

imperial[®]

DABMAN i550 CD

Bedienungsanleitung



All-In-One HiFi-System

Deutsch



English

Francais

Italiano

Nederlands



1. VORWORT

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf.

Diese Bedienungsanleitung ist ein Bestandteil des Gerätes! Sollten Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie bitte unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Unterhaltungselektronik.

Das Gerät dient als Empfänger für Internet /UKW- und DAB+ Radiosignale und zur Wiedergabe von Audiodateien, gespeichert auf einen USB Datenträger ,einer CD oder auf einem Netzwerklaufwerk.

Jede andere Bedienung oder Nutzung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Benutzen Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck.

Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Wir setzen voraus, dass der Bediener des Gerätes allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat. Die Haftung erlischt im Fall eines nicht bestimmungsmäßigen Gebrauchs.

INHALTSVERZEICHNIS

1.	VORWORT	
	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
2.	SICHERHEITSHINWEISE	
	2.2. Sicherheitshinweis	8
	2.3. Betriebssicherheit	8
	2.4. Gerät anschließen	9
	2.5. Gerät vor Defekten schützen	10
	2.6. Verletzungsgefahr	10
	2.7. Hinweise zur Funkschnittstelle	10
	2.8. Umgang mit Batterien	11
	2.9. Gerät reinigen	12
3.	LIEFERUMFANG	
4.	Übersicht Bedienelemente / Anschlüsse	
	4.1. Vorderseite	13
	4.2. Rückseite	14
	4.3. Mögliche Anschlüsse	15
5.	WICHTIGSTE FUNKTIONEN	
	5.1 Lautstärke	20
	5.2 Betriebsart umschalten	20
	5.3 Menü Bedienung	21
	5.4 Gerät stumm schalten	21
6.	ERSTE INBETRIEBNAHME	22
7.	NETZWERKEINSTELLUNGEN	
	7.1. Der Netzerkassistent	27
	7.2. W-LAN Verbindung	29
	7.3. Einrichtung der Funkverbindung am Radio	29
	7.3. Manuelle Einrichtung der Funkverbindung am Radio	30
	7.4. WPS	30
8.	ALLGEMEINE BEDIENUNG	
	8.1 Anzeige	31
	8.2 Listenansicht	32
	8.3 Wiedergabeansicht	32
	8.3 DAB/DAB+ Sender empfangen	32
	8.4 DAB/DAB+ speichern	33
	8.4.1. Anwählen der gespeicherten Stationen	34

INHALTSVERZEICHNIS

	8.4.2. Senderreihenfolge anpassen.....	34
	8.5 UKW Sender empfangen.....	35
	8.6 Internetradio empfangen.....	36
	8.6.1. Internetradio Senderauswahl.....	36
	8.6.2. Internetradio Favoriten hinzufügen.....	37
	8.6.3. Internetradio Favoriten aufrufen.....	37
	8.6.3. Hinzufügen einer neuen Internet Radio URL.....	37
	8.7 Musikabspieler (UPnP).....	38
	(Wiedergabe von einem UPnP Server).....	38
	8.8 Favoriten.....	39
	8.9 Podcasts.....	39
	8.10 Verlauf.....	39
	8.11 Sleep Timer / Schlummer.....	39
	8.12 ALARM.....	40
	8.13 Zeitinformation über DAB, UKW oder Internet empfangen.....	40
	8.14 CD Player.....	40
	8.14.1. Allgemeine Informationen zu CD's/MP3 CD's.....	40
	8.14.2. CD abspielen.....	41
	8.14.3 Titel einstellen.....	41
	8.14.4 Schneller Suchlauf.....	42
	8.14.5. Wiederhol Funktion.....	42
	8.14.6. Zufällige Wiedergabe.....	42
	8.14.7. Hinweise zur CD.....	42
9.	SYSTEMEINSTELLUNGEN.....	43
10.	BLUETOOTH	
	10.1 Bluetooth-Verbindung herstellen.....	47
	10.2 Medien via Bluetooth wiedergeben.....	47
11.	AUDIOEINGÄNGE	
	11.1 Auswahl eines angeschlossenen Audiogerätes.....	48
12.	MUSIKSTREAMING DIENSTE.....	49
13.	BEDIENUNG ÜBER APP.....	49
14.	FEHLERBEHEBUNG.....	50
15.	MARKENHINWEISE.....	51
16.	AUFBEWAHRUNG.....	51

INHALTSVERZEICHNIS

17.	ENTSORGUNG	
	17.1. Entsorgung der Verpackung.....	52
	17.2. Entsorgung des Gerätes.....	52
	17.3. Entsorgung von Batterien	52
18.	TECHNISCHE DATEN	53
19.	SERVICE UND SUPPORT	54
20.	CE Kennzeichnung	55
21.	GLOSSAR	56

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1. Zeichenerklärung



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden und weist auf besondere Beschreibungen für den Betrieb des Gerätes hin.



Dieses Zeichen warnt vor Gefahren.



Schutzklasse II Elektrogeräte mit Schutzklasse II haben eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsisolationsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen (VDE 0100 Teil 410, 412.1). Sie haben meist keinen Anschluss an den Schutzleiter. Selbst wenn sie elektrisch leitende Oberflächen haben, so sind diese durch eine verstärkte oder doppelte Isolierung vor Kontakt mit anderen spannungsführenden Teilen geschützt.



Die mit diesem Symbol markierten Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.



Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen dieses Symbol die Polarität des Steckers.
Außen Minus/ Innen Plus



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus in trockener Umgebung betrieben werden.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.2. Sicherheitshinweis

WARNUNG!

Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung.

Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen.

- > Bewahren Sie das Gerät nur an für Kinder unzugänglichen Stellen auf.
- > Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- > Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.

Erstickungsgefahr!

- > Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!
- > Die verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern. Kinder dürfen nicht mit der Verpackung spielen. Es besteht insbesondere bei Verpackungsfolien Erstickungsgefahr.

2.3. Betriebssicherheit

GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile.

Es besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

- > Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
Wenn Sie sichtbare Schäden feststellen oder das Gerät sichtbare Schäden aufweist, nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- > Sollten Sie ein technisches oder mechanisches Problem feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem TELESTAR Service in Verbindung.
- > Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil! Verwenden Sie niemals ein anderes Netzteil.
- > Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes.
- > Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle. Trennen Sie dazu sofort das Netzteil von der Netzsteckdose und vom Gerät.
- > Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- > Bauen Sie das Gerät nicht um und verwenden Sie keine nicht von uns explizit genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte oder Ersatzteile.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden.

- > Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit Teilchen belasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) Betriebsstörungen können sich in Form von Erhitzen des Gerätes oder Rauchentwicklung aus dem Gerät oder dem Netzteil des Gerätes bemerkbar machen.
Laute oder untypische Geräusche können ebenfalls ein Zeichen einer Betriebsstörung sein.
- > Ziehen Sie in diesem Fall sofort das Netzteil aus der Netzsteckdose.
- > Fassen Sie das Netzteil ausschließlich am Gehäuse an.
Ziehen Sie das Netzteil niemals am Kabel aus der Steckdose.
Das Gerät darf nach einer Betriebsstörung nicht weiter verwendet werden, bis es von einer befähigten Person geprüft bzw. repariert wurde.
- > Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen.
Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- > Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.
Achten Sie darauf, dass der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände –
z. B. Vasen – auf oder in die Nähe des Geräts oder des Netzteils gestellt werden.
- > Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät oder das Netzteil gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- > Achten Sie darauf, dass das Gerät oder das Netzteil nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird und dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe des Geräts oder des Netzteils stehen.
- > Das Netzteil darf niemals mit nassen oder feuchten Händen angefasst oder berührt werden.

2.4. Gerät anschließen

- > Schließen Sie das Gerät nur an eine fachgerecht installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an.
- > Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.
- > Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.
- > Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe, die sich auf dem Gerät befindet, mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Die Angaben auf dem Netzteil müssen dem örtlichen Stromnetz entsprechen.
- > Schließen Sie das Radio nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 220– 240 V Wechselspannung, 50–60 Hz an.
- > Stellen Sie das Radio auf eine feste, ebene Unterlage.
- > Das Gerät nimmt im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.5. Gerät vor Defekten schützen



HINWEIS!

- > Ungünstige Umgebungsbedingungen wie Feuchtigkeit, übermäßige Wärme oder fehlende Belüftung können das Gerät schädigen.
- > Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
Vermeiden Sie die direkte Nähe von: Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus z.B. direkte Sonneneinstrahlung, hohe Luftfeuchtigkeit, Nässe, extrem hohe oder tiefe Temperaturen, offenes Feuer.
- > Stellen Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen sicher so dass das Gerät nicht verdeckt ist, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- > Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- > Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder das Netzteil.
- > Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden.
- > Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit Teilchen-belasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub).

2.6. Verletzungsgefahr



WARNUNG!

Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Schädigungen oder zum Verlust des Hörvermögens führen.

Das Hören mit Ohrhörer oder Kopfhörer mit erhöhter Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann Schäden beim Nutzer verursachen.

Bitte prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie Ohrhörer oder Kopfhörer in Ihre Ohren einsetzen bzw. aufsetzen. Stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Wert und erhöhen Sie die Lautstärke nur so viel, dass es für Sie noch als angenehm empfunden wird.

2.7. Hinweise zur Funkschnittstelle

Das Gerät erzeugt ein elektromagnetisches Feld.

Achten Sie bitte auf Hinweise in Ihrer Umgebung, die das Betreiben von elektronischen Geräten verbieten oder einschränken.

Dies kann z.B. in Krankenhäusern, an Tankstellen und Tankanlagen oder an Flughäfen der Fall sein.

Sollten entsprechende Warnhinweise vorhanden sein, trennen Sie das Gerät umgehend vom Strom.

Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen

elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Radio ein.

Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Radio eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schalten Sie das Radio umgehend aus oder trennen es vom Strom.

2.8. Umgang mit Batterien

Verwenden Sie grundsätzlich nur den Batterietyp der Batterie des Lieferumfangs.



Verletzungsgefahr!

Durch unsachgemäßen Umgang mit Batterien besteht Verletzungsgefahr!

Batterien niemals öffnen, kurzschließen oder in offene Flammen werfen.

Batterien niemals laden. Beim Versuch des Aufladens von Batterien besteht Explosionsgefahr.

Polarität muss beachtet werden! Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

Verwenden Sie nur für dieses Produkt vorgeschriebene Batterien.

Batterien bei längerem Nichtgebrauch aus dem Gerät entfernen.

Erschöpfte oder ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät entfernen.

Bei ausgelaufenen Batterien besteht bei Hautkontakt Verätzungsgefahr.

Bewahren Sie sowohl neue, als auch gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Beim Verschlucken von Batterien besteht die Gefahr innerer Verletzungen. Die in den Batterien befindliche Batteriesäure kann bei Kontakt mit der Haut zu Verletzungen führen.

Nach versehentlichem Verschlucken oder bei Anzeichen von Hautverätzungen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit ausreichend klarem Wasser und suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

Batterien sind kein Spielzeug! Halten Sie neue und gebrauchte Batterien stets von Kindern fern.

Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät und reinigen Sie bitte die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.



Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien besteht Explosionsgefahr!

- > Verwenden Sie nur neue Batterien des gleichen Typs.
- > Benutzen Sie bitte niemals neue und alte Batterien zusammen in einem Gerät.
- > Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarisierung.
- > Laden Sie Batterien niemals auf.
- > Batterien sollten nur an kühlen und trockenen Orten gelagert werden.
- > Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- > Sollte das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Gerät.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- > Setzen Sie Batterien niemals großer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- > Batterien dürfen nicht verformt oder geöffnet werden.
- > Benutzen Sie die Fernbedienung nicht mehr, wenn die Batterieklappe nicht mehr richtig schließt.

2.9. Gerät reinigen

Vor der Reinigung ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.

Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch um das Gerät zu reinigen. Bitte verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes.

Verwenden Sie keine Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

Die Reinigung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

3. LIEFERUMFANG

Bitte entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig. Sollten ein oder mehrere der angegebenen Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an:

TELESTAR Service Center,
Am Weiher 14,
56766 Ulmen
e-mail: service@telestar.de

Radiogerät DABMAN i550 CD

Fernbedienung inklusive 2 x AAA Batterien

externes Netzteil

W-LAN Antenne

Bluetooth Antenne

UKW/DAB Antenne

Anschlusskabel Digital optisch

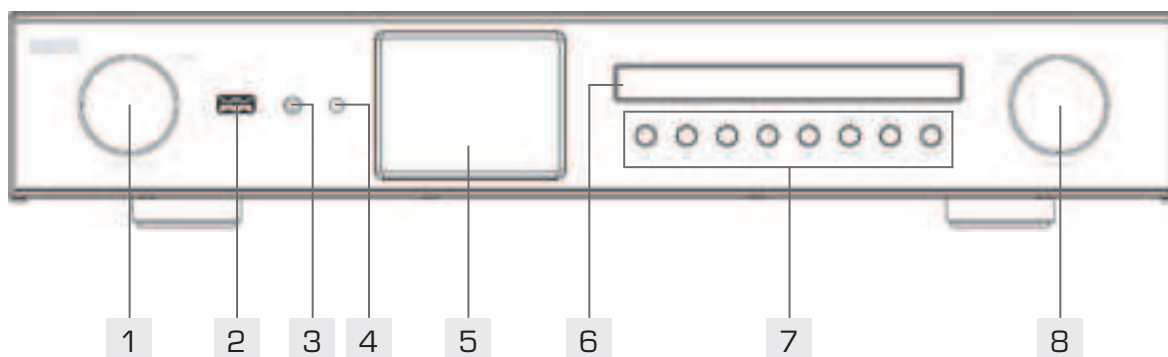
Anschlusskabel Cinch Audio

Garantiekarte

Bedienungsanleitung

4. ÜBERSICHT BEDIENELEMENTE / ANSCHLÜSSE

4.1. Vorderseite



1. Lautstärkeregler, Navigationsrad und Bestätigungstaste OK

Ändern Sie über den Drehregler die Lautstärke oder Navigieren Sie über diese Rad im Menü des Gerätes. Drücken Sie diese Taste um in die Übersicht der Musikquellen und Streamingdienste zu gelangen.

2. USB Anschluss

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem USB Datenträger wie z.B. USB Festplatte oder USB Stick um von diesem Musikdateien wiederzugeben.

3. Kopfhöreranschluss

Stecken Sie hier einen Kopfhörer ein, um die vom Radio wiedergegebene Musik über einen Kopfhörer zu hören. Bei Anschluss eines Kopfhörers, wird die Musikwiedergabe über die Lautsprecher des Gerätes unterbrochen.

4. Infrarot Sensor für Fernbedienung

Über diesen Sensor empfängt das Gerät die Signale der Fernbedienung.

5. Display

6. CD Laufwerk Schublade

Legen Sie in die CD Schublade eine CD mit Beschriftung nach oben ein.

7. Steuerungstasten

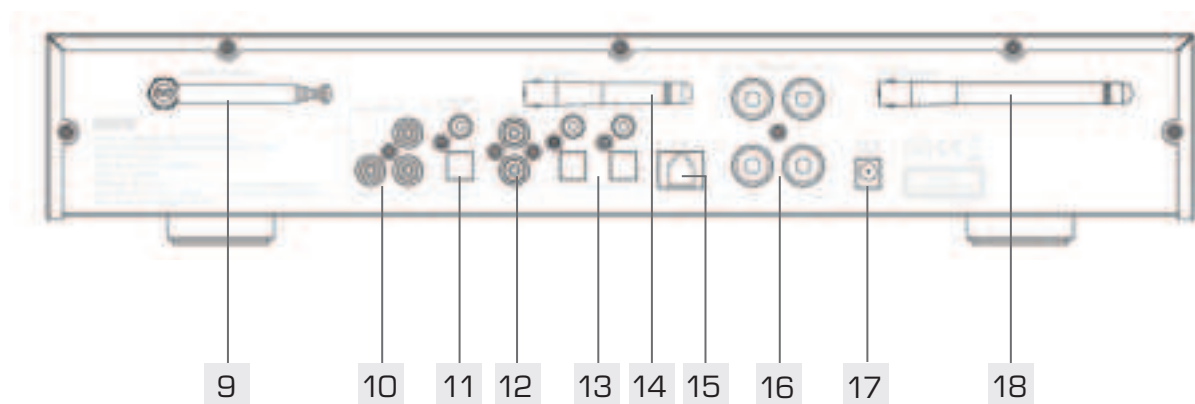
Starten oder Stoppen Sie mit diesen Tasten eine CD- oder USB Wiedergabe, führen Sie einen schnellen Suchlauf aus oder wählen Sie über diese Tasten den vorherigen oder nächsten Titel an.

8. Navigation/ Bestätigungstaste

Navigieren Sie über diese Rad im Menü des Gerätes. Durch Drücken der Taste bestätigen Sie eine Eingabe.

4. ÜBERSICHT BEDIENELEMENTE / ANSCHLÜSSE

4.2. Rückseite



9. UKW/DAB+ Antenne

Ziehen Sie die Teleskop-Antenne aus, um den optimalen UKW/DAB+ Empfang zu erreichen.

10. Analoger Audio Ausgang Rechts/Links

Verbinden Sie hier das Radio mit einem HiFi Verstärker oder mit aktiven Lautsprechern, sofern Sie die Lautsprecher- Ausgänge des DABMAN i550 CD nicht nutzen möchten, um die vom Radio empfangene Musik an ein Soundsystem weiterzuleiten. Über den SUB Ausgang kann ein aktiver Subwoofer angeschlossen werden.

11. Optischer / elektrischer Digital- Ausgang

Wenn Sie einen externen HiFi Verstärker nutzen und dieser über einen entsprechenden optischen oder elektrischen digitalen Eingang verfügt, verbinden Sie die Buchse SPDIF OUT oder COAXIAL OUT des i550 CD mit dem optischen oder elektrischen SPDIF Eingang dieses Verstärkers.

12. Analoger Audio Eingang Rechts/Links

Verbinden Sie hier bei Bedarf den analogen Audioausgang eines externen Gerätes.

13. Digitaler SPDIF IN Audio Eingang

Verbinden Sie hier bei Bedarf den digitalen SPDIF Audioausgang eines externen Gerätes. Sie können den digitalen Eingang sowohl mit einem optischen Kabel oder über ein elektrisches Kabel herstellen.

14. Bluetooth Antenne

Über diese Antenne empfängt der DABMAN i550 CD Bluetooth Signale zB. eines mobilen Endgerätes wie Smartphone oder Tablet.

15. LAN Anschluss

Binden Sie hier das Gerät per Netzkabel in ein vorhandenes Netzwerk ein, um die Internetfunkfunktion nutzen zu können. Alternativ kann das Gerät auch über W-LAN verbunden werden.

4. ÜBERSICHT BEDIENELEMENTE / ANSCHLÜSSE

16. Lautsprecher Anschlüsse

Verbinden Sie hier bei Bedarf Lautsprecher mit dem Gerät.

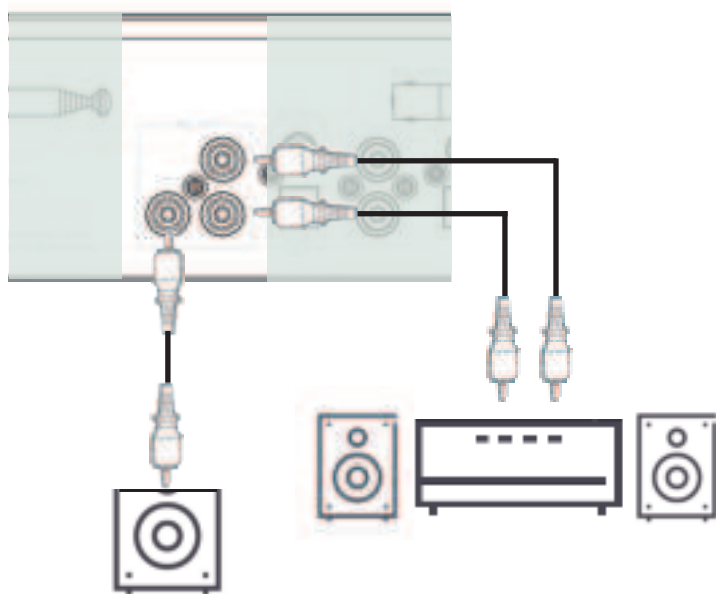
17. Netzteilanschluss

Verbinden Sie das Gerät an dieser Buchse mit dem Netzteil (im Lieferumfang), um die Stromversorgung für das Gerät herzustellen.

18. W-LAN Antenne

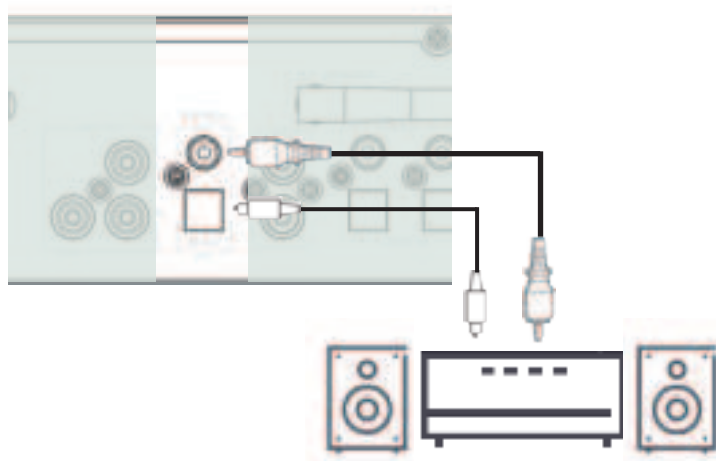
Schließen Sie hier die im Lieferumfang enthaltene W-LAN Antenne an, um das Gerät über W-LAN mit Ihrem W-LAN Heimnetzwerk zu verbinden.

4.3. Mögliche Anschlüsse



1. LINE OUT

Diese Konfiguration ist dann zu empfehlen, wenn der Ton des DABMAN i550 CD von einem bereits vorhandenes Soundsystem mit analogen Audioeingängen wiedergegeben werden soll. An diese analogen Audioausgänge können Sie z.B. einen Audio HiFi Verstärker anschließen. Nutzen Sie dazu die Cinch Buchsen R und L. Zusätzlich können Sie über die Buchse SUB einen aktiven Subwoofer betreiben

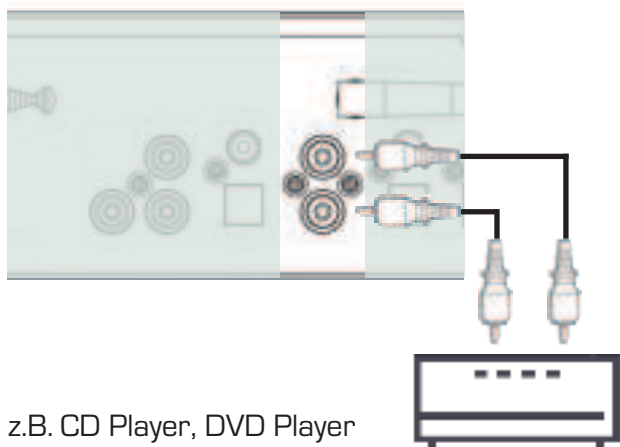


2. COAXIAL OUT / SPDIF OUT

Diese Konfiguration ist dann zu empfehlen, wenn der Ton des DABMAN i550 CD von einem bereits vorhandenes Soundsystem mit digitalen Audioeingängen wiedergegeben werden soll.

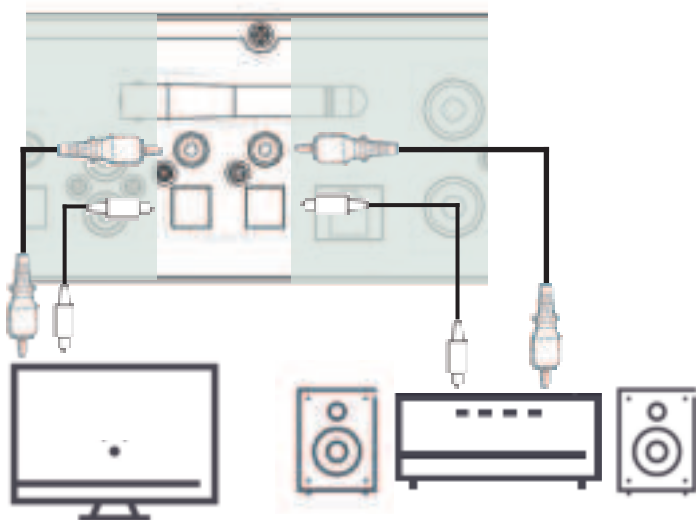
Verwenden Sie diesen digitalen Ausgang des DABMAN i550 CD, wenn Ihr vorhandener HiFi Verstärker über einen optischen oder koaxialen Digitaleingang verfügt.

4. ÜBERSICHT BEDIENELEMENTE / ANSCHLÜSSE



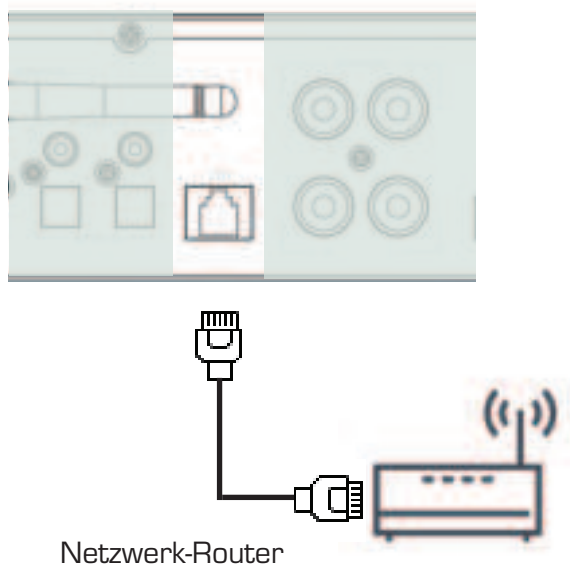
3. LINE IN

Wenn Sie analoge Audiosignale eines externen Gerätes über die am DABMAN i550 CD angeschlossenen Lautsprecher wiedergeben möchten, verbinden Sie den Audioausgang des externen Gerätes mit diesen Anschlüssen.



4. COAXIAL IN / SPDIF IN

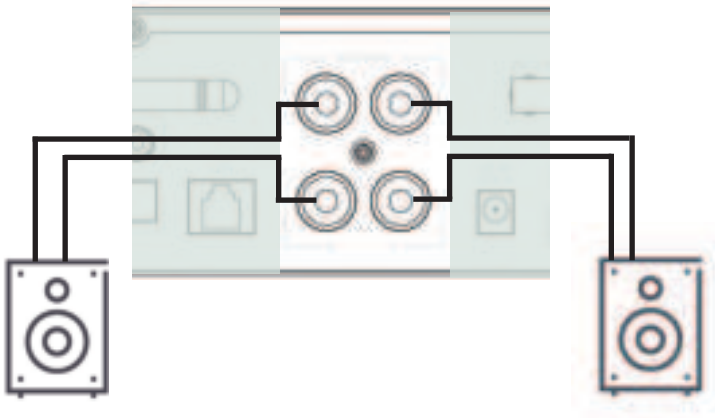
Wenn Sie digitale Audiosignale eines externen Gerätes über die am DABMAN i550 CD angeschlossenen Lautsprecher wiedergeben möchten, verbinden Sie den digitalen Audioausgang des externen Gerätes mit diesen Anschlüssen. Das digitale Audiosignal kann über einen Koaxialkabel oder ein optisches Glasfaser Kabel übertragen werden.



5. LAN

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem Netzkabel an einem vorhandenem Netzwerkrouter, um die Internetradiofunktion nutzen zu können. Alternativ kann das Gerät auch über W-LAN verbunden werden.

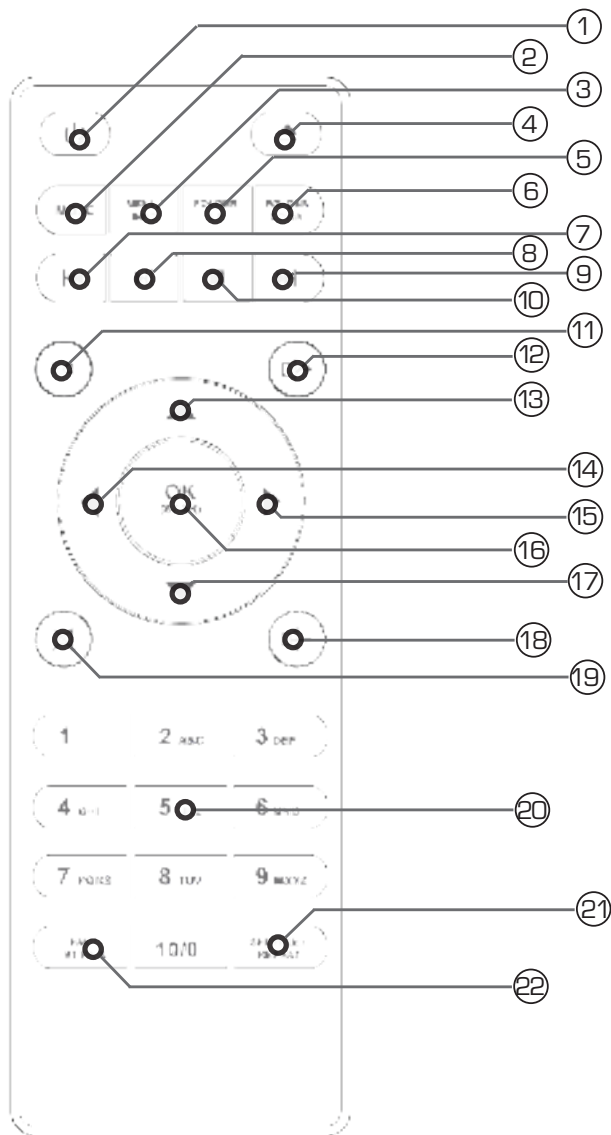
4. ÜBERSICHT BEDIENELEMENTE / ANSCHLÜSSE



6. SPEAKER

Verbinden Sie an diesen Verstärkerausgängen Ihre vorhandenen Lautsprecher.

4.4. FERNBEDIENUNG



Tipp:

Eine Vielzahl der Funktionen des Radios lassen sich neben der Fernbedienung auch über eine App für mobile Geräte steuern, sofern Sie ein mobiles Gerät mit Android oder IOS Betriebssystem haben. Bitte lesen Sie dazu auch Kapitel 13.

UNDOK APP



1. Standby Taste

Schalten Sie mit dieser Taste das Gerät ein oder aus.

2. Mode

Schalten Sie hier die verschiedenen Betriebsarten um.

3. Menü/INFO

Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Menü aufzurufen.

Drücken Sie diese Taste im Radiomodus kurz, um Informationen zum eingestellten Sender aufzurufen.

4. Eject Taste

Drücken Sie diese Taste, um die CD Schublade zu öffnen oder zu schließen.

5. FOLDER UP

Navigieren Sie bei der Musikwiedergabe mit dieser Taste zum nächsten Ordner.

6. FOLDER DOWN

Navigieren Sie bei der Musikwiedergabe mit dieser Taste zum vorherigen Ordner.

7. Vorheriger Titel auswählen / Schneller Rücklauf

Wählen Sie mit dieser Taste den vorherigen Titel oder führen Sie einen schnellen Rücklauf aus.

4.4. FERNBEDIENUNG

8. Play/Pause

Startet oder Pausiert eine Wiedergabe.

9. Nächster Titel auswählen / Schneller Vorlauf

Wählen Sie mit dieser Taste den nächsten Titel oder führen Sie einen schnellen Vorlauf aus.

10. Stop

Stoppt eine Wiedergabe.

11. EQ Equalizer Funktion

Über diese Taste können Sie die Equalizer Funktion aktivieren und individuelle Klangeinstellungen vornehmen.

12. Lautstärke erhöhen

Mit dieser Taste erhöhen Sie die Lautstärke.

13. Navigation aufwärts

Mit dieser Taste navigieren Sie aufwärts durch das Menü.

14. Zurück

Schaltet innerhalb eines Menüs einen Schritt zurück oder bricht eine Einstellung ab.

15. Navigation vorwärts

Schaltet innerhalb eines Menüs einen Schritt vorwärts.

16. OK

Mit dieser Taste bestätigen Sie eine Eingabe.

17. Navigation abwärts

Mit dieser Taste navigieren Sie abwärts durch das Menü.

18. Lautstärke verringern

Mit dieser Taste verringern Sie die Lautstärke.

19. Mute

Schaltet den Ton des Gerätes lautlos.

20. Zahlentastatur

21. Shuffle/Repeat - Wiederholung

Aktivieren Sie hier eine Zufallswiedergabe oder stellen Sie ein Wiederholungsintervall bei der Musikwiedergabe ein.

21. FAV+ / BT Pair

Wählen Sie hier einen eingespeicherten Favoriten Sender aus oder drücken Sie im Bluetooth Modus diese Taste um eine Verbindung zu Ihrem mobilen Endgerät aufzubauen.

22. PRESET Taste

Schalten Sie hier auf einen der individuell abgespeicherten Favoritensender.

5. WICHTIGSTE FUNKTIONEN

5.1 Lautstärke

Ändern Sie die Lautstärke über die Tasten VOL+ /VOL- auf der Fernbedienung oder am Gerät.

5.2 Betriebsart umschalten

Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um zwischen folgenden Betriebsmodi zu wechseln. Wechseln Sie zu der gewünschten Funktion über die Navigationstasten vorwärts/rückwärts.



5. WICHTIGSTE FUNKTIONEN

5.3 Menü Bedienung

Das Menü ist aufgeteilt in Hauptmenü, in Untermenü der aktuell gewählten Quelle und in die Systemeinstellungen, die für alle Quellen gelten.

Die Bedienung innerhalb des Menüs erfolgt mit dem Drehregler (4) am Gerät oder mit den Pfeiltasten auf/ab (13/17) und der Taste OK (16) auf der Fernbedienung.

- > Zum Öffnen des Untermenüs der aktuell gewählten Quelle, halten Sie die Taste MENU am Gerät für ca. 2 Sekunden gedrückt, oder halten Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung für 2 Sekunden gedrückt.
Im Untermenü der aktuell gewählten Quelle befinden sich quellenspezifische Einstellungen und Optionen. Von hier gelangen Sie auch in das
- > Hauptmenü und von dort in die > Systemeinstellungen.
- > Die Markierung können Sie durch Drehen des NAVIGATE Drehreglers nach rechts und links oder durch Drücken der Pfeiltasten auf der Fernbedienung, auf und ab bewegen.
- > Durch Drücken des NAVIGATE Drehreglers oder der Taste OK auf der Fernbedienung, können Sie eine Auswahl bestätigen. Wurde ein Wert geändert, wird dieser durch Drücken des NAVIGATE Drehreglers oder der Taste OK gespeichert.
Befindet sich neben einem Menüeintrag ein Pfeil (>), gelangen Sie durch Drücken des NAVIGATE Drehreglers oder der Taste OK, zu weiteren Einstellungen oder Funktionen.
- > Drücken Sie die Taste MENU, um das Menü zu verlassen. Je nachdem in welchem Untermenü oder Option Sie sich befinden, müssen Sie die Taste MENU eventuell mehrmals drücken.
- > Möchten Sie eine Einstellung abbrechen, ohne zu speichern, drücken Sie die Taste Zurück (14) auf der Fernbedienung.

5.4 Gerät stumm schalten

- > Sie können die Lautstärke mit der Taste Tonstummschaltung (19) stumm schalten. „Stumm“ erscheint im Display und in der Statusleiste .
- > Ein erneutes Drücken der Taste schaltet den Ton wieder ein.

6. ERSTE INBETRIEBNAHME

Ihr DABMAN i550 CD ist ein Netzwerk-Gerät, welches wie alle derartigen Geräte in Ihr Netzwerk eingebunden werden sollte.

Durch die Einbindung in ein Heimnetzwerk mit Internetverbindung stehen Ihnen über 25.000 Radio-Stationen zur Verfügung. Durch die Einbindung in ein Heimnetzwerk können Sie das Gerät auch über eine App von Tablet oder Smartphone aus steuern.

Sie können das Radio aber auch als reinen DAB+ / FM Empfänger nutzen.

Informationen zum DAB+ Empfang in Ihrer Region finden Sie z.B: auf www.digitalradio.de.

Um das Gerät mit dem Internet zu verbinden benötigen Sie Folgendes:

- Einen Internetanschluss (z.B. DSL, idealerweise mit Flatrate).
- Einen Router für den Internetzugang, für den kabellosen Betrieb einen so genannten W-LAN Router (Wireless LAN).
- Bei WLAN-Einbindung: Ihren Netzwerkschlüssel (WEP, WPA oder WPA2)

Dieser dient, wie jeder Schlüssel, zur Absicherung vor unbefugtem Zugriff und wurde mit Ihrem Netzwerk eingerichtet. Für den Zugang zu einem so gesicherten Netzwerk muss der Schlüssel in einem späteren Schritt im Radio eingegeben werden. Sollte Ihr Netzwerk über keinen Schlüssel verfügen, kann sich das Gerät ohne diese Eingabe mit dem Internet verbinden.



HINWEIS!

Sollten Sie nicht sicher sein, ob Sie einen solchen Schlüssel in Ihrem Netzwerk benutzen, versuchen Sie es einfach erst einmal ohne Eingabe! Sollte das Gerät danach nicht funktionieren, wiederholen Sie den Einrichtungs-Vorgang. Dann sollten Sie allerdings den Schlüssel kennen. Bitten Sie gegebenenfalls die Person, die Ihr Netzwerk eingerichtet hat, um Hilfe.

Oft befindet sich das W-LAN Passwort auf der Unterseite Ihres Internetrouters, sofern der Schlüssel nicht manuell geändert wurde.

Alternativ kann das Gerät auch über ein LAN-Kabel mit dem Internetrouter verbunden werden.

Das Radio kann sowohl über die Gerätetasten als auch die Fernbedienung gesteuert werden. Die Steuerung über die Fernbedienung ist die komfortablere und einfachere Art, den DABMAN i550 CD zu bedienen. In dieser Bedienungsanleitung wird aus diesem Grund hauptsächlich das Einrichten und die Bedienung des Radios mittels der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung erläutert.

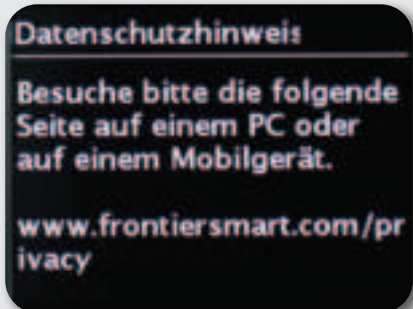
Verbinden Sie das Radio mit dem im Lieferumfang befindlichen Netzteil (Kapitel 4.2 Anschluss 17) und stellen Sie die Stromversorgung her.

Bei der ersten Inbetriebnahme startet ein Einrichtungsassistent, der Sie durch die einmalige Einrichtung führt.

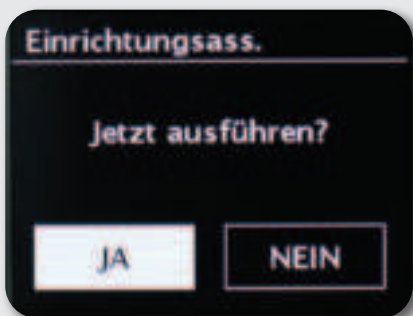
6. ERSTE INBETRIEBNAHME



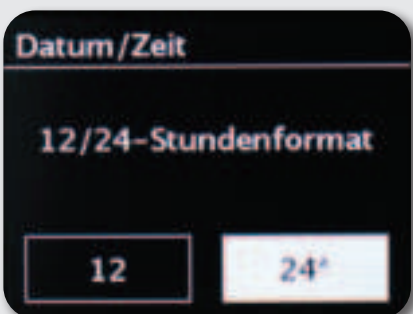
Bei der ersten Inbetriebnahme startet ein Einrichtungsassistent, der Sie durch die einmalige Einrichtung führt. Wählen Sie die Antwort mit dem Navigationsrad oder mit den „Links“ und „Rechts“ Tasten auf der Fernbedienung. Wählen Sie im ersten Schritt die Menüsprache aus.



Bestätigen Sie in diesem Schritt die im Display angezeigten Datenschutzhinweise. Nur wenn diese bestätigt werden, können Sie das Gerät mit dem Internet verbinden, um so Internetradiostationen zu empfangen.

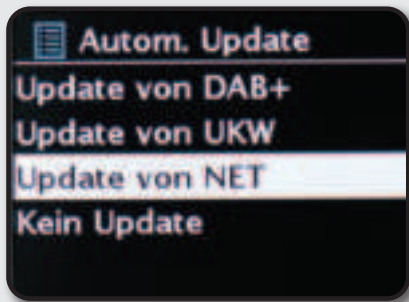


Wählen Sie „Ja“ um den Einrichtungsassistenten zu starten.

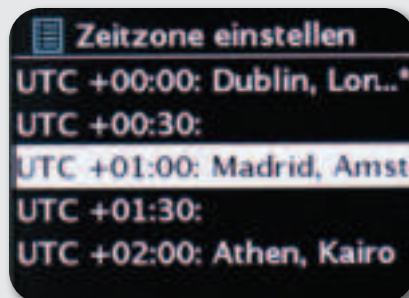


Wählen Sie im nächsten Schritt das Zeitformat 12 h oder 24 h aus.

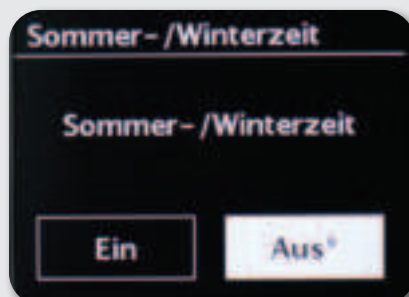
6. ERSTE INBETRIEBNAHME



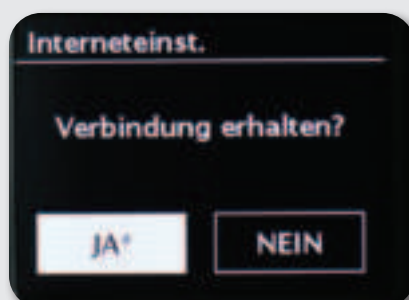
Sie können sich die aktuelle Zeit aus dem Internet oder von einem DAB+ Sender beziehen. Dadurch ist das Radio immer auf die richtige und aktuelle Uhrzeit eingestellt. In diesem Fall wählen Sie bitte „Update von Internet“ oder „Update von DAB“. Möchten Sie die Zeit manuell einstellen, dann wählen Sie bitte „Kein Update“. Wählen Sie bitte im nächsten Schritt die Zeitzone aus, in der Sie sich befinden.



Wählen Sie bitte im nächsten Schritt die Zeitzone aus, in der Sie sich befinden. Für Deutschland wählen Sie bitte UTC + 1:00 aus und bestätigen Sie mit OK.

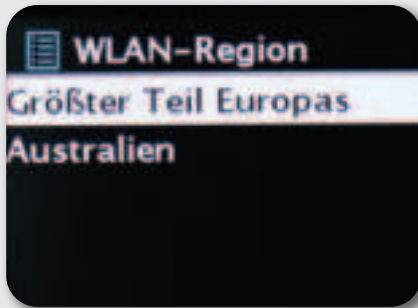


Wählen Sie anschließend noch aus, ob das Gerät die Uhrzeit automatisch von Sommer- auf Winterzeit bzw. von Winter- auf Sommerzeit umschalten soll.



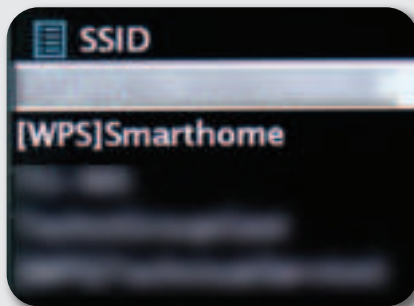
Wenn Sie diesen Schritt mit „Ja“ bestätigen wird die Internetverbindung, die Sie in den nächsten Schritten einstellen, nach jedem Aus- und Einschalten erneut automatisch wieder hergestellt.

6. ERSTE INBETRIEBNAHME

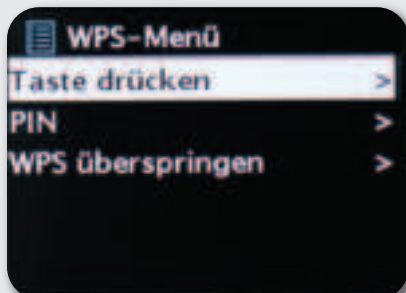


Wählen Sie im nächsten Schritt aus, ob das Radio mit dem Netzwerk beim nächsten Einschalten automatisch verbunden werden soll.

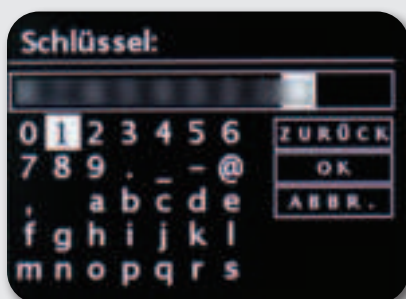
Um die Verbindung mit dem Internet herzustellen, bestätigen Sie im nächsten Schritt, dass Sie im „größten Teil Europas“ wohnen.



Das Gerät sucht nun nach allen verfügbaren Netzwerken. Wählen Sie bitte Ihr WLAN-Netz auf dem Display aus und bestätigen Sie mit OK.



Sollte Ihr Router, an dem Sie das Radio anmelden möchten, über eine WPS Funktion verfügen, können Sie in diesem Punkt die Zeile „Taste drücken“ auswählen. Betätigen Sie im Anschluss die WPS Funktion Ihres Routers. Dadurch wird die Verbindung automatisch hergestellt. Informationen zur WPS Funktion Ihres Routers entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Routers. Wählen Sie die Zeile „WPS überspringen“ aus, wenn Ihr Router keine WPS Funktion unterstützt.

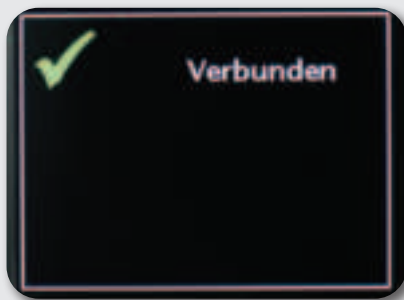


Wenn Ihr Router keine WPS Funktion unterstützt und Sie im vorherigen Schritt den Punkt „WPS überspringen“ angewählt haben, müssen Sie nun noch das Passwort eingeben, um sich mit dem WLAN zu verbinden.

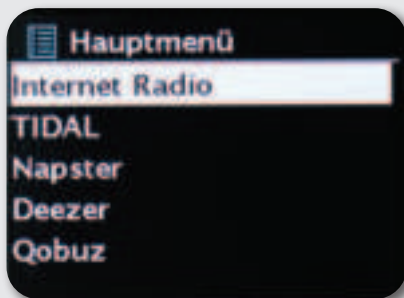
Bewegen Sie sich wie gewohnt mittels Navigationsrad durch die Auswahl.

Den fertig eingegebenen Schlüssel bestätigen Sie bitte mit OK. Das „OK“-Feld erreichen Sie ebenfalls über das Navigationsrad.

6. ERSTE INBETRIEBNAHME



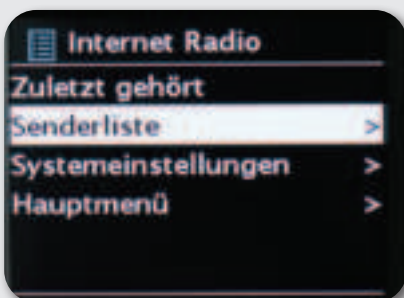
Wenn der Verbindungsaufbau erfolgreich war, erscheint diese Meldung.



Nach erfolgreicher Einrichtung stehen Ihnen Internetradiostationen zur Verfügung.

Wählen Sie im Hauptmenü den Eintrag „Internet Radio“ aus und bestätigen die Auswahl.

Im darauf folgenden Menü können Sie entweder direkt zu einem der zuletzt gehörten Sender springen, sich die komplette Senderliste anzeigen lassen, zu den Systemeinstellungen abbiegen oder – falls Sie es sich doch noch anders überlegt haben – wieder zum Hauptmenü zurückkehren.



Entscheiden Sie sich für die Senderliste, so navigieren Sie im darauf folgenden Untermenü – je nach persönlichem Geschmack – zu dem Sender Ihrer Wahl.

Bedingt durch die große Anzahl an verfügbaren Sendern weltweit, ist unsere Datenbank übersichtlich nach Ländern, Genres, populären Stationen, usw. sortiert und wird immer auf dem Laufenden gehalten.



Im Wiedergabe-Bildschirm finden Sie Informationen über den gespielten Sender und – falls übertragen – Angaben zum Sender oder dem Künstler und Titel des gerade gespielten Songs.

Zur Lautstärkeanpassung während der Wiedergabe benutzen Sie bitte den Lautstärkeregler am Gerät bzw. die Tasten auf der Fernbedienung.

7. NETZWERKEINSTELLUNGEN

7.1. Der Netzwerkassistent

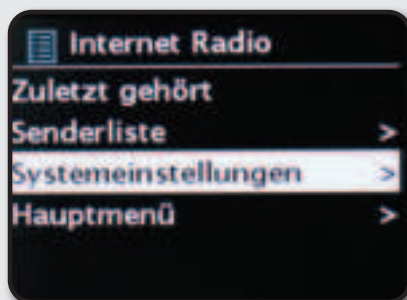
Damit das Gerät als Internetradio funktionieren kann, muss das Radio in ein Netzwerk mit Internetzugang eingebunden werden.

Sofern Sie dies in der Erstinstallation noch nicht getan haben, können Sie den Netzwerkassistenten jederzeit aufrufen, um eine Netzwerkverbindung herzustellen.

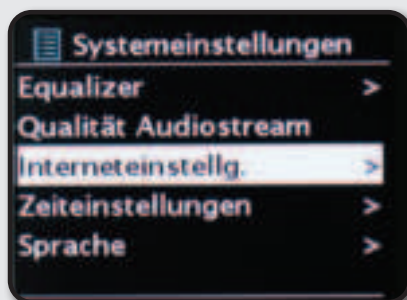


Drücken Sie die Taste MODE um in das Quellenmenü des Gerätes zu gelangen. Wählen Sie hier über die Pfeiltasten rechts/links die Quelle Internetradio an und bestätigen Sie mit OK.

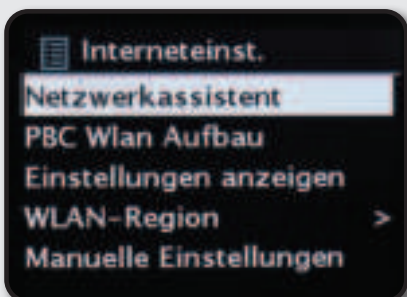
Halten Sie die Taste Menü so lange gedrückt, bis das Hauptmenü erscheint.



Wechseln Sie zum Menüpunkt Systemeinstellungen und bestätigen Sie mit OK.



Wählen Sie danach den Punkt Interneteinstellungen an und bestätigen Sie mit OK.



Wählen Sie den Punkt Netzwerkassistent an und bestätigen Sie mit OK. Das Radio zeigt im Anschluss alle verfügbaren W-LAN Netzwerke an.

Hier können Sie – falls gewünscht oder notwendig – ein anderes Netz wählen.

Bei WLAN-Netzen, in die sie sich bereits schon einmal eingeloggt hatten, müssen Sie das Kennwort nicht noch einmal eingeben.

7. NETZWERKEINSTELLUNGEN

In den Interneteinstellungen finden Sie weitere Menüpunkte unter denen Sie die Netzwerkeinstellungen Ihres Radios ändern können.

PBC WLAN-Aufbau

PBC steht für „Push Button Configuration“. Hier können Sie Ihren DABMAN i550 CD per WPS (WiFi-Protected Setup) mit Ihrem Router verbinden, sofern der diese Funktion unterstützt. Mehr dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers.

Einstellungen anzeigen

Zeigt sämtliche relevanten Infos zur aktuellen Verbindung Ihres DABMAN i550 CD zu Ihrem Netzwerk. Dort können Sie unter anderem kontrollieren, ob WLAN oder DHCP aktiv sind oder wie MAC-Adresse, SSID, IP-Adresse oder die primäre DNS lauten.

WLAN-Region

Andere Länder (bzw. Erdteile) haben teilweise auch andere WLAN Frequenzen und Sendeleistungen. Sollten Sie Ihr Gerät z.B. also mal mit in die USA nehmen wollen, ist es sinnvoll, das Ihrem DABMAN i550 CD hier mitzuteilen.

Manuelle Einstellungen

Hier können Sie zwischen „Kabel“ und „Drahtlos“ wechseln, DHCP aktivieren oder deaktivieren und noch einiges mehr.

PIN für Apps

Hier ändern Sie den PIN-Code für den Remote-Zugriff zu Ihrem DABMAN i550 CD .
Voreingestellt ist „1234“.

Sollten Sie Gebrauch von dieser Funktion machen, so legen wir Ihnen ans Herz, dieses nicht sonderlich originelle Passwort doch bitte zu ändern.

Profil löschen

Sie wollen Ihren DABMAN i550 CD verleihen und möchten vorher den Zugang zu Ihrem Netzwerk entfernen? Hier können Sie das problemlos erledigen.

Verbindung erhalten

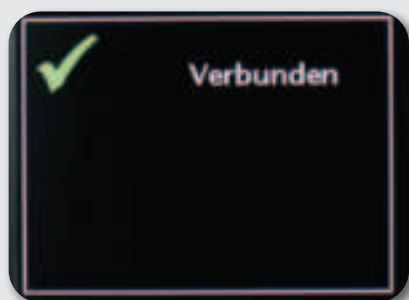
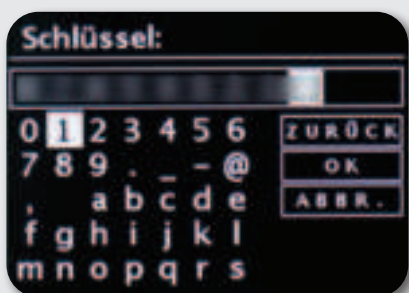
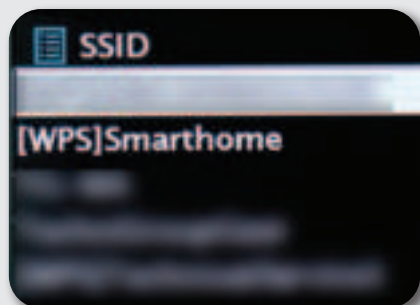
Im Standby Modus kann der DABMAN i550 CD die Internetverbindung halten oder trennen. Wenn Sie die Internetverbindung im Standby Modus nicht halten, muss der DABMAN i550 CD beim Einschalten wieder die Internetverbindung herstellen.

Dadurch braucht der DABMAN i550 CD etwas länger Zeit, bis Sie den ersten Sender hören können. Wenn Sie die Internetverbindung halten, ist der Vorgang beim Einschalten wesentlich schneller.

7. NETZWERKEINSTELLUNGEN

7.2. W-LAN Verbindung

Ein Funksignal wird immer auf direktem Wege, von Punkt zu Punkt bzw. von Antenne zu Antenne übertragen. Die Qualität einer Funkverbindung steht und fällt also mit den Hindernissen, welche per Luftlinie auf dem Weg vom DABMAN zum Gegengerät durchquert werden müssen. Somit können Aufstellpositionen, welche eigentlich eine geringere Entfernung aufweisen im Resultat eine schlechtere Verbindung bedeuten.



Um nun das Gerät in Ihr Netz einzubinden, beginnt der DABMAN i550 CD mit dem Assistenten zur Anbindung an Ihr Netz. Er startet damit Ihnen alle gefundenen Netze aufzulisten. Ihres sollten Sie darunter auch finden.

Wählen Sie nun bitte das Netzwerk aus, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.. Sollte das gesuchte Netzwerk nicht erscheinen, können Sie über den Menüpunkt „Erneut Suchen“ (Rescan) die Suche wiederholen.

Nach erfolgter Auswahl des Netzwerkes müssen Sie nun das Netzwerkennwort eingeben. Zumindest dann, wenn Sie Ihren WLAN-Router verschlüsselt haben.

Die Eingabe des Passworts für Ihren WLAN-Router erfolgt über das Navigationsrad: Durch Drehen wählen Sie die Buchstaben und Zahlen aus, durch einen Druck auf das Rad bestätigen Sie die Eingabe. Die Sonderzeichen finden Sie, wenn Sie mit dem Rad weiter durchscrollen.

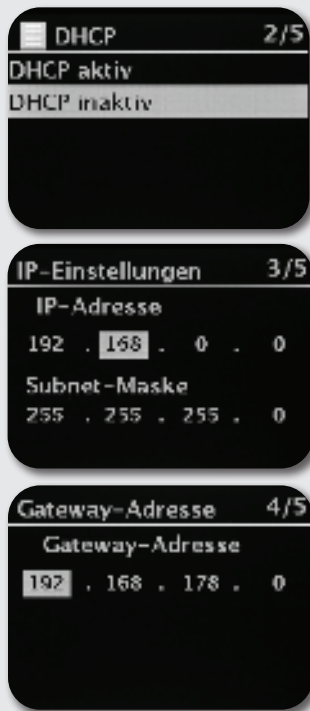
Ist das Passwort komplett eingegeben, gehen Sie auf das Feld [ok]. Bitte nicht jeden Buchstaben über [ok] bestätigen, da das zum Abbruch der Eingabe führen würde.

Nach dem Bestätigen über den OK-Button schickt der DABMAN i550 CD das Passwort an den Router (auf dem Bildschirm erscheint „Bitte warten“), der – nach erfolgreichem Abgleich – der DABMAN i550 CD anmeldet (was auf dem Display mit „Verbunden“ angezeigt wird).

Wenn alles geklappt hat, meldet sich der Netzwerks-Einrichtungsassistent mit der Meldung „Verbunden“. Mit einem Druck auf das Navigationsrad gelangen Sie ins Hauptmenü. Die von Ihnen vorgenommenen Eingaben sind damit im Gerät gespeichert und müssen kein zweites Mal vorgenommen werden. Beim nächsten Einschalten findet der DABMAN i550 CD Ihren Router von alleine und wählt sich selbstständig ins Netz ein.

7. NETZWERKEINSTELLUNGEN

7.3. Manuelle Einrichtung der Funkverbindung am Radio



Bei manchen Netzwerken werden für bestimmte Zugangsbestimmungen feste IP-Adressen verteilt – welche diese sein müssten, erfahren sie beim Administrator.

Siehe „Feste IP“

Im folgenden Menü bitte DHCP ausschalten auswählen. Hier können Sie mit dem Navigationsrad die entsprechenden Werte eingeben.

Um große Zahlen (wie z.B. 192) schneller zu erreichen, drehen Sie das Rad nach links. Um zum nächsten Fenster zu gelangen, drücken Sie bitte einmal auf das Rad oder den OK-Button auf Ihrer Fernbedienung.

Anschließend muss die Gateway-Adresse angegeben werden.

Nun nur noch die DNS-Adresse eintragen.

Jetzt ist die Verbindung hergestellt und die Einstellungen im DABMAN gespeichert.

7.4. WPS



WPS ist ein einfacher Weg der Einrichtung des DABMAN i550 CD in einem Netzwerk. Bitte beachten Sie, dass Ihr Router dieses Protokoll ebenfalls unterstützen muss, damit es mit der Verbindung klappt.

Um diesen Verbindungsaufbau zu nutzen, drücken Sie bitte die WPS-Taste (PBC) an Ihrem Router und im Anschluss OK an Ihrem DABMAN i550 CD .

Für die Konfiguration an Ihrem Router ziehen Sie bitte das entsprechende Handbuch zu Rate.

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.1 Anzeige

In diesem Kapitel möchten wir Sie mit der Anzeige des DABMAN vertraut machen, damit Sie immer den Überblick behalten.

Statuszeile

Im unteren Bereich des Bildschirms befindet sich die Statuszeile.

Dort sehen Sie das aktuelle Verzeichnis, in dem Sie sich gerade befinden.

Haben Sie einen Abspielmodus gewählt, wird dort neben dem Modus auch die aktuelle Uhrzeit eingeblendet.

In der Fußzeile wird im Internetradiobetrieb – sollten Sie den Sender auf einer

Stationstaste gespeichert haben - die jeweilige Nummer angezeigt (z.B. P3). Spielen Sie Musik aus dem Netzwerk ab, steht dort der Hinweis „UPNP“. Außerdem finden Sie in der rechten unteren Ecke die aktuell gewählte Verbindungsart.



Verbindungsart: WLAN (mit Signalstärke)



1 Sender auf Stationstaste 1 gewählt.



Sleeptimer aktiv (noch 10 Minuten).



Alarm 1 aktiv.



UPNP – Betrieb (Musik aus dem Netzwerk).



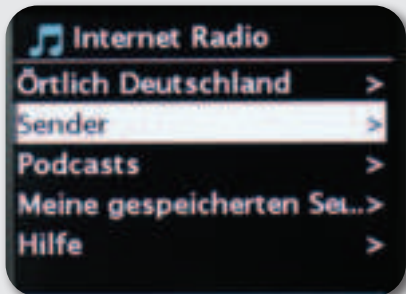
Alle Titel wiederholen.



Zufallswiedergabe (Shuffle).

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.2 Listenansicht



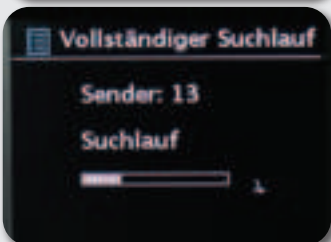
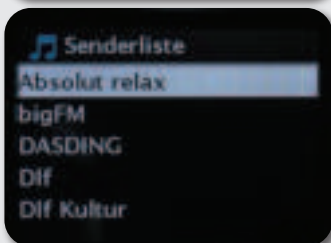
In allen Auswahlmenüs finden Sie die Listenansicht. Weitere Navigationsebenen erkennen Sie an einem Pfeil-Symbol [>]. In der Statusleiste finden Sie, zur besseren Orientierung, den Namen des Menüs in dem Sie sich gerade befinden.



Nach erfolgreicher Auswahl einer Quelle, startet die Wiedergabe und die Ansicht ändert sich:

Nun finden Sie Informationen wie den Sendernamen, Künstler und Titel. Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie die [Info-Taste] oben auf Ihrem DABMAN i550 CD drücken. Da gibt es dann zusätzliche Angaben zur Empfangsqualität, zu den technischen Daten des Streams, zur Sendung und dem dort bevorzugten Musikgenre und zur Auslastung des Abspielpuffers.

8.3 DAB/DAB+ Sender empfangen



Drücken Sie die Taste MODE und wechseln Sie zum in das Feld DAB+. Bestätigen Sie mit OK.

Senderliste

Im DAB-Menü finden Sie den Unterpunkt „Senderliste“. Mit einem Druck auf das Navigationsrad können Sie dort aus den vom Suchlauf gefundenen Sendern auswählen.

Den jeweils nächsten oder vorherigen Sender können Sie mit dem Navigationsrad direkt am Radio oder auf der Fernbedienung aufrufen, ohne dafür zuerst in die Senderliste zurückkehren zu müssen.

Suchlauf / Vollständiger Suchlauf

Mit dem Navigationsrad wählen Sie im Hauptmenü den Unterpunkt „DAB“ und bestätigen mit einem Druck auf das Navigationsrad. Dann wählen Sie „Vollständiger Suchlauf“, worauf das Radio sämtliche in Ihrem Empfangsbereich zur Verfügung stehenden DAB und DAB+ Sender für Sie findet.

8. ALLGEMEINE BETRIEBUNG

Manuell einstellen

In diesem Bereich können Sie die DAB-Epfangsfrequenzen manuell ändern.

Sender bereinigen

Wenn in der Senderliste ein Fragezeichen vor dem Sendernamen angezeigt wird, kann der DABMAN i550 CD diesen Sender nicht mehr empfangen. Das kann durch einen schlechteren Empfang, aber auch durch eine Umstellung seitens der Sendeanstalten begründet sein.

Damit solche nicht mehr verfügbaren Sender die Senderliste nicht unübersichtlich erscheinen lassen, wählen Sie im DAB-Menü den Unterpunkt „Senderliste bereinigen“ und bestätigen die Sicherheitsabfrage mit „Ja“.

DRC

DRC steht für Dynamic Range Control. Mit dieser Funktion können Sie Lautstärke-Unterschiede zwischen verschiedenen DAB+/DAB Sendern angleichen, wodurch sich ein insgesamt homogeneres Hörerlebnis ergeben kann.

- > Halten Sie die Taste MENU gedrückt und wählen Sie > DRC um die gewünschte Kompressionsrate auszuwählen.
- > Wählen Sie mit dem Navigationsrad die Kompressionsrate:
 - DRC hoch - Hohe Kompression
 - DRC tief - Niedrige Kompression
 - DRC aus - Kompression abgeschaltet.
- > Bestätigen Sie durch Drücken von OK.

Senderreihenfolge

Der Unterpunkt „Senderreihenfolge“ im DAB-Menü überlässt Ihnen die Entscheidung, ob Sie die Rundfunkstationen in der Senderliste lieber in alphanumerischer Reihenfolge oder nach einzelnen Ensembles (das sind Gruppen von in einem ‚Paket‘ zusammen ausgestrahlten Sendern) oder nach gültige (Sender ohne ein Fragezeichen vor dem Sendernamen) sortiert bekommen möchten.

8.4 DAB/DAB+ speichern

Der Favoritenspeicher kann bis zu 30 Stationen im DAB-Bereich speichern.

Die gespeicherten Sender bleiben auch nach einem Stromausfall erhalten.

- > Den gewünschten Sender einstellen.
- > Halten Sie die Taste PRESET am Gerät gedrückt, bis die Favoritenspeicher-Liste erscheint.
- > Wählen Sie mit dem SCROLL&SELECT Drehregler einen Speicherplatz 1...30 und drücken Sie den SCROLL&SELECT Drehregler. [gespeichert] erscheint im Display.
Alternativ:
 - > Drücken Sie eine der Zifferntasten auf der Fernbedienung und halten Sie diese gedrückt, bis [gespeichert] im Display erscheint.
 - > Zum Speichern weiterer Sender den Vorgang wiederholen.

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.4.1. Anwählen der gespeicherten Stationen

- > Drücken Sie kurz die Taste PRESET am Gerät.
- > Wählen Sie mit dem SCROLL&SELECT Drehregler einen Speicherplatz 1...30 und drücken Sie den SCROLL&SELECT Drehregler, um den darauf gespeicherten Sender wiederzugeben.
Alternativ:
 - > Die gewünschte Zifferntaste 1 ... 12 auf der Fernbedienung drücken.
Haben Sie keinen Sender auf den gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint [Speicherplatz leer].
 - > Drücken Sie mehrmals die Taste INFO bis die Signalstärke dargestellt wird:



Die Aussteuerung des Balkens zeigt den aktuellen Pegel. Sender, deren Signalstärke unterhalb der erforderlichen Mindestsignalstärke liegt, senden kein ausreichendes Signal. Richten Sie die Antenne ggf. erneut aus. Unter dem Menüpunkt Manuell einstellen können Sie die Empfangskanäle einzeln anwählen und sich deren Signalstärke anzeigen lassen.

So können Sie die Teleskopantenne optimal auf Kanäle ausrichten, die an dem Aufstellort des Radios schlecht empfangbar sind. Dadurch können Sender, die bisher bei keiner Suche gefunden wurden, anschließend ggf. doch noch gefunden und wiedergegeben werden.

- > Wählen Sie hierzu MENU > Manuell einstellen und anschließend eine Senderfrequenz. Daraufhin wird die Signalstärke dieser Frequenz angezeigt.
- > Mehrfaches Drücken der INFO-Taste schaltet durch verschiedene Informationen, wie z.B. Programmtyp, Multiplexname, Frequenz, Signalfehlerrate, Datenbitrate, Programmformat, Datum, DLS.

8.4.2. Senderreihenfolge anpassen

- > Halten Sie die Taste MENU gedrückt und wählen Sie anschließend "Senderreihenfolge".
- > Wählen Sie eine Sortierart aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.5 UKW Sender empfangen



Suchlauf

Drücken Sie die Taste MODE und wechseln Sie in das Feld UKW Radio. Bestätigen Sie mit OK.

Das Gerät wechselt zur zuletzt eingestellten Empfangsfrequenz. Um einen Frequenzsuchlauf zum nächsten verfügbaren Sender zu starten, halten Sie die Pfeiltaste nach oben kurz gedrückt. Das Radio sucht nach den nächsten empfangbaren Sender. Sobald ein Sender gefunden wurde, stoppt der Suchlauf.

Manuelle Sendersuche

Alternativ zum Suchlauf können Sie die Skip Back/Skip Forward-Tasten entweder direkt am Radio oder auf der Fernbedienung nutzen, um bestimmte Frequenzen gezielt auszuwählen und somit die dort platzierten Sender zu finden.

Suchlauf-Einstellung

Wenn Sie bei laufendem UKW-Radio den Back-Button Ihres Radios (wahlweise der Fernbedienung) drücken, können Sie im Unterpunkt „Suchlauf-Einstellung“ festlegen, ob das Gerät nur Sender mit guter Übertragungsqualität für den Suchlauf berücksichtigen soll.

Audio-Einstellung

Bei generell schlechtem UKW-Empfang können Sie im Unterpunkt „Audio-Einstellung“ festlegen, dass die Sender nur in Mono und nicht mehr in Stereo wiedergegeben werden. Dadurch kann der Rauschanteil im Signal deutlich vermindert werden.

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.6 Internetradio empfangen

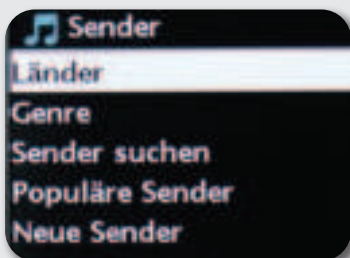
Im vorherigen Abschnitt haben wir Ihnen bereits die beeindruckenden Möglichkeiten der Internetradiofunktion Ihres DABMAN i550 CD dargestellt. Der große Vorteil zur herkömmlichen Art, Internetradio über den Webbrowser am Computer zu hören, ist nun, dass Ihr DABMAN i550 CD auf die Internetvielfalt zugreift ganz OHNE dass der Rechner läuft – Einfach über Ihren Router, der die Verbindung zum Internet herstellt.

Die Liste der Internetradiosender wird beständig aktuell gehalten und erweitert. So ist sichergestellt, dass bei all den Veränderungen, denen das Internet permanent unterliegt, stets ein aktuelles und vor allem zuverlässig funktionierendes Angebot an Internetradiostationen vorliegt. Das Radio ruft automatisch beim Zugriff auf das Internetradiomenü die aktuelle Version direkt im Internet auf und gewährleistet so stets den neuesten Stand. Zappen Sie sich mit der üblichen Navigation durch die Senderliste, die bereits sortiert vorliegt.

Sollten Sie so auf einen Sender stoßen, den Sie noch einmal wiederfinden wollen, drücken Sie einfach während der Wiedergabe für ca. 2 Sekunden eine der Stationstasten, um den Sender abzulegen und ihn später bei Bedarf wieder über eben diese Nummerntaste aufzurufen.

In der unteren Zeile des Displays erscheint daraufhin ein Stern (*), gefolgt mit der jeweiligen Stationstaste – also zum Beispiel „* 1“. Weitere Möglichkeiten der Favoritenverwaltung werden ebenfalls weiter hinten vorgestellt.

8.6.1. Internetradio Senderauswahl



Hier gibt es für Sie diverse Möglichkeiten, aus der Fülle der Sender den oder die passenden zu finden. Unter [Lokale Sender Deutschland] finden Sie ausschließlich nationale Sender.

Und da das auch noch eine ganze Menge sind, haben wir die für Sie noch einmal nach Musikstil und Inhalt sortiert.

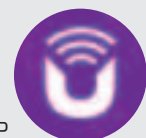
TIPP:

Eine Vielzahl der Funktionen des Radios lassen sich neben der Fernbedienung auch über eine App für mobile Geräte steuern, sofern Sie ein mobiles Gerät mit Android oder IOS Betriebssystem haben.

Bitte lesen Sie dazu auch Kapitel 13.



UNDOK APP



8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.6.2. Internetradio Favoriten hinzufügen

- > Halten Sie die Taste PRESET am Gerät gedrückt, bis [Voreinst. speichern] im Display erscheint. Hier können Sie nun mit dem SCROLL&SELECT Drehregler oder den Pfeiltasten auf/ab auf der Fernbedienung einen von 30 Favoritenspeicherplätzen wählen. Drücken Sie zum Speichern des Senders die Taste OK, wenn sich die Markierung auf dem gewünschten Favoritenspeicherplatz befindet. Im Display erscheint [gespeichert]. Alternativ:
- > Halten Sie eine Zifferntaste auf der Fernbedienung gedrückt, um einen Sender auf einen der entsprechenden Zifferntasten zu speichern.
Um zusätzliche Informationen zum aktuell wiedergegebenen Sender zu erhalten, drücken Sie die Taste INFO.

8.6.3. Internetradio Favoriten aufrufen

- > Drücken Sie kurz die Taste PRESET am Gerät und wählen Sie mit den SCROLL&SELECT Drehregler oder den Pfeiltasten auf/ab auf der Fernbedienung einen Sender aus der Senderpeicher-Liste.
Durch Drücken der Taste OK wird der Sender wiedergegeben.
Alternativ:
- > Drücken Sie eine der Zifferntasten auf der Fernbedienung, um den Sender direkt zu wählen.

8.6.3. Hinzufügen einer neuen Internet Radio URL

Um eine neue URL eines Radiosenders hinzufügen zu können, registrieren Sie Ihren DABMAN i550 CD auf www.wifiradio-frontier.com. Unter dem Menüpunkt Hilfe im Radio, können Sie ihren persönlichen Zugriffscode anfordern. Mit dem Zugriffscode können Sie dann Ihr Radio registrieren und eine neue URL hinzufügen.

Der neue Sender erscheint bei Ihnen im Radio unter „Meine Hinzugefügten Sender“.

8. ALLGEMEINE BETRIEBUNG

8.7 Musikabspieler (UPnP) (Wiedergabe von einem UPnP Server)

Über eine Serversoftware, die auf einem Computer oder anderen Gerät läuft, können Sie Musikdateien zur Wiedergabe im Netzwerk freigeben. Beim DABMAN i550 CD muss es sich um einen UPnP-kompatiblen Server handeln (UPnP: Universal Plug and Play), der die Daten zur Verfügung stellt. Eine einfache Dateifreigabe, wie aus der Windowsnetzwerk bekannt, ist so nicht lesbar.

Im Gegensatz zu einer unflexiblen statischen Dateifreigabe bietet das DABMAN i550 CD über einen virtuellen UPnP - Mediaserver eine flexible Sortierung, die die Handhabbarkeit Ihrer Bestände im Vergleich flexibler werden lassen: ein Titel kann sowohl über den Interpreten, das Genre, das Album und eben auch anhand der Ordnerstruktur aufgefunden werden.



UPnP erlaubt es dem Benutzer, Daten aus dem Netzwerk zu empfangen. Haben Sie beispielsweise Ihre Musiksammlung auf Ihrem Computer über ein UPnP-Programm freigegeben (z.B. WindowsMedia Player 11/12, können Sie vom Wohnzimmer oder der Küche aus mit dem DABMAN i550 CD darauf zugreifen und Titel abspielen. Ist die Musiksammlung zentral auf einer Netzwerkfestplatte (NAS) gespeichert, funktioniert das sogar ohne Rechner.

Ihr Radio greift dann als Netzwerkplayer direkt auf die Musikstücke auf der Platte zu.

Den Menüpunkt [Musikabspieler] erreichen Sie entweder über das Hauptmenü oder über die Mode-Taste; die finden Sie sowohl auf Ihrem DABMAN i550 CD als auch auf der Fernbedienung.

Wählen Sie diese Möglichkeit, so werden Ihnen zwei Icons angeboten:

Internetradio und Musikabspieler.

Im Menü Musikabspieler können Sie auf Medien, die in Ihrem Netzwerk freigegeben sind, zugreifen und auch den Wiedergabe Modus einstellen.

Treffen Sie Ihre Wahl mit dem Navigationsrad oder den „Links“/„Rechts“-Tasten der Fernbedienung. Warten Sie zu lange, springt der Bildschirm zurück ins Hauptmenü.

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.8 Favoriten

Ihr DABMANN i550 CD verfügt über eine eigene Favoritenliste, welche im Menü unter „InternetRadio“ finden. Um Favoriten anzulegen, halten Sie das Navigationsrad oder die OK-Taste auf der Fernbedienung für einige Sekunden gedrückt. Ist ein Favorit gespeichert, quittiert das Radio Ihnen es im Display mit der Nachricht „Favorit hinzugefügt“.

Um einen Favoriten wieder zu entfernen, wählen Sie diesen im Menü „Favoriten“ aus (weiß hinterlegen) und halten das Navigationsrad oder die OK-Taste der Fernbedienung wieder für einige Sekunden gedrückt. Nun erscheint ein Menü „Favorit entfernen“.

Bitte beachten Sie, dass Inhalte von UPnP- Servern nicht als Favorit gespeichert werden können, da diese nicht permanent zur Verfügung stehen.

8.9 Podcasts



Mit Ihrem DABMAN i550 CD können Sie aber nicht nur Radiostationen und -Sender, sondern auch Podcasts aus aller Welt abonnieren. Wie Sie sehen, sind die Podcasts im [Länder] nach Erdteilen sortiert.

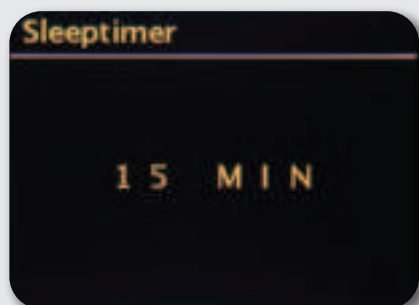
Unter [Formate] können Sie auch gezielt nach einem Themengebiet suchen.

Sie können aber auch – wie bei den Radiosendern – einen Ihnen bekannten Podcast durch die Eingabe seines Namens suchen.

8.10 Verlauf

Unter dem Menüpunkt „Zuletzt gehört“ werden die kürzlich abgespielten Stücke und empfangenen Radiosender aufgeführt. Somit können auch jene Sender problemlos wieder gefunden werden, die nach kurzzeitigem Gedächtnisverlust für immer verloren geglaubt sind.

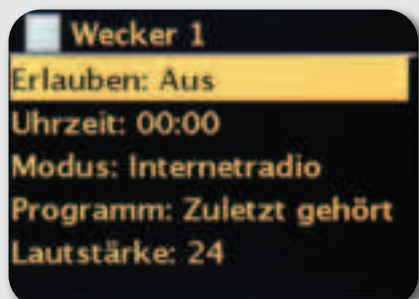
8.11 Sleep Timer / Schlummer



Einmal aktiviert sorgt er dafür, dass der DABMAN i550 CD sich nach der voreingestellten Zeit automatisch abschaltet, was vor allem dann vorteilhaft ist, wenn man selbst in der Zwischenzeit eingeschlafen ist. Sie können die „Schlummerzeit“ in 15-Minuten-Schritten auf bis zu eine Stunde ausweiten; voreingestellt ist natürlich „Schlummer aus“.

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.12 ALARM



Ihr Radio verfügt auch über 2 integrierte Wecker. Im Menü kann der Alarm aktiviert und die Zeit eingestellt werden. Als Quelle stehen ein Weckton, der zuletzt gehörte Sender oder Ihre Favoriten zur Verfügung. Zum Einstellen der Lautstärke wird die Quelle abgespielt und Sie können mit dem Navigationsrad den gewünschten Pegel einstellen.

8.13 Zeitinformation über DAB, UKW oder Internet empfangen

Die integrierte Uhr des DABMAN i550 CD brauchen Sie nicht selber zu stellen, da viele Sender ein codiertes Zeitsignal zusammen mit Ihrem Programm ausstrahlen. Dies funktioniert allerdings nur dann, wenn Sie die entsprechenden Sender in ausreichender Qualität empfangen.

Mit dem Navigationsrad wählen Sie im Hauptmenü den Unterpunkt „Systemeinstellungen“, dann „Zeiteinstellungen“ und dann „Auto Update“. Jetzt können Sie wählen, ob Sie das Zeitsignal von Rundfunkstationen über DAB/DAB+, UKW oder aus dem Internet beziehen möchten.

8.14 CD Player

8.14.1. Allgemeine Informationen zu CD's/MP3 CD's

Das DABMAN i550 CD ist für Musik-CDs geeignet, die mit Audio-Daten (CD-DA oder MP3 für CD-R und CD-RW) bespielt sind. MP3-Formate müssen mit ISO 9660 Level 1 oder Level 2 erstellt werden. Multisession-CDs können nicht gelesen werden.

Im MP3-Betrieb sind die Begriffe „Folder“ = Album und „Titel“ ausschlaggebend. „Album“ entspricht dem Ordner am PC, „Titel“ der Datei am PC oder einem CD-DA-Titel.

Das Gerät sortiert die Alben bzw. die Titel eines Albums nach Namen in alphabetischer Reihenfolge. Wenn Sie eine andere Reihenfolge bevorzugen sollten, ändern Sie den Namen des Titels bzw. Albums und stellen Sie eine Nummer vor den Namen.

Beim Brennen von CD-R und CD-RW mit Audio-Daten können verschiedene Probleme auftreten, die eine störungsfreie Wiedergabe bisweilen beeinträchtigen.

Ursache hierfür sind fehlerhafte Software- und Hardware-Einstellungen oder der verwendete Rohling. Falls solche Fehler auftreten, sollten Sie den Kundendienst Ihres CD-Brenner/Brennersoftware-Herstellers kontaktieren oder entsprechende Informationen – z.B. im Internet – suchen. Wenn Sie Audio-CDs anfertigen, beachten Sie die gesetzlichen Grundlagen und verstoßen Sie nicht gegen die

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

Urheberrechte Dritter.

Das Gerät kann CDs mit MP3 Daten und normale Audio CDs (CD-DA) abspielen. Keine anderen Erweiterungen, wie z.B. *.doc, *.txt, *.pdf usw. benutzen, wenn Audiodateien zu MP3 gewandelt werden.

Nicht abgespielt werden können u.a. Musikdateien mit der Endung

*.AAC, *.DLF, *.M3U und *.PLS bzw. *.WMA.

Aufgrund der Vielfalt an unterschiedlicher Encodersoftware kann nicht garantiert werden, dass jede MP3 Datei störungsfrei abgespielt werden kann.

Bei fehlerhaften Titeln/Files wird die Wiedergabe beim nächsten Titel/File fortgesetzt.

Es ist von Vorteil, beim Brennen der CD mit niedriger Geschwindigkeit zu brennen und die CD als Single-Session und finalisiert anzulegen.

Der CD-Player ist mit CD-, CD-R/RW- und MP3-CD Medien kompatibel. Sie können alle hier erwähnten Discs (Disc-Größe 12 cm CDs, Spielzeit 74 min.) mit diesem Gerät abspielen.

Wenn Sie das Gerät transportieren, entfernen Sie die Disc aus dem Laufwerk.

Damit vermeiden Sie Beschädigungen am CD-Player und der Disc.

Die Wiedergabequalität bei MP3-CDs ist von der Einstellung der Bitrate und der verwendeten Brenn-Software abhängig.

8.14.2. CD abspielen

- > Halten Sie die Taste MENU gedrückt und wählen Sie anschließend Hauptmenü > CD.
- > Um CDs einzulegen, drücken Sie die Eject Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung und legen Sie eine CD vorsichtig mit der Beschriftung nach oben zeigend in die Schublade.
Vergewissern Sie sich, dass die CD nicht schief sitzt.
- > Zum Einlegen/Entfernen der CD, diese bitte am Rand anfassen.
- > Warten Sie mit der Bedienung, bis der CD Inhalt komplett eingelesen wurde, um sicherzustellen, dass alle benötigten Informationen von der CD gelesen wurden. Besonders bei MP3-CDs kann dieser Vorgang einige Zeit in Anspruch nehmen.
- > Durch Drücken der Taste Wiedergabe/Pause auf der Fernbedienung (8) können Sie die Wiedergabe starten/pausieren (im Display blinkt die Spielzeit).
- > Mit der Taste STOP auf der Fernbedienung (6) stoppen Sie die Wiedergabe.
- > Im Display erscheint die Gesamtzahl der Titel.
- > Stoppen Sie stets vor der Entnahme der CD die Wiedergabe.
- > Wenn keine Wiedergabe erfolgt, schaltet das DABMAN i550 CD nach ca. 15 Minuten in den Standby.

8.14.3 Titel einstellen

Ordner/Alben können Sie mit den Pfeiltasten auf der Fernbedienung anwählen.

Mit Hilfe der Tasten Titelsprung vor/zurück (7, 9) auf der Fernbedienung springen Sie zum jeweils nächsten bzw. vorherigen Titel.

Das Display zeigt die jeweils eingestellte Titel-Nummer (F = Ordner/Album, T = Titel)

8. ALLGEMEINE BEDIENUNG

8.14.4 Schneller Suchlauf

Sie können im laufenden Titel einen schnellen Suchlauf vorwärts oder rückwärts durchführen, um eine bestimmte Stelle zu suchen. Während des Suchlaufs erfolgt keine Wiedergabe.

- > Halten Sie die Tasten Titelsprung vor-/zurück (7, 9) auf der Fernbedienung gedrückt, um einen schnellen Vor- bzw. Rücklauf innerhalb des Titels für die Dauer des Gedrückthalts durchzuführen.

8.14.5. Wiederhol Funktion

Sie können auswählen, ob Sie einen Titel, den ganzen Ordner/Album (nur bei MP3 CDs) oder alle Stücke der CD wiederholen möchten.

- > Drücken Sie hierzu die Taste Zurück auf Ihrer Fernbedienung (21) wiederholt. Der angewählte Modus wird im Display angezeigt (Wiederholung des Titels , Wiederholung des Ordner/Album , Wiederholung alle Titel .
- > Um die Funktion wieder auszuschalten, drücken Sie die Zurück- Taste (21) Wiederholung so oft, bis die Wiederholen-Anzeige nicht mehr angezeigt wird.

8.14.6. Zufällige Wiedergabe

Mit dem Zufallsgenerator können Sie die Titel einer CD in einer beliebig gemischten Reihenfolge abspielen.

- > Drücken Sie bei laufender Wiedergabe die Taste Shuffle (22) auf der Fernbedienung so oft, bis im Display das Zeichen für die Zufallswiedergabe  erscheint.
- > Um die Funktion wieder Auszuschalten, drücken Sie die Taste Shuffle (22) erneut.

8.14.7. Hinweise zur CD

Die CD stets in der Hülle aufbewahren und nur an den Kanten anfassen.

Die in Regenbogenfarben schimmernde Oberfläche darf nicht berührt werden und sollte stets sauber sein.

Kein Papier oder Klebeband auf die Etikettenseite der Disc kleben.

Die CD sollte von praller Sonneneinstrahlung und Wärmequellen wie Heizungen ferngehalten werden.

Ebenfalls darf eine CD nicht in einem direkt in der Sonne geparkten Wagen liegen, da die Innentemperatur im Wagen extrem hoch ansteigen kann. Fingerabdrücke und Staub auf der bespielten Seite mit einem sauberen, trockenen Reinigungstuch reinigen.

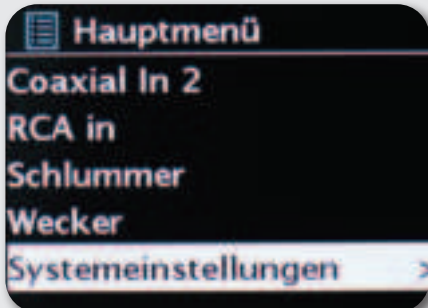
Es dürfen zum Reinigen von CDs keine Plattenpflegemittel wie Plattenspray, Reinigungsflüssigkeiten, Antistatikspray oder Lösungsmittel wie Benzin, Verdünnung oder sonstige im Handel erhältliche Chemikalien verwendet werden.

Hartnäckige Flecken können eventuell mit einem feuchten Fensterleder beseitigt werden.

Wischen Sie vom Mittelpunkt zum Rand der Disc. Kreisende Bewegungen beim Reinigen verursachen Kratzer. Diese können zu Fehlern bei der Wiedergabe führen.

9. SYSTEMEINSTELLUNGEN

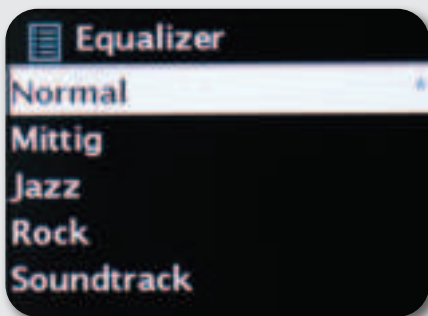
Im Menü Systemeinstellungen finden Sie Informationen über Ihren DABMAN i550 CD und können Einstellungen am Gerät vornehmen und speichern.



Um in die Systemeinstellungen zu gelangen, halten Sie die Taste MENU/INFO gedrückt.

Wechseln Sie in das Feld Systemeinstellungen und bestätigen Sie mit OK. Wählen Sie nun den gewünschten Punkt an, um Einstellungen vorzunehmen.

9.1 Equalizer



Der Equalizer ermöglicht Ihnen, das Klangbild des DABMAN Ihren Vorstellungen nach anzupassen.

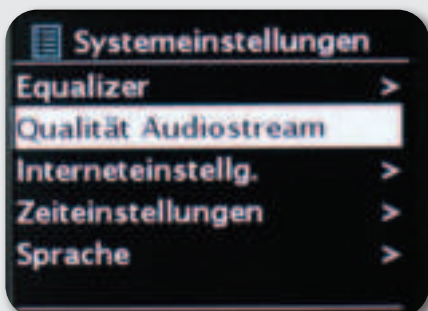
Die verschiedenen Programme gewichten die Bässe, Mitten und Höhen unterschiedlich nach, so dass für jedes Ohr etwas dabei ist. Für die unverstärkten Ausgänge (analog, digital) wird der Equalizer natürlich nicht berücksichtigt, der Ton wird hier in jedem Fall unverfälscht wiedergegeben.

Folgende Equalizer stehen Ihnen zur Verfügung:

Normal, Mittig, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassik, Pop, News.

Wenn Ihnen keine der Voreinstellungen (Presets) zusagt, können Sie unter „Konfiguration Mein Equalizer“ auch einen eigenen anlegen und ablegen. Dabei können Bässe und Höhen jeweils um 14 dB angehoben oder abgesenkt werden. Anschließend können Sie Ihre gespeicherten Einstellungen über den Punkt „Mein Equalizer“ aufrufen.

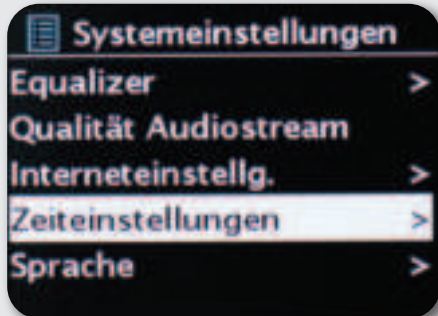
9.2 Qualität Audiostream



In diesem Menüpunkt können Sie die Audioqualität von Internetradiostreams einstellen. Hier empfiehlt sich die Einstellung „Hohe Qualität“. Bei dieser Einstellung wird die höchstmögliche, vom Internetradioberteiber zur Verfügung gestellte Übertragungsrate genutzt.

9. SYSTEMEINSTELLUNGEN

9.3 Zeiteinstellungen



Zeit/Datumeinst.

Unter diesem Menüpunkt kann das Datum und die Uhrzeit eingestellt werden. Nach erfolgreicher Eingabe ist die Uhr und das Datum gestellt.

Autom. Update.

Es empfiehlt sich hier die Einstellung Autom. Update. Dabei wird die Uhrzeit von einer ausgewählten Quelle synchronisiert und ist dadurch immer richtig eingestellt.

Format einstellen

Falls Sie das Zeitformat ändern möchten, können Sie das unter [Format einst] erledigen. Wählen Sie hier bitte zwischen 24-Stunden oder ganz amerikanisch 12-Stunden.

Bitte beachten Sie, dass bei der 12-Stunden Anzeige die Zusätze AM und PM nicht angezeigt werden.

Zeitzone einstellen

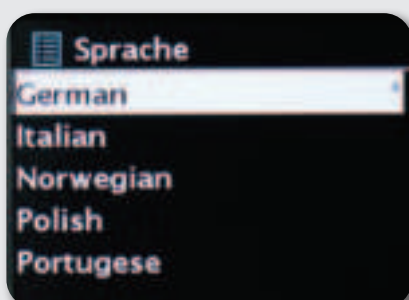
Hier können Sie die Zeitzone auswählen, in der Sie sich gerade befinden. Ausgehend von der CET (Central European Time) geht es einmal um die Welt! Leben Sie in

Deutschland, ist „Berlin“ die richtige Wahl. Auch wenn Sie in einer anderen Stadt wohnen.

Sommer/Winterzeit

Sie leben in einer Sommerzeit-Zone? Teilen Sie das Ihrem DABMAN i550 CD in diesem Menüpunkt mit, damit Sie stets die richtige Zeit haben – auch wenn Sie das Umstellen im Frühjahr und im Herbst vergessen.

9.4 Sprache



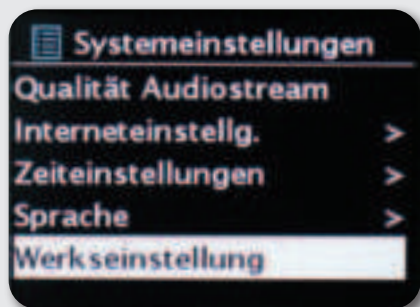
Hier wird die Sprache für das Menü im DABMAN i550 CD ausgewählt. Ihnen stehen folgende Sprachen zur Auswahl: Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch und Niederländisch.

Mit dem Navigationsrad scrollen Sie durch die Liste und bestätigen mit der Pushfunktion.

Mit dem i550 CD Back-Button geht's anschließend wieder zurück in die Systemeinstellungen.

9. SYSTEMEINSTELLUNGEN

9.5 Werkseinstellungen

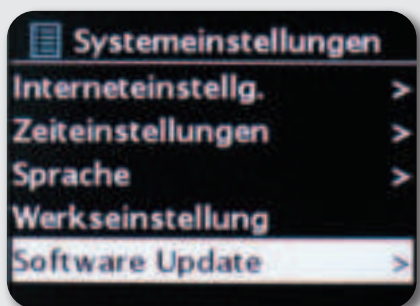


Hier kann das Radio in die Werkseinstellung zurück gesetzt werden. Dies ist dann nützlich, wenn Einstellungen vorgenommen wurden, die zur einer nicht optimalen Funktion des Gerätes führen. Mit dieser Einstellung wird das Gerät in den Auslieferungszustand zurück gesetzt.

Bitte beachten Sie, dass mit Aufrufen der Werkseinstellung alle individuellen Einstellungen verloren gehen.

Sie können die Sicherheitsabfrage mit Ja bestätigen. Wählen Sie Nein an, wird der Vorgang abgebrochen.

9.6 Software Aktualisieren



Nichts ist so gut, als dass man es nicht noch besser machen kann! Von daher kann man die Firmware im DABMAN i550 CD aktualisieren.

Wenn Sie dieses Menü aufrufen, verbindet sich das DABMAN i550 CD mit dem Update-Server und prüft, ob Aktualisierungen vorliegen. Danach können Sie diese installieren oder noch zusätzliche Informationen ansehen. Nach erfolgreicher Installation startet das System neu.

Wollen Sie das nicht immer von Hand machen, wählen Sie bitte „Automatische Updates“. Möchten Sie lieber selber von Zeit zu Zeit Hand anlegen, klicken Sie auf „Updates suchen“.



HINWEIS!

Bei einem Firmware-Update gehen alle von Ihnen gemachte Einstellungen verloren

(z.B. Netzwerkprofile, Sender-Favoriten, Equalizer-Einstellungen). Diese müssen also nach dem Update erneut gemacht werden.

9.7 Info

In diesem Menü werden alle Geräte-relevanten Informationen angezeigt. Sie finden dort die installierte Firmware-Version und die Hardware ID Ihres DABMAN i550 CD.

Die hier vorgefunden Informationen sind auch in einem Supportfall sehr hilfreich.

Mit der Back-Taste geht es wieder zurück in die Settings.

9. SYSTEMEINSTELLUNGEN

9.8 Helligkeit Display

Hier können Sie einstellen, wann sich die Beleuchtung des Farbdisplays automatisch abschaltet. Sie können die Automatik dabei entweder ganz abstellen [Ein] oder zwischen 10 und 180 Sekunden wählen.

Außerdem können Sie den Kontrast des Displays sowohl im Standby als auch im Betrieb einstellen. Zur Auswahl stehen die drei Stufen [Hoch], [Mittel] und [Niedrig]. Voreingestellt ist [Hoch]

9.9 Standby Uhr

Stellen Sie hier die Darstellung der Uhrzeit im Standby Betrieb ein.

Sie können eine analoge oder digitale Anzeige wählen.

Über die Bluetoothverbindung können dann Medien (lokal gespeicherte MP3 Dateien, gestreamte Musik, Webradio) vom externen Gerät über das Radio wiedergegeben werden.

Der Bluetooth Modus empfiehlt sich dann, wenn Sie sich mit einem zu verbindenden Gerät in der Nähe des Radios befinden und keine Netzwerkverbindung zur Verfügung steht.

Wählen Sie über das Menü den Punkt Bluetooth an.

Damit Sie via Bluetooth Audiodateien an das Radio senden können, muss eine Bluetooth Verbindung hergestellt werden.

10. BLUETOOTH

10.1 Bluetooth-Verbindung herstellen



Wenn Sie den Bluetooth Modus am Radio ausgewählt haben, befindet sich das Radio im Pairing Modus und sucht nach zu verbindenden Bluetooth-Geräten.

Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion des zu verbindenden externen Gerätes (Näheres hierzu entnehmen Sie auch der Bedienungsanleitung des zu verbindenden Gerätes). Suchen Sie in der Übersicht der verfügbaren Geräte nach „DABMAN i550 CD“, wählen Sie dieses aus und stellen Sie die Verbindung her. Im Display des Radios erscheint ein Bluetooth Smbol in der unteren Ecke des Displays.

10.2 Medien via Bluetooth wiedergeben

Haben Sie, wie in Kapitel 10.1 beschrieben, eine Bluetooth-Verbindung hergestellt, können Sie auf dem externen Gerät gespeicherte Musikdateien über den

DABMAN i550 CD wiedergeben. Hierzu gehen Sie wie folgt vor:

Starten Sie die Wiedergabe der Musik auf dem externen Gerät, indem Sie die entsprechende Wiedergabefunktion (MP3 Player usw.) einschalten bzw. wählen Sie aus der jeweiligen Wiedergabeliste einen Titel aus und beginnen Sie mit der Wiedergabe.

Sie können den Ton eines externen Gerätes über den DABMAN i550 CD wiedergeben.

Das Gerät verfügt über einen analogen Audioeingang, zwei digital- elektrische Eingänge und zwei digital-optische Eingänge.

- > Verbinden Sie das externe Gerät mit dem Audio-Eingang auf der Rückseite des Radios.
- > Drücken Sie die Taste MODE so oft, bis [AUX IN] im Display angezeigt wird.
Alternativ:
- > Halten Sie die Taste MENU gedrückt und wählen Sie anschließend im Hauptmenü AUX IN.
Um die Lautstärke optimal einzustellen, verwenden Sie sowohl die Lautstärkeregelung am Radio, als auch am angeschlossenen Gerät.

Beachten Sie, dass bei einer sehr geringen Lautstärkeeinstellung des angeschlossenen Gerätes und entsprechend höherer Lautstärkeeinstellung des Radios auch störende Geräusche/Rauschen mehr verstärkt werden und somit deutlicher zu hören sind. Es empfiehlt sich die Lautstärke des DABMAN i550 CD z. B. auf einem DAB+ oder UKW-Sender einzustellen, auf den Audioeingang zu wechseln und dann die Lautstärke des angeschlossenen Gerätes so anzupassen, dass die Gesamtlautstärke des Audioeingangs etwa der Lautstärke des DAB+/UKW-Senders entspricht. Auf diese Weise können Sie zudem große Lautstärkeunterschiede beim Umschalten zwischen den Funktionen des DABMAN i550 CD vermeiden.

11. AUDIOEINGÄNGE

11.1 Auswahl eines angeschlossenen Audiogerätes

Um den Ton eines angeschlossenen Audiogerätes wiederzugeben, wählen Sie über die Taste MODE den Audioeingang an, über den Sie den Ton eines angeschlossenen Gerätes wiedergeben möchten.



Wählen Sie **Optical In 1** an, wenn Sie den Ton eines über den optischen Digitaleingang 1 (SPDIF IN) angeschlossenen Audiogerätes wiedergeben möchten.



Wählen Sie **Optical In 2** an, wenn Sie den Ton eines über den optischen Digitaleingang 2 (SPDIF IN) angeschlossenen Audiogerätes wiedergeben möchten.



Wählen Sie **Coaxial In 1** an, wenn Sie den Ton eines über den elektrischen Digitaleingang 2 (COAXIAL IN) angeschlossenen Audiogerätes wiedergeben möchten.



Wählen Sie **Coaxial In 2** an, wenn Sie den Ton eines über den elektrischen Digitaleingang 2 (COAXIAL IN) angeschlossenen Audiogerätes wiedergeben möchten.



Wählen Sie **RCA IN** an, wenn Sie den Ton eines über den analogen stereo RCA Eingang (LINE) angeschlossenen Audiogerätes wiedergeben möchten.

Um die Lautstärke optimal einzustellen, verwenden Sie sowohl die Lautstärkeregelung am Radio, als auch am angeschlossenen Gerät.

Beachten Sie, dass bei einer sehr geringen Lautstärkeeinstellung des angeschlossenen Gerätes und entsprechend höherer Lautstärkeeinstellung des Radios auch störende Geräusche/Rauschen mehr verstärkt werden und somit deutlicher zu hören sind. Es empfiehlt sich die Lautstärke des DABMAN i550 CD z. B. auf einem DAB+ oder UKW-Sender einzustellen, auf den Audioeingang zu wechseln und dann die Lautstärke des angeschlossenen Gerätes so anzupassen, dass die Gesamtlautstärke des Audioeingangs etwa der Lautstärke des DAB+/UKW-Senders entspricht. Auf diese Weise können Sie zudem große Lautstärkeunterschiede beim Umschalten zwischen den Funktionen des DABMAN i550 CD vermeiden.

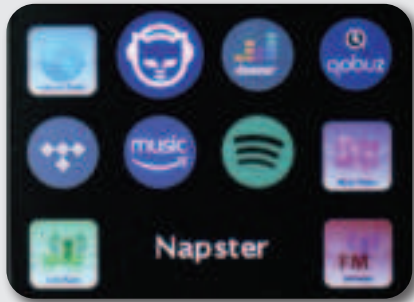
12. MUSIKSTREAMING DIENSTE

Mit dem i550 CD können Sie neben Internet- und DAB Radiostationen auch zahlreiche Internet Musik Streaming Dienste nutzen. Das Radio unterstützt die Angebote folgender Streaming Anbieter:

Napster, Deezer, Qobuz, Tidal, Amazon Music, SPOTIFY

(Stand Drucklegung, Änderungen jederzeit möglich.)

Wenn Sie einen oder mehrere Streaming Dienste nutzen möchten, benötigen Sie eine Registrierung beim jeweiligen Anbieter. Nähere Informationen zur Anmeldung erhalten Sie beim jeweiligen Anbieter.



Wählen Sie Ihren Musik Streaming Anbieter über die Taste MODE aus und bestätigen Sie mit OK.

Geben Sie Ihre Anmeldedaten im nächsten Fenster ein.

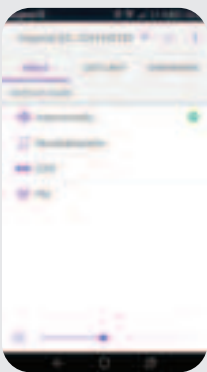
13. BEDIENUNG ÜBER APP

Ihr DABMAN i550 CD Radio können Sie neben der Nahbedienung und der Fernbedienung auch bequem über eine App steuern, die für Android und IOS zur Verfügung steht.

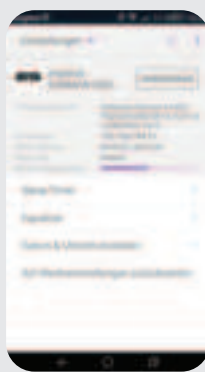
- > Laden Sie sich dazu die Applikation UNDOX aus dem google play store für Android Betriebssysteme, oder über iTunes für iOS Betriebssysteme herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone/Tablet.

Stellen Sie sicher, dass Radio und Ihr mobiles Tablet im selben Netzwerk angemeldet sind. Beim Starten der APP erkennt diese automatisch das i550 CD, sofern dieses im selben Netzwerk angemeldet ist.

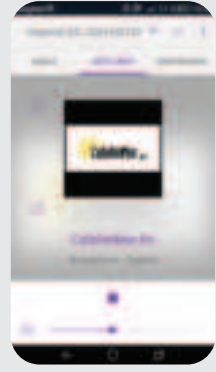
Bedienbeispiel:



Wählen Sie die Empfangsart des Radios aus.



Nehmen Sie hier diverse Einstellungen vor.



Die Informationen der Radioanbieter wird Ihnen angezeigt.

Diese Beschreibung der App entspricht dem Stand der Drucklegung. Im Zuge von Software Aktualisierungen der App können sich Funktionen oder das Erscheinungsbild ändern.

14. FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Keine Displayanzeige, Radio reagiert nicht auf Bedienung.	Stellen Sie die Stromverbindung über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil her
Bedienung über Fernbedienung ist nicht möglich.	Batterien leer oder nicht korrekt eingesetzt. Bitte überprüfen Sie, ob die Batterien in der richtigen Richtung eingesetzt sind.
DAB+ Empfang gestört.	Keine Sender vorhanden Führen Sie einen Suchlauf durch Antenne nicht vollständig ausgezogen. Verändern Sie den Standort des Radios (ggf. näher ans Fenster), führen Sie erneut einen Suchlauf durch
UKW Empfang gestört	Antenne nicht vollständig ausgezogen, Ziehen Sie die FM Antenne auf die volle Länge aus. Wechseln Sie den Standort des Radios
Schlechte Audioqualität bei der Wiedergabe von Musik.	Datei mit geringer Bitrate. Überprüfen Sie die Audiodatei. Tipp: Bei MP3 Dateien sollte die Bitrate 192Kbit/s oder höher sein.
Lautstärke zu gering.	Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung am i550 CD Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung des gekoppelten Gerätes, von dem Sie die Musik abspielen.
Netzwerkverbindung kann nicht aufgebaut werden.	Überprüfen Sie die W-LAN Funktion Aktivieren Sie die DHCP Funktion des Routers, an dem das Radio angemeldet werden soll. Eventuell ist eine Firewall im Netzwerk aktiv.
Die CD wird nicht wiedergegeben oder springt bei der Wiedergabe.	Das Gerät befindet sich nicht im CD-Modus.Falsche CD eingelegt. Das CD-Fach ist nicht geschlossen. Schließen Sie das CD-Fach. Die CD ist falsch eingelegt. Legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Die CD muss zentriert im CD-Fach liegen. Die CD ist verschmutzt oder defekt. Reinigen Sie die CD, verwenden Sie eine andere CD. Im CD-Fach hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen. Entnehmen Sie die CD und lassen Sie das CD-Fach ca. 1 Stunde zum Trocknen offen stehen.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Ggf. ist die falsche Quelle gewählt worden. Eventuell ist die Tonstummenschaltung aktiv.
Es ist ein Störrauschen zu hören	In der Nähe des Geräts sendet ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Umgebung des Geräts.

15. AUFBEWAHRUNG

Bei Nichtverwendung, ziehen Sie bitte das Netzteil aus der Steckdose, trennen Sie die Zuleitung des Netzteils vom Radio ab und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, vor Staub geschützten Ort auf.

Bei längerer Nichtbenutzung muss die Batterie aus der Fernbedienung entnommen werden.

16. MARKENHINWEISE

Google Play Store® und Android® sind eingetragene Warenzeichen der Google Inc.

itunes Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

iOS® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

Andere hier erwähnte Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

17. ENTSORGUNG

17.1. Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu.



17.2. Entsorgung des Gerätes

Das rechts abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012 / 19 / EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem lokalen Entsorger oder der Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.



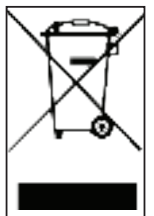
17.3. Entsorgung von Batterien

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Das rechts abgebildete Symbol bedeutet, dass Sie als Verbraucher verpflichtet sind, alle Batterien und Akkus einer gesonderten Entsorgung zuzuführen. Entsprechende Sammelbehälter stehen im Fachhandel und zahlreichen öffentlichen Einrichtungen bereit. Informationen zur Entsorgung alter Batterien und Akkus erhalten Sie zusätzlich auch bei Entsorgungsfachbetrieben, Stadt- und Gemeindeverwaltungen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/ der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.



18. TECHNISCHE DATEN

Internetradio	
Chipsatz	Frontier Silicon Chipsatz ca. 25.000 Internetradiostationen verfügbar
Audiocodecs	MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) UPnP/ DLNA kompatibel
Wi-Fi	IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decoding Empfangsbereich	DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz
Netzwerk	
Kommunikations- schnittstellen	WiFi IEEE 802.11b/g/n wireless; Bluetooth (BT V5.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Frequenzen W-LAN / Blue- tooth	WiFi : 2.400 - 2.4835 GHz; Bluetooth: 2.4GHz - 2.48 GHz
Sendeleistung	WiFi: <20dBm; Bluetooth: Max. 8dBm
W-LAN Verschlüsselung	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Anschlüsse	
Vorderseite	USB-Buchse (USB 2.0) Max. 1 A Ladestrom 3,5mm Klinke Kopfhöreranschluss
Rückseite	1 x Analoger Audio-Ausgang Cinch L+R + Subwoofer 1 x Coaxial digital elektrischer Audioausgang 1 x Optischer digitaler Audioausgang 2 x Coaxial digital elektrischer Audioeingang 2 x Optischer digitaler Audioeingang# 1 x LAN Buchse 10/100 Mbps (RJ45) 1 x DC Eingang für Stromversorgung (5,5 mm) 1 x Lautsprecherausgang Stereo R/L 1 x Antennen
Spannungsversorgung	
Primär Sekundär	100-240 V AC 50 /60 Hz 21,0 V DC 2,1 A
Ausgangs- leistung Netzteil max.	44,1 W
Netzteil Hersteller	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co.,Ltd Block 16 Qiantou New Industrial Park, Niushan, Dongcheng District, 523128 Dongguan City, Guangdong Province, PRC
Netzteil Modell Nummer	K48V210210G

18. TECHNISCHE DATEN

Stromaufnahme	
Betrieb	Max. 40 Watt
Standby	< 1 Watt
Maße und Gewicht	
Abmessungen	430mm x 80mm x 355mm
BxHxT	
Gewicht	3,9 kg
Batterie Fernbedienung	
Typ	AAA

19. SERVICE UND SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Die Gewährleistungszeit für den DABMAN i550 CD entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an. In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der IMPERIAL Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache erhalten.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

02676 / 95 20 101

oder per Mail unter: service@telestar.de

Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihren DABMAN i550 CD, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

TELESTAR - DIGITAL GmbH
Service Center
Am Weiher 14 (Industriegebiet)
56766 Ulmen

20. CE KENNZEICHNUNG



Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.
Hiermit erklärt die TELESTAR DIGITAL GmbH, dass sich das Gerät DABMAN i550 CD
in Übereinstimmung mit den grundlegenden
Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen
der RoHS Richtlinie 2011/65/EU, der RE Richtlinie 2014/53/EU sowie der
ErP Richtlinie 2009/125/EG befindet.
Die Konformitätserklärung für dieses Produkt erhalten Sie auf:
www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23077

Inverkehrbringer:

TELESTAR DIGITAL GmbH
Am Weiher 14
56766 Ulmen

21. GLOSSAR

Access Point (AP/Knotenpunkt)

Ein Access Point ist eine Netzwerkkomponente, auf die sich die WLAN-Clients (Endgeräte) verbinden, um Daten mit dem Internet oder anderen Clients auszutauschen. Er wird über die SSID identifiziert. Der DABMAN kann sich mit einem AP verbinden, um von dort Daten von verschiedenen anderen Rechnern im lokalen Netz oder Audioströme aus dem Internet zu beziehen.

DHCP

Eine englische Abkürzung, die für Dynamic Host Configuration Protocol steht und es ermöglicht, mit Hilfe eines entsprechenden Servers die dynamische Zuweisung von IP Adressen und Konfigurationsparametern eines Computers zuzuweisen. Durch DHCP ist die Integration einer zusätzlichen Netzwerkkomponente ohne Konfiguration möglich. Der Konfigurationsassistent des DABMAN ermöglicht DHCP, so dass keine weiteren Konfigurationsparameter eingegeben werden müssen.

IEEE 802.11 b/g

Bezeichnet einen Industriestandard für drahtlose Netzwerke.

Herausgeber ist das Institute of Electrical and Electronics Engineers. Dabei bezeichnet b einen maximalen Datentransfer von 11 Mbit/s und g 54 Mbit/s. Unser DABMAN unterstützt diese beiden Standards.

IP (IP-Adresse) — (Internet Protocol)

bezeichnet ein in Computernetzen verbreitetes Übertragungsprotokoll.

Dabei bekommt jeder Client eine IP-Adresse (wie eine Hausnummer) die als Folge von vier Zahlenpaaren durch einen Punkt getrennt auftritt (z.B. 127.80.1.34)

Diese Zuweisung erfolgt bei DHCP automatisch. Sollte der DABMAN nicht über DHCP konfiguriert werden, kann die IP-Adresse manuell eingetragen werden.

LAN

Unter einem LAN (englische Abkürzung für Local Area Network) versteht man ein Computernetzwerk in einem räumlich begrenzten Bereich (üblicherweise ein kabelbasiertes Netzwerk).

MAC-Adresse

(Media Access Control Adresse) ist die Hardwareadresse einer jeden Netzwerkkomponente, die zur eindeutigen Identifikation dient. Sie ist fest und nicht veränderbar.

Da der DABMAN eine Netzwerkkomponente ist, hat auch er eine feste MAC Adresse. Diese findet sich an der Unterseite des Gerätes.

Router

Ein Router ist ein Verbindungsrechner, der in einem Netzwerk dafür sorgt, dass verschickte Datenpakete an den richtigen Zielrechner (Client) weitergeleitet werden. Häufig verknüpft der Router verschiedene Netzwerke miteinander, so zum Beispiel WLAN und LAN. Auch der DABMAN ist ein solcher Client, der so seine Datenpakete bekommt.

21. GLOSSAR

SSID (ESSID)

Als Service Set Identifier (SSID) oder auch Network Name bezeichnet man eine Funk-Netzwerk-Kennung, das auf IEEE 802.11 basiert. Jedes Wireless LAN besitzt eine konfigurierbare, so genannte SSID oder ESSID (Extended Service Set Identifier), um das Funknetz eindeutig identifizieren zu können. Sie stellt also den Namen des Netzes dar.

Das Radio erkennt alle gefunden Netzwerke automatisch, hat jedoch zusätzlich die Option, eine SSID manuell einzugeben.

UPnP

Diese Abkürzung steht für Universal Plug and Play und basiert auf einer Reihe von standardisierten Netzwerkprotokollen. Es dient der herstellerübergreifenden Ansteuerung von Geräten (Stereoanlage, Drucker, Router, Hausanlagen) über ein IP-basiertes Netzwerk. Das Radio ist ein UPnP-Gerät, welches mit einer entsprechenden Software Daten empfangen kann.

WEP-Verschlüsselung

(Wired-Equivalent-Privacy) beschreibt einen Verschlüsselungsstandard für WLANs. Natürlich kann auch DABMAN WEP-verschlüsselte Daten empfangen und interpretieren.

WPA-Verschlüsselung

Wie WEP ist auch WPA ein Standard für die Verschlüsselung und Authentifizierung. Entwickelt wurde WPA, um die grundlegenden Schwächen der WEP-Verschlüsselung zu beheben. WPA kann also als der sichere Nachfolger von WEP angesehen werden. WPS Wi-Fi Protected Setup ist ein Standard für eine einfache und sichere Art der Verbindung in einem drahtlosen Netzwerk.

Wi-Fi

Zertifikat für WLAN-Produkte, die nach den IEEE802.11 Standards arbeiten und kompatibel mit anderen Produkten sind. Auch das Radio erfüllt die technischen Standards des Wi-Fi Konsortiums.

WLAN

Auch Wireless LAN oder Wireless Local Area Network genannt bezeichnet ein drahtloses, lokales Funknetzwerk, um Daten zu übertragen.

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.

Abschrift und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der TELESTAR-DIGITAL GmbH gestattet.

Stand: Dezember 2020



imperial[®]

DABMAN i550 CD

Operating Instructions



All-In-One HiFi-System



Deutsch

English

Francais

Italiano

Nederlands



1. PREFACE

Valued customer,

Thank you for choosing this product.

Please read this manual carefully and keep them for future reference.

These operating instructions are part of the device! If you sell or pass on the device, please make sure you also hand over the operating manual.

Intended use

This product is a consumer electronics device.

The device serves as a receiver for Internet / FM and DAB+ radio signals and for playing back audio files stored on a USB data carrier, a CD or on a network drive.

Any other operation or use of the device is considered improper and can lead to personal injury or property damage.

Do not use this device for any other purpose.

Only use the device indoors.

The device is intended for private use, and thus non-commercial use, only.

We assume that the user of the device has some general knowledge about using electronic entertainment equipment. Liability expires in the event of improper use.

TABLE OF CONTENTS

1.	PREFACE	
	Intended use	61
2.	SAFETY INSTRUCTIONS	
	2.1. Explanation of symbols.....	65
	2.2. Safety notice	66
	2.3. Operational safety.....	66
	2.4. Connect device.....	67
	2.5. Protecting the device from defects	68
	2.6. Risk of injury	68
	2.7. Notes on the radio interface.....	68
	2.8. Handling batteries	69
	2.9. Cleaning the device	70
3.	SCOPE OF DELIVERY	
4.	Overview of controls / connections	
	4.1. Front	71
	4.2. Back	72
	4.3. Possible connections	73
	4.4 Remote Control	76
5.	KEY FUNCTIONS	
	5.1 Volume.....	78
	5.2 Switch operating mode	78
	5.3 Menu operation	79
	5.4 Mute device.....	79
6.	FIRST START-UP	80
7.	7.1 NETWORK SETTINGS	
	7.1. The network assistant	85
	7.2. WiFi connection	87
	7.3. Setting up the wireless connection on the radio.....	88
	7.3. Manually setting up the wireless connection on the radio.....	88
	7.4. WPS	88
8.	GENERAL OPERATION	
	8.1 Display.....	89
	8.2 List view.....	90
	8.3 Playback display	90
	8.3 Receiving DAB/DAB+ stations.....	90
	8.4 Store DAB/DAB+	91
	8.4.1. Selecting saved stations	92

TABLE OF CONTENTS

	8.4.2. Adjust station order	92
	8.5 Receive FM stations	93
	8.6 Receive Internet radio.....	94
	8.6.1. Internet radio station selection.....	94
	8.6.2. Add internet radio favourites	95
	8.6.3. Open internet radio favourites	95
	8.6.4. Add a new Internet radio URL	95
	8.7 Music player (UPnP).....	96
	(Playback from a UPnP server).....	96
	8.8 Favourites.....	97
	8.9 Podcasts.....	97
	8.10 History	97
	8.11 Sleep timer / snooze.....	97
	8.12 ALARM	98
	8.13 Receiving time information via DAB, FM or Internet.....	98
	8.14 CD Player.....	98
	8.14.1. General Information about CDs/MP3 CDs	98
	8.14.2. Play a CD	99
	8.14.3 Set a track.....	99
	8.14.4 Quick scan	100
	8.14.5. Repeat function	100
	8.14.6. Shuffle playback	100
	8.14.7. Notes on the CD.....	100
9.	SYSTEM SETTINGS	101
10.	BLUETOOTH	
	10.1 Establish a Bluetooth connection.....	105
	10.2 Play media via Bluetooth.....	105
11.	AUDIO INPUTS	
	11.1 Selecting a connected audio device.....	106
12.	MUSIC STREAMING SERVICES.....	107
13.	USING THE APP	107
14.	TROUBLESHOOTING.....	108
15.	TRADEMARK NOTICE.....	109
16.	STORAGE	109

TABLE OF CONTENTS

17.	DISPOSAL	
	17.1. Disposing of the packaging.....	110
	17.2. Device disposal	110
	17.3. Disposing of the batteries.....	110
18.	TECHNICAL SPECIFICATIONS	111
19.	SERVICE AND SUPPORT	112
20.	CE marking.....	113
21.	GLOSSARY	114

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1. Explanation of symbols



This signal word describes a hazard with a high level of risk, that may lead to death or severe injury if not followed.



This signal word describes a hazard with a medium level of risk, that may lead to death or severe injury if not properly followed.



This signal word describes a hazard with a low level of risk, that may lead to minor or moderate injuries if not properly followed.



This signal word warns of against possible material damages and indicates specific instructions to operate the device.



This symbol warns of dangers.



Protection class II
Electric devices with a protection class

II have an increased or double insulation at the rated insulation voltage between the active and touchable parts (VDE 0100 component 410, 412.1). They usually have no connection to the protective conductor. Even if they have electrically conductive surfaces, they are protected from contact with other live parts by reinforced or double insulation.



Products labelled with this symbol meet the requirements of the guideline of the European Community.



For devices with hollow plugs, this symbol indicates the polarity of the plug.

Outside minus / inside plus



Devices with this symbol may only be used indoors in a dry environment.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.2. Safety notice

WARNING!

Inspect the device prior to use.

In the event of damage or a defect, the device must not be put into operation.

Risk of injury!

Risk of injury to children and people with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially handicapped people, elderly people with limited physical and mental abilities) or a lack of experience and knowledge.

- > Only keep the device in places inaccessible to children.
- > This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- > Never let children use the device unsupervised.

Danger of suffocation!

- > Packaging material is not a toy!
- > Do not store the packaging materials used (bags, polystyrene pieces, etc.) within the reach of children. Children are not allowed to play with the packaging. There is a special danger of suffocation with packaging film.

2.3. Operational safety

DANGER!

Risk of injury!

Risk of injury from electric shock from live parts.

There is a risk of electric shock or fire due to accidental short circuits.

- > Check the device for damage before each use.
If you notice visible damage or if the device shows visible damage, do not use it anymore.
- > If you discover a technical or mechanical problem, please contact TELESTAR service.
- > Only use the power adapter included in the scope of delivery! Never use any other power adapter
- > Never open the casing of the device.
- > Immediately disconnect the device from the power source in the event of malfunction. To do this, disconnect the power adapter from the mains socket and from the device immediately .
- > Only use replacement parts and accessories that have been supplied or approved by us.
- > Do not convert the device and do not use any additional devices or replacement parts that have not been explicitly approved or supplied by us.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

Do not use the device in potentially explosive areas.

These include, for example, fuel storage areas, tank systems, or areas in which solvents are stored or processed.

- > Do not operate the device in areas with air contaminated with particles (e.g. flour or wood dust). Malfunctions can take the form of heating of the device or smoke development from the device or the device's power adapter.
Loud or unusual noises can also be a sign of a malfunction.
- > In this case, pull the power adapter out of the power socket immediately.
- > Only touch the power adapter by the housing.
Never pull the power adapter out of the socket by the cable.
After a malfunction, the device must not be used until it has been checked or repaired by a qualified person.
- > If you bring the device from a cold to a warm environment, moisture can form inside the device.
In such an event, wait approximately one hour before using the device again.
- > Unplug the device from the power socket if you are absent for a longer period or during a thunderstorm.
Take care to avoid contact with moisture, water or splashing water and do not place objects filled with liquids –
e.g. vases – on or near the unit or the power supply.
- > If foreign bodies or liquids get into the device or the power adapter, pull the power adapter out of the socket immediately. Have the device checked by qualified personnel before you use it again.
Otherwise, there is a risk of electric shock.
- > Make sure that the device or the power adapter is not exposed to dripping or splashing water and that there are no open sources of fire (e.g. burning candles) near the device or the power adapter.
- > The power adapter must never be touched or handled with wet or damp hands.

2.4. Connect device

- > Only connect the device to a properly installed, earthed and electrically protected socket.
- > Please ensure that the power source (socket) is easily accessible.
- > Do not kink or crush any cable connections.
- > Before putting the device into operation, check whether the voltage information on the device matches the local mains voltage.
The specifications on the power unit must correspond to the local power grid.
- > Only connect the radio to a properly installed socket of 220–240 V AC, 50–60 Hz.
- > Place the radio on a firm, level surface.
- > The device consumes power in standby mode. To completely disconnect the device from the mains, the power adapter must be unplugged from the socket.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.5. Protecting the device from defects

NOTE!

- > Unfavourable environmental conditions such as moisture, excessive heat or lack of ventilation can damage the device.
- > Only use the device in dry rooms.
Avoid direct proximity to: heat sources, such as radiators, open flames, such as candles, equipment with strong magnetic fields, such as loudspeakers.
Do not expose the unit to extreme conditions, e.g. direct sunlight, high humidity, moisture, extremely high or low temperatures, open fire.
- > Ensure that there is sufficient distance to other objects so that the device is not covered so that adequate ventilation is always guaranteed.
- > Avoid direct sunlight and locations with an unusually large amount of dust.
- > Do not place any heavy objects on the device or the power adapter.
- > Do not use the device in potentially explosive areas.
These include, for example, fuel storage areas, tank systems, or areas in which solvents are stored or processed.
- > Do not operate the device in areas with air contaminated with particles (e.g. flour or wood dust)

2.6. Risk of injury

WARNING!

Excessive sound pressure when using earphones or headphones can cause damage or loss of hearing. Listening with earphones or headphones at a high volume for a long period of time can cause injury to the user.

Please check the volume before putting the earphones or headphones in or onto the ears.

Set the volume to a low value and only increase the volume enough that you still find it comfortable.

2.7. Notes on the radio interface

The device generates an electromagnetic field.

Please pay attention to notices in your area that prohibit or restrict the operation of electronic

This may be the case, for example, in hospitals, at petrol stations and tank farms or at airports.

If there are corresponding warnings, disconnect the device from the power immediately.

The components contained in the device

generate electromagnetic energy and magnetic fields. These can affect medical devices such as pacemakers or defibrillators.

Therefore, please keep a safe and sufficient distance between medical devices and the radio.

If you have reason to believe that the radio is causing interference with a medical device, immediately turn off or unplug the radio.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.8. Handling batteries

In principle, only use the type of battery included in the scope of delivery.



DANGER!

Risk of injury!

Improper handling of batteries poses a risk of injury!

Never open batteries, short-circuit them or throw them into open flames.

Never charge batteries. Attempting to charge batteries can create a risk of explosion.

The polarity must be respected! Make sure that the plus (+) and minus (-) poles are inserted correctly to avoid a short circuit.

Use only batteries specified for this product.

Remove batteries from the device if it is not going to be used for a long time.

Remove exhausted or leaking batteries from the device immediately.

If batteries have leaked, there is a risk of burns if they come into contact with the skin.

Keep both new and used batteries out of the reach of children.

There is a risk of internal injury if batteries are swallowed. The battery acid in the batteries can cause injuries if it comes into contact with the skin.

In the event of accidental ingestion or if there are signs of skin burns, rinse the affected areas with plenty of clean water and seek medical attention immediately.

Batteries are not toys! Always keep new and used batteries away from children.

Remove leaking batteries from the device immediately and clean the contacts before inserting new batteries.



WARNING!



There is a risk of explosion if batteries are used improperly!

- > Only use new batteries of the same type.
- > Please never use new and old batteries together in one device.
- > Pay attention to the correct polarity when inserting the batteries.
- > Never charge batteries.
- > Batteries should only be stored in cool and dry places.
- > Never throw batteries into fire.
- > If the device is not used for a long time, please remove the batteries from the device.
- > Never expose batteries to extreme heat or direct sunlight.
- > Batteries must not be deformed or opened.
- > Stop using the remote control if the battery door no longer closes properly.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.9. Cleaning the device

Before cleaning, unplug the device from the socket.

Use a dry, soft cloth to clean the device. Please do not use any liquids to clean the device.

Do not use any solvents or cleaning agents as these can damage the surface and/or the writing on the device.

Children should not clean the device.

3. SCOPE OF DELIVERY

Please remove all parts from the packaging and remove all packaging materials completely.

If one or more of the specified parts are missing, please contact:

TELESTAR Service Center,

Am Weiher 14,

56766 Ulmen

Email: service@telestar.de

DABMAN i550 CD radio device

Remote control including 2 x AAA batteries

External power adapter

WIFI antenna

Bluetooth antenna

UKW/DAB antenna

Digital optical connection cable

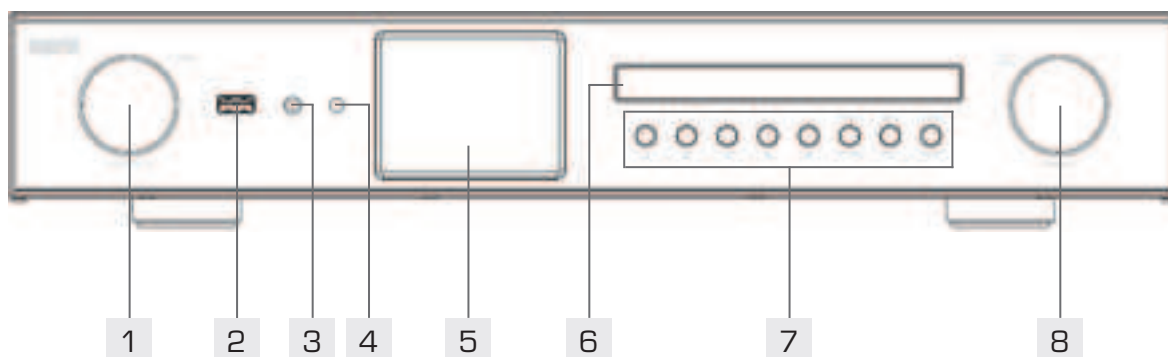
Cinch audio connection cable

Warranty card

Operating Instructions

4. OVERVIEW OF CONTROLS / CONNECTIONS

4.1. Front



1. Volume control, navigation dial and confirmation key OK

Change the volume via the dial or navigate in the menu of the device via this dial. Press this button to enter the overview of music sources and streaming services.

2. USB connection

Connect the device to a USB data carrier such as a USB hard drive or USB stick to play music files from this.

3. Headphone jack

Insert headphones here to listen to the music played back from the radio through your headphones. If headphones are connected, the playback of music through the loudspeakers of the device will be interrupted.

4. Infrared sensor for remote control

Through this sensor, the device receives the signals from the remote control.

5. Display

6. CD drive drawer

Insert a CD into the CD drawer with the label facing up.

7. Control buttons

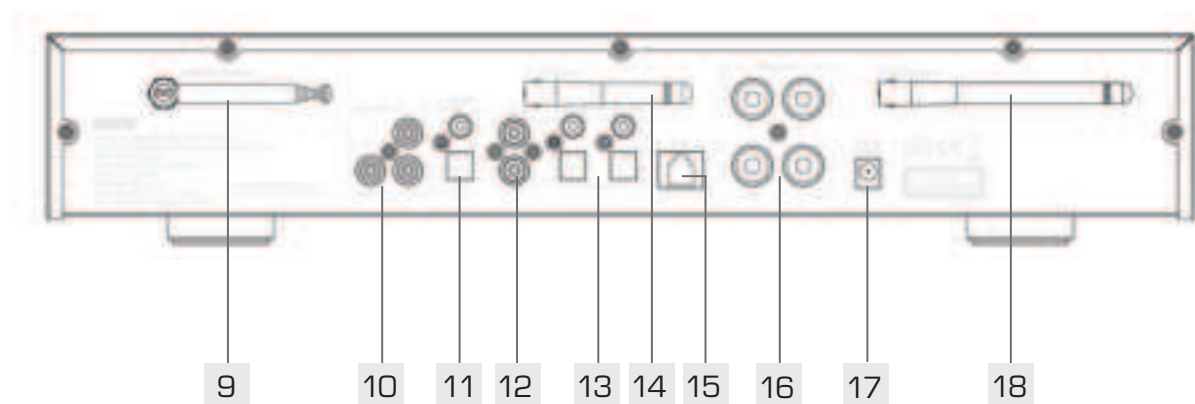
Start or stop CD or USB playback, perform fast search, or select the previous or next track using these buttons.

8. Navigation/ confirmation key

Navigate the device's menu by using this dial. Press the key to confirm an entry.

4. OVERVIEW OF CONTROLS / CONNECTIONS

4.2. Back



9. FM/DAB antenna

Extend the telescopic antenna for optimum FM/DAB+ reception.

10. Analogue audio output right/left

Connect the radio to a Hi-Fi amplifier or active speakers if you do not want to use the DABMAN i550 CD's speaker outputs to route the music received from the radio to a sound system. An active subwoofer can be connected via the SUB output.

11. Optical / electrical digital output

If you are using an external Hi-Fi amplifier and it has a corresponding optical or electrical digital input, connect the SPDIF OUT or COAXIAL OUT jack of the i550 CD to the optical or electrical SPDIF input of that amplifier.

12. Analogue audio input right/left

Connect the analogue audio output of an external device here if required.

13. Digital SPDIF IN audio input

Connect the digital SPDIF audio output of an external device here if required. You can establish the digital input both with an optical cable or via an electrical cable.

14. Bluetooth antenna

This antenna allows the DABMAN i550 CD to receive Bluetooth signals from a mobile device such as a smartphone or tablet.

15. LAN connection

Integrate the unit into an existing network via a network cable to use the Internet radio function. Alternatively, the device can also be connected via WIFI.

4. OVERVIEW OF CONTROLS / CONNECTIONS

16. Speaker connections

Connect speakers to the device here if needed.

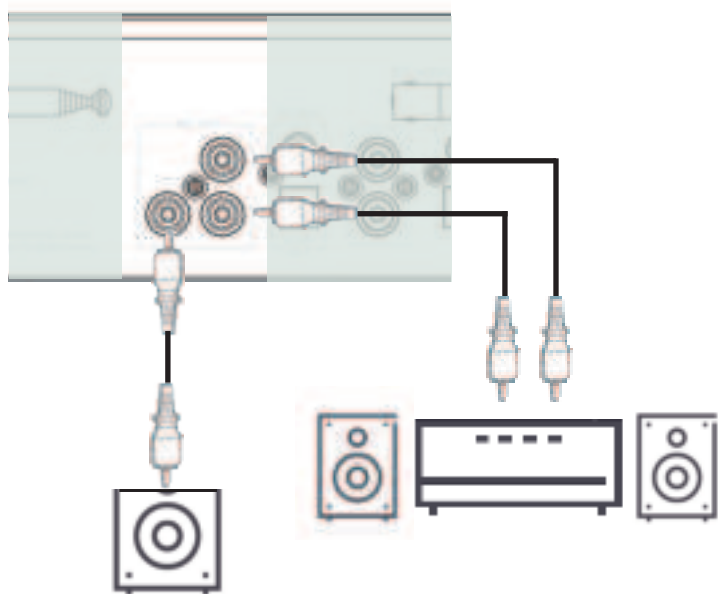
17. Power adapter connector

Connect the device to the power adapter (supplied) at this socket to establish the power supply for the device.

18. WIFI antenna

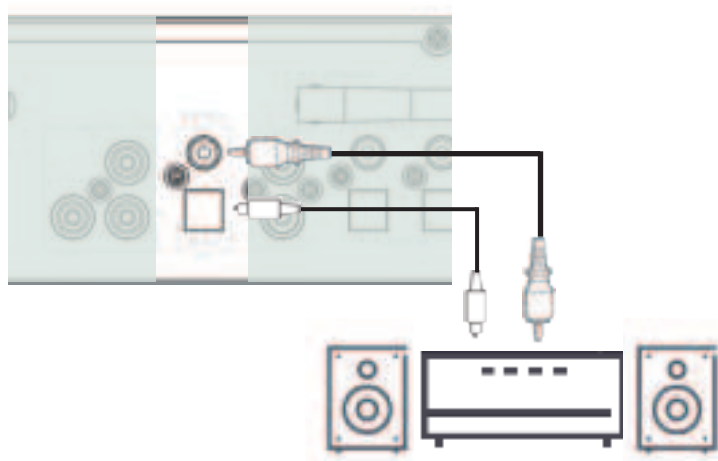
Connect the included WIFI antenna here to connect the device to your home WIFI network via WIFI.

4.3. Possible connections



1. LINE OUT

This configuration is recommended if the sound from the DABMAN i550 CD is to be played from an existing sound system with analogue audio inputs. You can connect e.g. an audio HiFi amplifier to these analogue audio outputs. Use the Cinch sockets R and L. In addition, you can operate an active subwoofer via the SUB socket.

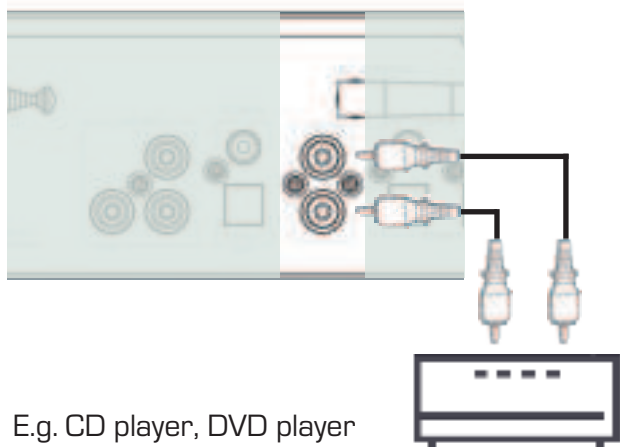


2. COAXIAL OUT / SPDIF OUT

This configuration is recommended if the sound from the DABMAN i550 CD is to be played from an existing sound system with digital audio inputs.

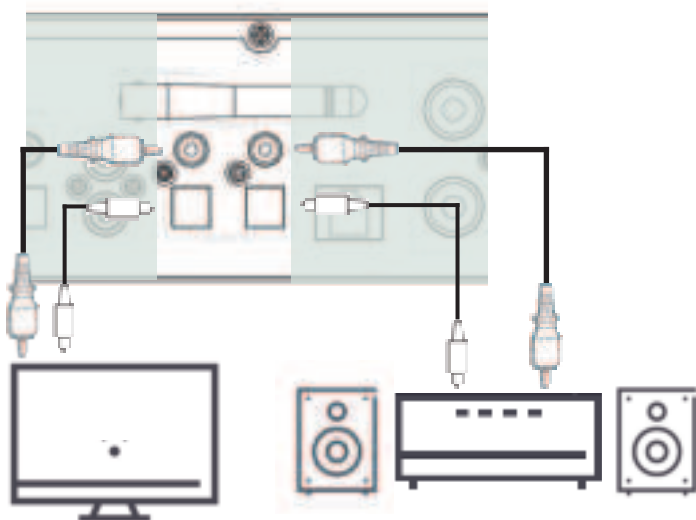
Use this digital output of the DABMAN i550 CD if your existing HiFi amplifier has an optical or coaxial digital input.

4. OVERVIEW OF CONTROLS / CONNECTIONS



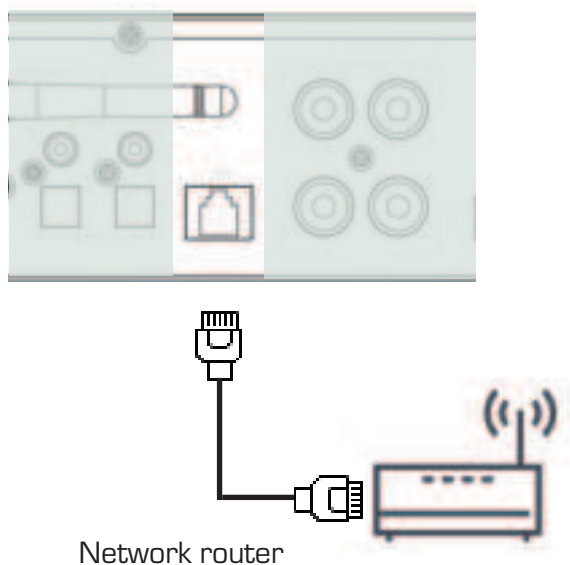
3. LINE IN

If you want to play analogue audio signals from an external device through the speakers connected to the DABMAN i550 CD, connect the audio output of the external device to these connections.



4. COAXIAL IN / SPDIF IN

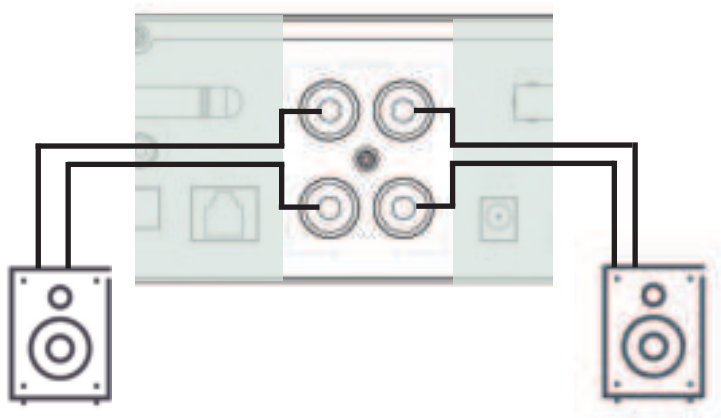
If you want to play digital audio from an external device through the speakers connected to the DABMAN i550 CD, connect the digital audio output of the external device to these connections. The digital audio signal can be transmitted via a coaxial cable or an optical fibre cable.



5. LAN

Connect the device here with a network cable to an existing network router to be able to use the Internet radio function. Alternatively, the device can also be connected via W-LAN.

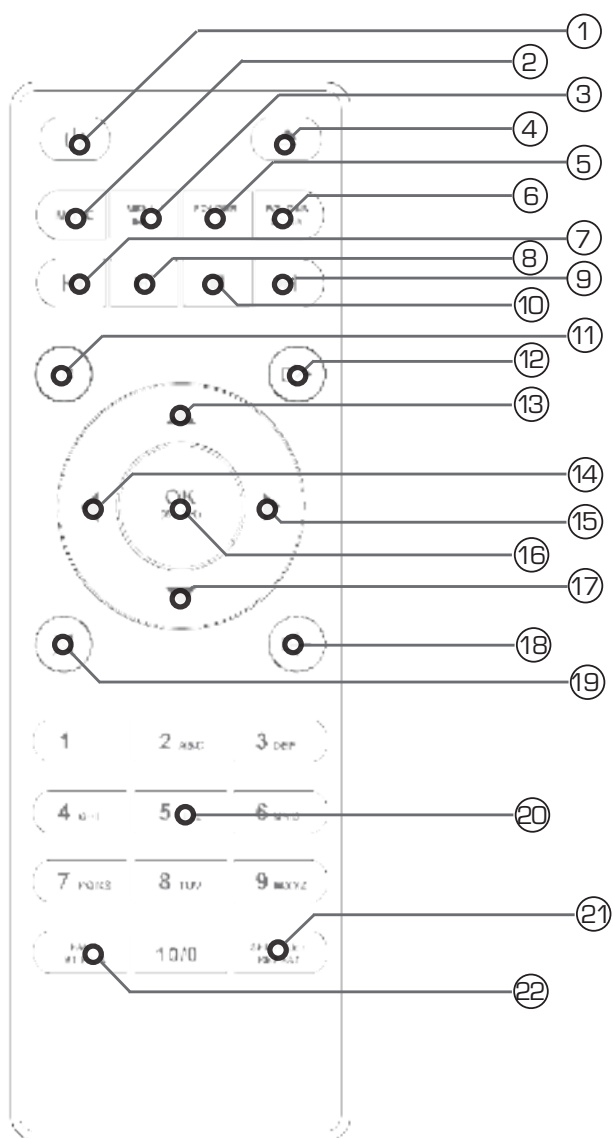
4. OVERVIEW OF CONTROLS / CONNECTIONS



6. SPEAKER

Connect your existing speakers to these amplifier outputs.

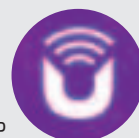
4.4. REMOTE CONTROL



Tip:

Many of the radio's functions can be controlled via an app for mobile devices in addition to the remote control, provided you have a mobile device with an Android or iOS operating system. Please also read chapter 13.

UNDOK APP



1. Standby button

Switch the device on or off using this button.

2. Mode

Switch between different modes.

3. Menu/Info

Press and hold the button to open the menu.

Press this button briefly in radio mode to call up information about the tuned station.

4. Eject button

Press this button to open and close the CD tray.

5. FOLDER UP

Navigate to the next folder while playing music with this button.

6. FOLDER DOWN

Navigate to the previous folder when playing music with this button.

7. Select previous track/ quick rewind

Use this button to select the previous track or fast rewind.

4.4. REMOTE CONTROL

8. Play/Pause

Starts or pauses playback.

9. Select next track/ fast forward

Use this button to select the next track or perform fast forward.

10. Stop

Stops the playback.

11. EQ equaliser function

Use this button to activate the equaliser function and make individual sound settings.

12. Increase volume

Use this button to increase the volume.

13. Navigation upwards

This button allows you navigate upwards through the menu.

14. Back

Goes back one step within a menu or cancels a setting.

15. Navigate forwards

Switches one step forward within a menu.

16. OK

Confirm an entry with this button.

17. Navigation downwards

This button allows you navigate downwards through the menu.

18. Decrease volume

Use this button to decrease the volume.

19. Mute

Mutes the sound of the device.

20. Numeric keypad

21. Shuffle/Repeat - Repeat

Activate random playback here or set a repeat interval during music playback.

21. FAV+ / BT Pair

Select a stored favorite station here or press this button in Bluetooth mode to establish a connection to your mobile device.

22. PRESET button

Switch to one of the individually stored favourite stations here.

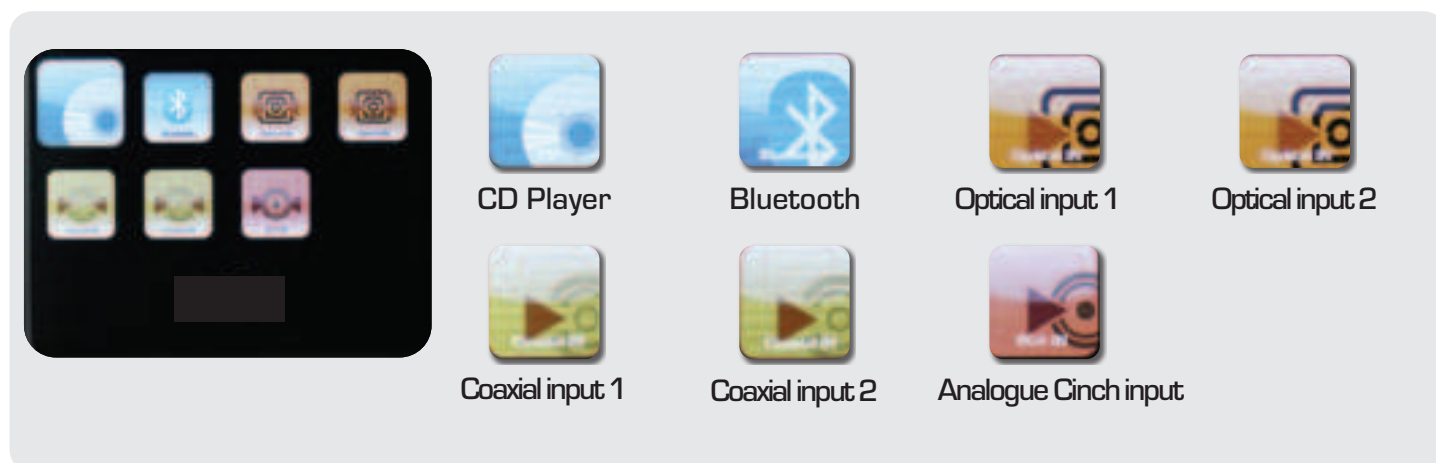
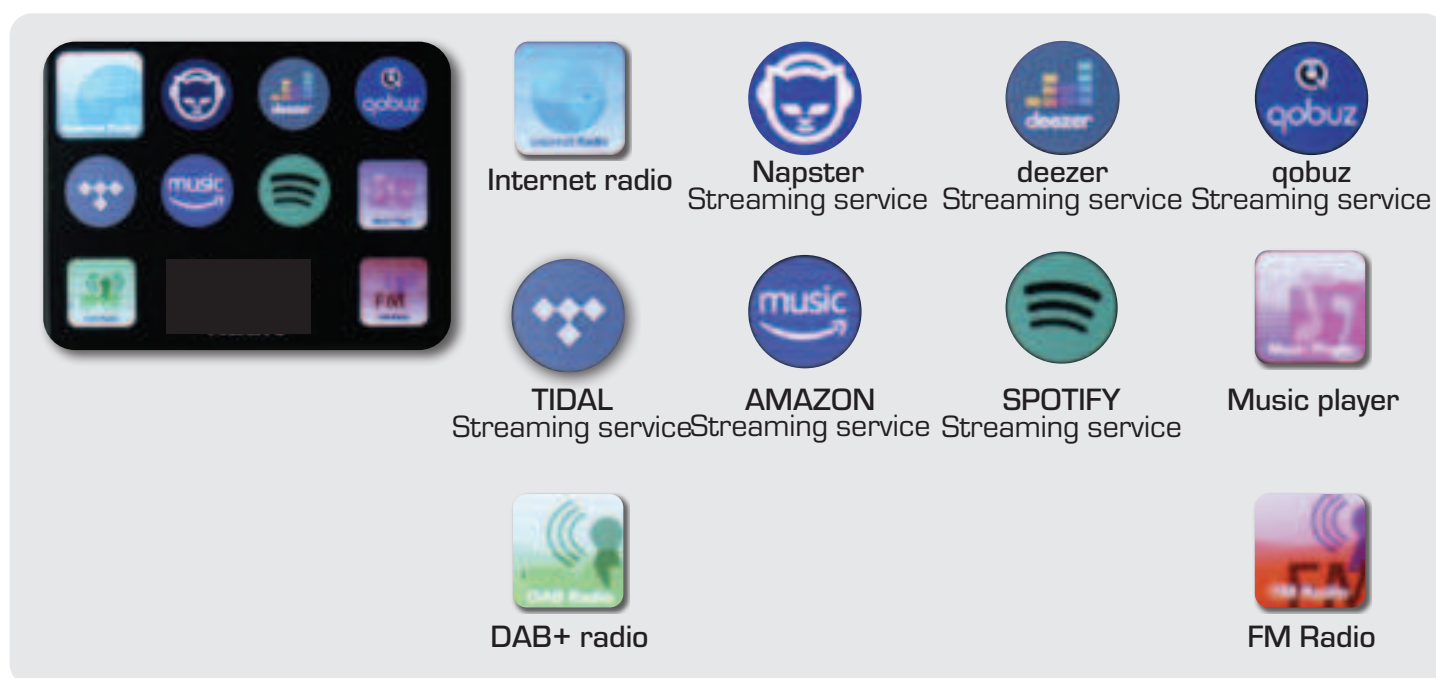
5. KEY FUNCTIONS

5.1 Volume

Adjust the volume using the VOL+ / VOL- buttons on the remote control or on the device.

5.2 Switch operating mode

Press the **MODE** button on the remote control or on the device to switch between the following operating modes. Switch to the desired function using the forward/backward navigation keys.



5. KEY FUNCTIONS

5.3 Menu operation

The menu is divided into the main menu, the submenu of the currently selected source and the system settings that apply to all sources.

The operation within the menu is done with the dial (4) on the device or with the up/down arrow buttons (13/17) and the OK button (16) on the remote control.

- > To open the submenu of the currently selected source, press and hold the MENU button on the device for approx. 2 seconds, or press and hold the MENU button on the remote control for 2 seconds.
The submenu of the currently selected source contains source-specific settings and options. From here, you can access the
- > main menu and from there the >System settings.
- > You can move the marker up and down by turning the NAVIGATE dial right and left or by pressing the arrow keys on the remote control.
- > By pressing the SCROLL&SELECT dial or the OK button on the remote control, you can confirm your selection. If a value has been changed, it is saved by pressing the NAVIGATE dial or the OK button. If there is an arrow (>) next to a menu item, you can access further settings or functions by pressing the NAVIGATE dial or the OK button.
- > To exit the menu, press the MENU button. Depending on the current submenu or option you are in, you may have to press the MENU button several times.
- > If you want to cancel a setting without saving, press the Back (14) button on the remote control.

5.4 Mute device

- > You can mute the volume with the mute (19). "Mute" will be shown in the display and the status bar.
- > A repeat button press switches the sound back on.

6. FIRST START-UP

Your DABMAN i550 CD is a network device, which should be integrated into your network like all such devices.

By connecting to a home network with an internet connection, you have access to over 25,000 radio stations. By integrating the device into a home network, you can also control it from a tablet or smartphone via an app.

However, you can also just use your radio as a DAB+ receiver.

Information about the DAB+ reception in your region can be found on www.digitalradio.de for example.

To connect the device to the Internet, you need the following:

- An Internet connection (e.g. DSL, ideally with a flat rate).
- A router for Internet access, for wireless operation a so-called W-LAN router (Wireless LAN/WIFI).
- For WIFI integration: Your network key (WEP, WPA or WPA2)

This, like any key, is used to secure against unauthorised access and has been set up with your network. To access a network secured in this way, the key

must be entered into the radio later on. If your network does not have a key, the device can connect to the Internet without entering it.



NOTE!

If you are not sure whether you are using such a key in your network, just try it without entering it first! If the device does not work afterwards, repeat the setup procedure. You should know the key then, however, if necessary, ask the person who set up your network for help.

The WIFI password can often be found on the router's bottom side, unless the key has been changed manually.

Alternatively, the device can also be connected to the internet router via a LAN cable.

The radio can be controlled using both the device buttons as well as the remote control. The remote control is the more convenient and easier way to operate the DABMAN i550 CD. For this reason, this manual mainly explains how to set up and operate the radio using the included remote control.

Connect the radio to the supplied power adapter (chapter 4.2 Connection 17) and establish the power supply.

During the first start-up, a setup wizard starts to guide you through the one-time setup.



During the first start-up, a setup wizard starts to guide you through the one-time setup.

Select the answer using the navigation dial or the 'Left' and 'Right' buttons on the remote control. In the first step, select the menu language.

6. FIRST START-UP

Datenschutzhinweis

Besuche bitte die folgende Seite auf einem PC oder auf einem Mobilgerät.

www.frontiersmart.com/privacy

In this step, confirm the privacy notes shown in the display. Only when they are confirmed can you connect the device to the Internet to receive Internet radio stations.

Einrichtungssass.

Jetzt ausführen?

JA

NEIN

Select "Yes" to start the setup wizard.

Datum/Zeit

12/24-Stundenformat

12

24*

Select the time format 12 h or 24 h in the next step.



Autom. Update

Update von DAB+

Update von UKW

Update von NET

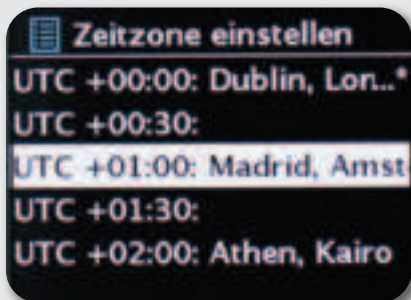
Kein Update

You can retrieve the current time from the Internet or from a DAB+ station.

This ensures that the radio is always set to the correct and current time.

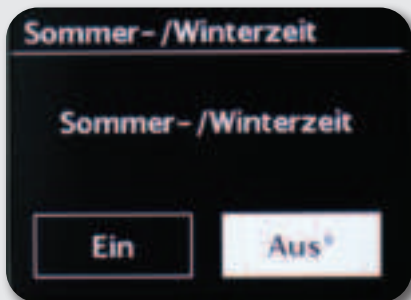
In this case please select 'Update by the Internet' or 'Update by DAB'. If you prefer to manually set the time, please select 'No update'. In the next step, please select your time zone.

6. FIRST START-UP

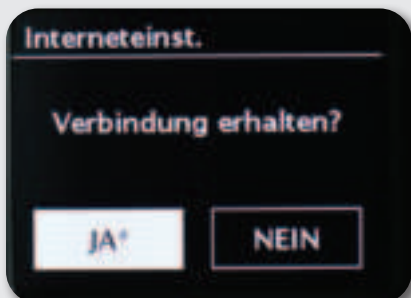


In the next step, please select the time zone you are in.

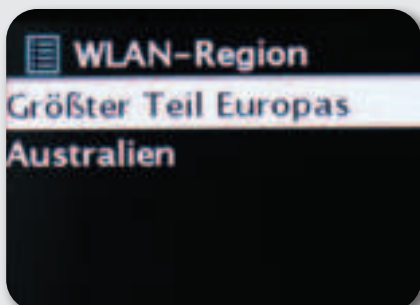
For Germany, please select UTC + 1:00 and confirm with OK.



Then select whether the device should automatically switch the time from summer to winter time or from winter to summer time.

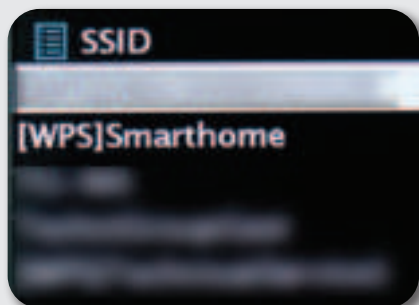


If you confirm this step with "Yes", the Internet connection that you set in the next steps will be automatically re-established every time the device is switched off and on.

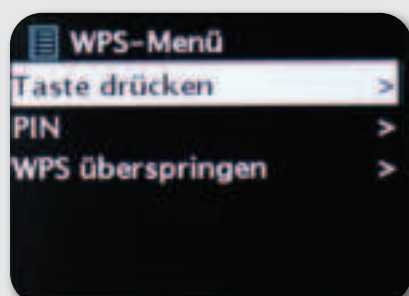


In the next step, select whether you want the radio to connect to the network automatically the next time it is turned on. To connect to the Internet, in the next step confirm that you live in 'most of Europe'.

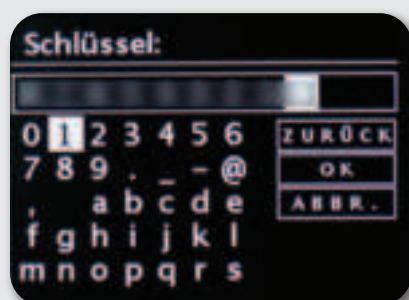
6. FIRST START-UP



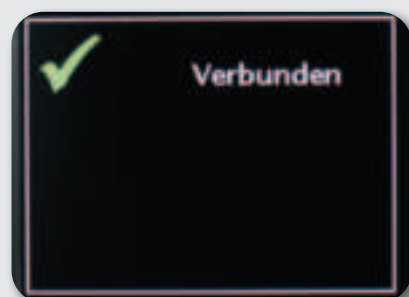
The device then searches for all available networks. Please select your WIFI network on the display and confirm with OK.



If your router, to which you want to register the radio, has a WPS function, you can select the line "Press button" in this item. Then press the WPS function of your router. This will automatically establish the connection. For information on the WPS function of your router, please refer to the user manual of your router. Select the "Skip WPS" line if your router does not support WPS function.

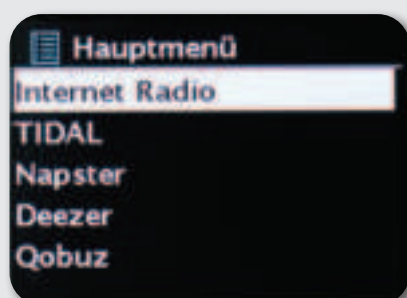


If your router does not support WPS function and you have selected "Skip WPS" in the previous step, you still need to enter the password to connect to the WIFI. Navigate the selection as usual using the navigation dial. Confirm the completed key with OK. The "OK" field can also be reached via the navigation dial.



If the connection was successful, this message appears.

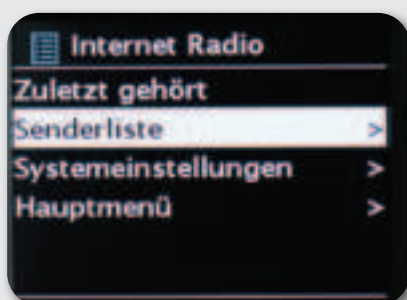
6. FIRST START-UP



Following a successful setup, internet radio stations will be available.

Select “Internet Radio” from the main menu and confirm your selection.

In the menu that follows, you can either jump directly to one of the last stations you listened to, display the complete station list, go to the system settings or – if you change your mind – return to the main menu.



If you decide to use the station list, navigate to the station of your choice in the following submenu – depending on your personal taste.

Due to the large number of available stations worldwide, our database is clearly sorted by countries, genres, popular stations, etc. and is always kept up to date.



The playback screen provides information about the station being played and, if transmitted, the station or artist and title of the song being played.

To adjust the volume during playback, use the volume control on the device or the buttons on the remote control.

7. NETWORK SETTINGS

7.1 The network assistant

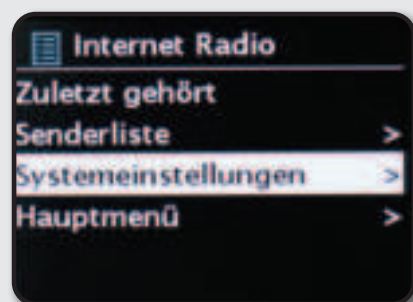
In order for the device to function as an Internet radio, the radio must be connected to a network with Internet access.

If you have not already done so in the initial installation, you can call the Network Wizard at any time to establish a network connection.

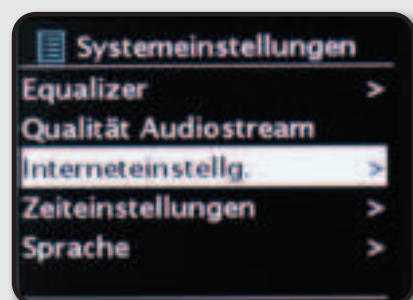


Press the MODE button to enter the source menu of the device. Use the right/left arrow buttons to select the internet radio source here and confirm with OK.

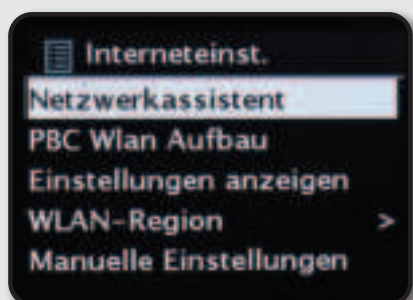
Press and hold the Menu button until the main menu appears.



Switch to the System Settings menu item and confirm with OK.



Then select the Internet Settings item and confirm with OK.



Select the Network Wizard item and confirm with OK. The radio then displays all available WIFI networks.

If desired or necessary, you can choose a different network here. In the case of WIFI networks that you have previously logged into, you will not have to enter any password.

7. NETWORK SETTINGS

In the Internet Settings you will find more menu items under which you can change the network settings of your radio.

PBC WIFI setup

PBC stands for Push Button Configuration. Here you can connect your DABMAN i550 CD via WPS (WIFI protected setup) to a router, if this is supported. Further relevant information is provided in your router's manual.

Display settings

This shows all the relevant information about the current connection of your DABMAN i550 CD with the network. There you can check whether the WIFI or DHCP is active or see your MAC address, SSID, IP address or the primary DNS.

WIFI region

In part, other countries (or hemispheres) use different WIFI frequencies or broadcasting levels. So should you take your device to the United States, for example, it is sensible to inform your DABMAN i550 CD about this.

Manual settings

Here you can switch between 'Cable' and 'wireless', activate or deactivate DHCP or do a few other things.

PIN for apps

Here you can change the PIN for the remote access to your DABMAN i550 CD.

The default setting is '1234'.

Should you use this function, we highly recommend changing this rather unoriginal password.

Delete profile

Would you like to lend your DABMAN i550 CD to someone else but remove access to your network beforehand? You can easily do that here.

Maintain connection

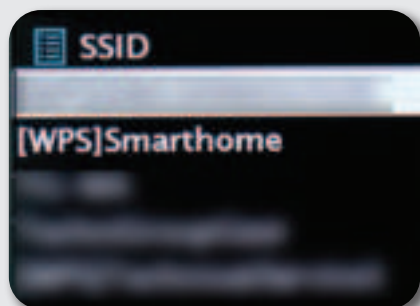
In standby mode, the DABMAN i550 CD can maintain or disconnect from an Internet connection. If you do not maintain the internet connection in standby mode, the DABMAN i550 CD must reconnect to the internet when you turn it on.

The DABMAN i550 CD thus needs a bit more time until you can hear the first station. If you maintain an Internet connection, the switching on process is significantly faster.

7. NETWORK SETTINGS

7.2 WIFI connection

A wireless signal is always transmitted directly from point to point or from antenna to antenna. The quality of a wireless connection therefore depends on any obstacles that have to be overcome in the air or on the way from the DABMAN to the opposite device. This means that a setup position with a shorter distance can in fact result in a poorer connection.

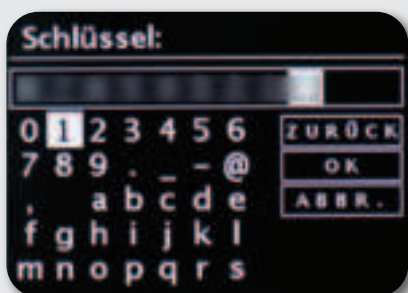


To connect the device to your network, the DABMAN i550 CD will start the wizard to connect to your network. It starts by listing all the networks found.

You should find yours among them, too.

Now please select the network which you would like to connect to. If the network you are looking for does not appear, you can use the 'Rescan' menu item to repeat the search.

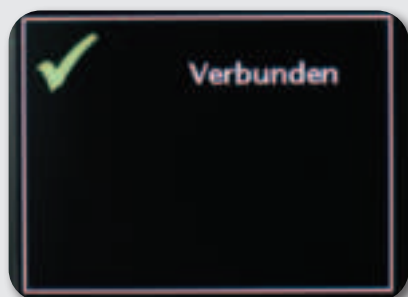
After selecting the network, you must now enter the network password. At the least if your WIFI router has been encrypted.



The passwords for your WIFI router are entered via the navigation dial: By turning the dial you select the letters and numbers; by pressing the dial you confirm

your entry, You can find the special characters by scrolling on with the dial.

Once the password has been completely entered, go to the [ok] field. Please do not confirm each letter with [ok] as this would lead to cancelling the entry.

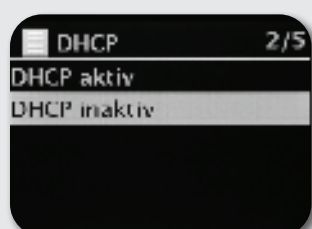


After confirming with the OK button, the DABMAN i550 CD sends the password to the router ("Please wait" is displayed), which – after successful adjustment – logs in the DABMAN i550 CD ("Connected" is displayed).

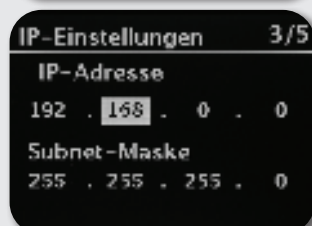
If everything was successful, the network setup wizard will display the message "Connected". Pressing the navigation dial takes you back to the main menu. Your entries and settings are stored in the device and do not have to be made a second time. The next time you switch on the DABMAN i550 CD, it will automatically find your router and connect to the network.

7. NETWORK SETTINGS

7.3 Manually setting up the wireless connection on the radio

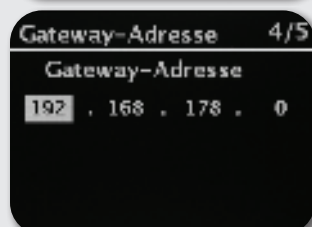


In some networks, static IP addresses are distributed for certain access conditions – the administrator will tell you what these should be.



See “static IP”

Please select Switch off DHCP in the following menu. Here you can enter the corresponding values with the navigation dial. To reach large numbers (e.g. 192) faster, turn the dial to the left. To move to the next window, press the dial or the OK button on your remote control once.

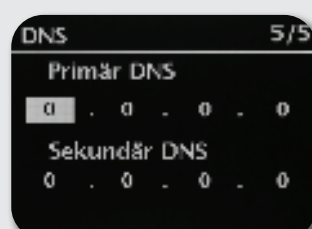


After that, the gateway address must be specified.

Now just enter the DNS address.

Now a connection is established and the settings are saved in the DABMAN.

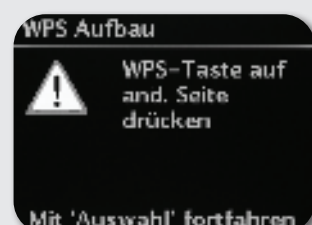
7.4 WPS



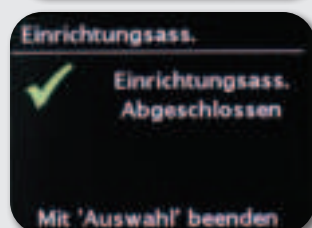
WPS is an easy way to set up the DABMAN i550 CD in a network.

For the connection to work, please note that your router must also support this protocol.

To use this connection setup, please press the WPS button (PBC) on your router and then press OK on your DABMAN i550 CD.



Regarding your router's configuration, please refer to the corresponding manual.



8. GENERAL OPERATION

8.1 Display

In this chapter we would like to familiarise you with the display of the DABMAN so that you always have an overview.

Status bar

The status bar is at the bottom of the screen.

There you will see the current directory you are currently in.

If you have selected a playback mode, the current time is displayed in addition to the mode.

If you have stored the station on a station button in Internet radio mode, the respective number is displayed in the footer (e.g. P3). If you play music from the network, you will see the message 'UPNP'. In addition, you will also find the currently selected connection type in the lower right corner.



Connection type: WIFI (with signal strength)



1 station selected on station button 1.



Sleep timer active (10 more minutes)



Alarm 1 active



UPNP - Operation (music from the network)



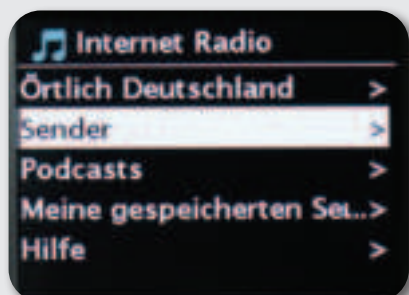
Repeat all tracks.



Shuffle playback

8. GENERAL OPERATION

8.2 List view

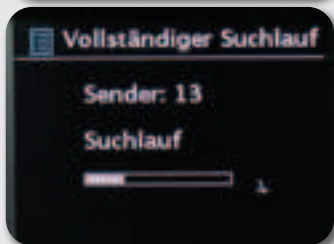
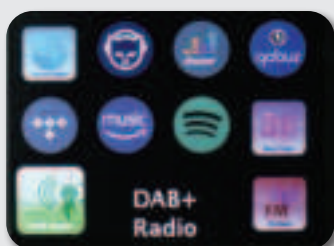


There is a list view in all selection menus. Further navigation levels are indicated by an arrow symbol [>]. For orientation purposes the status bar displays the name of the menu you are currently in.



After successful selection of a source, the playback starts and the display changes:
Now you will be shown information such as the station name, artist and track. For more information, press the [Info] button at the top of your DABMAN i550 CD. This then displays additional information about the reception quality, the technical data of the stream, the programme and the music genre preferred and the utilisation of the playback buffer.

8.3 Receiving DAB/DAB+ stations



Press the MODE button and switch to the DAB+ field. Confirm with OK.

Station list

In the DAB menu you will find the sub-item "Station list". By pressing the navigation dial, you can select from the stations found by the scan there.

You can call up the next or previous station with the navigation dial directly on the radio or on the remote control, without first having to return to the station list.

Scan / full scan

Use the navigation dial to select 'DAB' from the main menu and confirm by pressing the navigation dial. Then select 'Full scan' and the radio will find all DAB and DAB+ stations available in your reception area.

8. GENERAL OPERATION

Manual settings

In this area you can change the DAB reception frequencies manually.

Clean up transmitter

If a question mark appears before the station name in the station list, the DABMAN i550 CD cannot receive this station. This may be due to a poor reception, but also to a change on the part of the broadcasters.

To prevent unavailable stations from being displayed in the station list in a confusing way, select the submenu item 'Clean up station list' in the DAB menu and confirm the security prompt with 'Yes'.

DRC

DRC is short for Dynamic Range Control. This function allows you to adjust volume differences between different DAB+/DAB stations, resulting in a more homogeneous listening experience.

- > Press and hold **MENU**, then choose > **DRC** to select the desired compression ratio .
- > Use the navigation dial to select the compression rate:
 - DRC high** - high compression
 - DRC low** - low compression
 - DRC off** - compression switched off.
- > Confirm using the **OK** button.

Station order

The sub-item "Station order" in the DAB menu leaves it up to you to decide whether you prefer to have the broadcast stations in the station list sorted in alphanumeric order or by individual ensembles (these are groups of stations broadcast together in a "package") or by valid (stations without a question mark in front of the station name).

8.4 Store DAB/DAB+

The favourites memory can store up to 30 stations in the DAB range.

The stored station are retained even after a power failure.

- > Set the desired stations.
- > Press and hold the **PRESET** button on the device until the Favourites Memory List appears.
- > Use the **SCROLL&SELECT** dial to select a memory location 1...30 and press the **SCROLL&SELECT** dial. [saved] appears in the display.
Alternatively:
 - > Press and hold one of the number buttons on the remote control until [saved] appears in the display.
 - > Repeat the procedure to save more stations.

8. GENERAL OPERATION

8.4.1. Selecting saved stations

- > Briefly press the PRESET button on the device.
- > Use the SCROLL&SELECT dial to select a memory location 1...30 and press the SCROLL&SELECT dial to play the station stored on it.
Alternatively:
 - > Press the desired number button 1 ... 12 on the remote control.
If you have not stored a station on the selected programme slot, [save slot empty] appears in the display.
 - > Press the INFO button repeatedly until the signal strength is displayed:



The level of the bar indicates the current level. Stations whose signal strength is below the required minimum signal strength do not send a sufficient signal. If necessary, adjust the antenna again. Under the menu item Manual Setting, you can select the reception stations individually and display their signal strength.

This way, you can optimally align the telescopic antenna towards stations that are difficult to receive at your radio's location. This means that stations that have not yet been found in a scan can still be found and played.

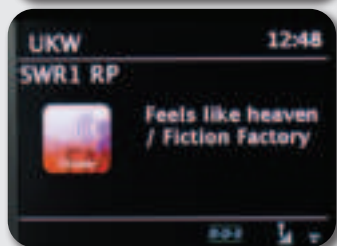
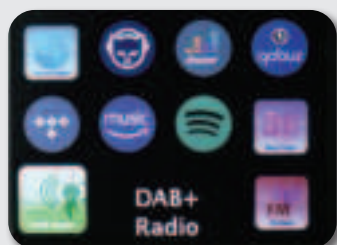
- > To do so, select MENU > Set Manually and then select a station frequency. The signal strength of this frequency will be displayed.
- > Pressing the INFO button several times switches through different information such as programme type, multiplex name, frequency, signal error rate, data bit rate programme format, date, DLS.

8.4.2. Adjust station order

- > Press and hold the MENU key, and then select "Station order".
- > Select a sorting type and confirm your selection with OK.

8. GENERAL OPERATION

8.5 Receiving FM stations



Scan

Press the MODE button and switch to the FM Radio field. Confirm with OK.

The device switches to the last reception frequency set.

To start a frequency scan to the next available station, briefly press and hold the up arrow key.

The radio searches for the next receivable station.

As soon as a station has been found, the search will stop.

Manual station search

As an alternative to a scan, you can use the Skip Back/Skip Forward buttons either directly on the radio or on the remote control to select specific frequencies and thus find the stations located there.

Scan settings

If you press the Back button of your radio (optionally of the remote control) while the FM radio is playing, you can specify in the submenu 'Scan setting' whether the device should only consider stations with good transmission quality for the scan.

Audio settings

If FM reception is generally poor, you can specify in the 'Audio setting' sub-item that the stations are only to be played back in mono and no longer in stereo. This can significantly reduce the noise in the signal.

8. GENERAL OPERATION

8.6 Receive Internet radio

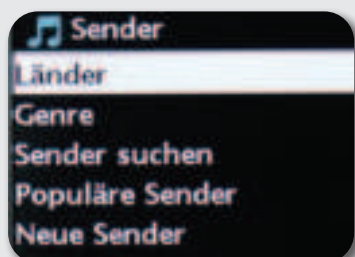
In the previous section we already explained the impressive possibilities of the Internet radio function of your DABMAN i550 CD. The big advantage over the traditional way of listening to Internet radio via your computer's web browser is that your DABMAN i550 CD accesses the Internet **WITHOUT** the computer running – simply via your router, which establishes the connection to the Internet.

The list of Internet radio stations is constantly updated and expanded. This ensures that, with all the changes that the Internet is constantly subject to, there is always an up-to-the-minute and, above all, reliably functioning range of Internet radio stations. When accessing the Internet radio menu, the radio automatically calls up the current version directly online, thus ensuring that it is always up to date. Use the usual navigation to zap through the station list, which is already sorted.

If you come across a station that you would like to find again, simply press one of the station keys during playback for approx. 2 seconds to store the station and call it up again later if necessary using the same number key.

An asterisk (*) then appears in the bottom line of the display, followed by the respective station key - e.g. '*1'. Further options for managing favourites will also be presented later.

8.6.1. Internet radio station selection



There are various ways to find the right station here from the abundance of stations. Under [Local Stations Germany] you will only find national stations.

And since there are a lot of them, we have sorted them for you again according to music style and content.

TIP:

Many of the radio's functions can be controlled via an app for mobile devices in addition to the remote control, provided you have a mobile device with an Android or IOS operating system.

Please also read chapter ??.



UNDOK APP

8. GENERAL OPERATION

8.6.2. Add internet radio favourites

- > Press and hold the PRESET button on the device until [save presettings] appears in the display. You can now use the SCROLL&SELECT dial or the up/down arrow buttons on the remote control to select one of 30 favourites save slots. To save the station, press the OK button when the marker is in the desired Favourites save slot. The display then shows [saved].
Alternatively:
- > Press and hold a number button on the remote control to store a station on one of the corresponding number buttons.
Press the INFO button to obtain additional information about the current station.

8.6.3. Open internet radio favourites

- > Briefly press the PRESET button on the device and use the SCROLL&SELECT dial or the up/down arrow keys on the remote control to select a station from the station memory list.
Press the OK button to play that station.
Alternatively:
- > Press and hold one of the number buttons on the remote control to select the station directly.

8.6.4. Add a new Internet radio URL

In order to add a new URL of a radio station, please register your DABMAN i550 CD on www.wifiradio-frontier.com. You can request your personal access code under the Help menu item on the radio. With the access code you can then register your radio and add a new URL. The new station appears on your radio under "My added stations".

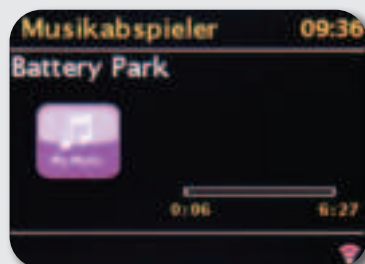
8. GENERAL OPERATION

8.7 Music player (UPnP) (Playback from a UPnP server)

Server software running on a computer or other device lets you share music files for network playback. In the case of the DABMAN i550 CD, it must be a UPnP compatible server (UPnP: Universal Plug and Play) which provides the data.

A simple file share, as known from the Windows network world, is not readable this way.

In contrast to an inflexible static file sharing, the DABMAN i550 CD offers flexible sorting via a virtual UPnP media server, which makes the manageability of your library more flexible by comparison: a track can be found via the artist, the genre, the album and even by means of the folder structure.



UPnP allows the user to receive data from the network. For example, if you have shared your music collection on your computer with a UPnP programme (e.g. Windows Media Player 11/12), you can access and play tracks from the living room or kitchen with the DABMAN i550 CD. If the music library is stored centrally on a network hard drive (NAS), this even works without a computer. As a network player, your radio then directly accesses the music tracks on the drive.

The [Music player] menu item can be accessed via either the main menu or the Mode button, which can be found both on your DABMAN i550 CD and on the remote control.

If you choose this option, you will be offered two icons:

Internet radio and music player.

In the music player menu, you can access media shared on your network and also set the playback mode.

Make your choice using the navigation dial or the 'Left/right' buttons of the remote control. If you wait for too long, the screen will return to the main menu.

8. GENERAL OPERATION

8.8 Favourites

Your DABMAN i550 CD has its own favourites list, which can be found in the menu under “InternetRadio”. To create favourites, press and hold the navigation dial or OK button on the remote control for a few seconds. Once a favourite is stored, the radio acknowledges it in the display with the message “Favourite added”. To remove a favourite, select it from the Favourites menu (highlighted in white) and press and hold the navigation dial or OK button on the remote control for a few seconds. A “Remove favourite” menu will appear. Please note that contents of UPnP servers cannot be saved as favourites because they are not permanently available.

8.9 Podcasts



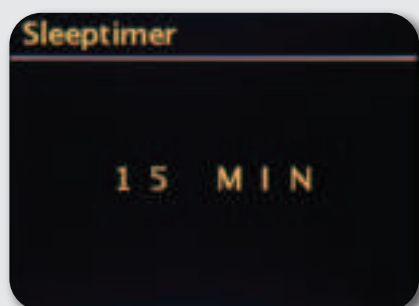
With your DABMAN i550 CD, you can subscribe not only to radio stations and broadcasts, but also to podcasts from around the world. As you can see, the podcasts in [Countries] are sorted by continent.

Under [Formats] you can also search for a specific topic. You can also - as with radio stations - search for a podcast you know by entering its name.

8.10 History

The recently played tracks and received radio stations are listed under the menu item “Last listened to”. That way, even those stations can be found without any problems that are believed to be lost forever following a brief memory loss.

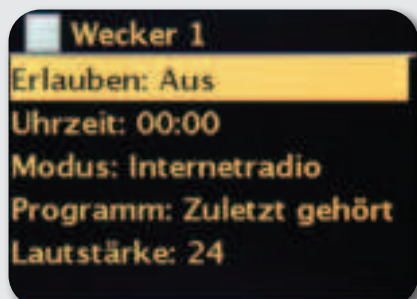
8.11 Sleep timer / snooze



Once activated, it ensures that the DABMAN i550 CD automatically turns off after the preset time, which is especially beneficial if you have fallen asleep in the meantime. You can extend the snooze time up to one hour in 15-minute increments; the default setting, of course, is “Snooze off”.

8. GENERAL OPERATION

8.12 ALARM



Your radio features 2 integrated alarm clocks. The alarm can be activated and the time set in the menu. An alarm sound, the last station you listened to or your favourites are available as the source. To adjust the volume, the source is played and you can adjust the desired level by using the navigation dial.

8.13 Receiving time information via DAB, FM or Internet

You do not need to set the integrated clock of the DABMAN i550 CD yourself, as many broadcasters transmit a coded time signal together with their programme. However, this only works if you receive the corresponding stations in sufficient quality.

Use the navigation dial to select "System settings" in the main menu, then "Date/Time" and finally "Auto update". Now you can choose whether you want to receive the time signal from radio stations via DAB/DAB+, FM or the Internet.

8.14 CD Player

8.14.1. General Information about CDs/MP3 CDs

The DABMAN i550 CD is suitable for music CDs recorded with audio data (CD-DA or MP3 for CD-R and CD-RW). MP3 formats must be created with ISO 9660 Level 1 or Level 2. Multisession CDs cannot be read.

In MP3 mode, the terms "Folder" = album and 'track' are decisive. "Album" corresponds to the folder on the PC, "track" to the file on the PC or a CD-DA title.

The device alphabetically sorts the albums or tracks of an album by name. If you prefer a different order, change the name of the track or album and put a number in front of the name.

When burning audio data onto a CD-R and CD-RW, a number of problems can arise that can sometimes interfere with a smooth playback.

This is caused by faulty software and hardware settings

or the blank CD used. If such errors occur, you should contact the customer service of your CD burner/burning software manufacturer or look for appropriate information - e.g. on the Internet.

When you make audio CDs, follow the law and do not infringe the copyrights of third parties.

The device can play CDs with MP3 data and normal audio CDs (CD-DA). Do not use other extensions, such as

8. GENERAL OPERATION

*.doc, *.txt, *.pdf, etc. when converting audio files to MP3. Music files with the extension *.AAC, *.DLF, *.M3U and *.PLS or *.WMA cannot be played.

Due to the variety of different encoder software, it cannot be guaranteed that every MP3 file can be played without problems.

In case of faulty tracks/files, the playback will be continued at the next track/file.

It is advantageous to burn at low speed when burning the CD and to create the CD as single session and finalised.

The CD player is compatible with CD, CD-R/RW and MP3 CD media. You can play all the discs mentioned here (disc size 12 cm CDs, playing time 74 min.) on this device.

When transporting the device, remove the disc from the drive.

This will prevent damage to the CD player and the disc.

The playback quality of MP3 CDs depends on the bit rate setting and the burning software used.

8.14.2. Play a CD

- > Press the MENU button, and then select Main Menu > CD.
- > To insert a CD, press the eject button on the device or on the remote control and carefully insert the CD with the label pointed up on the CD tray. Make sure that the CD is not crooked.
- > To insert or remove the CD, please only touch the edge of the CD.
- > Wait until the CD contents have been completely read before operating to ensure that all the required information has been read from the CD. Especially with MP3 CDs this process can take some time.
- > Press the Play/Pause button on the remote control (8) to start/pause playback (the play time flashed in the display).
- > Press the STOP button on the remote control (6) to stop playback.
- > The display shows the total number of tracks.
- > Always stop playback before removing a CD.
- > If there is no playback, the DABMAN i550 CD will enter standby mode after approx. 15 minutes.

8.14.3 Set a track

You can select folders/albums using the arrow buttons on the remote control.

Use the skip forward/backward buttons (7, 9) on the remote control to skip to the next or previous track.

The display shows the track number set in each case (F = folder/album, T = track).

8. GENERAL OPERATION

8.14.4 Quick scan

You can run a fast forward or backward search in the current track to find a specific part. Playback does not occur during the search.

- > Press and hold the track skip forward/back buttons (7, 9) on the remote control to perform fast forward/reverse within the track for the duration of the press.

8.14.5. Repeat function

You can choose to repeat a track, the entire folder/album (MP3 CDs only), or all tracks on the CD.

- > To do this, press the Back button on your remote control (21) again. The selected mode will be shown on the display (Repeat Track , Repeat Folder/Album , Repeat All Tracks .
- > To turn the function off again, press the Back key (21). Repeat until the Repeat indicator is no longer displayed.

8.14.6. Shuffle playback

With the random function you can play the tracks of a CD in any mixed order.

- > During playback, press the Shuffle button (22) on the remote control repeatedly until the shuffle character  appears in the display.
- > To switch the function off again, press the Shuffle button (22) again.

8.14.7. Notes on the CD

Always store the CD in its case and only touch the edges.

The surface shimmering in rainbow colours must not be touched and should always be clean. Do not stick paper or tape on the label side of the disc.

The CD should be kept away from direct sunlight and heat sources such as radiators.

A CD must also not be placed in a car parked directly in the sun, as the inside temperature in the car can rise extremely high. Clean fingerprints and dust on the recorded side with a clean, dry cleaning cloth.

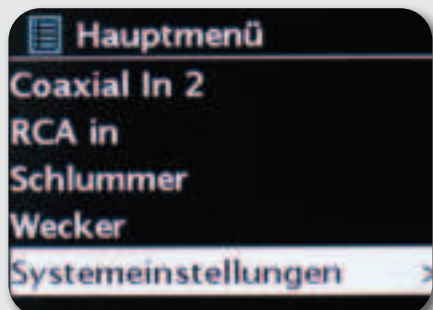
Do not use disc care products such as disc spray, cleaning fluids, antistatic spray or solvents such as petrol, thinner or other commercially available chemicals to clean CDs.

Stubborn stains can potentially be removed with a damp chamois leather.

Wipe from the centre towards the disc's edges. Circular movements during cleaning cause scratches. These can cause playback errors.

9. SYSTEM SETTINGS

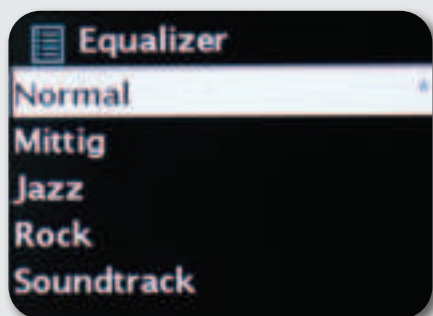
In the System Settings menu, you can find information about your DABMAN i550 CD and make and save settings on the device.



To enter the system settings, press and hold the MENU/INFO button.

Switch to the System Settings field and confirm with OK. Now select the desired item to make settings.

9.1 Equaliser



The equaliser allows you to adjust the sound of the DABMAN to your

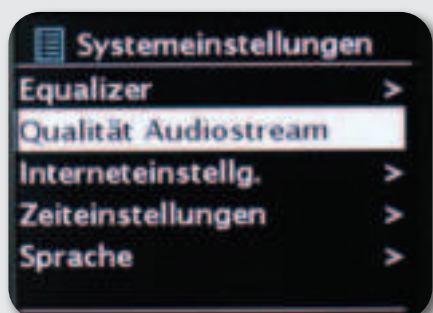
The different programs balance the bass, midrange and treble differently, so there is something for every ear. For the outputs that are

not amplified (analog, digital) the equaliser is of course not considered, the sound is reproduced here without alteration in any case. The following equaliser options are available:

Normal, Middle, Jazz, Rock, Soundtrack, Classic, Pop, News.

If you do not like any of the presets, you can create and store your own under “Configuration My Equaliser”, where bass and treble can be raised or lowered by 14 dB each. You can then retrieve your saved settings by selecting “My Equaliser”.

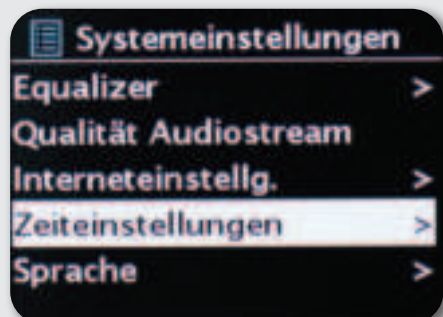
9.2 Audio stream quality



In this menu item you can set the audio quality of Internet radio streams. The “High quality” setting is recommended here. This setting uses the highest possible transmission rate provided by the Internet radio provider.

9. SYSTEM SETTINGS

9.3 Settings



Time/Date setting

You can adjust the date and time settings in this menu option. After successful entry, the clock and the date are set.

Auto. Update.

It is recommended to use the Auto Update setting. In this case, the time is synchronised from a selected source and is thus always set correctly.

Set the format

Should you wish to change the time format, this can be done under [Set format]. Choose between the 24- and American 12-hour format.

Please note that the AM and PM addition is not displayed in the 12-hr format.

Set time zone

Under [Set time zone] you can choose your current time zone. Starting with CET (Central European Time) you can choose any zone around the globe! If you live in Germany, "Berlin" is likely the right option. Even if you live in a different city.

Summer/winter time

Do you live in a summer daylight savings zone? Tell your DABMAN i550 CD in this menu item, so you always have the right time – even if you forget to change it in spring and autumn.

9.4 Language



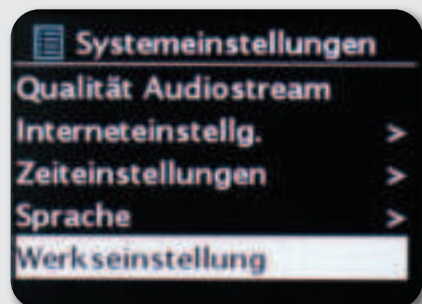
Here you can select the language for the menu in the DABMAN i550 CD. The following languages are available: German, English, Spanish, French, Italian and Dutch.

Use the navigation dial to scroll through the list and confirm with the push function.

With the i550 CD Back button you can return to the system settings.

9. SYSTEM SETTINGS

Default settings

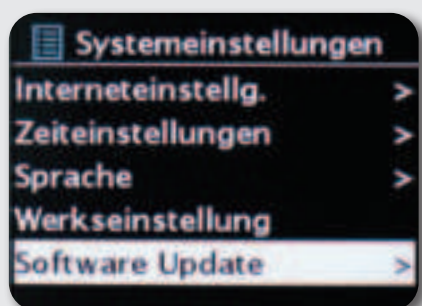


Here you can restore the radio's factory settings. This comes in handy if you have changed settings that may prevent the device's optimal functioning. The device is returned to its factory settings with this option.

Please note that all custom settings will be lost by restoring the factory settings.

You can confirm the security question by choosing Yes. Select No if you would like to cancel the process.

9.6 Update software



There is nothing that cannot be improved! That is why you should feel free to update the DABMAN i550 CD's firmware.

When calling up this menu, the DABMAN i550 CD will connect to the update server to check whether an update is available.

After that you can install it or view even more additional information. The system will restart after a successful installation.

If you prefer to not do this manually all the time, please select 'Automatic updates'. If you prefer doing this yourself from time to time, then click on "Search for updates".



NOTE!

All settings made by you are lost during a firmware update. (e.g. network profiles, station favourites, equaliser settings). These have to be made again after the update.

9.7 Info

This menu displays all information relevant to the device. There you will find the installed firmware version and the hardware ID of your DABMAN i550 CD.

The information found here is also very helpful should you require support.

Press the Back button to return to the settings.

9. SYSTEM SETTINGS

9.8 Display brightness

Here you can set when to automatically switch off the lighting of the colour display. You can either switch off the automatic mode completely [On] or select between 10 and 180 seconds.

You can also adjust the contrast of the display both in standby and in operation.

Three levels are available: [High], [Medium] and [Low]. The default setting is [High]

9.9 Standby clock

Set the display of the time in standby mode here.

You can choose an analogue or digital display.

Via the Bluetooth connection, the radio can play media (locally stored MP3 files, streamed music, web radio) on an external device.

The Bluetooth mode is recommended if you are near the radio with a device to be connected and no network connection is available.

Select Bluetooth from the menu.

A Bluetooth connection must be established before you can send audio files to the radio via Bluetooth.

10. BLUETOOTH

10.1 Establish a Bluetooth connection



If you have selected Bluetooth mode on the radio, it is in pairing mode and will search for Bluetooth devices to connect to.

Now activate the Bluetooth function of the external device to be connected (for further details, please refer to the operating manual of that device). Search for “DABMAN i550 CD” in the list of available devices, select it and establish the connection. In the radio display, a Bluetooth symbol appears in the lower left corner.

10.2 Playing media via Bluetooth

If you have established a Bluetooth connection as described in Chapter 10.1, you can play music files stored on an external device via the

DABMAN i550 CD. To do this, proceed as follows:

Start playback of the music on the external device by switching to the corresponding playback function (MP3 player, etc.) or select a track from the respective playlist and start playback.

You can play the sound of an external device on the DABMAN i 300 CD.

The device has one analog audio input, two digital-electrical inputs and two digital-optical inputs.

- > Connect the external device to the audio input on the rear panel of the radio.

- > Press the MODE button repeatedly until [AUX IN] appears on the display.

Alternatively:

- > Press and hold the MENU button, then select AUX IN from the main menu.

To optimally set the volume, use both the volume adjuster on the radio as well as the connected device.

Please note that a very low volume setting of the connected device and a correspondingly higher volume setting of the radio will also amplify annoying noise/interference to a greater extent and thus be heard more clearly. We thus recommend adjusting the volume of the DABMAN i550 CD e.g. on a DAB+ or FM station, switching to the audio input and then adjusting the volume of the connected device so that the total volume of the audio input roughly corresponds to the volume of the DAB+/ FM station. This way you can also avoid major volume differences when switching between the DABMAN i550 CD functions.

11. AUDIO INPUTS

11.1 Selecting a connected audio device

To play the sound of a connected audio device, use the MODE button to select the audio input through which you want to play the sound of a connected device.



Select **Optical In 1** if you want to play the sound of an audio device connected via optical digital input 1 (SPDIF IN).



Select **Optical In 2** if you want to play the sound of an audio device connected via optical digital input 2 (SPDIF IN).



Select **Coaxial In 1** if you want to play the sound of an audio device connected via the electrical digital input 1 (COAXIAL IN).



Select **Coaxial In 2** if you want to play the sound of an audio device connected via the electrical digital input 2 (COAXIAL IN).



Select **RCA IN** if you want to play the sound of an audio device connected via the analogue stereo RCA input. (LINE).

To adjust the volume optimally, use the volume control on the radio as well as on the connected device. Please note that a very low volume setting of the connected device and a correspondingly higher volume setting of the radio will also amplify annoying noise/interference to a greater extent and thus be heard more clearly.

We thus recommend adjusting the volume of the DABMAN i550 CD e.g. on a DAB+ or FM station, switching to the audio input and then adjusting the volume of the connected device so that the total volume of the audio input roughly corresponds to the volume of the DAB+ / FM station. This way you can also avoid major volume differences when switching between the DABMAN i550 CD functions.

12. MUSIC STREAMING SERVICES

With the i550 CD you can use Internet and DAB radio stations as well as numerous Internet music streaming services. The radio supports the offerings of the following streaming providers:

Napster, Deezer, Qobuz, Tidal, Amazon Music, SPOTIFY

(As of printing, subject to change at any time.)

If you want to use one or more streaming services, you need to register with the respective provider. For more information on registration, please contact the respective provider.



Select your music streaming provider via the MODE button and confirm with OK.

Enter your credentials in the next window.

13. USING THE APP

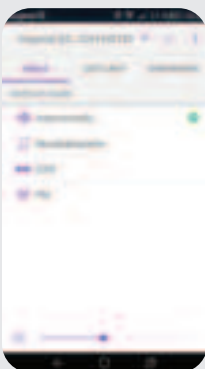
You can control your DABMAN i550 CD radio conveniently via an app available for Android and IOS, in addition to the proximity and remote controls.

- > Download the UNDOK app from the google play store for Android OS, or via iTunes for IOS and install the app on your Smartphone/Tablet.

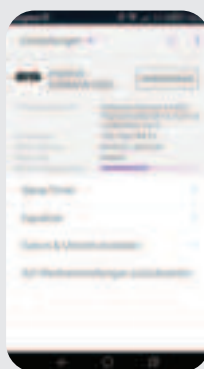
Make sure that the radio and your mobile tablet are registered on the same network.

When starting the app, it automatically detects the i550 CD if it is registered in the same network.

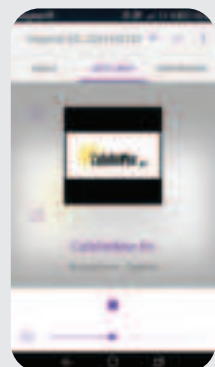
Example:



Choose reception mode of the radio.



Make your settings.



The information of the radio stations is displayed.

This description corresponds to the app as at time of printing.

Functions or the appearance may change in the course of software updates of the app!

14. TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause and remedy
No display, radio not responding during operation.	Connect to power using the included power adapter.
Operation via remote control is not possible.	Battery is empty or not inserted properly. Please check that the batteries have been inserted the right way around.
DAB+ reception disturbed.	No stations available Perform a search. Antenna not fully extended. Change the radio's location (e.g. near a window), run another scan search.
FM reception interrupted	Antenna not fully extended, pull the FM antenna out to its full length. Change the location of the radio
Poor audio quality when playing music.	Low bit rate file. Check the audio file. Tip: For MP3 files, the bit rate should be 192Kbit/s or higher.
Volume too low	Check the volume setting on the i550 CD Check the volume setting on the paired device you are playing music from.
Network connection cannot be established.	Check the WIFI function. Activate the DHCP function of the router to which the radio is to be registered. A firewall may be active in the network.
The CD does not play or jumps during playback.	The device is not in CD mode. Wrong CD inserted. The CD compartment is not closed. Close the CD compartment. The CD is inserted incorrectly. Insert a CD with the labelled side facing up. The CD must be centred in the CD tray. The CD is dirty or defective. Clean the CD, use another CD. Moisture has settled in the CD compartment. Remove the CD and leave the CD compartment open for approx. 1 hour to dry.
No sound can be heard.	Increase the volume. The wrong source may have been selected. The sound mute function may be active.
There is noise.	A mobile phone or other device in the vicinity of the device is emitting interfering radio waves. Remove the mobile phone or the device from the environment of the device.

15. STORAGE

When not in use, please unplug the power adapter from the socket, disconnect the power adapter cable from the radio and store the device in a dry place protected from dust.

If the device is not in use for a longer period of time, the battery must be removed from the remote control.

16. TRADEMARK NOTICE

Google Play Store® and Android® are registered trademarks of Google Inc.

iTunes Store is a service mark of Apple Inc.

iOS® is a registered trademark of Cisco in the US and other countries and is used under license.

Other product and company names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

17. DISPOSAL

17.1. Disposing of the packaging

The packaging of your device consists exclusively of recyclable materials. Please dispose of these properly according to the "Dual system".



17.2. Device disposal

The symbol on the right of a crossed out waste bin indicates that this device is subject to Directive 2012 / 19 / EU.



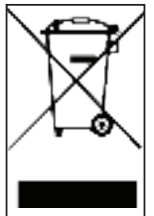
This directive specifies that this device, at the end of its service life but must be taken to specific collection centres, recycling centres or waste disposal companies.

This type of disposal is free of charge. Protect the environment and ensure a proper disposal. For more information, please contact your local waste disposal company or the city or local authority.

17.3. Disposing of the batteries

Batteries and power units may not be disposed of with household waste.

The symbol on the right means that you as a consumer are required to dispose of all batteries and battery packs separately. Suitable collection bins are provided at specialist retailers and numerous public facilities. Information on the disposal of old batteries and power adapters is also available from waste management companies, municipal and local authorities.



This type of disposal is free of charge. Protect the environment and ensure a proper disposal.

An additional chemical symbol Pb (lead) or Hg (mercury) beneath the crossed-out waste bin indicates that the battery/ power unit contains a share of more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

18. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Internet radio	
Chip set	Frontier silicon chip set approx. 25,000 Internet radio stations available
Audio codecs	MP3 (bit rate up to 320 Kbits/s, sampling rate up to 48 KHz) AAC/AAC+ (bit rate up to 320 Kbits/s, sampling rate up to 48 KHz) WMA (bit rate up to 320 Kbits/s, sampling rate up to 48 KHz) UPnP/ DLNA compatible
WiFi	IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decoding Reception range	DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz
Network	
Communication interfaces	WiFi IEEE 802.11b/g/n wireless; Bluetooth (BT V5.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Frequencies WIFI / Bluetooth	WIFI: 2.400 ~ 2.4835 GHz Bluetooth 2.4GHz - 2.48 GHz
Transmission power	WiFi: <20dBm; Bluetooth Max. 8dBm
WIFI Encryption	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Connections	
Front	USB socket (USB 2.0) Max. 1 A charging current 3.5mm jack headphone jack
Back	1 x Analog audio output RCA L+R + subwoofer 1 x Coaxial digital electrical audio output 1 x Optical digital audio output 2 x Coaxial digital electrical audio input 2 x Optical digital audio input# 1 x LAN socket 10/100 Mbps (RJ45) 1 x DC input for power supply (5.5 mm) 1 x Speaker output stereo R/L 1 x antennas
Power supply	
Primary Secondary	100-240 V AC 50 /60 Hz 21.0 V DC 2.1 A
output power Power adapter max.	44.1 W
Power adapter Manufacturer	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co.,Ltd Block 16 Qiantou New Industrial Park, Niushan, Dongcheng District, 523128 Dongguan City, Guangdong Province, PRC
Power adapter model number	K48V210210G

18. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Current consumption	
Operation	Max. 40 Watts
Standby	< 1 Watt
Size and weight	
Dimensions Wx-HxD	430mm x 80mm x 355mm
Weight	3.9 kg
Remote control battery	
Type	AAA

19. SERVICE AND SUPPORT

Dear customer,

Thank you for choosing a product from our company. Our product meets the legal requirements and has been manufactured under constant quality control. The technical data correspond to the current status at the time of printing. Changes are reserved.

The warranty period for the DABMAN i550 CD corresponds to the legal regulations at the time of purchase.

We also offer a HOTLINE telephone service with professional support.

Professional specialists are ready to offer their assistance in our service area. Here you can ask any questions you may have about IMPERIAL products and get suggestions on troubleshooting.

Our technical staff is available to answer you questions from Mondays - Fridays from 08:00 - 16:45 under the following phone number:

02676 / 95 20 101

or at the email address: service@telestar.de

If the Service Hotline is unable to assist you, please send your DABMAN i300 CD to the following address, preferably in its original packaging but packed for safe transport:

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Service Center

Am Weiher 14 (Industriegebiet)

56766 Ulmen

20. CE MARKING



Your device is labelled with the CE mark and complies with all required EU standards.

TELESTAR DIGITAL GmbH hereby declares that the device DABMAN i550 CD complies with the basic and other relevant provisions of RoHS Directive 2011/65/EU, RE Directive 2014/53/EU as well as the ErP Directive 2009/125/EC.

The declaration of conformity for this product is available at:

www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23077

Distributor:

TELESTAR DIGITAL GmbH
Am Weiher 14
56766 Ulmen

21. GLOSSARY

Access Point (AP)

An access point is a network component to which the WIFI clients (terminal devices) connect in order to exchange data with the Internet or other clients. It is identified by means of the SSID. The DABMAN can connect to an AP to receive data from various other computers in the local network or audio streams from the internet.

DHCP

An abbreviation that stands for Dynamic Host Configuration Protocol and enables the dynamic assignment of IP addresses and configuration parameters of a computer using a suitable server. DHCP enables the integration of an additional network component without configuration. The configuration assistant of the DABMAN enables DHCP so that no further configuration parameters are required.

IEEE 802.11 b/g

Describes the industry standard for wireless networks.

The Institute of Electrical and Electronics Engineers is the publisher. Within this context, b denotes a maximum data transfer rate of 11 Mbit/s and g 54 Mbit/s. Our DABMAN supports these two standards.

IP (IP address) — (Internet Protocol)

refers to a transmission protocol commonly used in computer networks.

Each client receives an IP address (like a house number) which occurs as a sequence of four pairs of numbers separated by a period (e.g. 127.80.1.34).

This assignment is done automatically with DHCP. If the DABMAN is not configured via DHCP, the IP address can be entered manually.

LAN

A LAN (Local Area Network) is a computer network in a limited area (usually a cable-based network).

MAC address

(Media Access Control Address) is the hardware address of each network component that is used for unique identification. It is fixed and cannot be changed.

Since the DABMAN is a network component, it also has a fixed MAC address. This can be found on the underside of the device.

Router

A router is a connection computer that ensures that data packages sent within a network are forwarded to the correct target computer (client). A router often links different networks with each other, for example WIFI and LAN. The DABMAN is also such a client that receives its data packages in this way.

21. GLOSSARY

SSID (ESSID)

Service Set Identifier (SSID) or Network Name is a radio network identifier based on IEEE 802.11. Each wireless LAN has a configurable SSID or ESSID (Extended Service Set Identifier) to uniquely identify the wireless network. Hence it represents the network's name. The radio automatically detects all found networks, but also offers the option to enter an SSID manually.

UPnP

This abbreviation stands for Universal Plug and Play and is based on a number of standardised network protocols. It is used for the manufacturer-independent control of devices (stereo system, printer, router, house systems) via an IP-based network. The radio is a UPnP device that can receive data by means of the appropriate software.

WEP encryption

(Wired-Equivalent-Privacy) describes an encryption standard for WIFIs. Of course, DABMAN WEP can also receive and interpret WEP-encrypted data.

WPA encryption

Like WEP, WPA is a standard for encryption and authentication. WPA was developed to address the basic weaknesses of WEP encryption. WPA can therefore be regarded as the safe successor to WEP.

WPS WIFI Protected Setup is a standard for a simple and secure way of connecting in a wireless network.

WIFI

Certificate for WIFI products that comply with IEEE802.11 standards and are compatible with other products. The radio also meets the technical standards of the WIFI consortium.

WLAN

Also known as Wireless LAN or Wireless Local Area Network, it is a wireless local area network used to transmit data.

All technical data and functions described in these operating instructions are correct at the time of printing and are subject to change without prior notice.

We assume no liability for misprints or errors.

Copying and reproduction only permitted with the express permission of TELESTAR-DIGITAL GmbH.

As of: December 2020



imperial[®]

DABMAN i550 CD

Manuel d'utilisation



Système Hi-Fi tout-en-un



Allemand

Deutsch

Anglais

Français

Italiano

Néerlandais



1. PRÉFACE

Chers clients,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.

Veuillez lire attentivement et conserver soigneusement ces instructions pour une référence ultérieure.

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil ! Si vous vendez ou transmettez l'appareil, veuillez vous assurer que vous remettez également ce manuel d'utilisation.

Utilisation conforme

Ce produit est un appareil électronique grand public.

Il sert de récepteur pour les signaux radio Internet/FM et DAB+ ainsi qu'à la diffusion de fichiers audio stockés sur un support de données USB, un CD ou un lecteur réseau.

Toute autre utilisation de l'appareil n'est pas considérée appropriée et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins.

Ne faites fonctionner l'appareil qu'à l'intérieur.

L'appareil n'est destiné qu'à l'usage privé, non à l'usage commercial.

Nous partons du principe que l'utilisateur de l'appareil possède des connaissances générales en matière d'usage d'appareils électroniques grand public. La garantie n'est pas valable en cas d'utilisation inappropriée.

TABLE DES MATIÈRES

1.	PRÉFACE	
	Utilisation conforme	119
2.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	
	2.1 Explication des signes	123
	2.2. Consigne de sécurité.....	124
	2.3. Sécurité d'opération	124
	2.4. Branchement de l'appareil.....	125
	2.5. Protéger l'appareil contre les défauts	126
	2.6. Risque de blessure	126
	2.7. Indications concernant l'interface radio.....	126
	2.8. Manipulation des piles	127
	2.9. Nettoyage de l'appareil.....	128
3.	CONTENU DE LA LIVRAISON	128
4.	Présentation Éléments de commande/Prises	
	4.1. Avant.....	129
	4.2. Arrière	130
	4.3. Prises disponibles	131
	4.4. TÉLÉCOMMANDE.....	134
5.	FONCTIONS PRINCIPALES	
	5.1 Volume	136
	5.2 Changement de mode de fonctionnement.....	136
	5.3 Menu commandes	137
	5.4 Mode silencieux.....	137
6.	PREMIÈRE MISE EN SERVICE.....	138
7.	RÉGLAGES RÉSEAU	
	7.1. Assistant Réseau	143
	7.2. Connexion Wi-Fi.....	145
	7.3. Configuration manuelle de la connexion radio sur la radio	146
	7.4. WPS	146
8.	INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES	
	8.1 Affichage.....	147
	8.2 Affichage par liste.....	148
	8.3 Vue de lecture	148
	8.3 Réception DAB/DAB+	149
	8.4 Enregistrement DAB/DAB+	149
	8.4.1 Sélection des stations mémorisées	150

TABLE DES MATIÈRES

8.4.2. Personnalisation de l'ordre des stations	150
8.5 Réception FM	151
8.6 Réception de la radio Internet.....	152
8.6.1. Sélection de stations Radio Internet	152
8.6.2. Ajouter les favoris radio Internet	153
8.6.3. Lire les favoris radio Internet.....	153
8.6.4. Ajouter une nouvelle URL radio Internet.....	153
8.7 Lecteur de musique (UPnP).....	154
8.8 Favoris	155
8.9 Podcasts.....	155
8.10 Historique.....	155
8.11 Mise en veille programmable/Répétition de l'alarme	155
8.12 ALARME	156
8.13 Configuration de la date et l'heure par DAB, FM ou Internet.....	156
8.14 Lecteur CD	156
8.14.1. Informations générales sur les CD/ CD MP3	156
8.14.2. Lire un CD	157
8.14.3 Configuration d'un titre	157
8.14.4 Recherche rapide	158
8.14.5. Mode répétition	158
8.14.6. Lecture aléatoire.....	158
8.14.7. Remarques relatives au CD	158

9. PARAMÈTRES DU SYSTÈME 159

10. BLUETOOTH

10.1 Établissement d'une connexion Bluetooth.....	163
10.2 Lecture de médias par Bluetooth.....	163

11. ENTRÉES AUDIO

11.1 Sélection d'un appareil audio connecté	164
---	-----

12. SERVICES STREAMING 165

13. UTILISATION AVEC L'APPLICATION..... 165

14. DÉPANNAGE 166

15. INDICATIONS RELATIVES AUX MARQUES 167

16. STOCKAGE 167

TABLE DES MATIÈRES

17.	ÉLIMINATION	
	17.1. Élimination de l'emballage	168
	17.2. Mise au rebut de l'appareil	168
	17.3. Élimination des piles.....	168
18.	DONNÉES TECHNIQUES	169
19.	SERVICE ET ASSISTANCE.....	170
20.	MARQUAGE CE	171
21.	GLOSSAIRE	172

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1. Explication des signes



Cette mention avertit d'un risque élevé de danger qui, en cas de non-respect de l'avertissement, entraîne la mort ou une blessure grave.



Cette mention avertit d'un risque moyen de danger qui, en cas de non-respect de l'avertissement, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



Cette mention avertit d'un risque peu élevé de danger qui, en cas de non-respect de l'avertissement peut entraîner une blessure bénigne ou modérée.



Cette mention d'avertissement met en garde contre au sujet de possibles dégâts matériels et attire l'attention sur des descriptions particulières relatives à l'opération de l'appareil.



Ce signe avertit d'un danger.



Classe de protection II
Les appareils électriques de classe II possèdent une isolation renforcée ou double au niveau de la tension d'isolation assignée entre les parties et actives et touchables (VDE 0100 partie 410, 412.1).
Ils n'ont généralement pas de connexion au conducteur de protection. Même s'ils ont des surfaces électriquement conductrices, ils sont protégés contre le contact avec d'autres parties sous tension par une isolation renforcée ou double.



Les produits signalés par ce symbole remplissent les conditions établies par les directives de la Communauté Européenne.



Ces symboles indiquent la polarité de la fiche dans le cas d'appareils équipés de fiches creuses.
Négatif externe/Positif interne



Les appareils munis de ce signe ne doivent être utilisés qu'en intérieur et au sec.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.2. Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT !

Contrôlez l'appareil avant de l'utiliser.

L'appareil ne doit pas être mis en service en cas de dommage ou de défaut.
risque de blessure !

Risque de blessure pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (les personnes partiellement handicapées ou les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales réduites par exemple) ou ayant un manque d'expérience et de connaissance.

- > Veillez à toujours stocker l'appareil hors de portée des enfants.
- > Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et les personnes à facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation et s'ils ont compris les dangers pouvant en résulter.
- > Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.

Risque de suffocation !

- > Un emballage n'est pas un jouet !
- > Ne laissez pas traîner les matériaux d'emballage utilisés (sacs, morceaux de polystyrène, etc.) à portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'emballage. Les films d'emballage en particulier peuvent entraîner un risque de suffocation.

2.3. Sécurité d'opération

DANGER !

risque de blessure !

Risque de blessures dues à des chocs électriques provenant de pièces sous tension.

Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie dû à un court-circuit involontaire.

- > Vérifiez avant de l'utiliser l'absence de dommages sur l'appareil.
N'utilisez plus l'appareil si vous constatez des dommages visibles ou si l'appareil présente des dommages visibles.
- > Si vous constatez un problème technique ou mécanique, Veuillez contacter le service TELESTAR.
- > Utilisez uniquement le bloc d'alimentation compris dans la livraison. N'utilisez jamais d'autre bloc d'alimentation.
- > N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil.
- > Débranchez l'appareil immédiatement en cas de dysfonctionnement. Pour ce faire, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise électrique et de l'appareil.
- > Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires que nous livrons ou que nous autorisons.
- > Ne modifiez pas l'appareil et n'utilisez que les accessoires et pièces de rechange que nous avons explicitement approuvés ou livrés.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

N'utilisez pas l'appareil dans des lieux présentant un risque d'explosion.

Cela inclut par ex. des dépôts de carburant, des stations d'essence stations-service ou les zones d'entreposage ou de traitement de solvants.

- > N'utilisez pas l'appareil dans des espaces dont l'air est chargé de particules (par ex. de la poussière de farine ou de bois)

Les dérangements peuvent se manifester sous forme d'échauffement de l'appareil ou de fumée provenant de l'appareil ou du bloc d'alimentation.

Un dysfonctionnement peut également se manifester par des bruits forts ou atypiques.

- > Dans ce cas, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise.

- > Touchez le bloc d'alimentation uniquement par le boîtier.

Ne débranchez jamais le bloc d'alimentation en tirant sur le câble.

L'appareil ne doit plus être utilisé après un dysfonctionnement avant d'avoir été inspecté ou réparé par une personne autorisée.

- > Si vous déplacez l'appareil d'un environnement froid à un environnement chaud, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil.

Dans ce cas, attendez environ une heure avant de le mettre en marche.

- > Débranchez l'appareil en cas d'absence prolongée ou d'orage.

Veillez à éviter le contact avec l'humidité, l'eau ou les éclaboussures et ne placez pas d'objet rempli d'eau, un vase par exemple, sur ou à proximité de l'appareil.

- > Si un corps étranger ou du liquide pénètre dans l'appareil ou son bloc d'alimentation, débranchez-le immédiatement. Faites inspecter l'appareil par des techniciens qualifiés avant de le remettre en marche.

Il peut y avoir un risque d'électrocution.

- > Veillez à ce que l'appareil ou le bloc d'alimentation ne soient pas exposés aux gouttes ou aux éclaboussures et qu'aucun feu ouvert (par ex. des bougies allumées) ne se trouve à proximité de l'appareil ou du bloc d'alimentation.

- > Ne touchez jamais le bloc d'alimentation avec des mains humides ou moites.

2.4. Branchement de l'appareil

- > Branchez l'appareil uniquement sur une prise électrique correctement installée, mise à la terre et sécurisée.
- > Veuillez veiller à ce que la source d'énergie (prise de courant) soit facilement accessible.
- > Les connexions de câbles ne doivent jamais être pliées ou coincées.
- > Avant de mettre l'appareil en marche, vérifiez si les données de tension indiquées sur l'appareil correspondent à la tension du secteur. Les données indiquées sur le bloc d'alimentation doivent correspondre au réseau électrique local.
- > Veillez à ne brancher la radio que sur une prise secteur de 220-240 V CA 50-60 Hz, correctement installée.
- > Posez la radio sur une surface stable et plane.
- > Cet appareil consomme de l'électricité en mode Standby (veille). Le bloc d'alimentation doit être débranché de la prise électrique pour éteindre complètement l'appareil.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.5. Protéger l'appareil contre les défauts

REMARQUE

- > Des conditions peu adéquates telles que l'humidité, une chaleur excessive ou une aération insuffisante peuvent endommager l'appareil.
- > Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches.
Évitez la proximité immédiate de : sources de chaleur de type radiateurs, flammes nues, (bougies, par ex.) et appareils à fort champ magnétique (haut-parleurs, etc.).
N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes comme l'exposition directe au soleil, l'humidité de l'air élevée, l'eau, les températures trop hautes ou trop basses ou le feu.
- > Veillez à maintenir suffisamment de distance par rapport à d'autres objets pour éviter que l'appareil ne soit couvert et puisse toujours bénéficier d'une ventilation suffisante.
- > Évitez la lumière directe du soleil et les endroits particulièrement poussiéreux.
- > Ne posez aucun objet lourd sur l'appareil ni sur le bloc d'alimentation.
- > N'utilisez pas l'appareil dans des lieux présentant un risque d'explosion.
Cela inclut par ex. des dépôts de carburant, des stations d'essence stations-service ou les zones d'entreposage ou de traitement de solvants.
- > N'utilisez pas l'appareil dans des espaces dont l'air est chargé de particules (par ex. de la poussière de farine ou de bois).

2.6. Risque de blessure

AVERTISSEMENT !

Une pression acoustique excessive lors de l'utilisation d'écouteurs ou de casques peut causer des dommages auditifs ou une perte d'audition.

L'utilisation d'écouteurs ou de casques à un volume sonore élevé sur une longue période peut causer des dommages à l'utilisateur.

Veillez vérifier le volume sonore avant d'insérer des écouteurs dans vos oreilles ou de mettre un casque.

Réglez le volume sonore à un niveau plus bas et augmentez-le seulement jusqu'au point où vous le ressentez comme agréable.

2.7. Indications concernant l'interface radio

Cet appareil génère un champ électromagnétique.

Veillez prêter attention aux informations de l'environnement interdisant ou limitant le fonctionnement d'appareils électroniques.

Cela peut être le cas, par exemple, dans les hôpitaux, les stations-service et les aéroports.

Dans ce cas, débranchez immédiatement l'appareil.

Les composants de l'appareil génèrent

de l'énergie électromagnétique et des champs magnétiques. Ceux-ci peuvent perturber le fonctionnement d'appareils médicaux comme les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Maintenez donc toujours une distance sûre et suffisante entre les appareils médicaux et la radio. Éteignez ou débranchez la radio immédiatement si vous avez des raisons de penser qu'elle perturbe un appareil médical.

2.8. Manipulation des piles

Veillez, par principe, à n'utiliser que des piles de type identique à celles contenues dans la livraison.



DANGER !

risque de blessure !

Une manipulation inappropriée des piles peut entraîner un risque de blessure !

Les piles ne doivent jamais être ouvertes, court-circuitées ou jetées dans des flammes nues.

Ne rechargez jamais les piles. La tentative de recharger les piles peut entraîner un risque d'explosion.

La polarité doit être respectée ! Veillez à ce que les pôles plus (+) et moins (-) soient correctement insérés pour éviter un court-circuit.

Utilisez uniquement les piles spécifiées pour ce produit.

Retirez les piles de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Retirez immédiatement les piles vides ou qui fuient de l'appareil.

Les piles qui fuient peuvent causer des brûlures par acide au contact de la peau.

Gardez les piles toujours hors de portée des enfants, qu'elles soient neuves ou usagées.

L'ingestion de piles peut provoquer des blessures internes. L'acide contenu dans les piles peut causer des blessures en cas de contact avec la peau.

Après une ingestion accidentelle ou en cas de signes de brûlures cutanées, rincez les zones concernées avec de l'eau claire en quantités suffisantes et consultez immédiatement un médecin.

Les piles ne sont pas des jouets. Conservez toujours les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

Retirez immédiatement les piles qui fuient de l'appareil et nettoyez les contacts avant d'en insérer de nouvelles.



AVERTISSEMENT !



L'utilisation inappropriée des piles entraîne un risque d'explosion !

- > Utilisez uniquement des piles neuves du même type.
- > N'utilisez jamais simultanément des piles neuves et anciennes dans un appareil.
- > Assurez-vous de respecter la polarisation correcte au moment d'insérer les piles.
- > Ne rechargez jamais les piles.
- > Conservez les piles uniquement dans un endroit frais et sec.
- > Ne jetez jamais les piles au feu.
- > Sortez les piles de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- > N'exposez jamais les piles à une chaleur intense ou directement aux rayons du soleil.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- > Les piles ne doivent jamais être déformées ou ouvertes.
- > Ne vous servez plus de la télécommande si le compartiment des piles ne ferme plus correctement.

2.9. Nettoyage de l'appareil

Débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon sec et doux pour nettoyer l'appareil. N'utilisez aucun liquide pour nettoyer l'appareil.

N'utilisez pas de solvants ni de produits de nettoyage, car ils peuvent endommager la surface et/ou les inscriptions

de l'appareil.

Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants.

3. CONTENU DE LA LIVRAISON

Veuillez sortir toutes les pièces de l'emballage et éliminer tous les matériaux d'emballage.

Si une ou plusieurs pièces devaient manquer, veuillez contacter :

TELESTAR Service Center,

Am Weiher 14,

56766 Ulmen

Courriel : service@teletstar.de

Appareil radio DABMAN i550 CD

Télécommande avec 2 piles AAA

Bloc d'alimentation externe

Antenne Wi-Fi

Antenne Bluetooth

Antenne FM/DAB

Câble de raccordement optonumérique

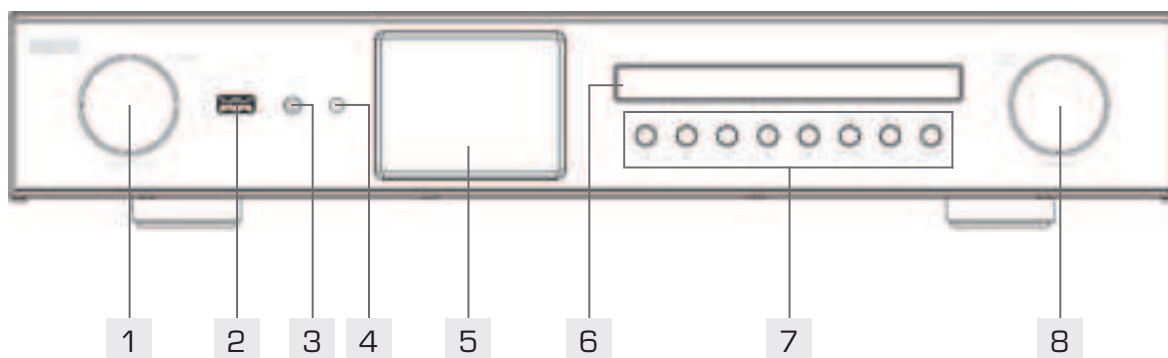
Câble de raccordement Cinch Audio

Carte de garantie

Manuel d'utilisation

4. PRÉSENTATION ÉLÉMENTS DE COMMANDE/PRISES

4.1. Avant



1. Bouton de réglage du volume, roulette de navigation et touche de confirmation Ok

Tournez le bouton pour régler le volume ou naviguer dans les menus de l'appareil. Appuyez sur le bouton pour afficher la présentation des sources audio et des services de streaming.

2. Prise USB

Branchez ici un appareil doté d'un support de données USB, disque dur ou une clé, pour diffuser la musique qu'ils contiennent.

3. Prise pour écouteurs

Pour écouter la musique émise à la radio au moyen d'écouteurs, branchez-les sur cette prise. La diffusion de la musique par l'intermédiaire des haut-parleurs est interrompue lorsque vous branchez des écouteurs.

4. Capteur infrarouge pour la télécommande

Ce capteur permet à l'appareil de recevoir les signaux de la télécommande.

5. Écran

6. Compartiment CD

Déposez le CD dans le compartiment avec la face écrite orientée vers le haut.

7. Touches de commande

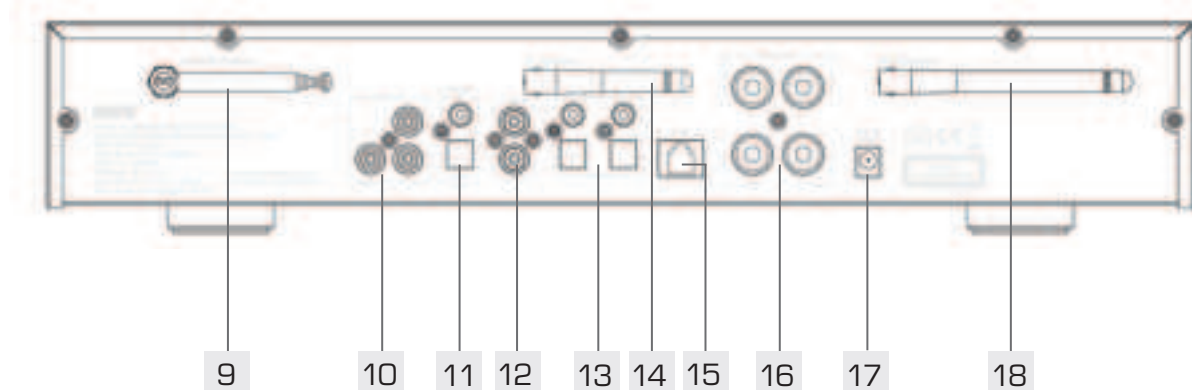
Pour lancer ou arrêter la lecture des titres du CD ou du support USB, recherche rapide ou saut vers le titre suivant/précédent.

8. Navigation/Touche de confirmation

Naviguez dans le menu de l'appareil à l'aide de la molette. Cette touche vous permet de confirmer une saisie.

4. PRÉSENTATION ÉLÉMENTS DE COMMANDE/PRISES

4.2. Arrière



9. Antenne FM/DAB+

Sortez l'antenne télescopique pour optimiser la réception UKW/DAB+.

10. Sorties audio analogues Droite/Gauche

Si vous ne voulez pas utiliser les sorties Haut-parleur du DABMAN i550 CD, connectez-le à un amplificateur Hi-fi ou

un haut-parleur actif pour transmettre la musique reçue par la radio à un système audio. La sortie SUB permet de brancher un subwoofer.

11. Sortie numérique optique/électrique

Si vous utilisez un amplificateur Hi-Fi externe équipé d'une entrée numérique optique ou électrique, connectez la prise SPDIF OUT ou COAXIAL OUT du DABMAN i550 CD à l'entrée SPDIF numérique optique ou électrique de l'amplificateur.

12. Entrées audio analogues Droite/Gauche

Au besoin, connectez la sortie audio analogique d'un appareil externe.

13. Entrée audio numérique SPDIF IN

Au besoin, connectez la sortie audio numérique SPDIF d'un appareil externe. Vous pouvez utiliser un câble optique ou électrique.

14. Antenne Bluetooth

Cette antenne permet au DABMAN i550 CD de recevoir les signaux Bluetooth émis par exemple par un appareil mobile comme un smartphone ou une tablette.

15. Prise LAN

Vous pouvez brancher à cette prise un câble réseau pour connecter l'appareil à votre réseau et utiliser la fonctionnalité Radio Internet. L'appareil peut être également connecté au réseau par Wi-Fi.

4. PRÉSENTATION ÉLÉMENTS DE COMMANDE/PRISES

16. Prises Haut-parleurs

Raccordez ici au besoin les haut-parleurs à l'appareil.

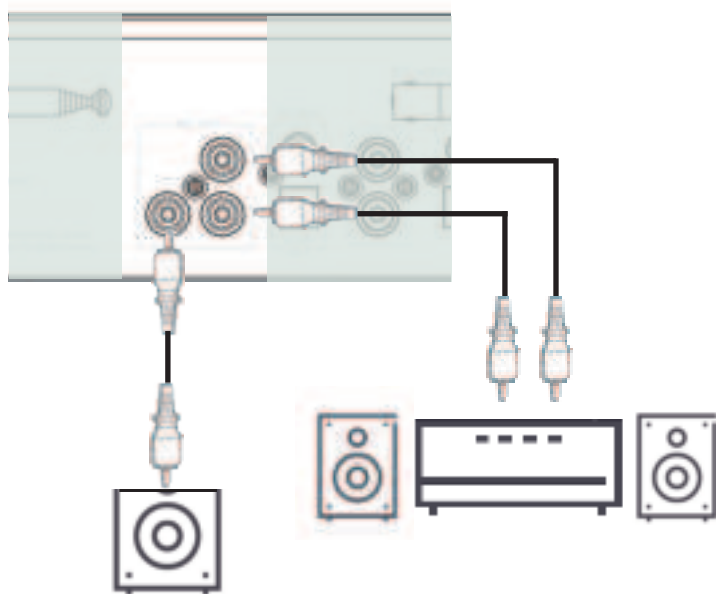
17. Prise du bloc d'alimentation

Connectez l'appareil au bloc d'alimentation livré avec cette prise pour assurer l'alimentation électrique.

18. Antenne Wi-Fi

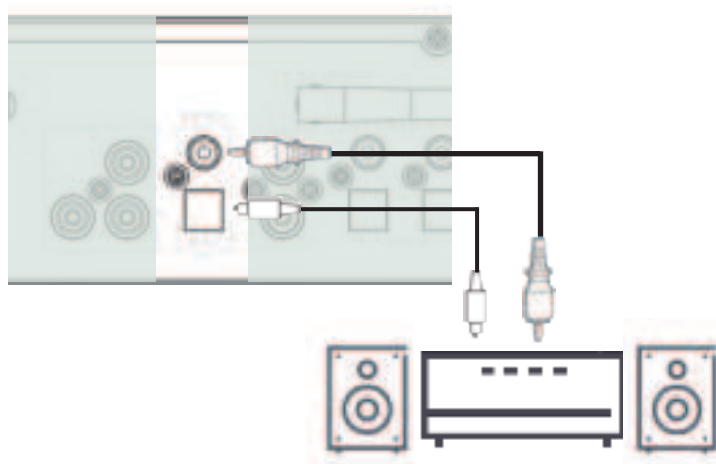
Connectez ici l'antenne Wi-Fi livrée pour relier l'appareil à votre réseau Wi-Fi privé.

4.3. Prises disponibles



1. LINE OUT

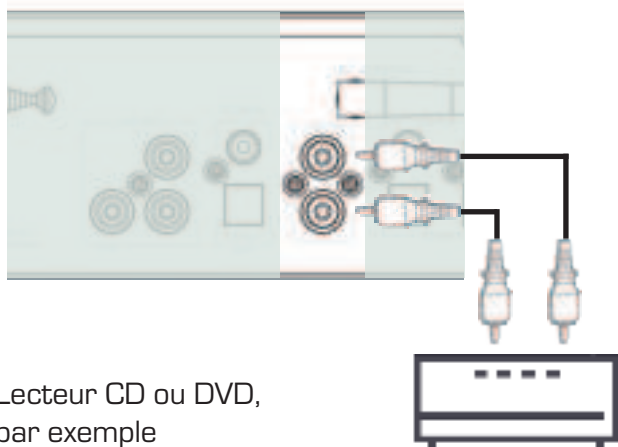
Nous vous conseillons cette configuration si le son du DABMAN i550 CD est diffusé par un système externe existant avec entrées audio analogiques. Vous pouvez aussi y raccorder les sorties audio analogiques d'un amplificateur Hi-Fi. Utilisez pour cela les prises Cinch G/D. Vous pouvez aussi brancher un subwoofer actif sur la prise SUB



2. COAXIAL OUT/SPDIF OUT

Nous vous conseillons cette configuration si le son du DABMAN i550 CD est diffusé par un système externe existant avec entrées audio numériques. Utilisez cette sortie numérique si votre amplificateur est équipé d'une entrée numérique coaxiale ou optique.

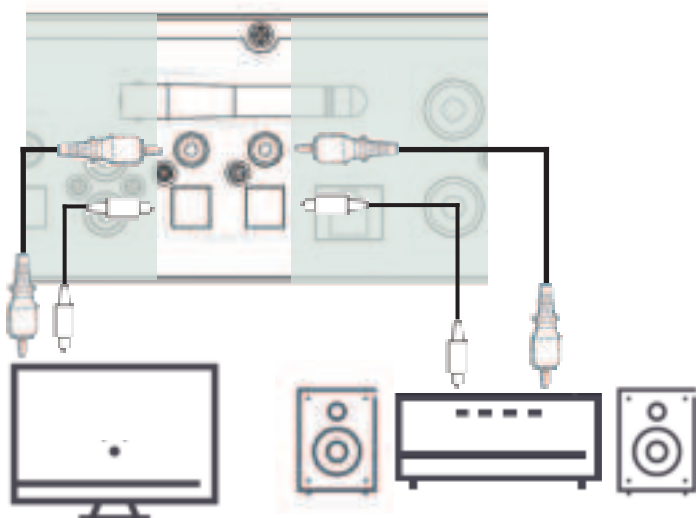
4. PRÉSENTATION ÉLÉMENTS DE COMMANDE/PRISES



Lecteur CD ou DVD,
par exemple

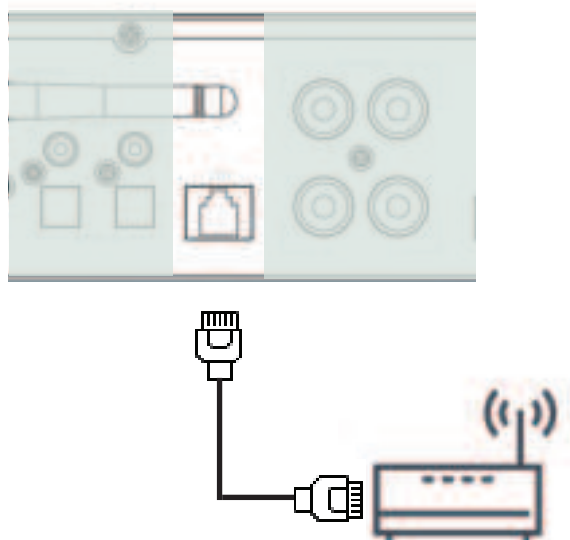
3. LINE IN

Si vous désirez diffuser avec un haut-parleur raccordé au DABMAN i550 CD les signaux audio analogiques d'un appareil externe, raccordez ici la sortie audio de cet appareil.



4. COAXIAL IN/SPDIF IN

Si vous désirez diffuser avec un haut-parleur raccordé au DABMAN i550 CD les signaux audio numériques d'un appareil externe, raccordez ici la sortie analogique de cet appareil. Le signal audio numérique peut être transmis par câble coaxial ou fibre optique.



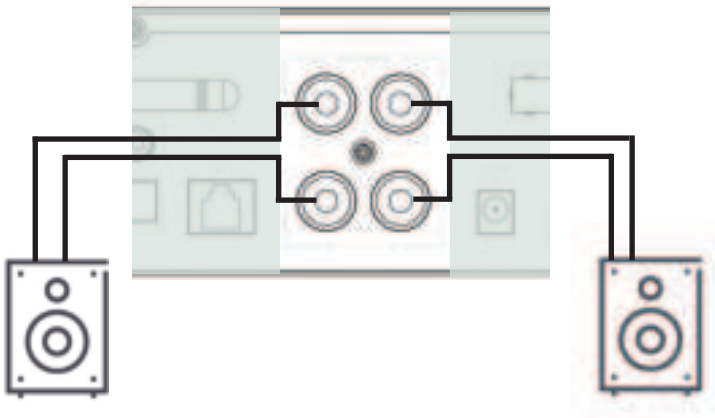
Routeur du réseau

5. LAN

Connectez votre appareil à un réseau existant au moyen d'un câble réseau pour pouvoir utiliser la fonctionnalité Radio Internet.

L'appareil peut être également connecté au réseau par Wi-Fi.

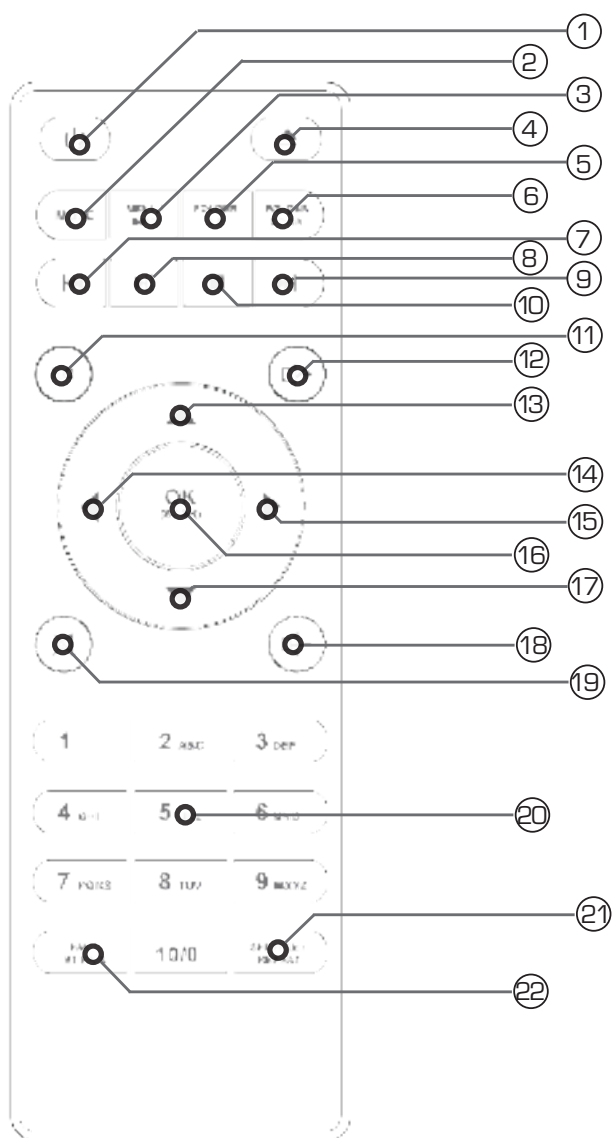
4. PRÉSENTATION ÉLÉMENTS DE COMMANDE/PRISES



6. SPEAKER

Connectez votre haut-parleur à ces sorties de l'amplificateur.

4.4. TÉLÉCOMMANDE



Conseil :

Diverses fonctions de la radio peuvent être contrôlées par la télécommande et via une application mobile, compatible avec les systèmes d'exploitation Android et IOS. Voir Chapitre 13.

Application UNDOK



1. Standby Taste

Allumez ou éteignez l'appareil au moyen de cette touche.

2. Mode

Cette touche vous permet de passer d'un mode de fonctionnement à l'autre.

3. Menu/INF

Maintenez cette touche enfoncée pour accéder au menu.

Appuyez un court instant sur cette touche en mode Radio pour afficher les informations sur la station.

4. Touche Eject

Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou fermer le compartiment CD.

5. FOLDER UP

Pour passer au dossier suivant.

6. FOLDER DOWN

Pour passer au dossier précédent.

7. Sélectionner le titre précédent /Retour rapide

Cette touche vous permet de sélectionner le titre précédent ou d'effectuer un retour rapide.

4.4. TÉLÉCOMMANDE

8. Play/Pause

Lance ou met en pause la lecture.

9. Sélectionner le titre suivant / Avance rapide

Cette touche vous permet de sélectionner le titre suivant ou d'effectuer une avance rapide.

10. Arrêt

Arrête la lecture.

11. Fonction EQ Equalizer (Égaliseur)

Cette touche vous permet d'activer la fonction égaliseur et de configurer des réglages sonores personnalisés.

12. Augmenter le volume sonore

Cette touche vous permet d'augmenter le volume sonore.

13. Navigation vers le haut

Utilisez ce bouton pour remonter dans le menu.

14. Retour

Revient d'une étape dans un menu ou abandonne le réglage.

15. Navigation vers l'avant

Avance d'une étape dans un menu.

16. OK

Cette touche vous permet de confirmer une saisie.

17. Navigation vers le bas

Utilisez ce bouton pour descendre dans le menu.

18. Réduire le volume sonore

Cette touche vous permet de baisser le volume sonore.

19. Mute

Ce mode désactive le son de l'appareil.

20. Clavier numérique

21. Shuffle/Repeat - Répétition

Activez ici la lecture aléatoire ou définissez un intervalle de répétition pour la lecture.

21. FAV+/BT Pair

Sélectionnez ici une station favorite ou appuyez sur cette touche en mode Bluetooth pour établir une liaison avec l'appareil mobile.

22. Touche PRESET

Cette touche vous permet de sélectionner une station de radio individuelle de la liste des favoris.

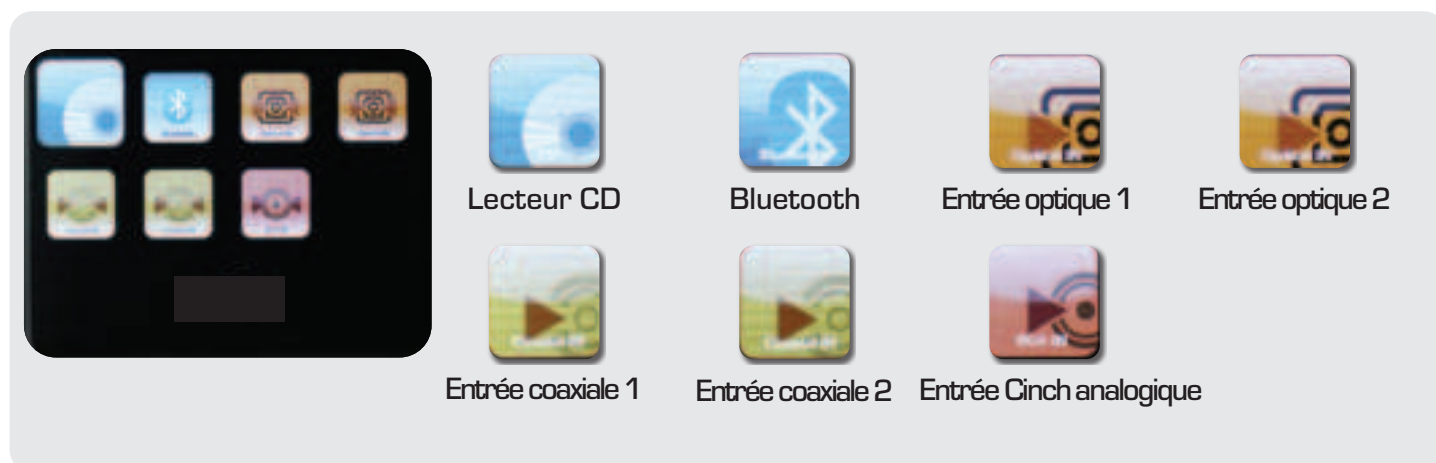
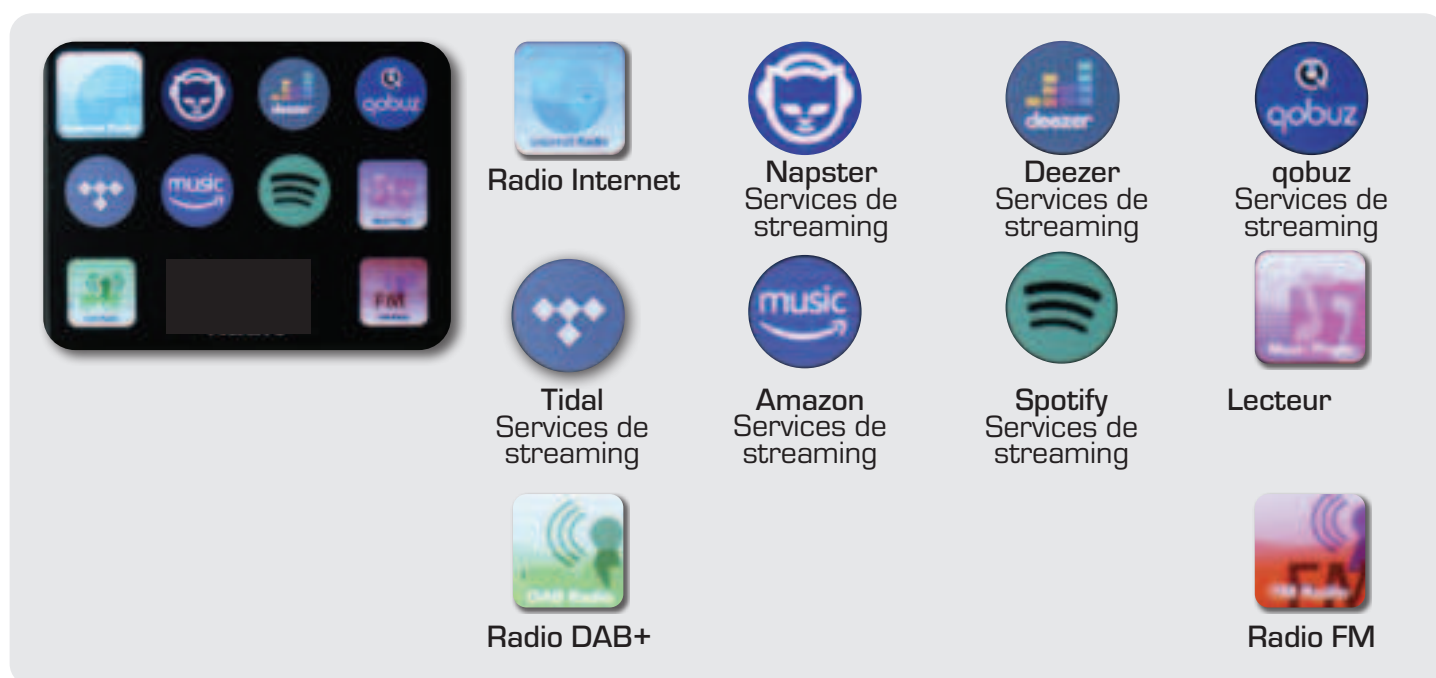
5. FONCTIONS PRINCIPALES

5.1 Volume

Réglez le volume sonore souhaité au moyen des touches VOL+ /VOL- de la télécommande ou de l'appareil.

5.2 Changer de mode de fonctionnement

Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou de l'appareil pour basculer entre les modes de fonctionnement. Les touches avant/arrière vous permettent de vous déplacer dans le menu des fonctions.



5. FONCTIONS PRINCIPALES

5.3 Menu commandes

Le menu est divisé en un menu principal, un sous-menu de la source actuellement sélectionnée et les paramètres système qui s'appliquent à toutes les sources.

Les opérations dans le menu s'effectuent à l'aide du bouton rotatif (4) de l'appareil ou des touches fléchées haut/bas (13/17) et du bouton OK (16) de la télécommande.

- > Pour afficher le sous-menu de la source sélectionnée, appuyez sans relâcher pendant 2 secondes environ sur la touche MENU de l'appareil ou de la télécommande.
Dans le sous-menu de la source actuellement sélectionnée, vous trouverez les réglages et options spécifiques celle-ci. Depuis le sous-menu, vous pouvez également accéder au
- > menu principal et aux >Paramètres système.
- > Déplacez la sélection de haut en bas en tournant le bouton NAVIGATE vers la droite ou la gauche, ou en appuyant sur les touches fléchées de la télécommande.
- > Confirmez une sélection en appuyant sur le bouton NAVIGATE ou sur le bouton OK de la télécommande. Lorsque vous modifiez une valeur, appuyez sur le bouton NAVIGATE ou sur le bouton OK pour la sauvegarder. Si une flèche (>) précède une entrée de menu, vous pouvez accéder aux réglages ou aux fonctions en appuyant sur le bouton NAVIGATE ou sur la touche OK.
- > Appuyez sur la touche MENU, pour quitter le menu. Selon le sous-menu ou l'option dans lesquels vous vous trouvez, vous devrez peut-être appuyer plusieurs fois sur le bouton MENU.
- > Si vous souhaitez annuler un réglage sans l'enregistrer, appuyez sur la touche MENU ou sur la touche Précédent (14) de la télécommande.

5.4 Mode silencieux

- > Vous pouvez mettre le volume en silencieux à l'aide du bouton Mode silencieux (19). « Silence » apparaît sur l'écran et dans la barre de statut .
- > Appuyez de nouveau sur la touche pour réactiver le son.

6. PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Votre DABMAN i550 CD est un périphérique réseau qui devrait être connecté à votre réseau comme tous les appareils de ce type.

En le connectant à votre réseau Internet, vous pouvez accéder à 25 000 stations de radio. En le connectant à votre réseau Internet, vous pouvez commander l'appareil et une application hébergée sur une tablette et un smartphone.

Mais vous pouvez également utiliser la radio comme récepteur DAB+/FM.

Retrouvez toutes les informations disponibles sur la couverture DAB+ dans votre région notamment sur www.digitalradio.de.

Pour connecter l'appareil à Internet, vous avez besoin de ce qui suit :

- Une connexion Internet (par exemple DSL, idéalement avec un forfait).
- Un routeur pour l'accès internet, un routeur Wi-Fi pour le fonctionnement sans fil (LAN sans fil).
- Si l'appareil doit être intégré à un réseau Wi-Fi : Votre clé réseau (WEP, WPA ou WPA2)

Comme toute autre clé, elle permet de sécuriser votre réseau contre tout accès non autorisé et a été configurée avec votre réseau. Pour accéder à un tel réseau sécurisé, la clé doit être entrée dans la radio à une étape ultérieure. Si votre réseau n'est pas doté de clé , l'appareil pourra se connecter à Internet en passant cette étape.



REMARQUE

Si vous ne savez pas si votre réseau est sécurisé par une telle clé, essayez de vous y connecter sans clé. Si le périphérique ne fonctionne pas après cela, répétez la procédure de configuration. Lors de ce second essai, vous devrez connaître la clé. Demandez de l'aide à la personne qui a configuré votre réseau, le cas échéant. Souvent, vous trouverez le mot-de-passe Wi-Fi à l'arrière de votre routeur internet, à condition que la clé n'ait pas été modifiée manuellement.

L'appareil peut être également connecté au routeur Internet avec un câble LAN

La radio peut être commandée au moyen des touches présentes sur l'appareil ou de la télécommande. La manière la plus simple et confortable d'utiliser le DABMAN i550 CD est d'utiliser la télécommande. C'est pour cette raison que ce manuel d'utilisation explique principalement en détail le réglage et l'utilisation de la radio au moyen de la télécommande fournie.

Raccordez la radio au bloc d'alimentation livré (section 4.2 Prise 17)

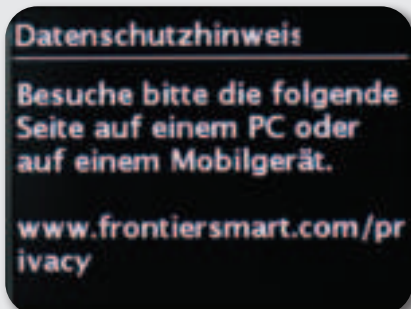
et branchez ce dernier sur une prise de courant.

Lors de la première mise en service, un assistant de configuration démarre et vous guide tout au long de la configuration.

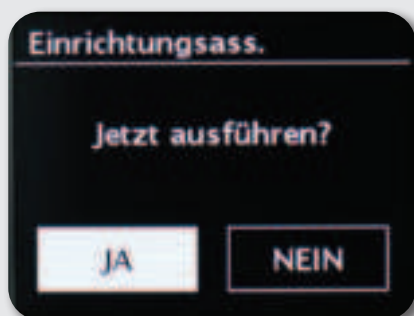
6. PREMIÈRE MISE EN SERVICE



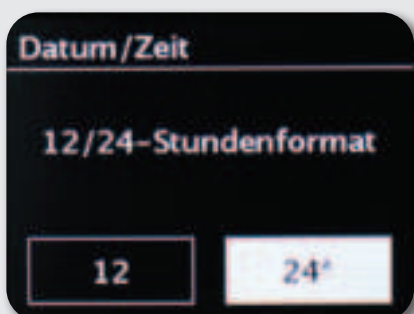
Lors de la première mise en service, un assistant de configuration démarre et vous guide tout au long de la configuration. Sélectionnez les éléments avec la molette de navigation ou avec les touches « gauche » et « droite » de la télécommande. Sélectionnez d'abord la langue d'utilisation.



Confirmez alors votre consentement aux informations relatives à la confidentialité des données. Cette action est nécessaire pour pouvoir connecter l'appareil à Internet et recevoir les stations de radio en ligne.

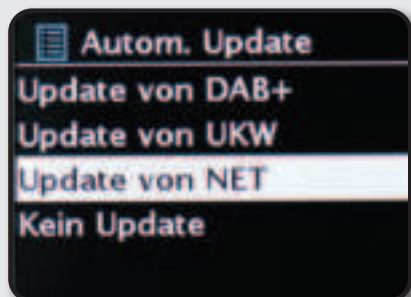


Appuyez sur « Oui » pour lancer l'assistant de configuration.



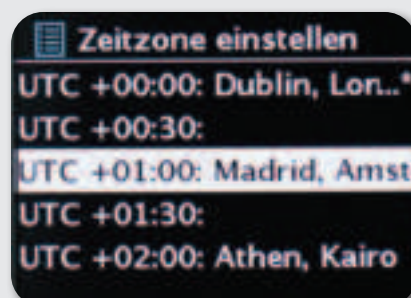
Sélectionnez ensuite le format de l'heure, 12h ou 24h.

6. PREMIÈRE MISE EN SERVICE

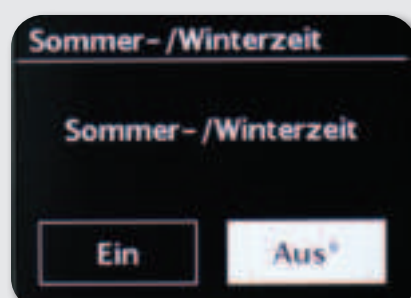


Vous pouvez synchroniser l'heure actuelle à l'aide d'Internet ou d'un émetteur DAB+. Ainsi, la radio est toujours réglée sur la bonne heure.

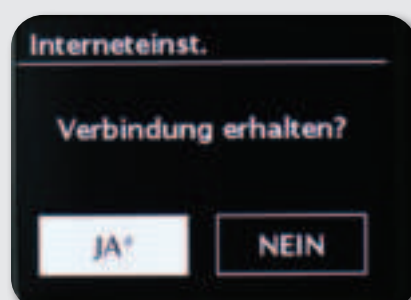
Dans ce cas, sélectionnez « Mettre à jour depuis Internet » ou « Mettre à jour depuis DAB ». Si vous souhaitez configurer l'heure manuellement, veuillez sélectionner « Aucune mise à jour ». Sélectionnez ensuite le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez.



Sélectionnez ensuite le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez. Pour la France, sélectionnez UTC + 1:00 et confirmez avec OK.

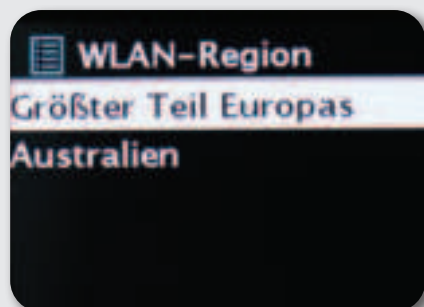


Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver doit automatiquement passer de l'heure d'été à l'heure d'hiver et inversement.

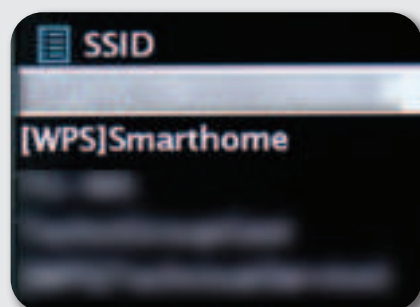


Si vous répondez par « Oui », la liaison Internet que vous allez configurer dans les étapes suivantes sera automatiquement établie à chaque mise en marche de l'appareil.

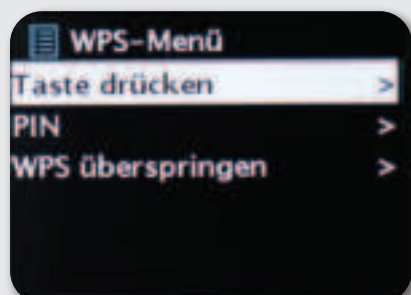
6. PREMIÈRE MISE EN SERVICE



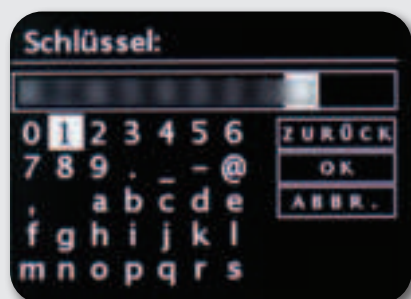
À l'étape suivante, indiquez si vous souhaitez connecter automatiquement la radio au réseau lors du prochain démarrage. Pour vous connecter à Internet, confirmez à l'étape suivante que vous résidez dans « la plupart des pays européens ».



L'appareil recherche à présent tous les réseaux disponibles. Veuillez sélectionner le réseau Wi-Fi sur l'écran et confirmez avec OK.

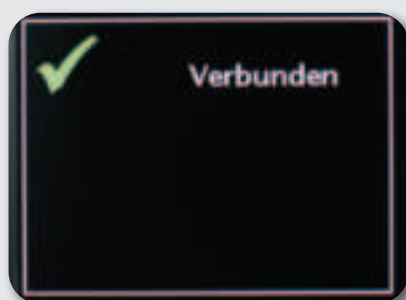


Si le routeur auquel vous connectez votre appareil dispose de la fonction WPS, sélectionnez ici la ligne « Appuyer sur la touche ». Confirmez ensuite l'activation de la fonction WPS sur votre routeur. Ceci permet d'établir automatiquement la liaison entre les appareils. Vous trouverez des informations sur la fonction WPS de votre routeur dans son manuel d'utilisation. Si votre routeur ne dispose pas de cette fonction, sélectionnez la ligne « Ignorer WPS ».

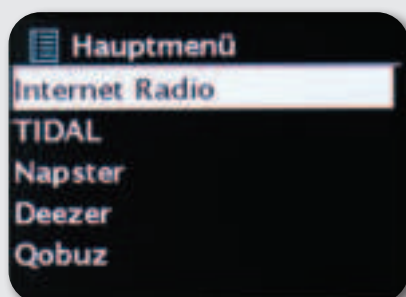


Si votre routeur ne dispose pas de la fonction WPS et que vous avez sélectionné la ligne « Ignorer WPS », vous devez ici saisir le mot de passe de votre réseau Wi-Fi. Naviguez dans la sélection comme d'habitude à l'aide de la molette de navigation. Une fois la clé entrée, confirmez avec OK. Le champ « OK » est également accessible via la molette de navigation.

6. PREMIÈRE MISE EN SERVICE



Ce message est affiché lorsque la liaison est établie.

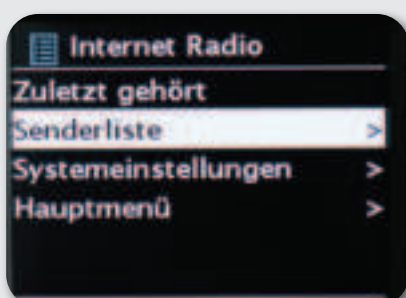


Lorsque la configuration a réussi, les stations de radio Internet sont disponibles.

Dans le menu principal, sélectionnez « Radio Internet » et confirmez la sélection.

Dans le menu suivant, vous pouvez accéder directement à l'une des dernières stations écoutées, afficher la liste complète des stations, accéder

aux paramètres système ou, si vous avez changé d'avis, revenir au menu principal.



Si vous choisissez la liste des stations, accédez à la station de votre choix dans le sous-menu suivant - en fonction de vos goûts personnels.

En raison du grand nombre de stations disponibles dans le monde, notre base de données actualisée en continu est classée clairement par pays, genre, stations populaires, etc.



Sur l'écran, vous trouverez des informations sur la station et, le cas échéant, des informations sur la station ou l'artiste et le titre de la chanson en cours de lecture.

Pour régler le volume pendant la lecture, veuillez utiliser la commande de volume de l'appareil ou les boutons de la télécommande.

7. RÉGLAGES RÉSEAU

7.1. L'assistant réseau

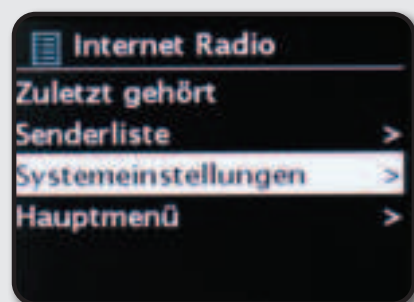
La radio doit être connectée à un réseau doté d'un accès à Internet pour que l'appareil fonctionne correctement en tant que radio Internet.

Vous pouvez établir la connexion internet par l'intermédiaire de l'Assistant réseau si vous ne l'avez pas encore fait lors de l'installation.

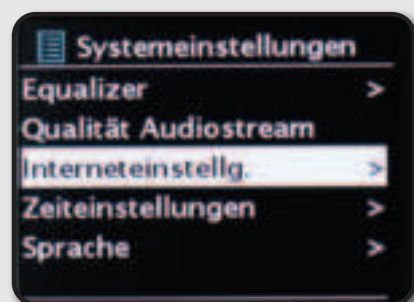


Appuyez pour cela sur la touche MODE, l'appareil affiche le menu Source. Avec les touches fléchées droite/gauche sélectionnez la radio Internet et confirmez avec Ok.

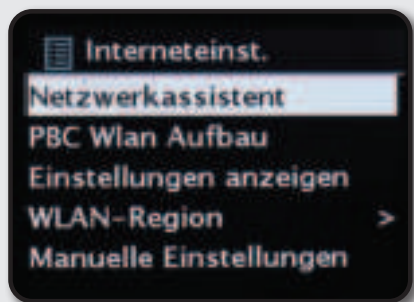
Appuyez sur la touche Menu jusqu'à ce que le menu principal s'affiche.



Allez dans le sous-menu Paramètres système et confirmez avec Ok.



Allez dans le sous-menu Paramètres Internet et confirmez avec Ok.



Allez dans le point Assistant réseau et confirmez avec Ok. Tous les réseaux Wi-Fi disponibles s'affichent.

Dans ce champ, vous pouvez - si vous le souhaitez ou si nécessaire - choisir un autre réseau.

Il n'est pas nécessaire de ressaisir le mot de passe des réseaux Wi-Fi auxquels vous êtes déjà connecté.

7. RÉGLAGES RÉSEAU

Dans les paramètres Internet vous trouverez d'autres sous-menus vous permettant de modifier les paramètres réseau.

Configuration Wi-Fi PBC

PBC signifie « Push Button Configuration ». Ici, vous pouvez connecter votre DABMAN i550 CD par WPS (Wi-Fi-Protected Setup) à votre routeur, s'il prend en charge cette fonction. Pour en savoir plus, consultez le manuel du routeur.

Afficher les paramètres

Cette fonction affiche toutes les informations pertinentes sur la connexion actuelle de votre DABMAN i550 CD à votre réseau. Vous pouvez notamment vérifier si le Wi-Fi ou le DHCP sont actifs ou obtenir son adresse MAC, SSID, adresse IP ou DNS principal.

Zone Wi-Fi

D'autres pays (ou continents) disposent parfois d'autres fréquences Wi-Fi et différentes puissances de transmission. Si vous souhaitez, par exemple, emporter votre appareil avec vous aux États-Unis, il est judicieux d'en informer votre DABMAN i550 CD dans ce champ.

Paramètres locaux

Dans ce champ, vous pouvez basculer entre « câble » et « sans fil », activer ou désactiver DHCP et bien plus encore.

Code pour les applications

Dans ce champ, modifiez le code PIN pour un accès à distance à votre DABMAN i550 CD.

La code par défaut est « 1234 ».

Si vous utilisez cette fonctionnalité, nous vous invitons à modifier ce mot de passe peu original.

Supprimer un profil

Vous prêtez votre DABMAN i550 CD et vous souhaitez d'abord supprimer l'accès à votre réseau ? Vous pourrez le faire facilement depuis ce menu.

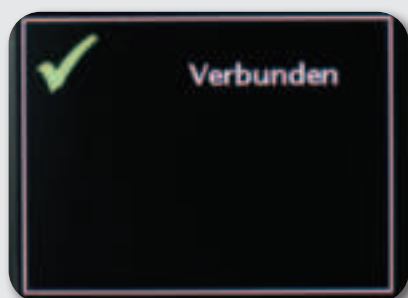
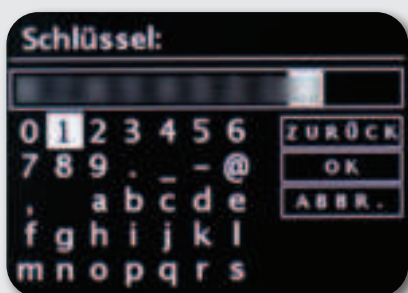
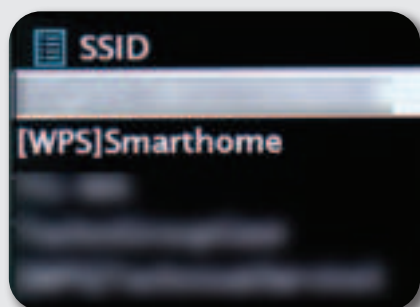
Garder la connexion

En mode veille, le DABMAN i550 CD peut rester connecté ou se déconnecter d'Internet. S'il ne reste pas connecté en mode veille, le DABMAN i550 CD doit se reconnecter à Internet à chaque mise en marche. Le DABMAN i550 CD aura besoin de plus de temps pour recevoir la première station. S'il reste connecté à Internet, le processus est beaucoup plus rapide lors de la mise en service.

7. RÉGLAGES RÉSEAU

7.2. Connexion Wi-Fi

Un signal radio est toujours transmis directement d'un point à un autre ou d'une antenne à l'autre. La qualité d'une connexion radio dépend donc des obstacles, qui doivent être traversés en ligne droite du DABMAN au dispositif. Ainsi, la connexion peut être de mauvaise qualité même quand l'appareil est proche.



Pour intégrer le périphérique à votre réseau, le CD DABMAN i550 commence par afficher l'assistant de connexion. Il commence par lister tous les réseaux trouvés.

Vous devriez trouver le vôtre dans la liste.

Sélectionnez ensuite le réseau auquel vous souhaitez connecter le périphérique. Si le réseau recherché n'apparaît pas dans la liste, recommencez l'étape précédente en cliquant sur « Nouvelle recherche » (Rescan) dans le menu.

Une fois le réseau sélectionné, entrez sa clé réseau. N'effectuez cette étape que si vous avez sécurisé votre routeur Wi-Fi par une clé.

Saisissez le mot de passe de votre routeur Wi-Fi à l'aide de la molette de navigation : Tournez la molette pour sélectionner les lettres puis confirmez la sélection en

appuyant dessus. Vous trouverez les caractères spéciaux en continuant de tourner la molette.

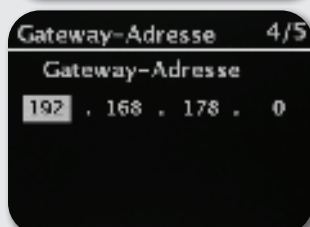
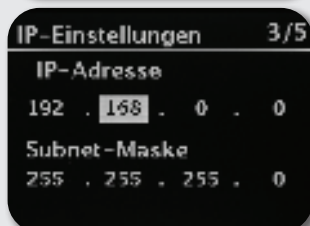
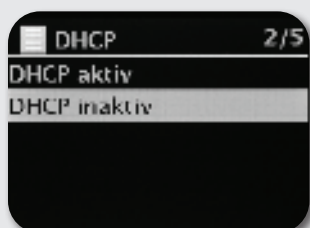
Une fois le mot de passe saisi, allez sur le champ [ok]. Ne cliquez pas sur [ok] après chaque lettre car cette action annule la saisie de la clé.

Après confirmation via le bouton OK, le DABMAN i550 CD envoie le mot de passe au routeur (« Patientez, svp » apparaît à l'écran). Celui-ci, une fois la synchronisation réussie, se connecte au DABMAN i550 CD (« Connecté » apparaît à l'écran).

Si la synchronisation est réussie, l'assistant de configuration réseau envoie une notification « Configuration terminée ». En appuyant sur la molette, vous serez directement redirigé sur le menu principal. Les configurations effectuées sont enregistrées dans l'appareil, vous n'aurez donc pas à les réaliser une deuxième fois. À chaque démarrage, le DABMAN i550 CD trouvera votre routeur et se connectera au réseau automatiquement.

7. RÉGLAGES RÉSEAU

7.3. Configuration manuelle de la connexion radio sur la radio



Certains réseaux possèdent des adresses IP fixes, partagées pour certaines dispositions d'accès particulières. Contactez votre administrateur pour connaître ces adresses.

Voir « Adresses IP fixes »

Dans le menu suivant, sélectionnez Désactiver DHCP. Ici, vous pouvez entrer les valeurs correspondantes à l'aide de la molette de navigation.

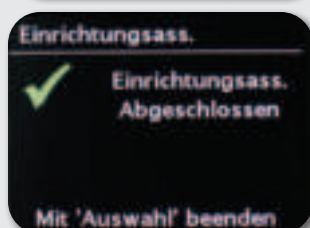
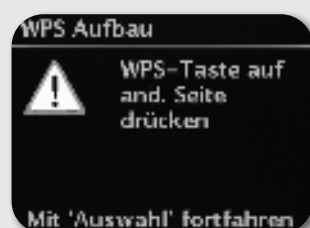
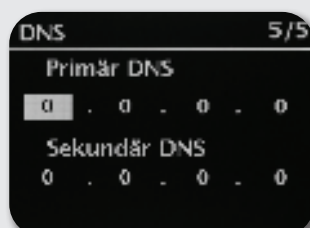
Pour atteindre des nombres élevés (par exemple 192), tournez la molette vers la gauche. Pour passer à la fenêtre suivante, appuyez une fois sur la molette ou cliquez sur le bouton OK de votre télécommande.

Ensuite, l'adresse de la passerelle doit être spécifiée.

Enfin, entrez l'adresse DNS.

La connexion est établie et les configurations sont enregistrées dans le DABMAN.

7.4. WPS



WPS est un protocole qui simplifie la configuration du DABMAN i550 CD dans le réseau. Pour que la connexion soit établie avec succès, assurez-vous d'abord que votre routeur supporte ce protocole.

Pour utiliser cette connexion, appuyez sur le bouton WPS (PBC) sur votre routeur, puis sur OK sur votre DABMAN i550 CD.

Pour la configuration sur votre routeur, veuillez, svp, vous référer aux instructions du manuel correspondant.

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.1 Affichage

Dans ce chapitre, nous aimerions vous familiariser avec l'affichage du DABMAN, pour que vous en gardiez toujours le contrôle.

Barre de statut

En bas de l'écran, vous trouverez la barre de statut.

Vous y verrez la liste dans laquelle vous vous trouvez actuellement.

Si vous avez sélectionné un mode de lecture, il apparaîtra à côté de l'heure actuelle.

En mode radio Internet, si vous avez mémorisé la station sur un bouton de présélection, le numéro correspondant s'affiche en bas de page (par exemple P3). Si vous écoutez de la musique en réseau, la mention « UPNP » apparaît sur l'écran. Vous trouverez également le mode de connexion choisi en bas à droite.



Type de liaison : Wi-Fi (avec puissance du signal)



1 station est sélectionnée sur le bouton de station 1.



Minuterie sommeil active (encore 10 minutes).



Alarme 1 active.



Protocole UPNP (musique depuis le réseau).



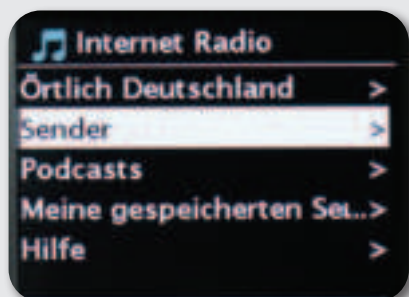
Répéter tous les titres.



Lecture aléatoire (Shuffle).

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.2 Affichage par liste



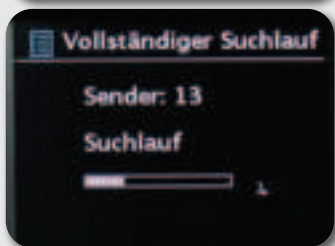
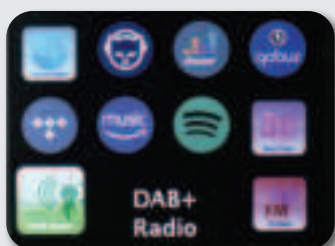
Dans tous les menus de sélection, vous trouverez la vue Liste. Les autres niveaux de navigation sont indiqués par une flèche [>]. Pour une meilleure orientation, la barre d'état affiche le nom du menu dans lequel vous vous trouvez.



Une fois la source sélectionnée avec succès, la lecture démarre et la vue change :

le nom de la station, l'artiste, le titre et d'autres informations s'affichent. Pour plus d'information, appuyez sur le bouton [Info] situé en haut de votre DABMAN i550 CD. Vous y trouverez des informations supplémentaires sur la qualité de réception, les données techniques du flux, le programme et le genre de musique préférés et l'utilisation du tampon de lecture.

8.3 Réception DAB/DAB+



Appuyez sur la touche MODE et allez dans le champ DAB+. Confirmez avec OK.

Liste des stations

Dans le menu DAB, vous trouverez le sous-élément « Liste des stations ». Appuyez sur la molette de navigation pour sélectionner une station de la liste.

Vous pouvez vous déplacer à la station suivante ou précédente avec le bouton de navigation directement sur la radio ou sur la télécommande sans avoir à revenir à la liste des stations.

Recherche/Recherche complète

Utilisez la molette de navigation pour sélectionner le sous-élément « DAB » dans le menu principal et confirmez en appuyant sur la molette. Sélectionnez ensuite « Recherche complète », après quoi la radio trouvera tous les canaux DAB et DAB+ disponibles dans votre zone de réception.

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

Régler manuellement

Vous pouvez ici modifier les fréquences de réception DAB.

Actualiser la liste

Un point d'interrogation devant le nom d'une station de la liste indique que le DABMAN i550 CD ne reçoit plus ladite station. Cela peut être dû à une réception médiocre, mais également à un changement de la part des radiodiffuseurs.

Pour éviter que de telles stations non disponibles n'apparaissent dans la liste et ne la surchargent, sélectionnez le sous-élément « Actualiser la liste des stations » dans le menu DAB et confirmez avec « Oui ».

DRC

DRC signifie Dynamic Range Control. Cette fonction vous permet de régler les différences de volume entre différentes stations DAB+/DAB, ce qui permet une expérience d'écoute plus homogène.

- > Appuyez sans relâcher sur la touche MENU et sélectionnez
- > DRC pour sélectionner le taux de compression souhaité.
- > Sélectionnez le taux de compression à l'aide de la molette :
 - DRC élevé - compression élevée
 - DRC bas - faible compression
 - DRC éteint - compression désactivée.
- > Confirmez en appuyant sur OK.

Ordre des stations

Le sous-élément « Ordre des stations » du menu DAB vous permet de décider si vous préférez ranger les stations par ordre alphanumérique ou par ensembles individuels (groupes de stations diffusées dans un « pack ») ou stations valides (sans point d'interrogation devant le nom de la station).

8.4 Enregistrer DAB/DAB+

La mémoire du programme peut sauvegarder jusqu'à 30 stations dans la zone DAB.

Les stations mémorisées sont conservées même après une panne de courant.

- > Réglez la station souhaitée.
- > Maintenez enfoncé le bouton PRESET de l'appareil jusqu'à ce que la liste des favoris apparaisse.
- > Sélectionnez un emplacement de mémoire de 1 à 30 avec le bouton rotatif SCROLL&SELECT et appuyez dessus, le message [Enregistrée] s'affiche.
ou :
- > Appuyez sans relâcher sur l'une des touches numériques de la télécommande jusqu'à ce que [Enregistrée] s'affiche.
- > Répétez la procédure pour sauvegarder d'autres stations.

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.4.1. Sélectionnez les stations mémorisées

- > Appuyez brièvement sur le bouton PRESET de l'appareil.
- > Sélectionnez un emplacement de mémoire de 1...30 avec le bouton rotatif SCROLL&SELECT et appuyez dessus pour lire la station mémorisée.
ou :
- > Appuyez sur une touche numérique de 1 à 12 de la télécommande.
L'écran affiche [Espace de mémoire vide] si vous n'avez pas sauvegardé de station sur la place de programme sélectionnée.
- > Appuyez plusieurs fois sur INFO jusqu'à ce que la puissance du signal s'affiche :



La modulation de la barre indique le niveau actuel. Les stations dont le signal se trouve en-dessous de la puissance de signal minimale nécessaire n'émettent pas de signal suffisant. Orientez éventuellement à nouveau l'antenne. Vous pouvez sélectionner individuellement les canaux de réception sous le point Manuel et afficher la puissance de leur signal.

Cela vous permet d'aligner de manière optimale l'antenne télescopique sur les canaux dont la réception est médiocre sur le lieu d'installation de la radio. Ainsi, vous pouvez, le cas échéant, retrouver et lire les stations qui n'apparaissaient dans aucuns résultats de recherche.

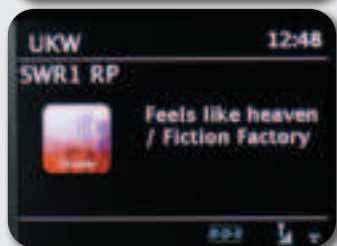
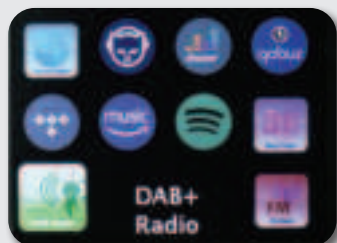
- > Pour ce faire, sélectionnez MENU> Réglage manuel, puis une fréquence radio. La puissance du signal de cette fréquence est indiquée.
- > En appuyant plusieurs fois sur la touche INFO, vous passez d'une information à l'autre, telle que le type de programme, le nom du multiplex, la fréquence, le taux d'erreur du signal, le débit binaire de données, le format du programme, la date, DLS.

8.4.2. Personnalisation de l'ordre des stations

- > Maintenez la touche MENU appuyée et sélectionnez « Ordre des stations ».
- > Sélectionnez une méthode de tri et confirmez votre sélection avec OK.

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.5 Réception FM



Recherche

Appuyez sur la touche MODE et allez dans le champ Radio FM. Confirmez avec OK.

L'appareil se règle sur la fréquence précédemment choisie. Maintenez la touche fléchée Vers le haut enfoncée pour passer à la station disponible suivante.

La radio recherche la prochaine station disponible.

La recherche s'arrête dès qu'une station a été trouvée.

Recherche de stations manuelle

Au lieu d'effectuer une recherche, vous pouvez utiliser les touches Précédent/Suivant directement sur la radio ou sur la télécommande pour sélectionner des fréquences spécifiques et ainsi trouver les stations par fréquences.

Réglage de la recherche de stations

Vous pouvez spécifier dans le sous-élément « Recherche syntonisation » si l'appareil doit uniquement prendre en compte les stations dont la qualité de transmission est bonne quand vous appuyez sur le bouton précédent de votre radio (ou de la télécommande) pendant que la radio FM est en lecture.

Réglage audio

Si la réception FM est généralement mauvaise, vous pouvez spécifier dans le sous-élément « Réglages audio » que les stations doivent être lues en mono et non plus en stéréo. En conséquence, le niveau de bruit dans le signal peut être considérablement réduit.

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.6 Réception de la radio Internet

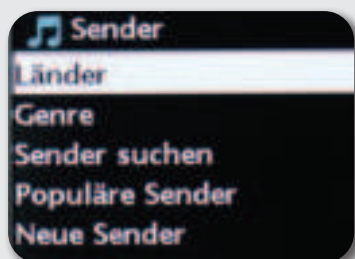
Dans la section précédente, nous vous avons déjà montré les possibilités impressionnantes de la fonction radio Internet de votre DABMAN i550 CD. Le gros avantage par rapport au mode conventionnel d'écoute de la radio Internet via le navigateur Web de l'ordinateur, c'est que votre DABMAN i550 CD accède à Internet sans que votre ordinateur ne soit allumé, simplement via votre routeur connecté à Internet.

La liste des stations de radio Internet est constamment mise à jour et étendue. Cela vous garantit que, malgré tous les changements auxquels Internet est soumis en permanence, vous aurez toujours une liste de stations de radio Internet actualisée et, par-dessus tout, fiable. En accédant au menu Radio Internet, la radio actualise automatiquement la version la plus récente sur Internet. Zappez avec la navigation habituelle à travers la liste des stations déjà triée.

Si vous trouvez une station que vous souhaitez mémoriser, appuyez simplement sur l'un des boutons de la station pendant environ 2 secondes pendant la lecture afin de sauvegarder la station souhaitée, puis retrouvez-la ultérieurement à l'aide du même bouton numéroté.

Un astérisque [*] apparaît alors sur la dernière ligne de l'écran, suivi de la touche de la station correspondante, par exemple « * 1 ». D'autres options pour la gestion des favoris sont également présentées plus bas.

8.6.1. Sélection de stations Radio Internet



Vous avez plusieurs possibilités pour trouver la ou les bonnes stations parmi l'abondance de propositions. Sous [Stations locales Allemagne], vous ne trouverez que des stations nationales. Et comme il y en a beaucoup, nous les avons triées par style et contenu de musique.

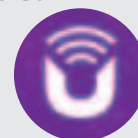
CONSEIL :

Diverses fonctions de la radio peuvent être contrôlées par la télécommande et via une application mobile, compatible avec les systèmes d'exploitation Android et IOS.

Veuillez également lire la section...



Application UNDOK



8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.6.2. Ajouter les favoris radio Internet

- > Maintenez enfoncé le bouton PRESET de l'appareil jusqu'à ce que [enregistrer prééglages] apparaisse.
Ici, vous pouvez utiliser le bouton rotatif SCROLL&SELECT ou les touches de direction haut/bas de la télécommande pour sélectionner l'un des 30 emplacements de mémoire préférés. Appuyez sur le bouton OK pour enregistrer la station lorsque le marqueur se trouve sur l'emplacement de mémoire favori souhaité. [enregistré] s'affiche.
ou :
 - > Maintenez enfoncée une touche numérique de la télécommande pour enregistrer une station sur celle-ci.
Pour plus d'informations sur la station en cours de lecture, appuyez sur la touche INFO.

8.6.3. Lire les favoris radio Internet

- > Appuyez brièvement sur la touche PRESET de l'appareil et utilisez le bouton rotatif SCROLL&SELECT ou les touches fléchées haut/bas de la télécommande pour sélectionner une station dans la liste des stations mémorisées.
Appuyez sur la touche OK pour confirmer la lecture de la station.
ou :
 - > Appuyez sur l'une des touches numériques de la télécommande pour sélectionner directement la station.

8.6.4. Ajouter une nouvelle URL radio Internet

Pour ajouter une nouvelle URL à une station de radio, enregistrez votre DABMAN i550 CD sur www.wifiradio-frontier.com. Dans le menu Aide de la radio, vous pouvez demander votre code d'accès personnel. Avec le code d'accès, vous pouvez enregistrer votre radio et ajouter un nouvel URL.

La nouvelle station apparaît alors sur la radio sous « Mes stations ajoutées ».

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.7 Lecteur de musique (UPnP) (lecture des fichiers d'un serveur UPnP)

Avec un logiciel serveur exécuté sur un ordinateur ou un autre périphérique, vous pouvez partager des fichiers de musique pour les lire sur le réseau. Pour le DABMAN i550 CD, le serveur hébergeant les fichiers doit être compatible UPnP (UPnP : Universal Plug and Play).

Le partage de fichiers simple, tel que celui du réseau Windows, est donc illisible.

Contrairement à un partage de fichiers statique rigide, le DABMAN i550 CD offre un tri flexible via un serveur de médias virtuels UPnP, ce qui simplifie la gestion de vos collections : un titre peut être sélectionné par artiste, genre, album, etc. et vous pouvez organiser la structure du dossier.



UPnP permet à l'utilisateur de recevoir des données du réseau.

Par exemple, si vous avez partagé votre collection de musique sur votre ordinateur via un programme UPnP (par exemple, Windows Media Player 11/12), vous pouvez y accéder depuis le salon ou la cuisine avec le DABMAN i550 CD et lire vos titres. Si la collection de musique est stockée de manière centralisée sur un disque dur réseau, cela fonctionne même sans ordinateur.

Votre radio accède alors directement en tant que lecteur réseau aux morceaux de musique sur le disque.

L'élément de menu [Lecteur de musique] est accessible via le menu principal ou via la touche Mode sur votre DABMAN i550 CD et sur la télécommande.

Si vous choisissez cette option, deux icônes vous seront proposées :

Radio Internet et lecteur de musique.

Dans le menu Lecteur de musique, vous pouvez accéder au contenu multimédia partagé sur votre réseau et définir le mode de lecture.

Faites votre choix en utilisant la molette de navigation ou les boutons « gauche »/« droite » de la télécommande. Si vous attendez trop longtemps, l'écran retourne au menu principal.

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.8 Favoris

Votre DABMANN i550 CD possède sa propre liste de favoris que vous pouvez trouver dans le menu sous « Radio Internet ». Pour ajouter des favoris, maintenez le bouton de navigation ou le bouton OK de la télécommande enfoncé pendant quelques secondes. Si un favori est enregistré, la radio le notifie sur l'écran avec le message « Favori ajouté ».

Pour supprimer un favori, sélectionnez-le dans le menu « Favoris » (fond blanc) et maintenez enfoncée la molette de navigation ou le bouton OK de la télécommande pendant quelques secondes. Cette fois, une fenêtre « Supprimer le favori » apparaît.

Veuillez noter que le contenu des serveurs UPnP ne peut pas être enregistré dans les favoris car il n'est pas disponible en permanence.

8.9 Podcasts



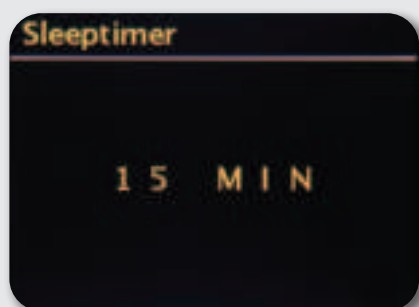
Avec votre DABMAN i550 CD, vous pouvez non seulement vous abonner à des stations de radio et à des stations, mais également à des podcasts du monde entier. Comme vous pouvez le constater, les podcasts dans [Pays] sont triés par continents.

Sous [Formats], vous pouvez rechercher un sujet spécifique. Vous pouvez également - comme avec les stations de radio - rechercher un podcast que vous connaissez en entrant son nom.

8.10 Historique

Sous l'élément de menu « Lectures récentes », les pistes récemment lues et les stations de radio écoutées sont listées. Ainsi, certaines stations peuvent être facilement retrouvées, alors qu'elles auraient été définitivement perdues avec une courte mémoire.

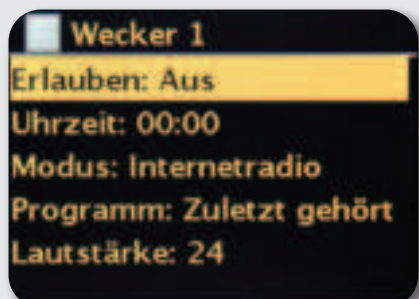
8.11 Mise en veille programmable/Répétition de l'alarme



Une fois activée, cette option permet d'éteindre automatiquement le DABMAN i550 CD après la période prédéfinie, ce qui est particulièrement utile si vous vous êtes endormi entre temps. Vous pouvez allonger « l'intervalle de répétitions » de 15 minutes à une heure ; bien entendu, le réglage par défaut est « Répétition désactivée ».

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.12 ALARME



vos radio dispose également de 2 réveils intégrés. Dans le menu, vous pouvez activer l'alarme et régler l'heure. Vous pouvez choisir entre une tonalité, la dernière station écoutée ou vos favoris. Pour régler le volume, lancez la source et réglez le volume souhaité à l'aide de la molette de navigation.

8.13 Configurez la date et l'heure via DAB, FM ou Internet

Vous n'avez pas besoin de régler vous-même l'horloge intégrée du DABMAN i550 CD car de nombreuses stations émettent un signal horaire codé avec votre programme. Toutefois, cela ne fonctionne que si vous recevez les stations correspondantes avec une qualité suffisante.

Avec la molette de navigation, sélectionnez le sous-élément « Paramètres système » dans le menu principal, puis « Paramètres horloge » et « Mise à jour automatique ». Vous pouvez maintenant choisir de recevoir le signal horaire des stations radio via DAB/DAB+, FM ou Internet.

8.14 Lecteur CD

8.14.1. Informations générales sur les CD/ CD MP3

Le DABMAN i550 CD est compatible avec les CD de musique enregistrés avec des données audio (CD-DA ou MP3 pour CD-R et CD-RW). Les formats MP3 doivent répondre à la norme ISO 9660 Level 1 Level 2. Les CD multisessions ne peuvent pas être lus.

En mode MP3, les termes « folder » (album) et « title » (titre) sont très importants. « Folder » correspond aux fichiers contenus sur un PC et « title » aux données d'un PC ou d'un titre sur CD-DA.

L'appareil trie les albums ou les pistes d'un album par leur nom, par ordre alphabétique. Si vous préférez un autre ordre, changez le nom de la chanson ou de l'album et mettez un numéro devant le nom.

Lorsque vous gravez des CD-R et CD-RW audio, des problèmes peuvent survenir et gêner parfois la lecture. Ceci peut être dû à de mauvais réglages du logiciel ou du matériel, ou au

CD gravé utilisé. Dans ce cas, veuillez contacter le service clientèle du fabricant de votre graveur CD/du logiciel du graveur ou rechercher vous-même les informations nécessaires, par exemple sur Internet.

Lorsque vous gravez des CD, veillez à respecter les prescriptions légales et les droits d'auteurs.

L'appareil peut lire les CD au format MP3 ou les CD audio ordinaires (CD-DA). Veillez à ne pas utiliser les extensions de fichiers telles que *.doc, *.txt, *.pdf, etc., pour les fichiers convertis. Les fichiers musicaux ou

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

les listes de lecture comportant les extensions

*.AAC, *.DLF, *.M3U et *.PLS ne peuvent être lus.

En raison de l'existence de nombreux encodeurs, il n'est pas garanti que l'appareil puisse lire chaque fichier MP3 sans problème.

Si un problème survient avec un titre ou un fichier, l'appareil passe à la lecture du titre/fichier suivant.

Lorsque vous gravez un CD, il est préférable de le graver à une vitesse plus lente et de le créer/finaliser en tant que CD monosession.

Le lecteur CD peut lire les CD, CD-R/RW et les CD MP3. Vous pouvez utiliser tous les types de CD mentionnés avec cet appareil (disque 12 cm, durée de lecture 74 min.).

Lorsque vous transportez l'appareil, retirez le disque du lecteur.

Vous éviterez ainsi d'endommager le lecteur et le disque.

La qualité de la lecture d'un CD MP3 dépend du débit binaire et du graveur utilisé.

8.14.2. Lire un CD

- > Appuyez sur MENU, puis sélectionnez dans le Menu principal > CD.
- > Pour insérer un CD, appuyez sur la touche EJECT de l'appareil ou de la télécommande et insérez soigneusement dans le compartiment le CD face imprimée vers le haut. Assurez-vous que le CD est bien inséré.
- > Pour insérer et retirer le CD, prenez-le par ses bords.
- > Après avoir inséré un CD, attendez que tout le contenu du CD ait été lu afin de vous assurer que toutes les informations nécessaires aient bien été analysées. Ceci peut prendre un certain temps avec les CD MP3.
- > Vous pouvez démarrer/mettre en pause la lecture en appuyant sur la touche Lecture/Pause de la télécommande (8) [la durée de lecture clignote à l'écran].
- > Arrêtez la lecture avec la touche STOP de la télécommande (6).
- > L'écran affiche le nombre total de titres.
- > Arrêtez toujours la lecture avant de retirer le CD.
- > Si la lecture est arrêtée pendant plus de 15 minutes, le DABMAN i550 CD se met en veille.

8.14.3 Configurer un titre

Vous pouvez sélectionner des dossiers/albums avec les touches fléchées de la télécommande.

Utilisez les touches Titre précédent/suivant (7, 9) de la télécommande pour passer à la piste suivante ou précédente. L'écran affiche le numéro du titre actuellement défini (F = dossier/album, T = titre)

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALES

8.14.4 Recherche rapide

Lors de la lecture d'un titre, vous pouvez effectuer une recherche rapide en avançant ou reculant jusqu'au passage souhaité. Pendant la recherche, la lecture est suspendue.

- > Maintenez la touche Titre précédent/suivant (7, 9) de la télécommande enfoncée, pour effectuer une avance rapide dans le titre en cours jusqu'au passage souhaité.

8.14.5. Mode répétition

Vous pouvez choisir de répéter un titre, l'intégralité du dossier/album (CD MP3 uniquement) ou toutes les pistes du CD.

- > Pour ce faire, appuyez plusieurs fois sur le bouton Précédent de votre télécommande (21). Le mode sélectionné apparaît à l'écran (répétition du titre , répétition du dossier/album , répétition de tous les titres ).
- > Pour arrêter le mode de lecture aléatoire, appuyez à nouveau sur la touche lecture aléatoire (21).

8.14.6. Lecture aléatoire

Avec ce mode, vous avez la possibilité d'écouter les morceaux d'un CD dans un ordre aléatoire.

- > Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche Lecture aléatoire (22) de la télécommande jusqu'à ce que le symbole de lecture aléatoire  s'affiche.
- > Pour arrêter le mode de lecture aléatoire, appuyez à nouveau sur la touche lecture aléatoire (22).

8.14.7. Remarques relatives au CD

Rangerez toujours le CD dans son boîtier et ne le touchez que par les bords.

La surface scintillante aux couleurs de l'arc-en-ciel ne doit pas être touchée et doit toujours être propre. Ne collez pas de papier ou de ruban adhésif sur le côté du disque.

Le CD doit être tenu à l'écart des rayons du soleil et des sources de chaleur comme les radiateurs.

De plus, un CD ne doit pas rester dans une voiture stationnée en plein soleil, car la température intérieure de la voiture peut monter extrêmement haut. Nettoyez les empreintes digitales et la poussière présentes sur le côté gravé avec un chiffon de nettoyage propre et sec.

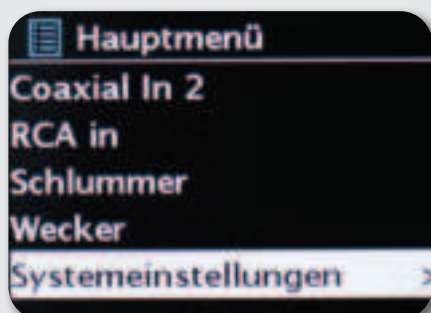
Ne nettoyez jamais les CD avec des nettoyants pour disque tels que les aérosols, les agents de nettoyage, les aérosols antistatiques ou des solvants tels que l'essence, les diluants ou autres produits chimiques disponibles dans le commerce.

Les tâches persistantes peuvent être éliminées avec une peau de chamois humide.

Faites glisser votre doigt du centre vers le bord du disque. Les mouvements circulaires lors du nettoyage provoquent des rayures. Celles-ci peuvent entraîner des erreurs de lecture.

Le menu Paramètres système fournit des informations sur votre DABMAN i550 CD et vous permet de définir et d'enregistrer vos réglages.

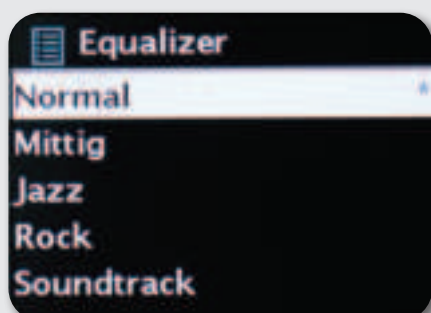
9. PARAMÈTRES SYSTÈME



Pour afficher le menu Paramètres système, appuyez sans relâcher sur la touche MENU/INFO.

Allez dans le champ Paramètres système et confirmez avec Ok. Choisissez le paramètre à régler.

9.1 Égaliseur



L'égaliseur vous permet d'ajuster le son du DABMAN à votre guise.

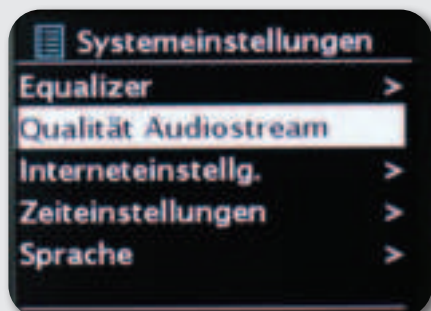
Les différents programmes équilibrent différemment les graves, les médiums et les aigus, de sorte que vous trouviez le son qui vous correspond. Pour les sorties non amplifiées (analogique, numérique), l'égaliseur n'est bien sûr pas pris en compte mais le son n'est dans tous les cas pas dénaturé.

Les égaliseurs suivants sont disponibles :

normal, mid, jazz, rock, bande son, classique, pop, news.

Si vous n'aimez aucun des pré-réglages (Presets), vous pouvez créer et enregistrer le vôtre sous « Configuration de mon égaliseur ». Les graves et les aigus peuvent être augmentés ou diminués de 14 dB. Vous pouvez ensuite accéder à vos réglages enregistrés sur « Mon égaliseur ».

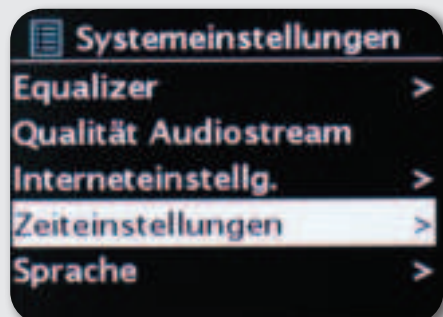
9.2 Qualité Audiostream



Ce sous-menu sert à régler la qualité audio des services de streaming Internet. Nous vous conseillons de régler sur « Haute qualité ». Ce réglage permet d'utiliser la vitesse de transmission la plus élevée proposée par le fournisseur du streaming.

9. PARAMÈTRES SYSTÈME

9.3 Paramètres horloge



Réglage de la date/heure.

Ce menu vous permet de régler la date et l'heure. Une fois la saisie terminé, l'horloge est réglée.

Actualisation automatique.

Nous vous conseillons d'activer l'actualisation automatique. L'horloge est alors automatiquement synchronisée avec un serveur de temps sélectionné.

Paramétrer le format

Si vous souhaitez modifier le format de l'heure, vous pouvez le faire sous [Régl. format]. Choisissez entre le format 24 heures et les 12 heures américaines.

Notez que les mentions AM et PM n'apparaissent pas au format 12 heures.

Définir le fuseau horaire

Vous pouvez ici sélectionner le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez actuellement. Pour cela, nous partons de CET (Central European Time) et nous faisons le tour du monde ! Si vous habitez en

France, Paris est probablement le bon choix, même si vous habitez dans une autre ville.

Heure d'été/Heure d'hiver

Vivez-vous sous un fuseau horaire doté à l'heure d'été ? Sous l'élément de menu, indiquez-le à votre DABMAN i550 CD pour que vous soyez toujours réglé sur la bonne heure, même si vous oubliez de changer au printemps et à l'automne.

9.4 Langue



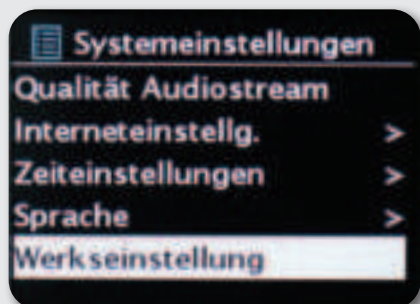
Ici, sélectionnez la langue des menus du DABMAN i550 CD. Vous pouvez choisir parmi les langues suivantes : allemand, anglais, espagnol, français, italien et néerlandais.

Utilisez la molette de navigation pour faire défiler la liste et confirmez en appuyant sur la molette.

Avec le bouton précédent du DABMAN i550 CD, vous pouvez revenir aux paramètres système.

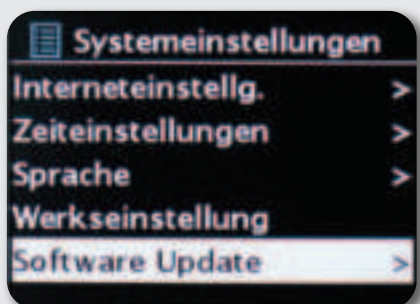
9. PARAMÈTRES SYSTÈME

9.5 Réglages par défaut



Dans ce champ, réinitialisez la radio avec les réglages par défaut. Cela est utile si vous avez effectué des réglages qui ont entraîné un fonctionnement sous-optimal de l'appareil. Avec ce paramètre, l'appareil est réinitialisé à l'état de livraison. Veuillez noter qu'en effectuant une réinitialisation aux paramètres d'usine, tous vos paramètres seront perdus. Vous pouvez confirmer en sélectionnant Oui. Si vous sélectionnez Non, le processus est abandonné.

9.6 Mise à jour



On peut toujours améliorer les choses. C'est pourquoi vous pouvez mettre à jour le firmware du DABMAN i550 CD. Lorsque vous accédez à ce menu, le DABMAN i550 CD se connecte au serveur et recherche les mises à jour. Vous pouvez ensuite les installer ou consulter des informations supplémentaires. Une fois l'installation réussie, le système redémarre. Si vous ne souhaitez pas le faire manuellement, sélectionnez « Mises à jour automatiques ». Si vous préférez intervenir de temps en temps, cliquez sur « Vérifier les mises à jour ».

REMARQUE

Lorsque vous mettez à jour le firmware, tous les paramètres que vous avez définis sont perdus (profils réseau, favoris, paramètres de l'égaliseur, etc.). Vous devrez les reconfigurer après la mise à jour.

9.7 Info

Dans ce menu, toutes les informations pertinentes sur l'appareil sont affichées. Vous y trouverez la version du firmware installé et l'ID Équipement de votre DABMAN i550 CD.

Les informations trouvées ici sont également très utiles lors d'une demande d'assistance.

Avec le bouton précédent, vous retournez dans les paramètres.

9. PARAMÈTRES SYSTÈME

9.8 Luminosité de l'écran

Ici, vous pouvez définir la période après laquelle l'éclairage de l'écran couleur s'éteindra automatiquement. Vous pouvez désactiver l'activation automatique [On] ou choisir entre 10 et 180 secondes.

Vous pouvez aussi régler le contraste de l'écran en modes Fonctionnement et Veille.

Vous pouvez choisir entre les trois niveaux [élevée], [moyenne] et [basse]. La valeur par défaut est [élevée]

9.9 Horloge de veille

Réglez ici l'affiche de l'horloge en mode Veille.

Vous pouvez choisir entre une horloge analogique ou numérique.

Les médias (fichiers MP3 enregistrés localement, streaming audio, radio Web) peuvent être reproduits par la radio à partir de l'appareil externe par l'intermédiaire d'une connexion Bluetooth.

Le mode Bluetooth est recommandé si vous vous trouvez à proximité de la radio avec un appareil devant être connecté et si aucune connexion réseau n'est disponible.

Sélectionnez le point de menu Bluetooth.

Une connexion Bluetooth doit être établie pour que vous puissiez envoyer des fichiers audio à la radio via Bluetooth.

10. BLUETOOTH

10.1 Établir une connexion Bluetooth



Lorsque vous sélectionnez le mode Bluetooth, la radio se trouve en mode d'appairage et cherche les appareils Bluetooth pouvant être connectés.

Activez à présent la fonction Bluetooth de l'appareil externe que vous souhaitez connecter (référez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil externe pour de plus amples informations). Cherchez « DABMAN i550 CD » dans l'aperçu des appareils disponibles, sélectionnez celui-ci et établissez une connexion.

Un symbole Bluetooth apparaît sur le coin inférieur gauche de l'écran.

10.2 Lecture de médias via Bluetooth

Si vous avez établi une connexion Bluetooth comme décrit dans la section 10.1, vous pouvez à présent reproduire les fichiers de musique sauvegardés dans

l'appareil externe par l'intermédiaire de la radio. Procédez comme suit :

Commencez la lecture de la musique sur l'appareil externe en activant la fonction de lecture correspondante (Lecteur MP3 etc.) ou en sélectionnant un titre de la liste de lecture respective et commencez la lecture.

Vous pouvez reproduire le son d'un périphérique externe avec le DABMAN i550 CD.

L'appareil dispose d'une entrée audio analogique, e deux entrées numériques électriques et de deux entrées numériques optiques.

- > Connectez le périphérique externe à l'entrée audio située à l'arrière de la radio.
- > Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que [AUX IN] apparaisse sur l'écran.
ou :
- > Appuyez sur MENU, puis sélectionnez dans le Menu principal > AUX IN.
Pour régler le volume de manière optimale, utilisez le contrôle de volume de la radio et le périphérique connecté.

Notez que si le volume de l'appareil connecté est très faible et que la radio est réglée sur un niveau supérieur, les bruits seront amplifiés et entendus plus clairement. Nous vous recommandons de régler le volume du DABMAN i550 CD en fonction, par exemple, de la station DAB+ ou FM, puis de basculer sur l'entrée audio et de régler le volume de l'appareil connecté de sorte que le volume global de l'entrée audio corresponde approximativement au volume de la station DAB+/FM. Ainsi, vous évitez de grandes différences de volume entre les fonctions du DABMAN i550 CD.

11. ENTRÉES AUDIO

11.1 Sélection d'un appareil audio connecté

Pour diffuser le son d'un appareil audio connecté, sélectionnez avec la touche MODE la sortie audio avec laquelle vous désirez procéder.



Sélectionnez **Optical In 1** pour diffuser le son d'un appareil audio branché sur l'entrée numérique optique 1 (SPDIF IN).



Sélectionnez **Optical In 2** pour diffuser le son d'un appareil audio branché sur l'entrée numérique optique 2 (SPDIF IN).



Sélectionnez **Coaxial In 1** pour diffuser le son d'un appareil audio branché sur l'entrée numérique électrique 1 (COAXIAL IN).



Sélectionnez **Coaxial In 2** pour diffuser le son d'un appareil audio branché sur l'entrée numérique électrique 2 (COAXIAL IN).



Sélectionnez **RCA IN** pour diffuser le son d'un appareil audio branché sur l'entrée analogique RCA (LINE).

Pour régler le volume de manière optimale, utilisez le contrôle de volume de la radio et le périphérique connecté.

Notez que si le volume de l'appareil connecté est très faible et que la radio est réglée sur un niveau supérieur, les bruits seront amplifiés et entendus plus clairement. Nous vous recommandons de régler le volume du

DABMAN i550 CD en fonction, par exemple, de la station DAB+ ou FM, puis de basculer sur l'entrée audio et de régler le volume de l'appareil connecté de sorte que le volume global de l'entrée audio corresponde approximativement au volume de la station DAB+/FM. De cette manière, vous évitez de grandes différences de volume entre les fonctions du DABMAN i550 CD.

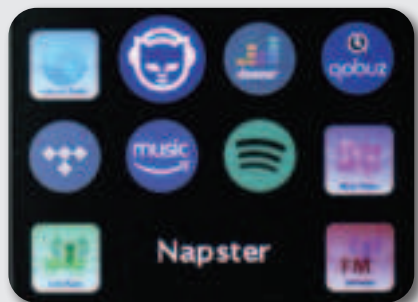
12. SERVICES DE STREAMING

Avec le DABMAN i550 CD, vous pouvez, en plus des station radio Internet et DAB, diffuser les titres des services de streaming en ligne. La radio prend en charge les fournisseurs suivants :

Napster, Deezer, Qobuz, Tidal, Amazon Music, SPOTIFY

(Liste valide au moment de l'impression, sous réserves de modifications.)

Si vous voulez profiter des services d'un ou de plusieurs de ces fournisseurs, vous devez vous y inscrire. Chaque fournisseur vous donnera les informations nécessaires.



Sélectionnez votre fournisseur avec la touche MODE et confirmez avec Ok.

Dans la fenêtre affichée, saisissez vos identifiants.

13. FONCTIONNEMENT AVEC APPLICATION

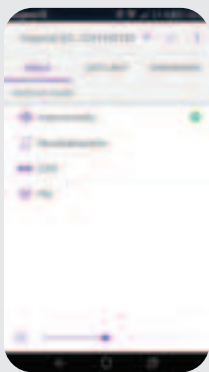
Vous pouvez commander facilement votre radio DABMAN i550 CD avec une application disponible sur Android et IOS, en plus des commandes sur l'appareil et sur la télécommande.

- > > Téléchargez l'application sur Google Play Store pour les systèmes d'exploitation Android, ou sur l'iTunes Store pour les systèmes d'exploitation iOS et installez l'application sur votre smartphone/tablette.

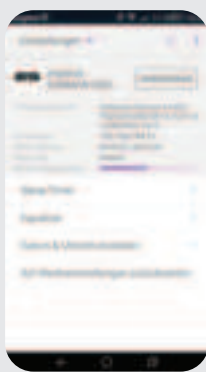
Assurez-vous que la radio et votre tablette mobile soient connectés au même réseau.

L'application reconnaît automatiquement la radio i550 CD si celle-ci est connectée au même réseau.

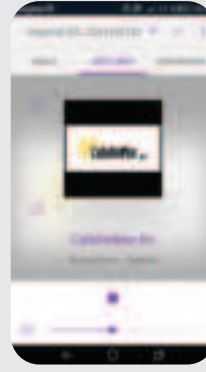
Exemple :



Sélectionnez la méthode de réception de la radio.



Effectuez ici différents réglages.



Les informations des opérateurs radio seront affichées.

Cette description correspond à l'état de l'application à l'impression. Les fonctions ou l'aspect de l'application peuvent être modifiés au cours de mises à jour du logiciel.

14. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible et solution
Aucun affichage à l'écran, La radio ne réagit pas aux commandes.	Établissez l'alimentation électrique au moyen du bloc d'alimentation inclus dans la livraison
La commande au moyen de la télécommande n'est pas possible.	Les piles sont vides ou mal installées. Veuillez contrôler si les piles sont insérées dans le bon sens.
Réception DAB+ perturbée.	Aucune station radio disponible Effectuez une recherche de stations L'antenne n'est pas déployée sur toute sa longueur. Placez la radio à un autre endroit (plus près de la fenêtre le cas échéant), et effectuez une nouvelle recherche
Réception FM perturbée	L'antenne n'est pas entièrement déployée. Déployez l'antenne sur toute sa longueur. Changez la radio de place
Mauvaise qualité audio lors de la lecture de musique.	Fichier avec faible débit binaire. Vérifiez le fichier audio. Conseil : le débit binaire de fichiers MP3 devrait être de 192 Kbits/s ou supérieur.
Le volume sonore est trop faible.	Contrôlez le réglage du volume sonore de la radio i550 CD ; Contrôlez le réglage du volume sonore de l'appareil couplé d'où provient la musique.
La connexion au réseau ne peut pas être établie.	Contrôlez la fonction Wi-Fi Activez la fonction DHCP du routeur dans lequel la radio doit être enregistrée. Un pare-feu est éventuellement actif dans le réseau.
Le CD n'est pas lu ou saute pendant la lecture.	L'appareil n'est pas en mode CD. CD incompatible. Le compartiment CD est mal fermé. Refermez correctement le compartiment CD. Le CD est mal placé. Insérez un CD ici en mettant le côté écrit vers le haut. Le CD doit être au centre du compartiment. Le CD est sale ou défectueux. Nettoyez le CD. Changez de CD. Il y a de l'humidité dans le compartiment CD. Sortez le CD et laissez le compartiment 1 heure ouvert pour qu'il sèche.
Aucun son.	Augmentez le volume sonore. La source sélectionnée n'est pas la bonne. L'appareil est sur « Silencieux ».
Bruits parasites	Un téléphone mobile ou un autre appareil à proximité envoie des ondes radio parasites. Éloignez l'appareil en question de l'environnement de l'appareil.

15. CONSERVATION

Si vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le de la prise électrique, déconnectez le câble du bloc d'alimentation de la radio et conservez l'appareil en un lieu sec et protégé de la poussière. En cas de non-utilisation prolongée, il faut retirer la pile de la télécommande.

16. INDICATIONS RELATIVES AUX MARQUES

Google Play Store® et Android® sont des marques déposées de Google Inc.

iTunes Store est une marque déposée de Apple Inc.

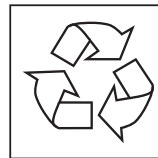
iOS® est une marque déposée de l'entreprise Cisco aux États-Unis ainsi que dans d'autres pays, et est utilisé sous licence.

Les noms de produits et d'entreprises nommés ici sont des marques ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

17. ÉLIMINATION

17.1. Élimination de l'emballage

L'emballage de votre appareil se compose exclusivement de matériaux recyclables. Veuillez les trier et les traiter selon le système de recyclage en vigueur.



17.2. Mise au rebut de l'appareil

Le symbole à droite représentant une poubelle sur roues barrée indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE.

Cette directive stipule que vous n'avez pas le droit d'éliminer ce produit en fin de vie avec les ordures ménagères habituelles et qu'il faut le déposer dans les points de collecte prévus à cet effet, ou auprès d'entreprises de recyclage.

La mise au rebut est gratuite. Pensez à la protection de l'environnement et éliminez les déchets correctement.

Vous obtiendrez davantage d'information auprès de votre entreprise locale de recyclage ou de votre mairie.



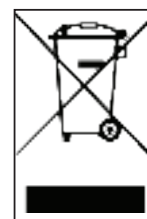
17.3. Élimination des piles

Il est interdit de jeter les piles et les batteries avec les ordures ménagères.

Le symbole reproduit à droite signifie que vous êtes obligé, en tant que consommateur d'éliminer toutes les piles et batteries de façon appropriée. Vous trouverez des conteneurs spécifiques dans les commerces spécialisés et de nombreux lieux publics. Vous trouverez des informations supplémentaires sur l'élimination de batteries et de piles usées auprès des entreprises spécialisées dans l'élimination et le traitement des déchets.

La mise au rebut est gratuite. Pensez à la protection de l'environnement et éliminez les déchets correctement.

Un symbole chimique supplémentaire Pb (plomb) ou Hg (mercure) qui se trouve sous la poubelle barrée signifie que la pile/l'accumulateur correspondant présente une teneur en mercure supérieure à 0,0005 % ou une teneur en plomb supérieure à 0,004 %.



18. DONNÉES TECHNIQUES

Radio Internet	
Chipset	Frontier Silicon ChipsEt env. 25 000 stations radio disponibles
Codecs audio	MP3 (Débit binaire jusqu'à 320 Kbits/s, taux d'échantillonnage jusqu'à 48 KHz) AAC/AAC+(Débit binaire jusqu'à 320 Kbits/s, taux d'échantillonnage jusqu'à 48 KHz) WMA (Débit binaire jusqu'à 320 Kbits/s, taux d'échantillonnage jusqu'à 48 KHz) Compatible UPnP/ DLNA
Wi-Fi	IEEE 802.11b/g/n WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)
DAB/DAB+, FM	
DAB DAB+ FM Decoding Plage de réception	Bande DAB III 174 MHz - 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 MHz
Réseau	
Interfaces de communication	WiFi IEEE 802.11b/g/n sans fil ; Bluetooth (BT V5.0, prend en charge les profils A2DP, AVRCP)
Fréquences Wi-Fi/Bluetooth	Wi-Fi : 2,400 - 2,4835 GHz Bluetooth : 2,4GHz - 2,48 GHz
Puissance d'émission	Wi-Fi : < 20 dBm ; Bluetooth : Max. 8dBm
Wi-Fi Chiffrement	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Connexions	
Avant	Prise USB (USB 2.0) Max. 1 A de courant de charge Prise pour écouteurs 3,5 mm
Arrière	1 sortie audio analogique Cinch G+D+Subwoofer 1 sortie audio numérique électrique coaxiale 1 sortie audio numérique optique 2 entrées audio numériques électriques coaxiales 2 entrées audio numériques optiques 1 prise LAN 10/100 Mbps (RJ45) 1 entrée DC pour l'alimentation électrique (5,5 mm) 1 sortie Haut-parleur Stéréo D/G 1 antenne
Alimentation électrique	
Primaire Secondaire	100-240 V AC 50/60 Hz 21,0 V DC 2,1 A
Puissance de sortie Bloc d'alimentation max.	44,1 W
Bloc d'alimentation Fabricant	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co.,Ltd Block 16 Qiantou New Industrial Park, Niushan, Dongcheng District, 523128 Dongguan City, Guangdong Province, PRC
Numéro de modèle du bloc d'alimentation	K48V210210G

18. DONNÉES TECHNIQUES

Consommation de courant	
Fonctionnement	Max. 40 watts
Mode veille	< 1 watt
Dimensions et poids	
Dimensions L x l x H	430 x 80 x 355 mm
Poids	3,9 kg
Pile de la télécommande	
Type	AAA

19. SERVICE ET ASSISTANCE

Chère cliente, cher client !

nous vous remercions d'avoir choisi un produit de notre entreprise. Notre produit correspond aux exigences légales et a été soumis à des contrôles de qualité permanents pendant sa fabrication. Les données techniques correspondent à la situation au moment de l'impression. Sous réserve de modifications.

La durée de garantie pour le DABMAN i550 CD correspond aux dispositions légales en vigueur au moment de l'achat.

Nous vous offrons également une assistance professionnelle via notre HOTLINE service client.

Des personnes spécialisées et professionnelles au sein de notre service client sont à votre disposition.

Vous pouvez poser ici toutes les questions concernant les produits IMPERIAL et obtenir des conseils pour déterminer une cause possible de défaillance.

Nos techniciens sont disponibles du lundi au vendredi de 8 h 00 à 16 h 45 au numéro de téléphone suivant : 02676/95 20 101

ou par courriel à l'adresse : service@telestar.de

Si notre service client n'est pas en mesure de vous aider, envoyez-nous votre

DABMAN i550 CD, si possible dans l'emballage d'origine, correctement emballé en vue du transport, à l'adresse suivante :

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Service Center

Am Weiher 14 (Industriegebiet)

56766 Ulmen

20. MARQUAGE CE



Votre appareil porte la marque CE et remplit toutes les normes UE nécessaires.

TELESTAR DIGITAL GmbH déclare par la présente, que l'appareil DABMAN i550 CD est conforme à toutes les exigences essentielles ainsi qu'aux dispositions pertinentes supplémentaires de la directive RoHS 2011/65/UE, de la directive RE 2014/53/UE ainsi de la directive ErP 2009/125/CE.

Vous trouverez la déclaration de conformité de cet appareil sur :

www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23077

Responsable de la mise sur le marché :

TELESTAR DIGITAL GmbH

Am Weiher 14

56766 Ulmen

21. GLOSSAIRE

Point d'accès (AP/Noeud)

Un point d'accès est un composant réseau auquel se connectent les clients (appareils terminaux) Wi-Fi pour échanger des données avec Internet ou d'autres clients. Il est identifié par le SSID. Le DABMAN peut se connecter à un point d'accès pour récupérer des données de divers autres ordinateurs du réseau local ou des flux audio d'Internet.

DHCP

Abréviation anglaise pour Dynamic Host Configuration Protocol (Protocole de configuration d'hôte dynamique) et permettant l'attribution dynamique d'adresses IP et de paramètres de configuration d'un ordinateur à l'aide du serveur approprié. DHCP permet l'intégration d'un composant réseau supplémentaire sans configuration. L'assistant de configuration de DABMAN permet DHCP. Ainsi, aucun paramètre supplémentaire de configuration n'a besoin d'être saisi.

IEEE 802.11 b/g

Désigne une norme industrielle pour les réseaux sans fil.

L'éditeur est l'Institut des Ingénieurs électriciens et électroniciens. Ici, b indique un transfert de données maximal de 11 Mbit/s et de 54 Mbit/s. Notre DABMAN soutient ces deux normes.

IP (adresse IP) — (Protocole Internet)

Désigne un protocole de transmission largement utilisé sur les réseaux informatiques.

Chaque client reçoit une adresse IP (comme un numéro de rue) qui se présente sous la forme d'une séquence de quatre paires de nombres séparés par un point (par exemple 127.80.1.34). Cette affectation est faite automatiquement avec DHCP. Si le DABMAN n'est pas configuré via DHCP, l'adresse IP peut être saisie manuellement.

LAN

Un LAN (abréviation anglaise de Local Area Network) est un réseau informatique dans une zone limitée (généralement un réseau filaire).

Adresse MAC

(Media Access Control Adresse) (Adresse de contrôle d'accès au support) est l'adresse matérielle de chaque composant du réseau qui sert à l'identification unique. Elle est fixe et ne peut pas être modifiée.

Le DABMAN étant un composant réseau, il possède également une adresse MAC fixe. Celle-ci peut être trouvée au bas de l'appareil.

Routeur

Un routeur est un ordinateur de connexion qui garantit sur un réseau que les paquets de données transmis sont transférés vers le bon ordinateur cible (client). Souvent, le routeur relie différents réseaux, tels que Wi-Fi et le réseau local. En outre, le DABMAN est aussi un tel client, qui reçoit de cette manière ses paquets de données.

21. GLOSSAIRE

SSID (ESSID)

Est défini comme identifiant de service (SSID - Service Set Identifier) ou nom de réseau un identifiant de réseau sans fil basé sur IEEE 802.11. Chaque réseau local sans fil possède un identifiant de sécurité (SSID) ou identifiant de service étendu (ESSID) configurable, afin de pouvoir identifier de manière unique le réseau sans fil. Il représente donc le nom du réseau.

La radio reconnaît automatiquement tous les réseaux trouvés, mais dispose de l'option supplémentaire pour saisir un SSID manuellement.

UPnP

Cette abréviation signifie Universal Plug and Play et s'appuie sur un ensemble de protocoles réseau normalisés. Il permet de contrôler des appareils (système stéréo, imprimante, routeur, équipement domestique) via un réseau IP, sans distinction de constructeur. La radio est un appareil UPnP qui reçoit des données avec le logiciel approprié.

Chiffrement WEP

Wired Equivalent Privacy décrit une norme de chiffrement pour les Wi-Fi. Bien entendu, DABMAN peut également recevoir et interpréter des données cryptées WEP.

Chiffrement WPA

Comme le WEP, le WPA est également un standard pour le chiffrement et l'authentification. WPA a été développé pour remédier aux faiblesses fondamentales du cryptage WEP. WPA peut donc être considéré comme le successeur sûr du WEP.

WPS « Wi-Fi Protected Setup » ou Configuration protégée Wi-Fi est une norme permettant une connexion facile et sécurisée dans un réseau sans fil.

Wi-Fi

Certificat pour les produits Wi-Fi qui fonctionnent conformément aux normes IEEE802.11 et compatibles avec d'autres produits. La radio répond également aux normes techniques du consortium Wi-Fi.

Réseau Wi-Fi

Également appelé Wireless Local Area Network ou réseau local sans fil, représente un réseau local sans fil qui permet la transmission de données.

Toutes les données techniques mentionnées et fonctions décrites dans ce mode d'emploi sont à jour à la date d'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable.

Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs et les fautes d'impression.

La copie et la reproduction de ce mode d'emploi ne sont permis qu'avec l'autorisation explicite de TELESTAR-DIGITAL GmbH.

Version : Décembre 2020



imperial[®]

DABMAN i550 CD

Istruzioni d'uso



Sistema HiFi All-In-One



Deutsch

English

Francais

Italiano

Nederlands



1. INTRODUZIONE

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto questo prodotto.

La preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni d'uso e di conservarle per poterle consultare in futuro.

Queste istruzioni d'uso sono parte integrante dell'apparecchio! In caso di vendita o cessione di questo apparecchio, si assicuri di inserire anche le istruzioni d'uso nella confezione.

Utilizzo conforme

Questo prodotto è un apparecchio elettronico di consumo.

L'apparecchio serve da ricevitore di segnali radio di internet, VHF e DAB+ e per la riproduzione di file audio salvati su un supporto dati USB, un CD o su un'unità di rete.

Ogni altro utilizzo dell'apparecchio è da considerarsi improprio e può comportare danni a persone o cose.

Non utilizzare l'apparecchio per altri scopi.

Utilizzare l'apparecchio solo in interni.

L'apparecchio è destinato all'uso privato e non all'uso commerciale.

Da parte nostra viene dato come presupposto che l'utilizzatore dell'apparecchio sia in possesso delle nozioni di base richieste per l'utilizzo di apparecchi elettronici di consumo. La responsabilità decade in caso di utilizzo improprio.

1.	INTRODUZIONE	
	Utilizzo conforme.....	177
2.	AVVERTENZE DI SICUREZZA	
	2.1. Spiegazioni dei simboli.....	181
	2.2. Avvertenze di sicurezza	182
	2.3. Sicurezza operativa	182
	2.4. Collegare l'apparecchio	183
	2.5. Proteggere l'apparecchio da difetti.....	184
	2.6. Pericolo di lesioni.....	184
	2.7. Avvertenze sull'interfaccia radio.....	184
	2.8. Gestione delle batterie.....	185
	2.9. Pulire l'apparecchio	186
3.	CONTENUTO DELLA FORNITURA	
4.	Panoramica elementi di controllo / ingressi	
	4.1. Lato frontale.....	187
	4.2. Lato posteriore	188
	4.3. Possibili ingressi.....	189
	4.4. TELECOMANDO	193
5.	FUNZIONI PRINCIPALI	
	5.1 Volume.....	194
	5.2 Modifica modalità di funzionamento	194
	5.3 Menu di controllo	195
	5.4 Modalità silenziosa	195
6.	PRIMO AVVIO.....	196
7.	IMPOSTAZIONI DI RETE	
	7.1. Assistente di rete.....	201
	7.2. Collegamento W-LAN.....	203
	7.3. Configurazione del collegamento senza fili.....	204
	7.3. Configurazione manuale del collegamento senza fili.....	204
	7.4. WPS	204
8.	INDICAZIONI GENERALI PER L'USO	
	8.1 Display.....	205
	8.2 Vista elenco	206
	8.3 Vista riproduzione.....	206
	8.3 Ricevere canali DAB/DAB+	206
	8.4 Memorizzare canali DAB/DAB+	207
	8.4.1. Selezione delle stazioni salvate.....	208

8.4.2. Modificare sequenza canali	208
8.5 Ricevere canali VHF	209
8.6 Ricevere Internet radio.....	210
8.6.1. Selezione canale Internet radio.....	210
8.6.2. Aggiungere Internet radio ai preferiti.....	211
8.6.3. Selezionare Internet radio dai preferiti.....	211
8.6.4. Aggiungere una nuova Internet radio tramite URL	211
8.7 Riproduttore musicale (UPnP)	212
8.8 Preferiti	213
8.9 Podcast.....	213
8.10 Cronologia.....	213
8.11 Sleep Timer / Snooze	213
8.12 SVEGLIA	214
8.13 Ricevere informazioni orarie tramite DAB, VHF o Internet	214
8.14 CD Player.....	214
8.14.1. Informazioni generali su CD/MP3	214
8.14.2. Riprodurre CD.....	215
8.14.3 Impostare titolo	215
8.14.4 Ricerca rapida.....	216
8.14.5. Funzione ripeti	216
8.14.6. Riproduzione casuale	216
8.14.7. Avvertenze per i CD	216

9. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA 217

10. BLUETOOTH

10.1 Stabilire una connessione Bluetooth.....	221
10.2 Riprodurre contenuti multimediali via Bluetooth	221

11. INGRESSO AUDIO

11.1 Selezione di un dispositivo audio connesso	222
---	-----

12. SERVIZI DI STREAMING MUSICALE..... 223

13. CONTROLLO TRAMITE APP..... 223

14. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI..... 224

15. AVVERTENZE RELATIVE AI MARCHI 225

16. CONSERVAZIONE 225

17.	SMALTIMENTO	
	17.1. Smaltimento dell'imballaggio.....	226
	17.2. Smaltimento dell'apparecchio	226
	17.3. Smaltimento delle batterie.....	226
18.	DATI TECNICI.....	227
19.	ASSISTENZA E SUPPORTO	228
20.	Contrassegno CE.....	229
21.	GLOSSARIO.....	230

2. AVVERTENZE DI SICUREZZA

2.1. Spiegazioni dei simboli



PERICOLO!

Questa indicazione segnala un pericolo con un elevato livello di rischio. L'inosservanza dell'avvertenza può comportare morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE!

Questa indicazione segnala un pericolo con un livello di rischio medio. L'inosservanza dell'avvertenza può comportare morte o lesioni gravi.



CAUTELA!

Questa indicazione segnala un pericolo con un livello di rischio ridotto. L'inosservanza dell'avvertenza può comportare lesioni di entità minima o modesta.



AVVERTENZA!

Questa indicazione avverte della possibilità di danni materiali e segnala le particolari descrizioni per l'utilizzo dell'apparecchio.



Questo simbolo mette in guardia da pericoli.



Classe di protezione II
Gli apparecchi elettronici con classe di protezione II hanno un isolamento rinforzato o doppio pari alla tensione di isolamento nominale fra parti attive e tangibili (VDE 0100 parte 410, 412.1). Di solito non dispongono di alcun collegamento al conduttore di terra. Anche se hanno superfici elettricamente conduttive, queste sono protette, tramite un isolamento rinforzato o doppio, dal contatto con altre parti sotto tensione.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti richiesti dalle direttive dell'Unione europea.



Per gli apparecchi con connettore coassiale, questi simboli indicano la polarità del connettore.
Esterno negativo / Interno positivo



Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo possono essere utilizzati esclusivamente in ambienti asciutti.

2. AVVERTENZE DI SICUREZZA

2.2. Avvertenze di sicurezza



ATTENZIONE!

Controllare l'apparecchio prima dell'utilizzo.

Nel caso di un danneggiamento o di un difetto, l'apparecchio non deve essere messo in funzione.

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriale o mentali (ad es. disabili, persone anziane con limitazioni a livello fisico e mentale) o prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie.

- > Conservare l'apparecchio solo in luoghi inaccessibili ai bambini.
- > Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e/o conoscenza, se sorvegliati o se sono stati istruiti riguardo all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e i rischi che ne derivano.
- > Non lasciare mai utilizzare l'apparecchio ai bambini senza supervisione.

Pericolo di soffocamento!

- > Il materiale d'imballaggio non è un giocattolo!
- > Tenere i materiali d'imballaggio (sacchetti, pezzi di polistirolo, ecc.) lontano dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con la confezione. Sussiste il pericolo di soffocamento, soprattutto riguardo le pellicole d'imballaggio.

2.3. Sicurezza operativa



PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni dovuto a scossa elettrica a causa di parti conduttrici di corrente.

In caso di accidentale corto circuito, sussiste il pericolo di scossa elettrica o di incendio.

- > Prima di ogni utilizzo controllare che l'apparecchio non presenti danni.
Se si constatano danni evidenti o l'apparecchio presenta danni visibili, non mettere l'apparecchio più in funzione.
- > Se si dovessero riscontrare problemi di carattere tecnico o meccanico, si prega di contattare il servizio di assistenza TELESTAR.
- > Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione! Non utilizzare mai un altro alimentatore.
- > Non aprire mai il corpo dell'apparecchio.
- > In caso di anomalie nel funzionamento scollegare immediatamente dall'alimentazione elettrica. A tal fine staccare immediatamente l'alimentatore dalla presa di collegamento alla rete e dall'apparecchio.
- > Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio forniti in dotazione o approvati da noi.
- > Non apportare modifiche costruttive all'apparecchio e non utilizzare accessori o pezzi di ricambio non esplicitamente approvati o forniti da noi.
Non utilizzare l'apparecchio in aree a rischio di esplosione.
Di queste fanno parte ad es. aree di stoccaggio carburanti, impianti di rifornimento o aree in cui vengono conservati o lavorati solventi.

2. AVVERTENZE DI SICUREZZA

- > Non utilizzare l'apparecchio in aree con un'atmosfera che presenti particolato (ad es. polvere di farina o di legno)
Malfunzionamenti possono manifestarsi sotto forma di surriscaldamento dell'apparecchio o di sviluppo di fumo dall'apparecchio stesso o dal suo alimentatore.
Rumori forti e atipici possono essere anch'essi un segnale di un'anomalia del funzionamento.
- > In questo caso estrarre subito l'alimentatore dalla presa elettrica.
- > Per scollegarlo, prendere l'alimentatore esclusivamente per il corpo dell'apparecchio.
Non estrarre mai l'alimentatore dalla presa tirandolo per il cavo.
In seguito a un malfunzionamento, l'apparecchio non può più essere ulteriormente utilizzato fino a quando non sia stato controllato o riparato da personale autorizzato in tal senso.
- > Se si sposta l'apparecchio da un ambiente freddo a uno caldo, all'interno dell'apparecchio potrebbe venire a crearsi umidità di condensa.
In questo caso, attendere circa un'ora prima di metterlo in funzione.
- > In caso di assenza prolungata o durante i temporali, scollegare l'apparecchio dalla presa.
Prestare attenzione ad evitare il contatto con umidità, acqua o schizzi d'acqua e che nessun oggetto contenente liquidi,
ad es. vasi, sia in prossimità dell'apparecchio o dell'alimentatore.
- > Qualora corpi estranei o liquidi dovessero penetrare all'interno dell'apparecchio, scollegare immediatamente l'alimentatore dalla presa elettrica. Far verificare l'apparecchio da personale qualificato prima rimetterlo in funzione.
In caso contrario sussiste il pericolo di scossa elettrica.
- > Prestare attenzione ad evitare che l'apparecchio o l'alimentatore siano esposti a schizzi o gocce d'acqua e che fiamme libere o possibili fonti d'incendio (ad es. candele accese) vengano disposte in prossimità dell'apparecchio o dell'alimentatore.
- > L'alimentatore non deve mai essere afferrato o toccato con mani umida o bagnate.

2.4. Collegare l'apparecchio

- > Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica installata correttamente, messa a terra e dotata di protezione elettrica.
- > Fare attenzione affinché la sorgente d'alimentazione di corrente (presa) sia facilmente accessibile.
- > Non piegare o schiacciare i cavi di collegamento.
- > Prima di mettere in funzione l'apparecchio, verificare se l'indicazione della tensione riportata sull'apparecchio
corrisponda con la tensione di corrente locale. I dati riportati sull'alimentatore devono corrispondere alla rete elettrica locale.
- > Collegare la radio solo a una presa elettrica installata correttamente con
tensione alternata a 220– 240 V, a 50–60 Hz.
- > Disporre la radio su una superficie di appoggio stabile e piana.
- > Nella modalità di funzionamento Standby l'apparecchio assorbe corrente. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete occorre estrarre l'alimentatore dalla presa.

2. AVVERTENZE DI SICUREZZA

2.5. Proteggere l'apparecchio da difetti

AVVERTENZA!

- > Condizioni ambientali sfavorevoli come umidità, calore eccessivo o mancanza di ventilazione possono danneggiare l'apparecchio.
- > Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti asciutti.
Evitare la diretta vicinanza a: fonti di calore, quali ad es. termosifoni, fiamme libere, quali ad es. candele, dispositivi con intensi campi magnetici, quali ad es. altoparlanti.
Non esporre l'apparecchio a condizioni ambientali estreme, quali ad es. il diretto irraggiamento solare, umidità elevata, bagnato, temperature estremamente elevate o ridotte, fiamme libere.
- > Assicurarsi che vi sia una sufficiente distanza da altri oggetti, così che l'apparecchio non sia coperto, in modo tale che sia sempre garantita una ventilazione adeguata.
- > Evitare l'esposizione al diretto irraggiamento solare e a luoghi estremamente polverosi.
- > Non collocare oggetti pesanti sopra l'apparecchio o l'alimentatore.
- > Non utilizzare l'apparecchio in aree a rischio di esplosione.
Di queste fanno parte ad es. aree di stoccaggio carburanti, impianti di rifornimento o aree in cui vengono conservati o lavorati solventi.
- > Non utilizzare l'apparecchio in aree con un'atmosfera che presenti particolato (ad es. polvere di farina o di legno).

2.6. Pericolo di lesioni

ATTENZIONE!

Un'eccessiva pressione sonora durante l'utilizzo di auricolari o cuffie può comportare danni o la perdita dell'udito.

L'ascolto ad alto volume con auricolari o cuffie per un prolungato periodo di tempo può essere causa di danni per l'utente. Si prega di controllare il volume, prima di indossare le cuffie o di inserire gli auricolari nelle orecchie. Impostare il volume su un livello basso e aumentarne l'intensità solo fintanto che possa risultare ancora gradevole.

2.7. Avvertenze sull'interfaccia radio

L'apparecchio produce un campo elettromagnetico.

Prestare attenzione nella zona circostante ad avvertenze che vietino o limitino l'utilizzo di apparecchi elettronici.

Questo può essere il caso ad es. di ospedali, stazioni di rifornimento e depositi carburante o aeroporti. Nel caso siano presenti eventuali avvertenze al riguardo, scollegare immediatamente l'apparecchio dall'alimentazione. Le componenti all'interno dell'apparecchio producono energia e campi elettromagnetici. Questi potrebbero influenzare dispositivi medici quali pacemaker o defibrillatori.

2. AVVERTENZE DI SICUREZZA

Mantenere una distanza sicura e sufficiente tra i dispositivi medici e la radio.

Se si ha ragione di credere che la radio stia causando disturbi a un qualsiasi dispositivo medico, spegnere la radio e scollegarla immediatamente dall'alimentazione elettrica.

2.8. Gestione delle batterie

Utilizzare sempre e solo il tipo di batteria analogo alla batteria in dotazione.



PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

L'uso improprio delle batterie comporta il rischio di lesioni!

Non aprire mai le batterie, creare cortocircuiti o esporle a fiamma viva.

Non caricare mai le batterie. Il tentativo di ricarica delle batterie comporta il rischio di esplosione.

La polarità deve essere rispettata! Assicurarsi che i poli positivo (+) e negativo (-) siano inseriti in modo corretto per evitare un cortocircuito.

Utilizzare solo batterie indicate per questo prodotto.

Rimuovere le batterie dall'apparecchio in caso di non utilizzo per lungo tempo.

Rimuovere immediatamente dall'apparecchio le batterie esauste o con perdite.

Le batterie con perdite possono causare ustioni a contatto con la pelle.

Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione delle batterie vi è il pericolo di lesioni interne. Gli acidi presenti nelle batterie possono provocare lesioni a contatto con la pelle.

In caso di ingestione accidentale o di sintomi di ustioni cutanee, sciacquare la parte interessata con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.

Le batterie non sono un giocattolo! Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.

Rimuovere immediatamente dall'apparecchio le batterie con perdite e pulire i contatti prima di inserire batterie nuove.



ATTENZIONE!



In caso di uso improprio delle batterie sussiste il pericolo di esplosione!

- > Utilizzare solo batterie nuove dello stesso tipo.
- > Non utilizzare mai batterie nuove e usate insieme nell'apparecchio.
- > Assicurarsi di inserire le batterie con la polarità corretta.
- > Non ricaricare mai le batterie.
- > Conservare le batterie esclusivamente in un luogo fresco e asciutto.
- > Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- > Se l'apparecchio non viene utilizzato per lungo tempo, rimuovere le batterie dall'apparecchio.
- > Non esporre mai le batterie a forte calore o alla luce diretta del sole.

2. AVVERTENZE DI SICUREZZA

- > Le batterie non devono essere deformate o aperte.
- > Non utilizzare più il telecomando se il coperchio del vano batterie non si chiude correttamente.

2.9. Pulire l'apparecchio

Prima della pulizia scollegare l'apparecchio dalla presa.

Per pulire l'apparecchio utilizzare un panno morbido e asciutto. Si prega di non utilizzare liquidi per la pulizia dell'apparecchio.

Non utilizzare solventi e detergenti, poiché questi potrebbero danneggiare la superficie e/o le scritte dell'apparecchio.

La pulizia non può essere effettuata da bambini.

3. CONTENUTO DELLA FORNITURA

Estrarre tutti i pezzi dalla confezione ed eliminare completamente tutti i materiali d'imballaggio.

Qualora dovessero mancare uno o più dei pezzi indicati, si prega di rivolgersi a:

TELESTAR Service Center,

Am Weiher 14,

56766 Ulmen

E-mail: service@telestar.de

Radio DABMAN i550 CD

Telecomando incluse 2 x batterie AAA

alimentatore di rete esterno

Antenna W-LAN

Antenna Bluetooth

Antenna VHF/DAB

Cavo di collegamento ottico Digital

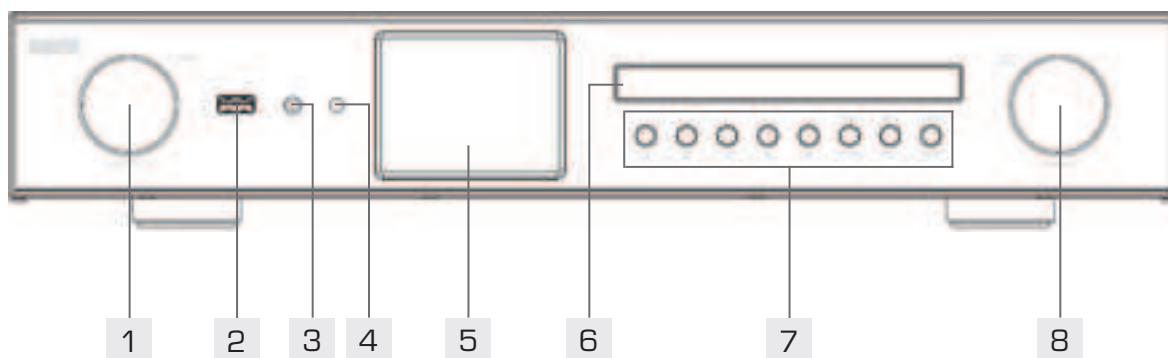
Cavo di collegamento audio cinch

Certificato di garanzia

Istruzioni d'uso

4. PANORAMICA ELEMENTI DI CONTROLLO / INGRESSI

4.1. Lato frontale



1. Regolatore del volume, rotella di navigazione e pulsante di conferma OK

Utilizzare la rotella per modificare il volume o navigare nel menu dell'apparecchio utilizzando questa rotella. Premere questo pulsante per aprire la panoramica delle sorgenti musicali e dei servizi di streaming.

2. Porta USB

Collegare qui l'apparecchio con un supporto dati USB, come ad es. un disco duro o chiavetta USB, per riprodurre da questo file musicali.

3. Attacco per cuffie

Collegare qui un paio di cuffie per ascoltare con gli auricolari la musica riprodotta dalla radio. Con l'attacco delle cuffie, la riproduzione della musica attraverso gli altoparlanti dell'apparecchio viene interrotta.

4. Sensore a infrarossi per il telecomando

Tramite questo sensore, l'apparecchio riceve il segnale del telecomando.

5. Display

6. Vano lettore CD

Inserire un CD nel cassetto del CD con l'etichetta rivolta verso l'alto.

7. Pulsanti di controllo

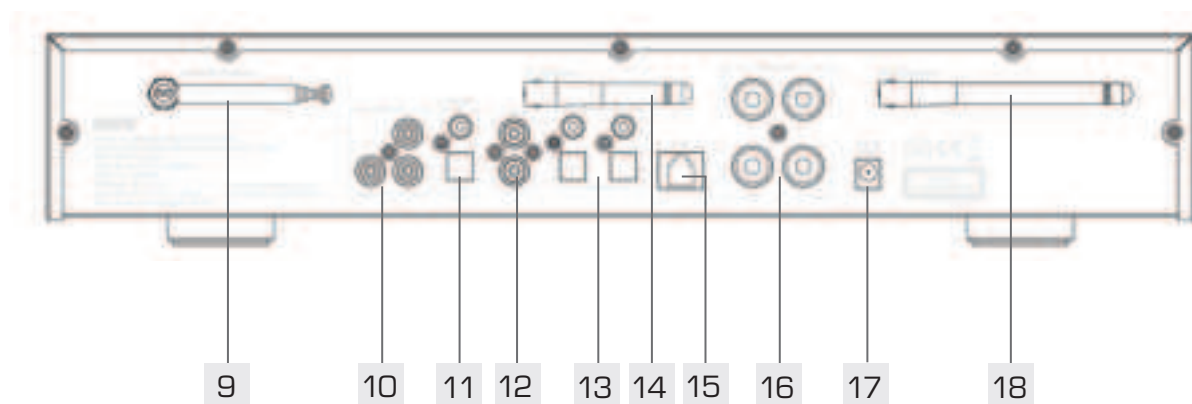
Utilizzare questi pulsanti per avviare o arrestare la riproduzione di CD o USB, per eseguire una ricerca veloce o per selezionare il brano precedente o successivo.

8. Navigazione / Pulsante di conferma OK

Navigare con questa rotella nel menu dell'apparecchio. Premere questo tasto per confermare un inserimento.

4. PANORAMICA ELEMENTI DI CONTROLLO / INGRESSI

4.2. Lato posteriore



9. Antenna VHF/DAB

Per ottenere una ricezione VHF/DAB+ ottimale, estendere l'antenna telescopica.

10. Uscita audio analogica destra/sinistra

Collegare qui la radio con un amplificatore HiFi o con altoparlanti attivi, nel caso non si desideri utilizzare le uscite per altoparlante della DABMAN i550 CD, per inoltrare la musica ricevuta dalla radio ad un impianto HiFi. È possibile collegare un subwoofer attivo mediante l'uscita SUB.

11. Uscita ottica / digitale elettrica

Se si desidera utilizzare un amplificatore HiFi e questo dispone di un ingresso ottico o elettrico digitale, collegare la presa SPDIF OUT o COAXIAL OUT della i550 CD con l'ingresso SPDIF ottico o elettrico dell'amplificatore.

12. Uscita audio analogica destra/sinistra

Se necessario, collegare l'uscita audio analogica di un dispositivo esterno.

13. Ingresso audio digitale SPDIF IN

Se necessario, collegare l'uscita digitale SPDIF di un dispositivo esterno. È possibile utilizzare l'ingresso digitale sia con un cavo ottico che con un cavo elettrico.

14. Antenna Bluetooth

Mediante questa antenna, la DABMAN i550 CD riceve segnali Bluetooth come ad es. di un dispositivo mobile quale smartphone o tablet.

15. Ingresso LAN

Collegare il cavo di rete a questo ingresso per poter utilizzare la funzione Internet. Alternativamente il collegamento dell'apparecchio può anche avvenire tramite W-LAN.

4. PANORAMICA ELEMENTI DI CONTROLLO / INGRESSI

16. Ingressi altoparlanti

Se necessario, collegare degli altoparlanti all'apparecchio.

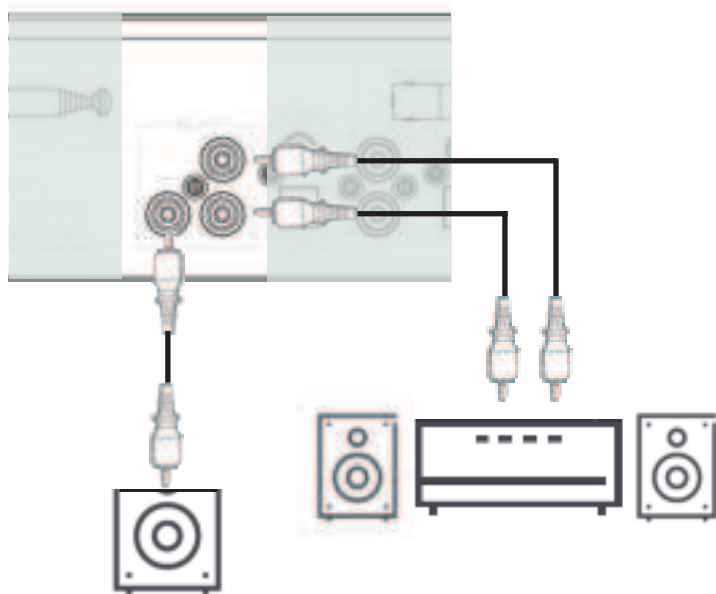
17. Attacco alimentatore di rete

Collegare tramite questa presa l'apparecchio all'alimentatore (in dotazione) per fornire l'alimentazione elettrica.

18. Antenna W-LAN

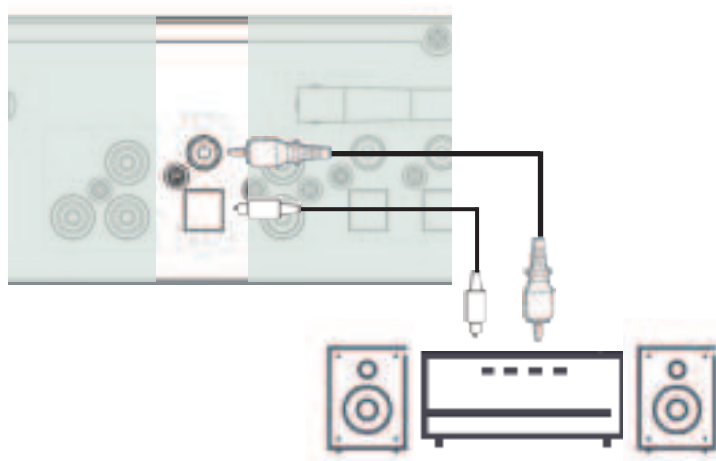
Collegare qui l'antenna W-LAN in dotazione per collegare l'apparecchio a una rete W-LAN domestica.

4.3. Possibili ingressi



1. LINE OUT

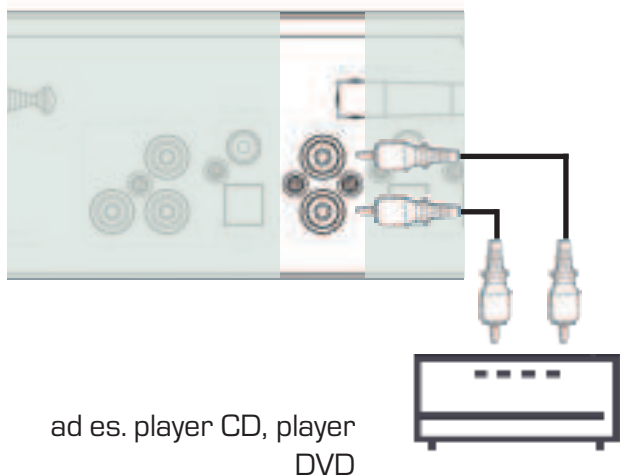
Questa configurazione è consigliata se si desidera riprodurre il suono della DAB-MAN i550 CD da un sistema audio con ingressi audio analogici. A queste uscite audio analogiche si può collegare, ad esempio, un amplificatore HiFi. Utilizzare le prese Cinch R e L. Inoltre, è possibile azionare un subwoofer attivo tramite la presa SUB.



2. COAXIAL OUT / SPDIF OUT

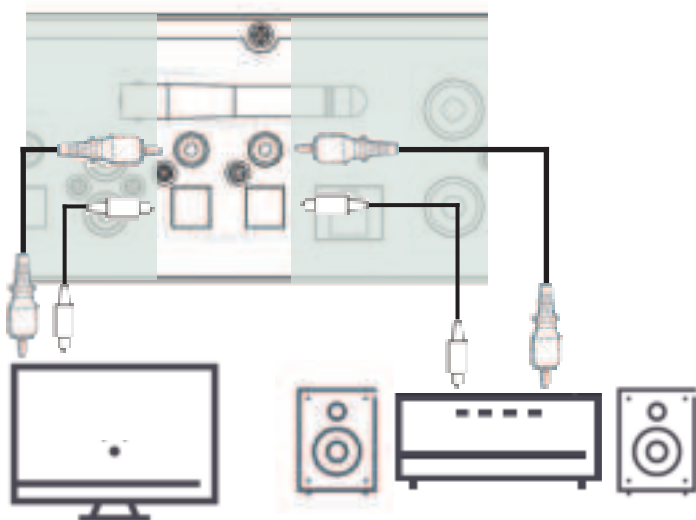
Questa configurazione è consigliata se si desidera riprodurre il suono della DAB-MAN i550 CD da un sistema audio con ingressi audio digitali. Utilizzate questa uscita digitale della DAB-MAN i550 CD se il vostro amplificatore HiFi dispone di un ingresso digitale ottico o coassiale.

4. PANORAMICA ELEMENTI DI CONTROLLO / INGRESSI



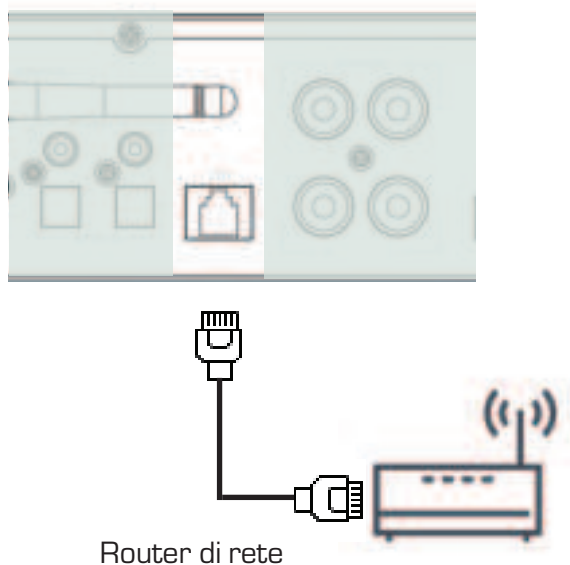
3. LINE IN

Se si desidera riprodurre l'audio analogico da un dispositivo esterno attraverso gli altoparlanti collegati alla DABMAN i550 CD, collegare l'uscita audio del dispositivo esterno a questi connettori.



4. COAXIAL IN / SPDIF IN

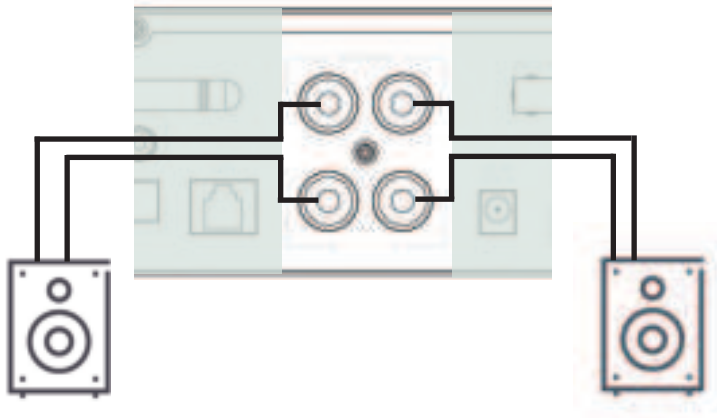
Quando si collegano segnali audio digitali da un dispositivo esterno attraverso gli altoparlanti collegati alla DABMAN i550 CD, collegare l'uscita audio digitale del dispositivo esterno a questi ingressi. Il segnale audio digitale può essere trasmesso tramite un cavo coassiale o un cavo in fibra ottica.



5. LAN

Collegare qui l'apparecchio tramite un cavo di collegamento alla rete di cui si dispone, per poter utilizzare la funzione Internet. Alternativamente il collegamento dell'apparecchio può anche avvenire tramite W-LAN.

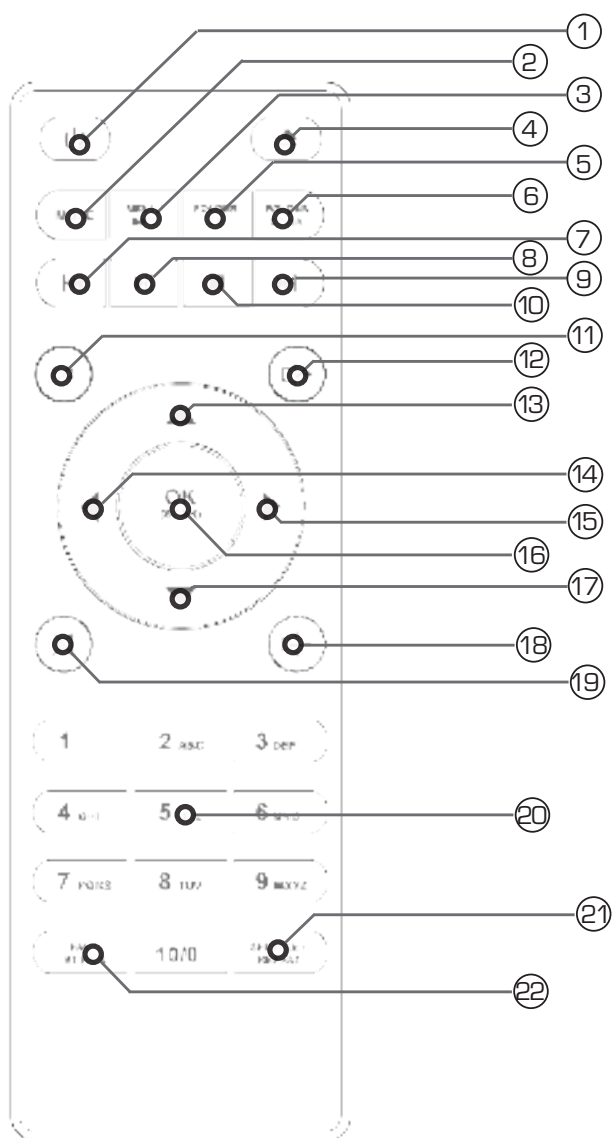
4. PANORAMICA ELEMENTI DI CONTROLLO / INGRESSI



6. SPEAKER

Collegate i vostri altoparlanti esistenti a queste uscite dell'amplificatore.

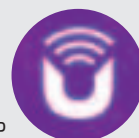
4.4. TELECOMANDO



Suggerimento:

Un gran numero di funzioni della radio possono essere controllate, oltre che col telecomando, anche tramite un'app per dispositivi mobili, a condizione che si disponga di un dispositivo mobile con sistema Android o IOS. Per ulteriori informazioni leggere il cap. 13.

UNDOK APP



1. Tasto Standby

Accendere o spegnere l'apparecchio con questo tasto.

2. Mode

Effettuare qui la commutazione fra i diversi tipi di funzionamento.

3. Menu/INFO

Tenere premuto il pulsante per richiamare il Menu.

Premere brevemente il pulsante modalità radio per visualizzare le informazioni sulla stazione selezionata.

4. Pulsante Eject

Premere questo pulsante per aprire o chiudere il vano CD.

5. FOLDER UP

Durante la riproduzione musicale, con questo pulsante è possibile navigare alla cartella successiva.

6. FOLDER DOWN

Durante la riproduzione musicale, con questo pulsante è possibile navigare alla cartella precedente.

7. Selezionare titolo precedente / Ritorno indietro rapido

Selezionare con questo tasto il titolo precedente o andare indietro rapidamente.

4.4. TELECOMANDO

8. Play/Pause

Avvia o interrompe una riproduzione

9. Selezionare titolo successivo / Avanzamento rapido

Selezionare con questo tasto il titolo successivo o andare avanti rapidamente.

10. Stop

Ferma una riproduzione.

11. Funzione Equalizzatore EQ

Tramite questo tasto è possibile attivare la funzione Equalizzatore e configurare impostazioni del suono individuali.

12. Aumentare il volume

Aumentare il volume con questo tasto.

13. Navigazione avanti

Con questo pulsante è possibile navigare avanti nel menu.

14. Indietro

Torna indietro di una selezione all'interno di un menu o annulla un'impostazione.

15. Navigazione avanti

Va avanti di una posizione all'interno di un menu.

16. OK

Con questo tasto confermare un inserimento.

17. Navigazione indietro

Con questo pulsante è possibile navigare indietro nel menu.

18. Ridurre il volume.

Con questo pulsante è possibile ridurre il volume.

19. Mute

Silenza il suono dell'apparecchio.

20. Tastiera numerica

21. Shuffle/Repeat - Ripetizione

Qui è possibile attivare la riproduzione casuale o impostare un intervallo di ripetizione per la riproduzione musicale.

21. FAV+ / BT Pair

Selezionare una stazione preferita memorizzata o premere questo pulsante in modalità Bluetooth per stabilire una connessione con il proprio dispositivo mobile.

22. Pulsante PRESET

Attiva una delle stazioni preferite memorizzate individualmente.

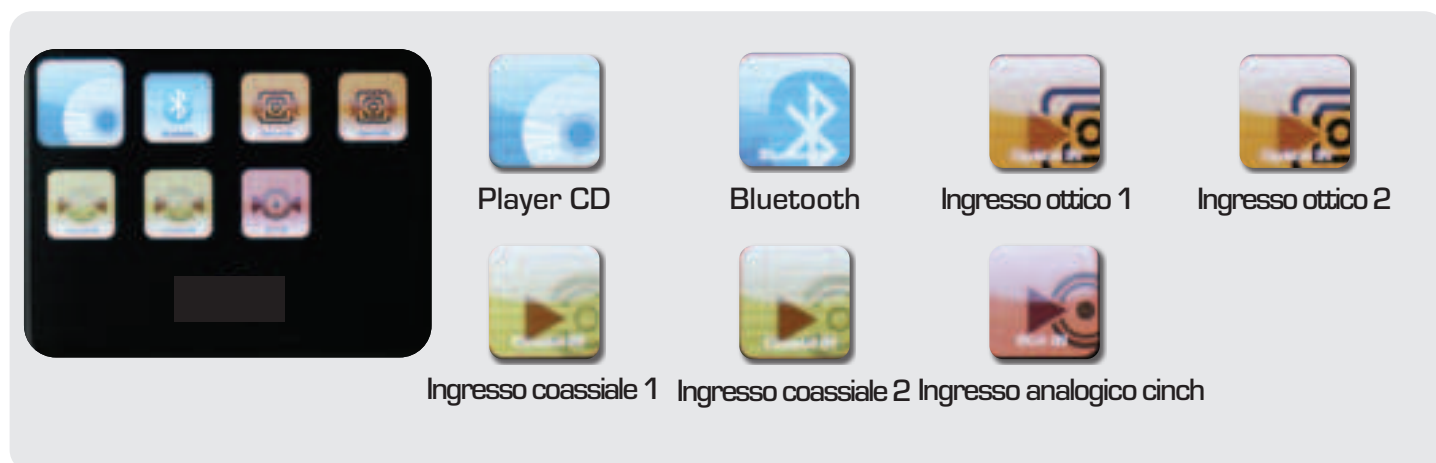
5. FUNZIONI PRINCIPALI

5.1 Volume

Impostare il volume desiderato tramite i tasti VOL+ /VOL sul telecomando o sull'apparecchio.

5.2 Modifica modalità di funzionamento

Premere sul tasto MODE sul telecomando per cambiare tra le modalità seguenti. Passare alla funzione desiderata mediante i tasti di navigazione avanti/indietro.



5. FUNZIONI PRINCIPALI

5.3 Menu di controllo

Il menu è suddiviso in menu principale, sottomenu della sorgente attualmente selezionata e le impostazioni di sistema, applicate a tutte le sorgenti.

È possibile navigare all'interno del menu mediante la rotella (4) sull'apparecchio o i pulsanti freccia su/giù (13/17) e il pulsante OK (16) sul telecomando.

- > Per aprire il sottomenu della sorgente attualmente selezionata, tenere premuto il pulsante MENU sull'apparecchio per circa 2 secondi o tenere premuto il pulsante MENU sul telecomando per 2 secondi.
Il sottomenu della sorgente attualmente selezionata contiene impostazioni e opzioni specifiche per la sorgente. Da qui è possibile anche accedere
- > menu principale e da lì alle > Impostazioni di sistema.
- > È possibile modificare la selezione ruotando la rotella NAVIGATE verso destra e sinistra o premendo i pulsanti freccia su e giù presenti sul telecomando.
- > Premendo la rotella NAVIGATE o il pulsante OK sul telecomando, verrà confermata la selezione. Se è stato modificato un valore, questo verrà memorizzato premendo la rotella NAVIGATE o il pulsante OK.
Se accanto a una voce di menu è presente una freccia (>), premendo la rotella NAVIGATE o il pulsante OK si avrà accesso a impostazioni o funzioni avanzate.
- > Premere il pulsante MENU per chiudere il menu. A seconda del sottomenu o dell'opzione aperti, sarà eventualmente necessario premere il pulsante MENU più volte.
- > Per annullare una configurazione senza salvare, premere il pulsante Indietro (14) sul telecomando.

5.4 Modalità silenziosa

- > È possibile azzerare il volume mediante il pulsante Muto (19). Verrà visualizzato "Muto" sul display e nella barra di stato .
- > Premendo nuovamente il pulsante, verrà riattivato il suono.

6. PRIMO AVVIO

La DABMAN i550 CD è un apparecchio con funzionalità di rete che, come tutti gli apparecchi analoghi, deve essere collegato alla vostra rete.

Configurando una rete domestica con accesso a Internet avrete a disposizione oltre 25.000 stazioni radio. Configurando una rete domestica è possibile controllare l'apparecchio anche tramite app da tablet o smartphone.

È possibile utilizzare la radio anche come semplice ricevitore DAB+ / FM.

Trovate le informazioni sulla ricezione di canali DAB+ nella vostra regione su www.digitalradio.de.

Per connettere l'apparecchio a Internet è necessario quanto segue:

- Una connessione a Internet (ad es. DSL, idealmente tariffa fissa).
- Un router per l'accesso a Internet; per il funzionamento senza fili un cosiddetto router W-LAN (Wireless LAN).
- Per la configurazione W-LAN: la vostra chiave di rete (WEP, WPA o WPA2)

Questa, come ogni chiave di rete, garantisce contro gli accessi non autorizzati ed è stata configurata nella vostra rete. Per l'accesso a una rete protetta da una chiave, questa deve essere successivamente indicata nella Radio. Se la vostra rete non dispone di una chiave, l'apparecchio può essere connesso a Internet senza doverla indicare.



AVVERTENZA!

Se non siete sicuri se la vostra rete dispone di una chiave, fate prima un tentativo senza inserire alcuna chiave. Nel caso l'apparecchio non funzioni, ripetete la procedura di configurazione. Dovrete allora conoscere la chiave. Chiedete eventualmente assistenza alla persona che ha configurato la vostra rete.

Spesso la password della W-LAN è indicata nella parte inferiore del router Internet, laddove la chiave non è stata modificata manualmente.

In alternativa, l'apparecchio può essere collegato al router Internet mediante cavo LAN.

La radio può essere comandata sia tramite i tasti sull'apparecchio che anche tramite telecomando. Il telecomando è il modo più facile e comodo per controllare la DABMAN i550 CD. Per questo motivo, in queste istruzioni d'uso vengono principalmente illustrati la configurazione e l'azionamento della radio per mezzo del telecomando in dotazione alla fornitura.

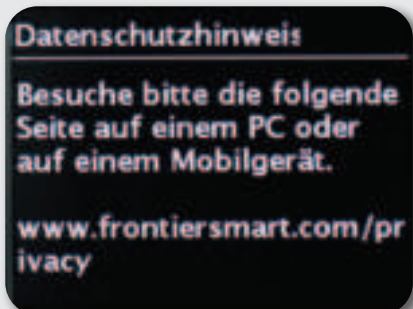
Collegare la radio all'alimentatore in dotazione (capitolo 4.2 ingresso 17) e avviare l'alimentazione elettrica.

Al primo avvio, una configurazione guidata vi assisterà alla prima configurazione.

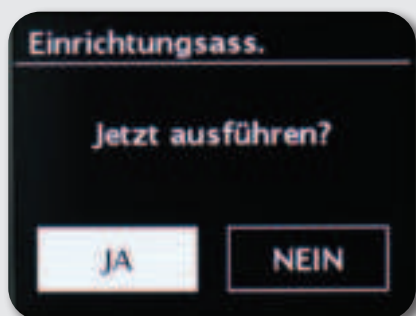
6. PRIMO AVVIO



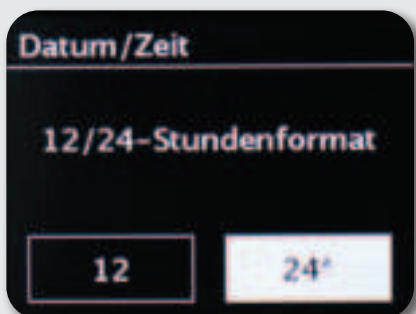
Al primo avvio, una configurazione guidata vi assisterà alla prima configurazione.
Selezionare la risposta con la rotella di navigazione o con i pulsanti “sinistra” e “destra” sul telecomando.
Nel primo passaggio, selezionare la lingua del menu.



In questo passaggio, confermare le avvertenze sulla protezione de dati visualizzate sul display. Solo dopo aver confermato queste ultime sarà possibile connettere l'apparecchio a Internet e ricevere le stazioni Internet.

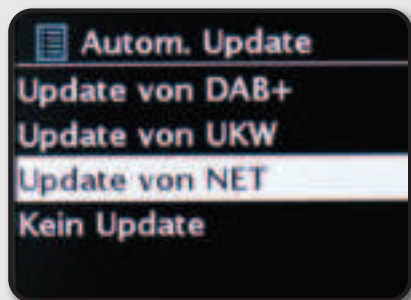


Selezionare “Sì” per avviare la configurazione guidata.



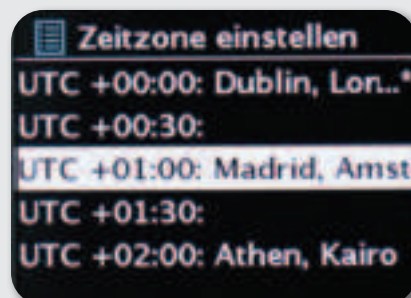
Nel passaggio successivo, selezionare il formato orario 12 h o 24 h.

6. PRIMO AVVIO



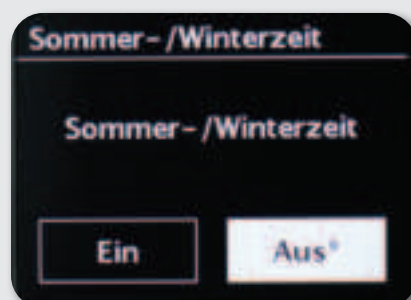
È possibile ottenere l'orario corrente da Internet o da un canale DAB+. In questo modo, la radio è sempre configurata sull'orario corretto e attuale.

In tal caso, selezionare "Aggiorna da Internet" o "Aggiorna da DAB". Se si desidera configurare l'orario manualmente, selezionare "Non aggiornare". Nel passaggio successivo, selezionare il fuso orario nel quale vi trovate.

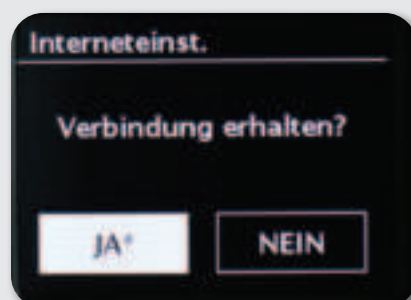


Nel passaggio successivo, selezionare il formato orario nel quale vi trovate.

Per l'Italia, selezionare UTC + 1:00 e confermare con OK.

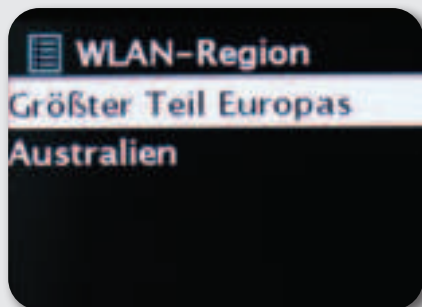


Selezionare se si desidera che l'apparecchio passi automaticamente dall'orario solare a quello legale e viceversa.

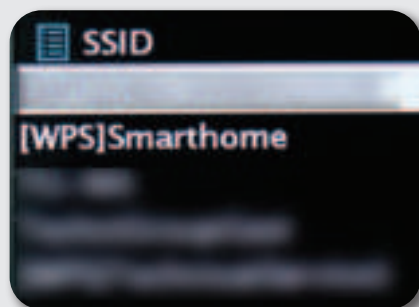


Confermando con "Sì" in questo passaggio, la connessione Internet che avrete configurato nei passaggi successivi verrà ristabilita ogni volta che l'apparecchio viene spento e acceso.

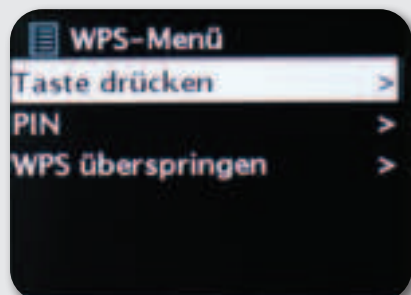
6. PRIMO AVVIO



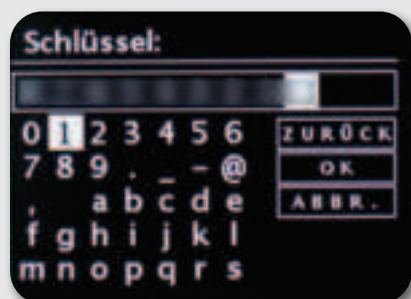
Nel prossimo passaggio, selezionare se si desidera che la radio si connetta automaticamente alla rete alla prossima accensione. Per stabilire la connessione a Internet, nel prossimo passaggio confermare che risiedete nella “maggior parte d’Europa”.



L’apparecchio cercherà ora tutte le reti disponibili. Selezionare sul display la rete W-LAN desiderata e confermare con OK.

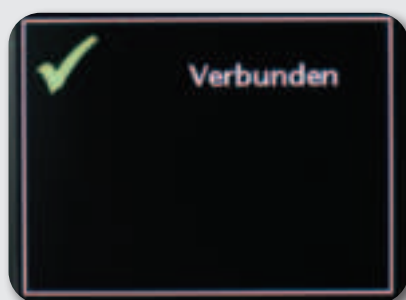


Se il router al quale volete collegare la radio dispone di una funzione WPS, in questo punto è possibile selezionare la riga “Premere pulsante”. Attivate in corrispondenza la funzione WPS del router. La connessione verrà così stabilita automaticamente. Per maggiori informazioni sulla funzione WPS del vostro router vogliate consultare il relativo manuale d’uso. Selezionare la riga “Salta WPS” se il vostro router non supporta la funzione WPS.

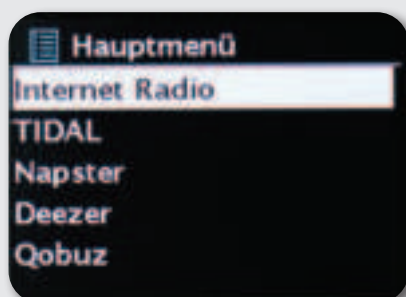


Se il vostro router non supporta la funzione WPS e nel passaggio precedente avete selezionato “Salta WPS”, dovete ora inserire la password per connettere la W-LAN. Navigate alla selezione come di consueto mediante la rotella di navigazione. Per confermare la chiave inserita, premere OK. Per selezionare il campo “OK”, utilizzare ugualmente la rotella di navigazione.

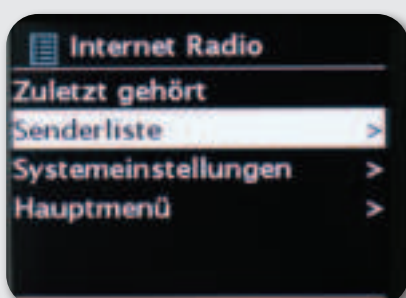
6. PRIMO AVVIO



Se la connessione è stata stabilita correttamente, viene visualizzato un messaggio.



Una volta completata correttamente la configurazione, avrete accesso alle stazioni radio Internet. Selezionare la voce “Internet Radio” nel menu principale e confermare la selezione. Nel menu seguente potete sintonizzarvi direttamente a uno degli ultimi canali ascoltati, visualizzare l’elenco completo di canali, aprire le impostazioni di sistema o, in caso abbiate cambiato idea, tornare al menu principale.



Se avete selezionato l’elenco dei canali, nel sottomenu che segue potete navigare, a seconda del vostro gusto, al canale che preferite. Per via dell’enorme numero di canali disponibili in tutto il mondo, il nostro database è ordinato in modo chiaro per Paese, genere, stazioni note, ecc. e viene aggiornato costantemente.



Nella schermata di riproduzione vengono visualizzate informazioni sul canale in riproduzione e, nel caso siano trasmesse, informazioni sul canale o l’artista e il titolo della traccia in riproduzione. Per modificare il volume durante la riproduzione, utilizzare il regolatore del volume sull’apparecchio o i pulsanti sul telecomando.

7. IMPOSTAZIONI DI RETE

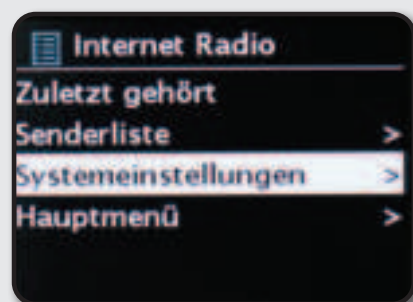
7.1. Assistente di rete

Affinché l'apparecchio possa funzionare come Internet radio, la radio deve essere collegata ad una rete con accesso internet.

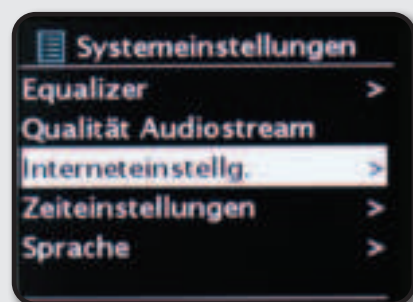
Nel caso non sia stato fatto durante la prima installazione, potete avviare l'assistente di rete in qualsiasi momento al fine di stabilire una connessione di rete.



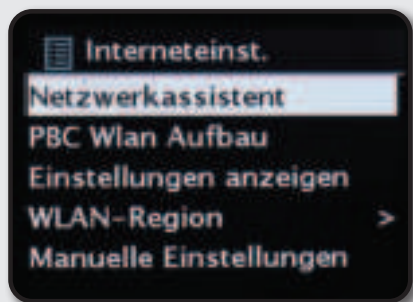
Premere il pulsante MODE per passare al menu delle sorgenti dell'apparecchio. Selezionare mediante i pulsanti freccia destra/sinistra la sorgente radio Internet e confermare con OK. Tenere premuto il pulsante menu fino a visualizzare il menu principale.



Navigare alla voce di menu Impostazioni di sistema e confermare con OK.



Selezionare poi la voce Impostazioni Internet e confermare con OK.



Selezionare la voce Assistente di rete e confermare con OK. La radio mostrerà tutte le reti W-LAN disponibili.

Qui è possibile selezionare un'altra rete, nel caso lo si desideri o sia necessario.

Per le reti W-LAN per le quali è già stata stabilita una connessione, non sarà necessario inserire nuovamente la password.

7. IMPOSTAZIONI DI RETE

Nelle Impostazioni Internet sono disponibili ulteriori voci alle quali potete modificare le impostazioni di rete della vostra radio.

Procedura PBC W-LAN

PBC sta per "Push Button Configuration". Qui potrete connettere la vostra DABMAN i550 CD al vostro router mediante WPS (WiFi-Protected Setup), se il vostro router supporta questa funzione. Maggiori informazioni al riguardo sono disponibili nel manuale d'uso del vostro router.

Mostra impostazioni

Mostra tutte le informazioni rilevanti sulla connessione attiva della DABMAN i550 CD alla vostra rete. Qui potete controllare se la W-LAN o il DHCP sono attivi o le informazioni relative a indirizzo MAC, SSID, indirizzo IP o il DNS primario.

Regione W-LAN

Altri Paesi (o continenti) utilizzano a volte anche altre frequenze W-LAN e potenze di segnale. Se voleste portare il vostro apparecchio ad es. negli Stati Uniti, è opportuno notificare la vostra DABMAN i550 CD.

Impostazioni manuali

Qui potete passare tra "Cavo" e "Senza fili", attivare o disattivare il DHCP e altre opzioni.

PIN per applicazioni

Qui potete modificare il codice PIN per l'accesso remoto alla vostra DABMAN i550 CD.

Il codice impostato di default è "1234".

Nel caso utilizzate questa funzione, vi consigliamo vivamente di impostare una password personale.

Cancellare il profilo

Volete prestare la vostra DABMAN i550 CD e desiderate prima eliminare l'accesso alla vostra rete? Qui potete cancellare i dati senza problemi.

Mantenere la connessione

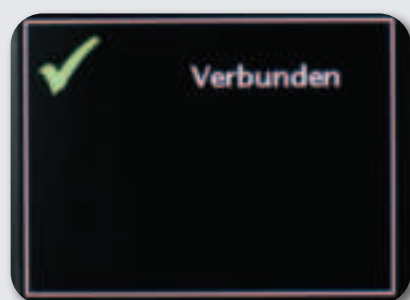
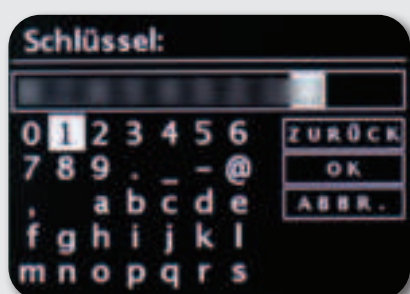
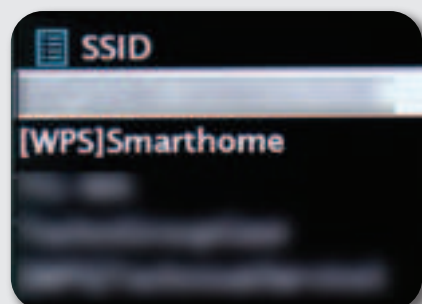
In modalità Standby, la DABMAN i550 CD può mantenere o interrompere la connessione. Se non volete mantenere la connessione a Internet nella modalità Standby, al successivo avvio la DABMAN i550 CD dovrà stabilire nuovamente la connessione a Internet.

In tal caso la DABMAN i550 CD necessiterà di qualche attimo in più prima di poter riprodurre il primo canale. Mantenendo la connessione Internet attiva, questa procedura all'avvio è più rapida.

7. IMPOSTAZIONI DI RETE

7.2. Collegamento W-LAN

Un segnale radio verrà sempre trasmesso in linea retta, da punto a punto o da antenna ad antenna. La qualità del segnale radio dipende quindi dagli ostacoli che devono essere superati in linea d'aria nel tragitto dalla DABMAN a un dispositivo terzo. Ciò comporta che una posizione a una distanza minore può risultare in una connessione peggiore.



Per connettere l'apparecchio alla vostra rete, avviare l'assistente di configurazione rete della DABMAN i550 CD.

All'avvio comincerà a elencare tutte le reti trovate.

La vostra rete dovrebbe essere presente nell'elenco.

Selezionare ora la rete con la quale si desidera stabilire la connessione. Se la rete desiderata non dovesse essere in elenco, è possibile ripetere la ricerca mediante la voce di menu "Ripeti ricerca" (rescan).

Dopo aver selezionato la rete è necessario immettere la password di rete. Questo è il caso se il vostro router W-LAN dispone di una chiave di rete.

La password per il vostro router W-LAN viene immessa mediante la rotella di navigazione: ruotando la rotella è possibile selezionare le lettere e le cifre, premendo la rotella si conferma la selezione. I caratteri speciali possono essere inseriti ruotando ulteriormente la rotella.

Quando la password è stata inserita, navigare al campo [ok]. Non confermare ogni lettera con [ok]; ciò comporterebbe l'annullamento dell'inserimento.

Dopo aver confermato con il pulsante OK,

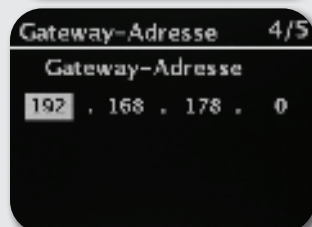
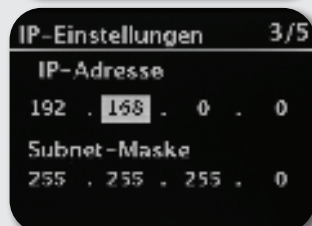
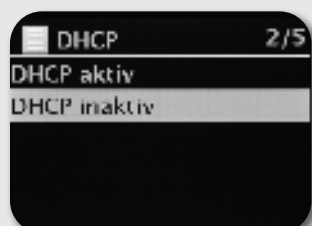
la DABMAN i550 CD invierà la password al router (sullo schermo viene visualizzato "Attendere"), il quale, in caso la password sia corretta, registrerà la DABMAN i550 CD (sul display viene visualizzato "Connesso").

Se tutto si è svolto correttamente l'assistente di configurazione della rete mostrerà il messaggio "connesso". Premendo una volta la rotella di navigazione si aprirà il menu principale. Le informazioni da voi inserite vengono memorizzate nell'apparecchio e non devono essere inserite una seconda volta. Al successivo avvio,

la DABMAN i550 CD troverà automaticamente il vostro router e si conatterà alla rete.

7. IMPOSTAZIONI DI RETE

7.3. Configurazione manuale del collegamento senza fili



Per alcune reti vengono assegnati indirizzi IP fissi per determinate regole di accesso.

Potete avere maggiori informazioni su quest'ultime contattando l'amministratore.

Vedere "IP fisso"

Nel menu seguente, selezionare disattiva DHCP. Qui potete indicare i valori relativi mediante la rotella di navigazione.

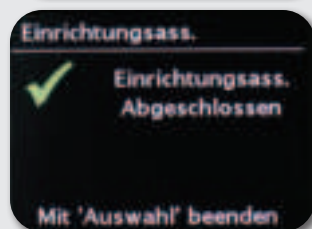
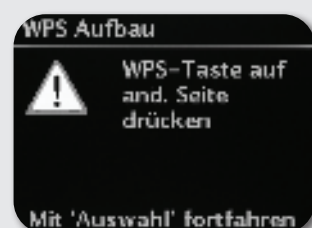
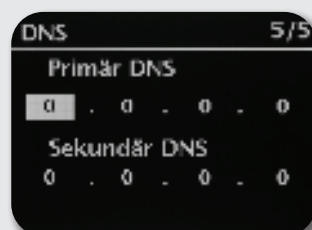
Per raggiungere numeri grandi (come ad es. 192) più velocemente, ruotare la rotella verso sinistra. Per aprire la finestra successiva, premere una volta sulla rotella o sul pulsante OK sul vostro telecomando.

Può essere quindi specificato l'indirizzo del gateway.

Indicare ora l'indirizzo del DNS.

Ora la connessione è stabilita e la DABMAN ha memorizzato le impostazioni.

7.4. WPS



Il WPS è il metodo più semplice per

la configurazione di rete della vostra DABMAN i550 CD. Si prega di osservare che il vostro router deve supportare questo protocollo affinché la connessione venga stabilita.

Per utilizzare questo metodo di connessione, premere il pulsante WPS (PBC) sul vostro router assieme al pulsante OK sulla vostra DABMAN i550 CD.

Per la configurazione del vostro router si prega di consultare il relativo manuale.

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.1 Display

In questo capitolo vogliamo illustrarvi il display della DABMAN, in modo che abbiate sempre una panoramica.

Barra di stato

Nella parte bassa dello schermo viene visualizzata la barra di stato.

Qui è possibile visualizzare il menu corrente in cui vi trovate.

Se è stata selezionata la modalità di riproduzione, oltre alla modalità viene visualizzato l'orario corrente.

Nella modalità Internet radio, se la stazione è memorizzata su

un pulsante stazione, il rispettivo numero viene visualizzato in basso (ad es. P3). Nel caso si stia riproducendo musica da una rete, verrà visualizzata la dicitura "UPNP". Inoltre, nell'angolo in basso a destra viene visualizzata la modalità di connessione selezionata.



Modalità di connessione: W-LAN (con potenza di segnale)



1 canale selezionato sul pulsante stazione 1.



Sleep timer attivo (ancora 10 minuti).



Sveglia 1 attiva.



Modalità UPNP (musica da una rete).



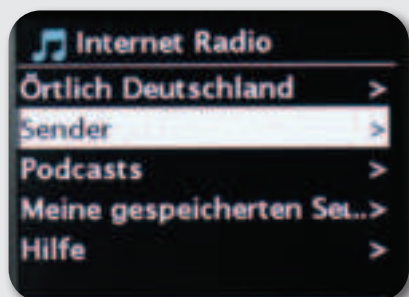
Ripeti tutte le tracce.



Riproduzione casuale (Shuffle).

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.2 Vista elenco



In tutti i menu di selezione è presente la vista a elenco. I livelli di navigazione ulteriori sono contrassegnati con il simbolo di una freccia [>]. Nella barra di stato è visualizzato il nome del menu attivo, per un migliore orientamento.



Dopo aver selezionato una sorgente, viene avviata la riproduzione e la visualizzazione cambia:

Ora vengono visualizzate le informazioni relative al nome del canale, all'artista e al titolo. Ulteriori informazioni sono disponibili premendo il [pulsante Info] sulla parte superiore della DABMAN i550 CD. Verranno visualizzate ulteriori informazioni relative alla qualità del segnale, i dati tecnici dello stream, della trasmissione e del genera musicale ivi preferito e il carico del buffer di riproduzione.

8.3 Ricevere canali DAB/DAB+



Premere il pulsante MODE e navigare al campo DAB+. Confermare con OK.

Lista delle stazioni

Nel menu DAB è presente la voce "Elenco canali". Premendo una volta la rotella di navigazione è possibile selezionare i canali trovati durante la ricerca.

È possibile selezionare la stazione precedente o successiva mediante la rotella di navigazione direttamente sulla radio o sul telecomando, senza dover prima tornare all'elenco dei canali.

Ricerca / Ricerca completa

Selezionare con la rotella di navigazione la voce "DAB" nel menu principale e confermare premendo una volta la rotella di navigazione. Poi selezionare "Ricerca completa". La radio troverà tutte le stazioni DAB e DAB+ disponibili alla vostra portata di ricezione.

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

Impostazione manuale

In quest'area è possibile modificare manualmente le frequenze di ricezione DAB.

Pulisci stazione

Se nell'elenco dei canali viene visualizzato un punto interrogativo prima del nome del canale, la DABMAN i550 CD non può più ricevere questo canale. Ciò può essere dovuto a una scarsa ricezione, ma anche a un cambiamento da parte dell'emittente.

Per evitare che le stazioni non più disponibili vengano visualizzate nell'elenco dei canali, selezionare la voce del menu DAB "Pulire elenco stazioni" e confermare la richiesta di conferma con "Sì".

DRC

DRC sta per Dynamic Range Control. Con questa funzione è possibile livellare le differenze di volume tra le diverse stazioni DAB+/DAB, offrendo così un'esperienza di ascolto complessivamente più omogenea.

- > Tenere premuto il pulsante MENU e selezionare > DRC per selezionare il rate di compressione desiderato.
- > Selezionare il rate di compressione con la rotella di navigazione:
 - DRC elevato - Compressione elevata
 - DRC basso - Compressione bassa
 - DRC spento - Compressione disabilitata
- > Confermare premendo OK.

Sequenza canali

La voce "Sequenza canali" nel menu DAB vi permette di decidere se preferite che le stazioni presenti nell'elenco dei canali siano ordinate in ordine alfanumerico o per gruppi individuali (si tratta di gruppi di stazioni trasmesse assieme in un "pacchetto") o per validità (le stazioni senza punto interrogativo davanti al nome della stazione).

8.4 Memorizzare canali DAB/DAB+

La memoria preferiti può memorizzare fino a 30 stazioni DAB.

Le stazioni memorizzate restano memorizzate anche in caso di interruzione dell'alimentazione.

- > Selezionare la stazione desiderata.
- > Tenere premuto il pulsante PRESET fino a visualizzare l'elenco dei preferiti memorizzati.
- > Selezionare con la rotella SCROLL&SELECT una posizione di memoria 1...30 e premere la rotella SCROLL&SELECT. Sul display viene visualizzato [memorizzato].

Alternativa:
- > Premere un tasto numerico sul telecomando e tenerlo premuto fino a visualizzare [memorizzato].
- > Per memorizzare altre stazioni ripetere il procedimento.

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.4.1. Selezione delle stazioni salvate

- > Premere brevemente il pulsante PRESET sull'apparecchio.
- > Selezionare con la rotella SCROLL&SELECT una posizione di memoria 1...30 e premere la rotella SCROLL&SELECT per riprodurre la stazione memorizzata.
Alternativa:
- > Premere il pulsante numerico desiderato 1... 12 sul telecomando.
Se non è stata memorizzata una stazione nella posizione di programma selezionata, sul display viene visualizzato [posizione di memoria vuota].
- > Premere più volte il pulsante INFO fino a visualizzare la potenza del segnale:



Il livello della barra mostra il livello attuale.

Le stazioni la cui potenza del segnale è inferiore alla potenza minima necessaria, non trasmettono un segnale sufficiente. Eventualmente, configurare di nuovo l'antenna.

Alla voce del menu Impostazione manuale è possibile selezionare singolarmente i canali di ricezione e visualizzare la loro potenza di segnale.

In questo modo è possibile configurare l'antenna telescopica in maniera ottimale sui canali che vengono ricevuti scarsamente nella posizione attuale della radio. In questo modo è possibile trovare e riprodurre i canali che finora non era stato possibile trovare durante alcuna ricerca.

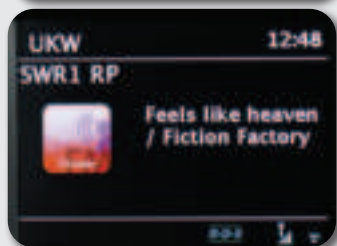
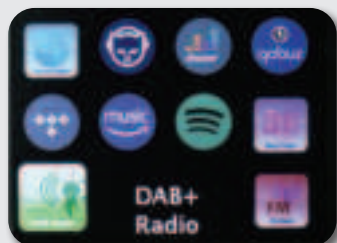
- > Selezionare MENU > Impostazione manuale e una frequenza di trasmissione. Viene quindi visualizzata l'intensità del segnale di tale frequenza.
- > Premere più volte il pulsante INFO per visualizzare informazioni diverse, quali ad es. il tipo di programma, nome multiplex, frequenza, rate di errore del segnale, bitrate dei dati, formato del programma, data, DLS.

8.4.2. Modificare sequenza canali

- > Tenere premuto il pulsante MENU e selezionare "Sequenza canali".
- > Selezionare il modo d'ordine e confermare la selezione con OK.

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.5 Ricevere canali VHF



Ricerca

Premere il pulsante MODE e navigare al campo Radio VHF. Confermare con OK.

L'apparecchio passa all'ultima frequenza di trasmissione impostata.

Per avviare una scansione delle frequenze per la stazione successiva disponibile, tenere premuto brevemente il pulsante freccia su.

La radio cercherà la prossima stazione ricevibile.

Appena viene trovata una stazione la ricerca viene interrotta.

Ricerca manuale delle stazioni

In alternativa alla ricerca è possibile utilizzare i tasti Skip Back / Skip Forward, direttamente sulla radio o sul telecomando, per selezionare in modo mirato frequenze specifiche e trovare la relativa stazione.

Impostazioni di ricerca

Premendo il pulsante Indietro della radio (opzionalmente sul telecomando) durante la riproduzione della radio VHF, è possibile specificare alla voce "Impostazione di ricerca" se l'apparecchio deve prendere in considerazione per la ricerca solo le stazioni con una buona qualità di trasmissione.

Impostazioni audio

Se la ricezione VHF è generalmente scarsa, è possibile specificare alla voce "Impostazioni audio" che le stazioni vengano riprodotte solo in mono e non più in stereo. Questo può ridurre significativamente la quantità di rumore nel segnale.

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.6 Ricevere Internet radio

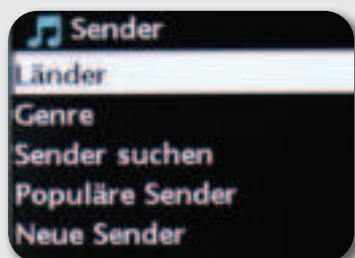
Nella sezione precedente abbiamo illustrato le impressionanti funzionalità di radio Internet della vostra DABMAN i550 CD. Il grande vantaggio rispetto al modo tradizionale di ascoltare la radio via Internet tramite il browser web del vostro computer è che ora la vostra DABMAN i550 CD può accedere alla varietà di Internet SENZA necessità di avere il vostro computer in funzione; la radio si collega semplicemente a Internet tramite il vostro router.

L'elenco delle stazioni radio Internet viene aggiornato e ampliato costantemente. In questo modo si garantisce che con tutti i costanti cambiamenti di Internet ci sia sempre un elenco aggiornato e, soprattutto, affidabile di stazioni radio Internet. La radio richiama automaticamente la versione attuale direttamente su Internet quando si accede al menu della Internet radio, garantendo così che la versione più recente sia sempre disponibile. Utilizzate la consueta navigazione per fare zapping tra i canali in elenco, precedentemente ordinata.

Se vi imbattete in una stazione che vorreste ritrovare, è sufficiente premere uno dei pulsanti stazione per circa due secondi durante la riproduzione per memorizzare la stazione e richiamarla in seguito, se necessario, utilizzando questo pulsante numerico.

Nella riga inferiore del display viene quindi visualizzato un asterisco (*), seguito dal rispettivo pulsante stazione, ad esempio “*1”. Altre opzioni per la gestione dei preferiti sono illustrate di seguito

8.6.1. Selezione canale Internet radio



Grazie al vasto numero di canali, qui avete diverse possibilità di trovare il canale o i canali giusti. Alla voce [Stazioni locali Italia] troverete esclusivamente stazioni nazionali.

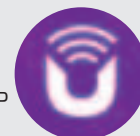
Visto il numero notevole di stazioni, le abbiamo ordinate per voi secondo lo stile musicale e il contenuto.

SUGGERIMENTO:

Un gran numero di funzioni della radio possono essere controllate, oltre che col telecomando, anche tramite un'app per dispositivi mobili, a condizione che si disponga di un dispositivo mobile con sistema Android o iOS.

Si prega di leggere in proposito anche il cap. 13.

UNDOK APP



8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.6.2. Aggiungere Internet radio ai preferiti

- > Tenere premuto il pulsante PRESET sul dispositivo fino a visualizzare [Salva predef.] sul display. È possibile effettuare la selezione di una delle 30 posizioni dei preferiti con la rotella SCROLL&SELECT o con i pulsanti freccia su/giù sul telecomando. Premere il pulsante OK fino alla memorizzazione della stazione, quando la selezione si trova sulla posizione di memoria desiderata. Sul display viene visualizzato [memorizzato].
Alternativa:
- > Tenere premuto un tasto numerico sul telecomando per memorizzare una stazione sul relativo tasto numerico.
Per ottenere ulteriori informazioni sulla stazione attualmente in riproduzione, premere il pulsante INFO.

8.6.3. Selezionare Internet radio dai preferiti

- > Premere brevemente il pulsante PRESET sull'apparecchio e selezionare mediante la rotella SCROLL&SELECT o i pulsanti freccia su/giù sul telecomando una stazione dall'elenco di stazioni preferite.
Premendo il pulsante OK verrà avviata la riproduzione della stazione.
Alternativa:
- > Premere un tasto numerico sul telecomando per selezionare direttamente una stazione.

8.6.3. Aggiungere una nuova Internet radio tramite URL

Per poter aggiungere un nuovo URL di una stazione radio, registrate la vostra DABMAN i550 CD su www.wifiradio-frontier.com. Alla voce di menu Aiuto nella radio è possibile richiedere un codice d'accesso personale. Con il codice di accesso potete registrare la vostra radio e aggiungere un nuovo URL. La nuova stazione viene visualizzata nella radio alla voce "Le mie stazioni".

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.7 Riproduttore musicale (UPnP) (Riproduzione di un server UPnP)

Tramite un software server presente su un computer o un altro dispositivo, è possibile condividere i file musicali per la riproduzione in rete. Per la DABMAN i550 CD deve essere disponibile un server compatibile col protocollo UPnP (UPnP: Universal Plug and Play) che metta i file a disposizione. Una semplice condivisione dei file, come noto nel settore di rete Windows, non è leggibile in questo modo. A differenza dell'inflessibile condivisione statica dei file, la DABMAN i550 CD offre un ordinamento flessibile tramite un server media virtuale UPnP, rendendo al confronto la vostra libreria musicale più gestibile: un brano può essere ricercato per artista, genere, album e persino per struttura di cartelle.



UPnP permette all'utente di ricevere dati dalla rete. Se ad esempio avete condiviso la vostra libreria musicale sul vostro computer tramite un programma UPnP (ad es. WindowsMedia Player 11/12), potete accedervi e riprodurre i brani dal soggiorno o dalla cucina utilizzando la DABMAN i550 CD. Se la libreria musicale è memorizzata in maniera centralizzata su un disco di rete, questa operazione può essere effettuata anche senza un computer. La radio accede come player di rete direttamente al brano musicale sul disco.

La voce di menu [riproduttore musicale] si può raggiungere sia dal menu principale o tramite il pulsante Mode; questi sono presenti sia sulla vostra DABMAN i550 CD che sul telecomando.

Selezionando questa possibilità, vengono visualizzate due icone: radio Internet e riproduttore musicale.

Nel menu Riproduttore musicale potete accedere ai contenuti multimediali condivisi nella vostra rete e anche impostare la modalità di condivisione.

Effettuare la selezione con la rotella di navigazione o con i pulsanti "sinistra"/"destra" del telecomando. Se si attende troppo a lungo, la schermata tornerà al menu principale.

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.8 Preferiti

La vostra DABMANN i550 CD dispone di un elenco dei preferiti, disponibile nel menu alla voce "Internet radio". Per memorizzare i preferiti, tenere premuto per qualche secondo la rotella di navigazione o il pulsante OK sul telecomando. Una volta memorizzato il preferito, il display della radio visualizzerà il messaggio "Preferito salvato".

Per eliminare un preferito, selezionarlo nel menu "Preferiti" (evidenziato in bianco) e tenere premuto la rotella di navigazione o il pulsante OK sul telecomando nuovamente per qualche secondo. Verrà visualizzato la voce "Elimina preferito".

Si prega di notare che il contenuto di un server UPnP non può essere memorizzato come preferito, poiché questo non è disponibile in maniera permanente.

8.9 Podcast



Con la vostra DABMAN i550 CD potete abbonarvi non solo alle stazioni e ai canali dario, ma anche a podcast di tutto il mondo. Come potete vedere, i podcast sono ordinati per [Paese] di ogni continente.

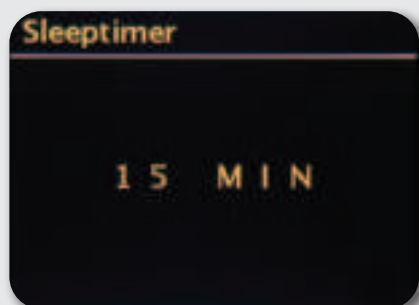
Alla voce [Formato] è possibile effettuare una ricerca mirata per argomento.

Come per le stazioni radio, potete anche ricercare podcast a voi noti indicandone il nome.

8.10 Cronologia

Alla voce di menu "Ultimi ascoltati" sono elencati i brani e le stazioni radio ascoltati di recente. In questo modo potete ritrovare senza problemi ogni stazione che pensavate di aver perso per sempre dopo un momentaneo vuoto di memoria.

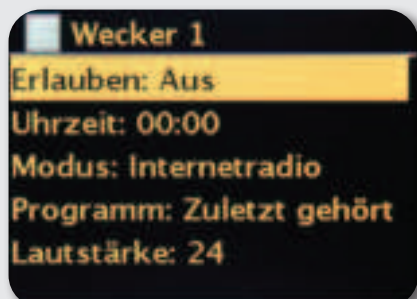
8.11 Sleep Timer / Snooze



Una volta attivo, assicura che la DABMAN i550 CD si spenga automaticamente al termine del periodo impostato, il che è particolarmente utile se nel frattempo vi siete addormentati. Potete prorogare il "timer di spegnimento" in incrementi di 15 minuti fino a un'ora; l'impostazione predefinita è naturalmente "timer off".

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.12 SVEGLIA



della vostra radio dispone anche di 2 sveglie integrate. Nel menu è possibile attivare la sveglia e impostare l'orario. Come suoneria è possibile selezionare l'ultima stazione ascoltata o i propri preferiti. Per regolare il volume, la suoneria viene riprodotta e tramite la rotella di navigazione è possibile impostare il volume desiderato.

8.13 Ricevere informazioni orarie tramite DAB, VHF o Internet

L'orologio integrato della DABMAN i550 CD non necessita di impostazioni manuali, poiché molte stazioni trasmettono un segnale orario codificato assieme al loro programma. Ciò è tuttavia possibile solo quando la relativa stazione viene ricevuta con una qualità del segnale sufficiente.

Con la rotella di navigazione selezionare nel menu principale la voce "Impostazioni di sistema", poi "Impostazioni dell'ora" e quindi "Aggiornamento automatico". Ora potete scegliere se volete ottenere il segnale orario da stazioni radio via DAB/DAB+, VHF o via Internet.

8.14 Player CD

8.14.1. Informazioni generali su CD/MP3

La DABMAN i550 CD è adatta ai CD musicali che contengono file audio (CD-DA o MP3 per CD-R e CD-RW). Il formato MP3 deve essere creato secondo ISO 9660 Level 1 o Level 2. I CD multisessione non possono essere letti.

In modalità MP3, i termini "Folder" = Album e "Titolo" sono decisivi. "Album" corrisponde alla cartella sul PC, "Titolo" al file sul PC o al titolo del CD-DA.

L'apparecchio ordina gli album o i titoli di un album per nome in ordine alfabetico. Se si preferisce un ordine diverso, cambiare il nome del brano o dell'album e inserire un numero davanti al nome.

Quando si masterizzano dischi CD-R e CD-RW con file audio, si possono verificare vari problemi che a volte possono interferire con una riproduzione scorrevole.

Ciò può essere causato da impostazioni hardware e software difettose o dal disco vergine utilizzato. Se si verificano tali errori, è necessario contattare il servizio clienti del produttore del software del masterizzatore di CD o cercare informazioni adeguate, ad es. su Internet.

Quando realizzate CD audio, osservate i principi giuridici e non violate i diritti d'autore di terzi.

Il dispositivo può riprodurre CD con file MP3 e normali CD audio (CD-DA). Non utilizzare altre estensioni quali

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

*.doc, *.txt, *.pdf, ecc. durante la conversione dei file audio in MP3. Non sono leggibili, tra gli altri, anche file musicali con estensione

*.AAC, *.DLF, *.M3U e *.PLS o *.WMA.

A causa dei numerosi software di encoding differenti, non può essere garantito che ogni file MP3 possa essere riprodotto correttamente.

In caso di brani/file erranei, la riproduzione proseguirà con il brano/file successivo.

È consigliabile masterizzare il CD a bassa velocità e creare e finalizzare il CD come single session.

Il player CD è compatibile con CD, CD-R/RW e MP3-CD. Con questo apparecchio è possibile riprodurre tutti i dischi sopracitati (dimensioni disco 12 cm CD, tempo di riproduzione 74 minuti).

Quando si trasporta l'apparecchio, rimuovere il disco dal lettore.

In questo modo si evitano danni al player CD o al disco.

La qualità di riproduzione del CD MP3 dipende dall'impostazione del bitrate e dal software di masterizzazione utilizzato.

8.14.2. Riprodurre CD

- > Tenere premuto il pulsante MENU e selezionare Menu principale > CD.
- > Per inserire un CD, premere il pulsante Eject sul dispositivo o sul telecomando e posizionare con attenzione il CD nel vano con la descrizione rivolta verso l'alto.

Assicurarsi che il CD non sia storto.

- > Per inserire/rimuovere il CD, afferrarlo per il bordo.
- > Attendere che il contenuto del CD venga letto completamente prima di impartire comandi, per garantire che tutte le informazioni necessarie del CD siano state lette. In particolare per i CD MP3, questa procedura può richiedere del tempo.
- > Premendo il pulsante riproduci/pausa sul telecomando [8] è possibile avviare/interrompere la riproduzione (il tempo di riproduzione lampeggia sul display).
- > Col il pulsante STOP sul telecomando [6] è possibile arrestare la riproduzione.
- > Sul display viene visualizzato il numero totale di brani.
- > Arrestare sempre la riproduzione prima di rimuovere il CD.
- > Quando non è in corso alcuna riproduzione, la DABMAN i550 CD passa automaticamente in modalità Standby dopo 15 minuti.

8.14.3 Impostare titolo

È possibile selezionare le cartelle / gli album con i pulsanti freccia sul telecomando.

Con l'ausilio dei pulsanti cambio traccia avanti/indietro [7, 9] sul telecomando si passa alla traccia successiva o precedente.

Sul display viene visualizzato il titolo/numero della traccia (F = cartella/album, T = titolo)

8. INDICAZIONI GENERALI PER L'USO

8.14.4 Ricerca rapida

È possibile eseguire una ricerca rapida in avanti o indietro nella traccia corrente per cercare una posizione specifica. Durante la ricerca la riproduzione viene interrotta.

- > Tenere premuto i pulsanti cambio traccia avanti/indietro (7, 9) sul telecomando per andare avanti/indietro veloce all'interno della traccia per la durata della pressione del pulsante.

8.14.5. Funzione ripeti

È possibile scegliere se si desidera ripetere una traccia, l'intera cartella/album (solo per i CD MP3) o tutti i brani del CD.

- > Per fare ciò, premere ripetutamente il tasto Indietro del telecomando (21). La modalità selezionata viene visualizzata sul display (ripetizione della traccia , ripetizione della cartella/album , riproduzione di tutti i brani .
- > Per disattivare la funzione, premere il pulsante Indietro (21) ripeti fino a quando l'indicatore di ripetizione non viene più visualizzato.

8.14.6. Riproduzione casuale

Grazie alla riproduzione casuale è possibile riprodurre i brani di un CD in ordine casuale.

- > Durante la riproduzione, premere il pulsante Shuffle (22) sul telecomando fino a quando viene visualizzato sul display il simbolo della riproduzione casuale .
- > Per disattivare la funzione, premere nuovamente il pulsante Shuffle (22).

8.14.7. Avvertenze per i CD

Conservare i CD sempre nella custodia e afferrarli esclusivamente ai bordi.

La superficie lucida con i colori dell'arcobaleno non deve essere toccata e deve rimanere sempre pulita. Non incollare carta o nastro adesivo sul lato dell'etichetta del disco.

Tenere il CD lontano dall'irraggiamento diretto del sole e da fonti di calore quali caloriferi.

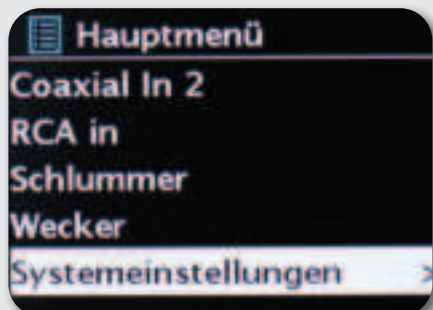
Ugualmente, non lasciare un CD all'interno di un'auto sostante sotto la luce diretta del sole, poiché la temperatura all'interno può salire a livelli estremamente elevati. Pulire dalle impronte digitali e dalla polvere sul lato di riproduzione con un panno pulito e asciutto.

Non utilizzare prodotti per la cura dei dischi come spray per dischi, liquidi per la pulizia, spray antistatici o solventi come benzina, diluenti o altri prodotti chimici disponibili in commercio per pulire i CD.

Le macchie più ostinate possono eventualmente essere eliminate con un panno in camoscio umido. Strofinare dal centro al bordo del disco. I movimenti circolari durante la pulizia producono graffi. Questi possono portare a errori durante la riproduzione.

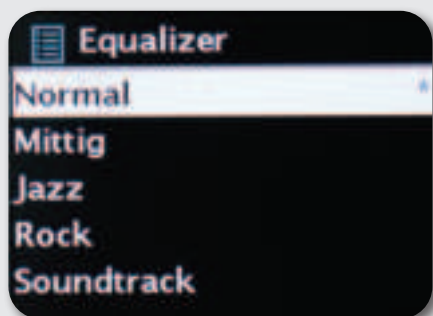
9. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Nel menu Impostazioni di sistema sono riportate le informazioni riguardo la DABMAN i550 CD e possono essere configurate e salvate impostazioni sul dispositivo.



Per accedere alle impostazioni di sistema, tenere premuto il pulsante MENU/INFO. Navigare alla voce Impostazioni di sistema e confermare con OK. Selezionare la voce desiderata per configurare le impostazioni.

9.1 Equalizzatore

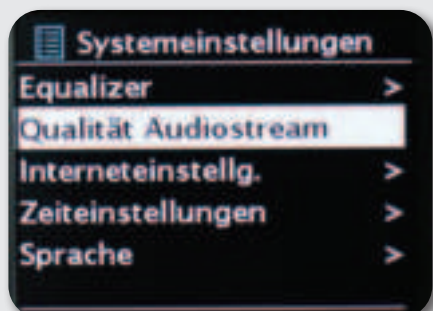


L'equalizzatore consente di adeguare il suono della DABMAN alle vostre preferenze.

I diversi programmi riproducono i bassi, i medi e gli alti in modo diverso, quindi vi è un programma per ogni gusto. Per le uscite non amplificate (analogiche, digitali) l'equalizzatore ovviamente non verrà preso in considerazione, il suono verrà in ogni caso riprodotto fedelmente. Sono possibili le seguenti opzioni di equalizzazione: normale, medio, Jazz, Rock, Soundtrack, Classico, Pop, News.

Se non vi piace nessuno dei preset, potete configurare il vostro alla voce "Configura il mio equalizzatore", laddove gli alti e i bassi possono essere modificati di 14 dB ciascuno. Potete inoltre accedere alle impostazioni salvate alla voce "Il mio equalizzatore".

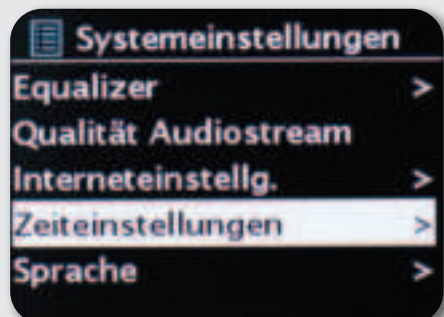
9.2 Qualità streaming audio



In questa voce del menu è possibile impostare la qualità audio dello streaming radio via Internet. Si consiglia di impostare l'opzione "Qualità elevata". Selezionando questa opzione verrà utilizzato il rate di trasmissione più elevato fornito dalla stazione radio Internet.

9. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

9.3 Impostazioni orario



Impostazioni data/ora.

In questa voce di menu è possibile impostare la data e l'ora. Inserendo correttamente le informazioni, verranno impostate la data e l'ora.

Aggiornamento autom.

Si consiglia di impostare l'opzione Aggiornamento autom. In tal caso l'orario verrà sincronizzato con una sorgente selezionata e sarà quindi sempre impostato correttamente.

Impostare formato

Nel caso si desideri modificare il formato orario, è possibile farlo con l'opzione [Imp. formato]. Scegliere tra il formato 24 ore o il formato americano di 12 ore.

Si prega di notare che selezionando l'opzione 12 ore, la dicitura AM e PM non verrà visualizzata.

Impostare fuso orario

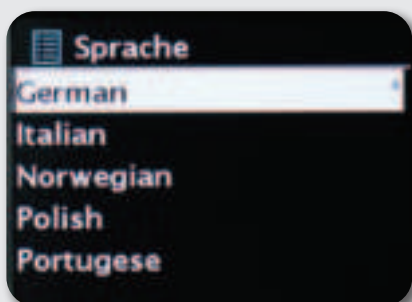
Qui è possibile selezionare il fuso orario nel quale vi trovate. A partire dal CET (Central European Time), si fa il giro del mondo! Se vivete in

Italia, "Roma" allora è l'opzione corretta. Anche se vivete in un'altra città.

Ora solare/legale

Vivete in una zona con l'ora legale? Impostatelo nella vostra DABMAN i550 CD in questa voce di menu, in modo da avere sempre l'orario corretto, anche se vi dimenticate di cambiarlo in primavera o in autunno.

9.4 Lingua



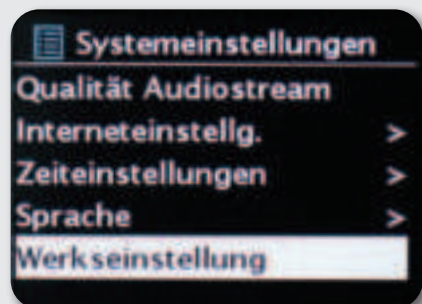
Qui è possibile selezionare la lingua per il menu della DABMAN i550 CD. Sono disponibili le seguenti lingue: tedesco, inglese, spagnolo, francese, italiano e olandese.

Scorrere mediante la rotella di navigazione lungo l'elenco e confermare con la funzione push.

Con il pulsante Indietro della i550 CD si tornerà alle Impostazioni di sistema.

9. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

9.5 Impostazioni di fabbrica

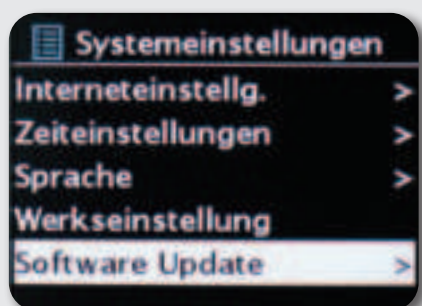


Qui è possibile reimpostare la radio alle impostazioni di fabbrica. Ciò è utile se si sono apportate delle modifiche che non hanno portato poi a un funzionamento ottimale dell'apparecchio. Con questa impostazione, l'apparecchio viene impostato nuovamente alle condizioni di fabbrica.

Si prega di notare che selezionando questa opzione tutte le impostazioni individuali andranno perdute.

Potete confermare la richiesta di conferma con Sì. Selezionando No la procedura verrà annullata.

9.6 Aggiornare il software



Niente è così buono che non possa essere migliorato! Da qui è possibile aggiornare il firmware della DABMAN i550 CD.

Aperto questo menu, la

DABMAN i550 CD si conatterà al server di aggiornamento e verificherà se vi sono aggiornamenti disponibili. Successivamente è possibile installare gli aggiornamenti o visualizzare ulteriori informazioni. Dopo l'installazione corretta, il sistema viene riavviato.

Se non si desidera effettuare gli aggiornamenti manualmente, selezionare "Aggiornamento automatico". Se si preferisce aggiornare di volta in volta, fare clic su "Ricerca aggiornamenti".



AVVERTENZA!

Durante l'aggiornamento del firmware, tutte le impostazioni da voi configurate andranno perdute

(ad es. profili di rete, stazioni preferite, impostazioni equalizzatore). Queste devono essere riconfigurate nuovamente dopo l'aggiornamento.

9.7 Info

In questo menu sono riportate tutte le informazioni relative all'apparecchio. Qui è presente la versione del firmware installata e l'ID hardware della vostra DABMAN i550 CD.

Le informate ivi fornite sono molto utili in caso di richiesta di assistenza.

Con il pulsante Indietro si torna alla scheda delle Impostazioni.

9. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

9.8 Luminosità display

Qui è possibile impostare dopo quanto l'illuminazione del display a colori si debba spegnere automaticamente. È possibile disattivare completamente la modalità automatica [On] oppure scegliere tra 10 e 180 secondi.

È inoltre possibile regolare il contrasto del display sia in Standby che in funzionamento.

Sono disponibili tre livelli [Elevato], [Medio] e [Basso]. L'opzione di default è [Elevato].

9.9 Orologio Standby

Impostate qui la visualizzazione dell'orario nella modalità Standby.

È possibile selezionare la visualizzazione in analogico o digitale.

Attraverso la connessione Bluetooth è possibile riprodurre sulla radio contenuti multimediali (file MP3 salvati in locale, musica in streaming, radio web) da un dispositivo esterno.

Si consiglia la modalità Bluetooth quando ci si trova con un dispositivo da collegare in prossimità della radio e non si dispone di un collegamento in rete.

Selezionare tramite il menù la voce Bluetooth.

Affinché i dati audio possano essere inviati via Bluetooth alla radio, occorre che venga creata una connessione Bluetooth.

10. BLUETOOTH

10.1 Stabilire una connessione Bluetooth



Se si è selezionata sulla radio la modalità Bluetooth, questa si trova nella modalità Pairing e cerca i dispositivi Bluetooth da collegare.

Attivare ora la funzione Bluetooth del dispositivo esterno da collegare (più dettagliate informazioni in proposito sono disponibili anche nelle istruzioni d'uso del dispositivo da collegare). Cercare nella panoramica degli apparecchi disponibili "DABMAN i550", selezionarlo e creare il collegamento. Nell'angolo inferiore del display viene visualizzato il simbolo del Bluetooth.

10.2 Riprodurre contenuti multimediali via Bluetooth

Se si è creata una connessione Bluetooth come descritto nel cap. 10.1, è possibile riprodurre attraverso la DABMAN i550 CD

file musicali memorizzati sul dispositivo esterno. A tal fine procedere come segue:

Avviare la riproduzione della musica sul dispositivo esterno, attivando la rispettiva funzione di riproduzione (lettore MP3, ecc.) o selezionare un titolo dalla rispettiva lista di riproduzione e dare inizio alla riproduzione. È possibile riprodurre il suono di un dispositivo esterno attraverso la DABMAN i550 CD.

L'apparecchio dispone di un ingresso audio analogico, due ingressi digitali elettrici e due ingressi digitali ottici.

- > Collegare il dispositivo esterno all'ingresso audio sul retro della radio.
- > Premere il pulsante MODE fino a visualizzare [AUX IN] sul display.
Alternativa:
- > Tenere premuto il pulsante MENU e selezionare AUX IN nel menu principale.
Per impostare il volume in modo ottimale, utilizzare il regolatore del volume sulla radio nonché sul dispositivo collegato.

Si noti che se l'impostazione del volume del dispositivo collegato è molto bassa e l'impostazione del volume della radio è corrispondentemente più alta, anche i rumori/disturbi verranno amplificati di più e quindi sentiti più chiaramente. Si raccomanda di impostare il volume della DABMAN i550 CD su, ad esempio, una stazione DAB+ o VHF, passare all'ingresso audio e quindi regolare il volume del dispositivo collegato in modo che il volume complessivo dell'ingresso audio sia approssimativamente uguale a quello della stazione DAB+ / VHF. Questo permette anche di evitare grandi differenze di volume quando si passa da una funzione all'altra della DABMAN i550 CD.

11. INGRESSO AUDIO

11.1 Selezione di un dispositivo audio connesso

Per riprodurre il suono di un dispositivo audio collegato, utilizzare il pulsante MODE per selezionare l'ingresso audio attraverso il quale si desidera riprodurre il suono di un dispositivo collegato.



Selezionare **Optical In 1** se si desidera riprodurre il suono di un dispositivo audio collegato via l'ingresso ottico digitale 1 (SPDIF IN).



Selezionare **Optical In 2** se si desidera riprodurre il suono di un dispositivo audio collegato via l'ingresso ottico digitale 2 (SPDIF IN).



Selezionare **Coaxial In 1** se si desidera riprodurre il suono di un dispositivo audio collegato via l'ingresso ottico elettrico 1 (COAXIAL IN).



Selezionare **Coaxial In 2** se si desidera riprodurre il suono di un dispositivo audio collegato via l'ingresso ottico elettrico 2 (COAXIAL IN).



Selezionare **RCA IN**, se si desidera riprodurre il suono di un dispositivo audio collegato via l'ingresso analogico stereo (LINE).

Per impostare il volume in modo ottimale, utilizzare il regolatore del volume sulla radio nonché sul dispositivo collegato.

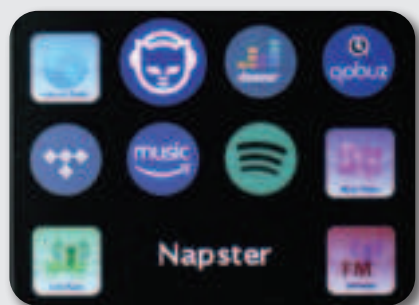
Si noti che se l'impostazione del volume del dispositivo collegato è molto bassa e l'impostazione del volume della radio è corrispondentemente più alta, anche i rumori/disturbi verranno amplificati di più e quindi sentiti più chiaramente. Si raccomanda di impostare il volume della DABMAN i550 CD su, ad esempio, una stazione DAB+ o VHF, passare all'ingresso audio e quindi regolare il volume del dispositivo collegato in modo che il volume complessivo dell'ingresso audio sia approssimativamente uguale a quello della stazione DAB+ / VHF. Questo permette anche di evitare grandi differenze di volume quando si passa da una funzione all'altra della DABMAN i550 CD.

12. SERVIZI DI STREAMING MUSICALE

Con la i550 CD, assieme alle stazioni radio Internet e DAB, è inoltre possibile utilizzare svariati servizi di streaming musicale via Internet. La radio supporta le offerte dei seguenti fornitori di servizi streaming: Napster, Deezer, Qobuz, Tidal, Amazon Music, SPOTIFY

[aggiornato alla data di stampa, potrebbero applicarsi modifiche.]

Se si desidera utilizzare uno o più servizi di streaming, è necessario registrarsi presso il relativo fornitore. Maggiori informazioni sulla registrazione sono disponibili presso rispettivo fornitore.



Selezionare il proprio fornitore di servizi di streaming musicale mediante il pulsante MODE e confermare con OK.

Nella schermata successiva, inserire le credenziali di accesso.

13. CONTROLLO TRAMITE APP

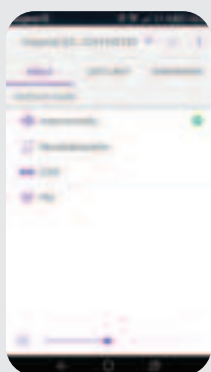
La vostra radio DABMAN i550 CD può essere controllata tramite i controlli fisici, il telecomando e comodamente tramite un'applicazione, disponibile per sistemi Android e IOS.

> Scaricare l'applicazione UNDOK dal Google Play Store per i sistemi Android o da iTunes per i sistemi iOS e installare l'app sul vostro smartphone/tablet.

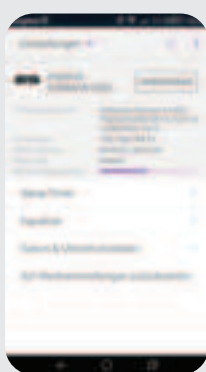
Assicurarsi che la radio e il proprio tablet siano collegati alla stessa rete.

All'avvio della APP, questa riconosce automaticamente la radio, se questa è collegata alla stessa rete.

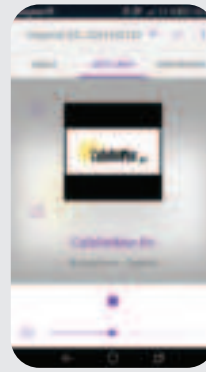
Esempio di funzionamento:



Selezionare il tipo di ricezione della radio.



Configurare le diverse Impostazioni.



Verranno visualizzate le informazioni sull'emittente radio.

La descrizione dell'app corrisponde allo stato al momento della stampa. Nel corso degli aggiornamenti dell'app, le funzionalità e l'aspetto delle schermate potrebbero subire modifiche.

14. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nessuna visualizzazione sul display, la radio non reagisce ai comandi.	Creare il collegamento con la corrente elettrica tramite l'alimentatore di rete in dotazione alla fornitura.
Non è possibile l'azionamento tramite telecomando.	Batteria scarica o inserita non correttamente. Controllare se la batteria è inserita nella giusta direzione.
Ricezione DAB+ disturbata.	Nessun emittente presente Eseguire di nuovo una ricerca automatica. Antenna non completamente estesa. Cambiare posizione alla radio (ev. spostarla più vicino alla finestra), eseguire una nuova ricerca.
Ricezione VHF disturbata	Antenna non completamente estesa, estendere l'antenna FM per l'intera lunghezza. Cambiare la posizione della radio.
qualità audio durante la riproduzione di musica.	File con bitrate basso. Controllare il file audio. Suggerimento: Per i file MP3 il bitrate deve essere uguale o superiore a 192Kbit/s.
Volume troppo basso.	Verificare le impostazioni del volume della i550. Controllare l'impostazione del volume del dispositivo collegato, da cui si riproduce la musica.
Non è possibile instaurare il collegamento in rete.	Controllare la funzione W-LAN. Attivare la funzione DHCP del router, a cui la radio deve essere collegata. Eventualmente è attivo nella rete un firewall.
Il CD non viene riprodotto o salta durante la riproduzione.	L'apparecchio non è in modalità CD. È stato inserito un CD errato. Il vano CD non è chiuso. Chiudere il vano CD. Il CD è inserito in maniera errata. Inserire il CD così che il lato con la scritta sia rivolto verso l'alto. Il CD deve essere posizionato al centro del vano CD. Il CD è sporco o difettoso. Pulire il CD, utilizzare un altro CD. Nel vano CD si è prodotta dell'umidità. Rimuovere il CD e lasciare il vano CD aperto per circa 1 ora ad asciugare.
Non si sente alcun suono.	Incrementare il volume. Eventualmente è stata selezionata la sorgente errata. Eventualmente è stata attivata la modalità silenziosa.
Si possono sentire dei rumori di interferenza.	Un telefono cellulare o un altro dispositivo in prossimità del dispositivo emette onde radio che causano interferenza. Rimuovere il telefono cellulare o il dispositivo in prossimità dell'apparecchio.

15. CONSERVAZIONE

Quando non viene utilizzato, staccare l'alimentatore di rete dalla presa, scollegare il cavo di alimentazione dell'alimentatore di rete dalla radio e conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e al riparo dalla polvere. In caso di prolungato non utilizzo occorre estrarre la batteria dal telecomando.

16. AVVERTENZE RELATIVE AI MARCHI

Google Play Store® e Android® sono marchi registrati di Google Inc.

itunes Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

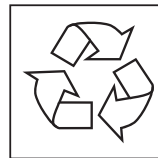
IOS® è un marchio registrato di Cisco negli USA e in altri Paesi e l'utilizzo è concesso in licenza.

Altri nomi di prodotti e delle aziende qui menzionati sono marchi commerciali o marchi registrati dei loro rispettivi proprietari.

17. SMALTIMENTO

17.1. Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio del vostro apparecchio è costituito interamente da materiali riciclabili.
Si prega di avviarli allo smaltimento
nella raccolta differenziata.



17.2. Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo di un bidone su ruote barrato rappresentato sulla destra
indica che questo apparecchio rispetta le disposizioni della direttiva 2021/19/UE



Tale direttiva stabilisce che questo apparecchio, al termine
del suo periodo di utilizzo non sia smaltito con i normali rifiuti domestici, bensì
deve essere consegnato ad appositi centri di raccolta,
centri di riciclaggio o di smaltimento.

Lo smaltimento è per Lei gratuito. Abbia cura dell'ambiente e provveda ad un corretto smaltimento.
Per ulteriori informazioni può rivolgersi all'azienda locale di smaltimento dei rifiuti o all'amministrazione
municipale o comunale.

17.3. Smaltimento delle batterie

Le batterie e le ricaricabili non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

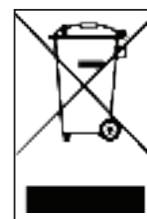
Il simbolo di un bidone su ruote barrato indica che in qualità di utenti
siete obbligati a smaltire separatamente tutte le batterie e le ricaricabili

. Sono a disposizione appositi contenitori di raccolta nei negozi specializzati
e in numerose strutture pubbliche. È possibile ottenere maggiori informazioni sullo smaltimento di batterie e
ricaricabili

presso l'azienda di smaltimento specifica, l'amministrazione municipale o comunale.

Lo smaltimento è per Lei gratuito. Abbia cura dell'ambiente e provveda ad un corretto smaltimento.

Un ulteriore simbolo chimico Pb (piombo) o Hg (mercurio) sotto il bidone barrato significa che la batteria/
batteria ricaricabile contiene una percentuale di mercurio superiore allo 0,0005% o rispettivamente una
percentuale di piombo superiore al 0,004%.



18. DATI TECNICI

Internet radio	
Serie di chip	Set chip Frontier Silicon ca. 25.000 stazioni radio su Internet disponibili
Codec audio	MP3 (bitrate fino a 320 kbits/s, frequenza di campionamento fino a 48 kHz) AAC/AAC+ (bitrate fino a 320 kbits/s, frequenza di campionamento fino a 48 kHz) WMA (bitrate fino a 320 kbits/s, frequenza di campionamento fino a 48 kHz)
Wi-Fi	Compatibile con UPnP/DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decoding Intervallo di ricezione	DAB Band III 174 MHz - 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz
Rete	
Interfaccia di comunicazione	WiFi IEEE 802.11b/g/n wireless; Bluetooth (BT V5.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Frequenze W-LAN / Bluetooth	WiFi : 2.400 - 2.4835 GHz; Bluetooth: 2.4GHz - 2.48 GHz
Potenza di trasmissione	WiFi: <20dBm; Bluetooth: max. 8dBm
W-LAN Codifica	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Ingressi	
Lato frontale	Ingresso USB (USB 2.0) Max. 1A di corrente di carica Ingresso per gli auricolari da 3,5 mm
Lato posteriore	1 x uscita audio analogica cinch L+R+Subwoofer 1 x uscita audio coassiale digitale elettrica 1 x uscita audio ottica digitale 2 x ingresso audio coassiale digitale elettrica 2 x ingresso audio ottica digitale 1 x ingresso LAN 10/100 Mbps (RJ45) 1 x ingresso DC per alimentazione elettrica (5,5 mm) 1 x ingresso altoparlanti stereo R/L 1 x antenna
Alimentazione elettrica	
Primaria Secondaria	100-240 V AC 50 / 60 Hz 21,0 V DC 2,1 A
Potenza in uscita Alimentatore max.	44,1 W
Alimentatore Produttore	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co.,Ltd Block 16 Qiantou New Industrial Park, Niushan, Dongcheng District, 523128 Dongguan City, Guangdong Province, PRC
Numero modello alimentatore	K48V210210G

18. DATI TECNICI

Consumo di energia	
Funzionamento	Max. 40 Watt
Standby	< 1 Watt
Dimensioni e peso	
Dimensioni LxAxP	430mm x 80mm x 355mm
Peso	3,9 kg
Batteria telecomando	
Tipo	AAA

19. SERVIZIO ASSISTENZA E SUPPORTO

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto della nostra casa. Il nostro prodotto soddisfa i requisiti di legge ed è stato realizzato sotto costante controllo di qualità. I dati tecnici corrispondono allo stato attuale al momento della stampa. Ci si riserva il diritto di modifica.

Il periodo di garanzia per la DABMAN i550 CD corrisponde alle disposizioni di legge al momento dell'acquisto.

Vi offriamo anche il nostro servizio telefonico HOTLINE con un'assistenza professionale.

Nella nostra area di assistenza, professionale personale specializzato è a Sua disposizione per rispondere ai Suoi quesiti. Qui può porre qualsiasi domanda sui prodotti IMPERIAL e ricevere consigli su come individuare una possibile causa di guasto.

I nostri tecnici sono a vostra disposizione dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:00 alle ore 16:45 al seguente numero:

02676 / 95 20 101

o via e-mail all'indirizzo: service@telestar.de

Se la hotline di assistenza non è in grado di aiutarvi, inviare la vostra DABMAN i550 CD, preferibilmente nella propria confezione originale, ma comunque assolutamente imballato per un trasporto sicuro, al seguente indirizzo:

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Service Center

Am Weiher 14 (zona industriale)

56766 Ulmen

20. CONTRASSEGNO CE



Il suo dispositivo è provvisto del marchio CE ed è conforme a tutte le norme UE richieste.
Con la presente, TELESTAR DIGITAL GmbH dichiara che l'apparecchio DABMAN i550 CD
è conforme ai requisiti essenziali
e alle altre disposizioni pertinenti
della Direttiva RoHS 2011/65/UE, della Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE e della
Direttiva sugli Energy Related Products (ErP) 2009/125/CE.
La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile su:
www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23077

Distributore:

TELESTAR DIGITAL GmbH
Am Weiher 14
56766 Ulmen

21. GLOSSARIO

Access Point (AP/punto di rete)

Un Access Point è un componente di rete che si collega al client W-LAN (dispositivo finale) per scambiare dati con Internet o altri client. Viene identificato tramite SSID. Il DABMAN può connettersi a un AP per ricevere dati da vari altri computer della rete locale o flussi audio da Internet.

DHCP

Un acronimo inglese che sta per Dynamic Host Configuration Protocol e permette di assegnare dinamicamente gli indirizzi IP e i parametri di configurazione di un computer con l'aiuto di un server corrispondente. Il DHCP permette l'integrazione di un componente di rete aggiuntivo senza configurazione. L'assistente di configurazione della DABMAN abilita il DHCP, quindi non è necessario inserire ulteriori parametri di configurazione.

IEEE 802.11 b/g

Indica uno standard industriale per le reti wireless.

È pubblicato dallo Institute of Electrical and Electronics Engineers. Dove b indica un trasferimento di dati massimo di 11 Mbit/s e g indica 54 Mbit/s. La nostra DABMAN supporta entrambi questi standard.

IP (indirizzo IP) — (Internet Protocol)

indica un protocollo di trasferimento ampiamente utilizzato nelle reti informatiche.

A ogni client viene assegnato un indirizzo IP (come un numero civico) che è una sequenza di quattro coppie di numeri separati da un punto (ad es. 127.80.1.34).

Questa assegnazione avviene automaticamente per il DHCP. Se la DABMAN non è configurato tramite DHCP, l'indirizzo IP può essere inserito manualmente.

LAN

Una LAN (abbreviazione di Local Area Network) è una rete di computer in un'area spazialmente limitata (di solito una rete via cavo).

Indirizzo MAC

(indirizzo Media Access Control) è l'indirizzo hardware di ogni componente di rete, che viene utilizzato per l'identificazione univoca. È fisso e non può essere modificato.

Poiché la DABMAN è un componente di rete, ha anche un indirizzo MAC fisso. Questo si può trovare nella parte inferiore dell'apparecchio.

Router

Un router è un computer di connessione che assicura in una rete che i pacchetti di dati inviati vengano inoltrati al computer di destinazione corretto (client). Spesso il router collega tra loro reti diverse, ad esempio W-LAN e LAN. Anche la DABMAN è un tale client, che riceve i suoi pacchetti di dati in questo modo.

21. GLOSSARIO

SSID (ESSID)

Un Service Set Identifier (SSID) o Network Name è un identificatore di rete wireless basato su IEEE 802.11. Ogni Wireless LAN ha un SSID o ESSID (Extended Service Set Identifier) configurabile per identificare in modo univoco la rete wireless. Rappresenta quindi il nome della rete.

La radio rileverà automaticamente le reti che troverà, ma ha anche la possibilità di inserire manualmente un SSID.

UPnP

Questa abbreviazione sta per Universal Plug and Play ed è basata su una serie di protocolli di rete standardizzati. Viene utilizzato per il controllo indipendente dal produttore dei dispositivi (impianto stereo, stampante, router, sistemi domestici) attraverso una rete basata su IP. La radio è un dispositivo UPnP in grado di ricevere dati con l'apposito software.

Codifica WEP

(Wired-Equivalent-Privacy) indica uno standard di codifica per le W-LAN. Naturalmente la DABMAN può anche ricevere e interpretare dati criptati WEP.

Codifica WPA

Come il WEP, anche il WPA è uno standard per la codifica e l'autenticazione. Il WPA è stato sviluppato per affrontare i punti deboli fondamentali della crittografia WEP. WPA può quindi essere considerata il sicuro successore di WEP. WPS Wi-Fi Protected Setup è uno standard per un modo semplice e sicuro di connettersi in una rete wireless.

Wi-Fi

Certificato per prodotti WLAN che funzionano secondo gli standard IEEE802.11 e sono compatibili con altri prodotti. La radio è inoltre conforme agli standard tecnici del Consorzio Wi-Fi.

WLAN

Chiamata anche Wireless LAN o Wireless Local Area Network si riferisce ad una rete radio locale senza fili per la trasmissione di dati.

Tutti i dati tecnici e le funzioni descritti in questo manuale sono corretti al momento della stampa e sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per errori di stampa ed errori.

La copia e la riproduzione sono consentite solo con espressa autorizzazione di TELESTAR-DIGITAL GmbH.

Versione: Dicembre 2020



imperial[®]

DABMAN i550 CD

Gebruikershandleiding



All-in-one hifi-systeem



Deutsch

English

Français

Italiano

Nederlands

1. VOORWOORD

Geachte klant,

Hartelijk dank dat u voor dit product hebt gekozen.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstige gevallen om deze opnieuw te kunnen raadplegen.

Deze handleiding maakt deel uit van het apparaat! Indien u het apparaat verkoopt of weggeeft, overhandigt u ook deze gebruikershandleiding.

Beoogd gebruik

Dit product maakt deel uit van de consumentenelektronica.

Het apparaat dient als ontvanger voor internet-/FM- en DAB+-radiosignalen en voor het afspelen van audiobestanden, opgeslagen op een USB-opslagmedium, een cd of op een netwerkstation.

Elke andere bediening of gebruik van het apparaat is niet beoogd en kan persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

Gebruik het apparaat niet met een ander doel.

Gebruik het apparaat enkel in ruimtes binnenshuis.

Het apparaat is voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik bedoeld.

Voorwaarde is dat de bediener van het apparaat algemene kennis heeft over de omgang met elektronische entertainmentapparaten. De aansprakelijkheid vervalt als het apparaat niet zoals beoogd wordt gebruikt.

1.	VOORWOORD	
	Beoogd gebruik	235
2.	VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN	
	2.1. Tekenverklaring.....	239
	2.2. Veiligheidsaanwijzing.....	240
	2.3. Bedrijfsveiligheid	240
	2.4. Apparaat aansluiten.....	241
	2.5. Apparaat tegen defecten beschermen	242
	2.6. Verwondingsgevaar	242
	2.7. Opmerkingen over de radio-interface	242
	2.8. Omgang met batterijen.....	243
	2.9. Apparaat reinigen	244
3.	LEVEROMVANG	
4.	Overzicht bedieningselementen/aansluitingen	
	4.1. Voorkant.....	245
	4.2. Achterkant.....	246
	4.3. Mogelijke aansluitingen	247
	4.4. AFSTANDSBEDIENING.....	250
5.	BELANGRIJKSTE FUNCTIES	
	5.1 Geluidsvolume	252
	5.2 Bedrijfsmodus omschakelen.....	252
	5.3 Menu bediening	253
	5.4 Het apparaat dempen.....	253
6.	EERSTE INGEBRUIKNAME	254
7.	NETWERKINSTELLINGEN	
	7.1. De netwerkasistent.....	259
	7.2. W-LAN-verbinding	261
	7.3. Instelling van de draadloze verbinding op de radio	262
	7.3. Handmatige instelling van de draadloze verbinding op de radio.....	262
	7.4. WPS	262
8.	ALGEMENE BEDIENING	
	8.1 Weergave	263
	8.2 Lijstweergave.....	264
	8.3 DAB/DAB+-zenders ontvangen	264
	8.4 DAB/DAB+ opslaan.....	265
	8.4.1. De opgeslagen stations selecteren	266
	8.4.2. Zendervolgorde aanpassen.....	266

	8.5 FM-zenders ontvangen	267
	8.6 Internetradio ontvangen	268
	8.6.1. Zendersselectie internetradio	268
	8.6.2. Favorieten internetradio toevoegen.....	269
	8.6.3. Favorieten internetradio oproepen	269
	8.6.4. Een nieuwe internetradio-URL toevoegen	269
	8.7 Muziekspeler (UPnP).....	270
	8.8 Favorieten	271
	8.9 Podcasts.....	271
	8.10 Verloop	271
	8.11 Sleptimer/Sluimeren	271
	8.12 ALARM	272
	8.13 Tijdinformatie via DAB, FM of internet ontvangen.....	272
	8.14 Cd-speler	272
	8.14.1. Algemene informatie over cd's/MP3 cd's.....	272
	8.14.2. Cd afspelen	273
	8.14.3 Titel instellen	273
	8.14.4 Snelle zoekprocedure	274
	8.14.5. Herhaalfunctie.....	274
	8.14.6. Willekeurig afspelen.....	274
	8.14.7. Opmerkingen over de cd.....	274
9.	SYSTEEMINSTELLINGEN.....	275
10.	BLUETOOTH	
	10.1 Bluetooth-verbinding tot stand brengen	279
	10.2 Media via Bluetooth afspelen.....	279
11.	AUDIO-INGANGEN	
	11.1 Selectie van een aangesloten audioapparaat.....	280
12.	MUZIEKSTREAMINGDIENSTEN.....	281
13.	BEDIENING VIA APP	281
14.	FOUTOPLOSSING	282
15.	OPSLAG	283
16.	MERKENRECHT	283

INHOUDSOPGAVE

17.

WEGGOOIEN

17.1. Weggooien van de verpakking	284
17.2. Weggooien van het apparaat.....	284
17.3. Weggooien van batterijen	284

18.

TECHNISCHE GEGEVENS	285
---------------------------	-----

19.

SERVICE EN SUPPORT	286
--------------------------	-----

20.

CE-MARKERING	287
--------------------	-----

21.

GLOSSARIUM.....	288
-----------------	-----

2. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

2.1. Tekenverklaring



GEVAAR!

Dit signaalwoord duidt op een gevaar met een hoog risico dat, indien de informatie niet in acht wordt genomen, de dood of een ernstig letsel tot gevolg heeft.



WAARSCHUWING!

Dit signaalwoord duidt op een gevaar met een gemiddeld risico dat, indien de informatie niet in acht wordt genomen, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



VOORZICHTIG!

Dit signaalwoord duidt op een gevaar met een laag risico dat, indien de informatie niet in acht wordt genomen, een licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.



OPMERKING!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade en geeft speciale beschrijvingen voor de bediening van het apparaat.



Dit teken waarschuwt voor gevaren.



Beschermingsklasse II
Elektrische apparaten met beschermingsklasse II hebben een versterkte of dubbele isolatie gelijk aan de nominale isolatiespanning tussen actieve en toegankelijke onderdelen (VDE 0100 Teil 410, 412.1). Ze hebben meestal geen aansluiting aan de beschermende geleider. Zelfs als ze elektrisch geleidende oppervlakken hebben, zijn deze beschermd door een verstevigde en dubbele isolatie tegen contact met andere geleidende onderdelen.



De producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Gemeenschap.



Voor apparaten met holle stekkers geeft dit symbool de polariteit van de stekker aan. Buiten min/binnen plus



Apparaten met dit symbool mogen alleen binnenshuis in een droge omgeving worden gebruikt.

2. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

2.2. Veiligheidsaanwijzing



WAARSCHUWING!

Controleer het apparaat voor gebruik.

Bij beschadiging of defect mag dit apparaat niet in gebruik worden genomen.

Verwondingsgevaar!

Verwondingsgevaar voor kinderen en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden (bijvoorbeeld personen met een gedeeltelijke handicap, oudere personen met beperking van hun fysieke en mentale vaardigheden) of gebrek aan ervaring en kennis.

- > Bewaar het apparaat alleen op plaatsen die niet toegankelijk zijn voor kinderen.
- > Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat werden geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- > Laat kinderen nooit het apparaat toezichtloos gebruiken.

Verstikkingsgevaar!

- > Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed!
- > Het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakjes, stukjes piepschuim enz.) niet binnen het handbereik van kinderen bewaren. Kinderen mogen niet met de verpakking spelen. Vooral bij verpakkingsfolies bestaat verstikkingsgevaar.

2.3. Bedrijfsveiligheid



GEVAAR!

Verwondingsgevaar!

Verwondingsgevaar door elektrische schok door stroomgeleidende onderdelen.

Door onbedoelde kortsluiting bestaat er gevaar voor een elektrische schok of brand.

- > Controleer het apparaat voor elk gebruik op beschadigingen.
Als u zichtbare schade opmerkt of als het apparaat zichtbare schade vertoont, neem het dan niet meer in gebruik.
- > Als u een technisch of mechanisch probleem ontdekt, neem dan contact op met de TELESTAR Service.
- > Gebruik alleen de meegeleverde stekker! Gebruik nooit een andere stekker.
- > Open de behuizing van het apparaat nooit.
- > Ontkoppel het apparaat bij storingen onmiddellijk van de stroomvoorziening. Koppel hiervoor de stekker onmiddellijk los van het stopcontact en van het apparaat.
- > Gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen of accessoires.
- > Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan en gebruik geen extra accessoires of reserveonderdelen die niet uitdrukkelijk door ons zijn goedgekeurd of geleverd.

2. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Gebruik het apparaat niet in explosiegevoelige gebieden.

Dit zijn bijv. brandstofdopslagplaatsen, tankstations of ruimtes waarin oplosmiddelen worden opgeslagen of verwerkt.

- > Gebruik het apparaat niet in gebieden waar de lucht met deeltjes is vervuild (bijv. meel- of houtstof). Storingen kunnen optreden in de vorm van verhitting van het apparaat of rookontwikkeling uit het apparaat of de stekker van het apparaat.
Luide of atypische geluiden kunnen eveneens op een bedrijfsstoring duiden.
- > Haal in dit geval de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- > Raak de stekker uitsluitend aan de behuizing aan.
Haal de stekker nooit via de kabel uit het stopcontact.
Na een storing mag het apparaat niet verder worden gebruikt totdat het is gecontroleerd of gerepareerd door een bevoegd persoon.
- > Wanneer u het apparaat uit een koude in een warme omgeving brengt, kan binnenin het apparaat vocht neerslaan.
Wacht in dit geval ongeveer een uur voor u het in gebruik neemt.
- > Bij langere afwezigheid of bij onweer u het apparaat uit het stopcontact.
Let erop dat contact met vocht, water of spatwater vermeden wordt en dat geen met vloeistof gevulde voorwerpen -
bijv. vazen - op of in de buurt van het apparaat of de stekker worden geplaatst.
- > Indien vreemde voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat of apparaat of de stekker terechtkomen, haalt u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact. Laat het apparaat door een gekwalificeerde persoon nakijken voordat u het opnieuw in gebruik neemt.
Indien niet, bestaat er gevaar voor een elektrische schok.
- > Let erop dat het apparaat of de stekker niet aan druppels of spatwater blootgesteld wordt en dat er geen open vuurbronnen (bijv. brandende kaarsen) in de buurt van het apparaat of van de stekker staan.
- > De stekker mag nooit met natte of vochtige handen aangeraakt worden.

2.4. Apparaat aansluiten

- > Sluit het apparaat alleen op een correct geïnstalleerd, geaard en elektrisch beveiligd stopcontact aan.
- > Let erop dat de stroomvoorziening (stopcontact) makkelijk bereikbaar is.
- > Knik of knel geen kabelverbindingen.
- > Controleer voor u het apparaat in gebruik neemt of de spanningsindicatie die zich op het apparaat bevindt, met de plaatselijke netspanning overeenkomt. De gegevens op de stekker moeten overeenkomen met het plaatselijke stroomnet.
- > Sluit de radio alleen op een correct geïnstalleerd stopcontact van 220 - 240 V wisselspanning, 50 - 60 Hz aan.
- > Plaats de radio op een vaste, egale ondergrond.
- > Het apparaat verbruikt stroom in stand-by. Om het apparaat volledig van het net los te koppelen, moet de stekker uit het stopcontact gehaald worden.

2. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

2.5. Apparaat tegen defecten beschermen

OPMERKING!

- > Ongunstige omgevingsomstandigheden zoals vocht, overmatige warmte of ontbrekende verluchting kunnen het apparaat beschadigen.
- > Gebruik het apparaat alleen in droge ruimtes.
Vermijd de directe nabijheid van: warmtebronnen zoals bijv. radiatoren, open vuur, zoals bijv. kaarsen, apparaten met sterke magnetische velden zoals bijv. luidsprekers.
Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden zoals directe zonnestralen, hoge Luchtvochtigheid, vocht, extreem hoge of lage temperaturen, open vuur.
- > Zorg voor voldoende afstand met andere voorwerpen zodat het apparaat niet afgedekt wordt zodat altijd voldoende verluchting gegarandeerd is.
- > Vermijd directe zonnestralen en plaatsen met buitengewoon veel stof.
- > Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat of op de stekker.
- > Gebruik het apparaat niet in explosiegevoelige gebieden.
Dit zijn bijv. brandstofopslagplaatsen, tankstations of ruimtes waarin oplosmiddelen worden opgeslagen of verwerkt.
- > Gebruik het apparaat niet in gebieden waar de lucht met deeltjes is vervuild (bijv. meel- of houtstof).

2.6. Verwondingsgevaar

WAARSCHUWING!

Overmatige geluidsdruk bij gebruik van oortjes of hoofdtelefoons kan beschadiging of verlies van het gehoorvermogen tot gevolg hebben.

Luisteren met oortjes of hoofdtelefoon met verhoogd geluidsvolume gedurende een langere periode kan schade veroorzaken bij de gebruiker.

Controleer het geluidsvolume voor u oortjes of een hoofdtelefoon in uw oren steekt resp. over uw oren zet. Zet het geluidsvolume op een lage waarde en verhoog het slechts met een waarde die u nog als aangenaam ervaart.

2.7. Opmerkingen over de radio-interface

Het apparaat wekt een elektromagnetisch veld op.

Let op aanwijzingen in uw omgeving die het gebruik van elektronische apparaten verbieden of beperken.

Dit kan bijv. in ziekenhuizen, in tankstations en tankinstallaties of op luchthavens het geval zijn.

Indien er overeenkomstige waarschuwingen zijn, koppelt u het apparaat onmiddellijk van de stroomvoorziening af.

De in het apparaat geïnstalleerde onderdelen wekken

elektromagnetische energie en magnetische velden op. Deze kunnen medische apparatuur zoals pacemakers of defibrilators nadelig beïnvloeden.

2. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Houd daarom een veilige en voldoende afstand tussen medische apparaten en de radio aan.

Indien u een reden hebt om aan te nemen dat de radio een storing met een medisch apparaat veroorzaakt, schakelt u de radio onmiddellijk uit of koppelt het u af van de stroomvoorziening.

2.8. Omgang met batterijen

Gebruik principieel alleen het batterijtype van de batterij die meegeleverd wordt.



GEVAAR!

Verwondingsgevaar!

Door onjuiste omgang met batterijen bestaat verwondingsgevaar!

Batterijen nooit openen, kortsluiten of in open vlammen gooien.

Batterijen nooit opladen. Als u batterijen probeert op te laden, bestaat gevaar voor explosie.

De polariteit moet in acht worden genomen! Let erop dat de polen plus (+) en min (-) correct zijn geplaatst om kortsluiting te vermijden.

Gebruik alleen batterijen die voor dit product zijn voorgeschreven.

Batterijen uit het apparaat verwijderen als het langere tijd niet wordt gebruikt.

Uitgeputte of uitgelopen batterijen uit het apparaat verwijderen.

Bij uitgelopen batterijen bestaat verwondingsgevaar bij contact met de huid.

Bewaar zowel nieuwe als gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

Bij het inslikken van batterijen bestaat gevaar voor interne verwondingen. Het batterijzuur in de batterijen kan bij contact met de huid verwondingen tot gevolg hebben.

Na per ongeluk inslikken of bij tekenen van huidirritatie spoelt u de betreffende plaatsen met voldoende helder water en raadpleegt u onmiddellijk een arts.

Batterijen zijn geen speelgoed! Houd nieuwe en gebruikte batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.

Neem uitgelopen batterijen onmiddellijk uit het apparaat en reinig de contacten voor u nieuwe batterijen plaatst.



WAARSCHUWING!



Bij onjuist behandelen van batterijen bestaat er een risico op explosie!

- > Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.
- > Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen samen in een apparaat.
- > Let bij het plaatsen op de juiste polariteit.
- > Laad batterijen nooit op.
- > Batterijen moeten op koele en droge plaatsen worden bewaard.
- > Gooi batterijen nooit in het vuur.
- > Indien het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen uit het apparaat.
- > Stel batterijen nooit bloot aan grote hitte of directe zonnestralen.

2. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- > Batterijen mogen niet vervormd of geopend worden.
- > Gebruik de afstandsbediening niet meer wanneer de batterijklep niet meer juist sluit.

2.9. Apparaat reinigen

Voor de reiniging haalt u het apparaat uit het stopcontact.

Gebruik een droge, zachte doek om het apparaat te reinigen. Gebruik geen vloeistoffen om het apparaat te reinigen.

Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen omdat die het oppervlak en/of belettering van het apparaat kunnen beschadigen.

De reiniging mag niet door kinderen worden uitgevoerd.

3. LEVEROMVANG

Neem alle onderdelen uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen volledig.

Indien één of meerdere vermelde onderdelen ontbreken, neem dan contact op met:

TELESTAR Service Center,

Am Weiher 14,

56766 Ulmen

e-mail: service@telestar.de

Radio-apparaat DABMAN i550 CD

Afstandsbediening inclusief 2 x AAA-batterijen

Externe netstekker

W-LAN-antenne

Bluetooth-antenne

FM/DAB-antenne

Aansluitkabel digitaal optisch

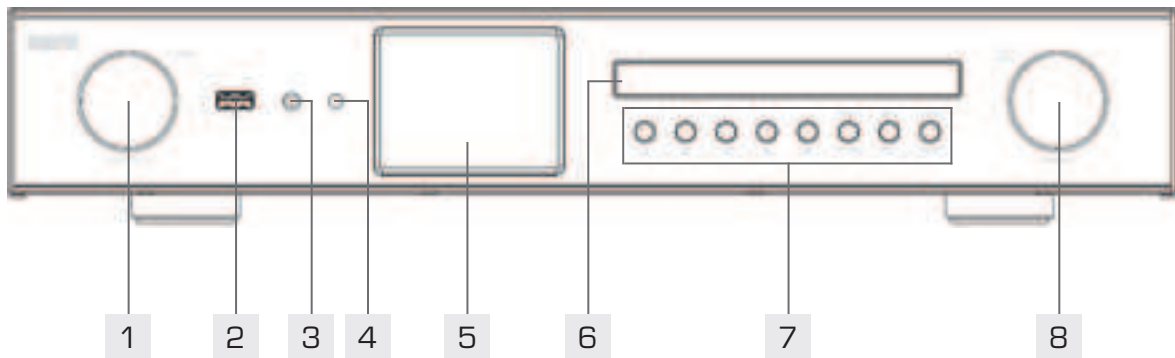
Aansluitkabel Cinch Audio

Garantiekkaart

Gebruikershandleiding

4. OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN/AANSLUITINGEN

4.1. Voorkant



1. Geluidsvolumeregeling, navigatiewiel en bevestigingstoets OK

Gebruik de draaiknop om het geluidsvolume te wijzigen of gebruik dit wiel om door het menu van het apparaat te navigeren. Druk op deze toets om naar het overzicht van muziekbronnen en streaming-diensten te gaan.

2. USB-aansluiting

Sluit het apparaat hier aan op een USB-gegevensdrager zoals een USB-harde schijf of of USB-stick om vanaf hier muziekbestanden af te spelen.

3. Hoofdtelefoonaansluiting

Sluit hier een hoofdtelefoon aan om de door de radio afgespeelde muziek via een hoofdtelefoon te beluisteren. Als er een hoofdtelefoon wordt aangesloten, wordt het afspelen van muziek via de luidsprekers van het apparaat onderbroken.

4. Infraroodsensor voor afstandsbediening

Via deze sensor ontvangt het apparaat de signalen van de afstandsbediening.

5. Display

6. Cd-lader

Plaats in de cd-lader een cd met de beschrijving naar boven gericht.

7. Bedieningsknoppen

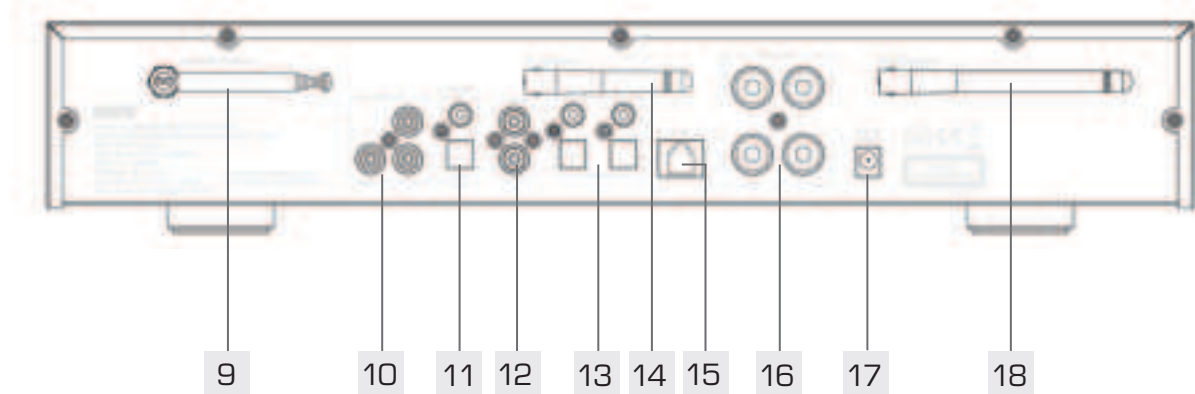
Gebruik deze knoppen om het afspelen van een cd of USB te starten of te stoppen, snel te zoeken of gebruik deze knoppen om de vorige of volgende track te selecteren.

8. Navigatie-/bevestigingstoets

Navigeer via dit wiel door het menu van het apparaat. Door op de toets te drukken, bevestigt u een ingave.

4. OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN/AANSLUITINGEN

4.2. Achterkant



9. FM/DAB-antenne

Schuif de telescopische antenne uit voor een optimale FM/DAB+-ontvangst.

10. Analoge audio-uitgang rechts/links

Sluit de radio hier aan op een hifi-versterker of op actieve luidsprekers, als u de luidsprekeruitgangen van de DABMAN i550 CD niet wilt gebruiken, om de door de radio ontvangen muziek naar een soundsysteem door te sturen. Via de SUB-uitgang kan een actieve subwoofer worden aangesloten.

11. Optische/elektrische digitale uitgang

Als u een externe hifi-versterker gebruikt en deze heeft een overeenkomstige optische of elektrische digitale ingang, sluit dan de aansluiting SPDIF OUT of COAXIAL OUT van de i550 CD aan op de optische of elektrische SPDIF-ingang van deze versterker.

12. Analoge audio-ingang rechts/links

Sluit hier indien nodig de analoge audio-uitgang van een extern apparaat aan.

13. Digitale SPDIF IN audio-ingang

Sluit hier indien nodig de digitale SPDIF audio-uitgang van een extern apparaat aan. U kunt de digitale ingang instellen met een optische kabel of een elektrische kabel.

14. Bluetooth-antenne

Via deze antenne ontvangt de DABMAN i550 CD bijvoorbeeld bluetooth-signalen van een mobiel apparaat zoals een smartphone of tablet.

15. LAN-aansluiting

Gebruik een netwerkkabel om het apparaat in een bestaand netwerk te integreren om de internetradiofunctie te kunnen gebruiken. (Alternatief kan het apparaat ook via W-LAN worden aangesloten).

4. OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN/AANSLUITINGEN

16. Luidsprekeraansluitingen

Sluit indien nodig hier de luidsprekers aan op het apparaat.

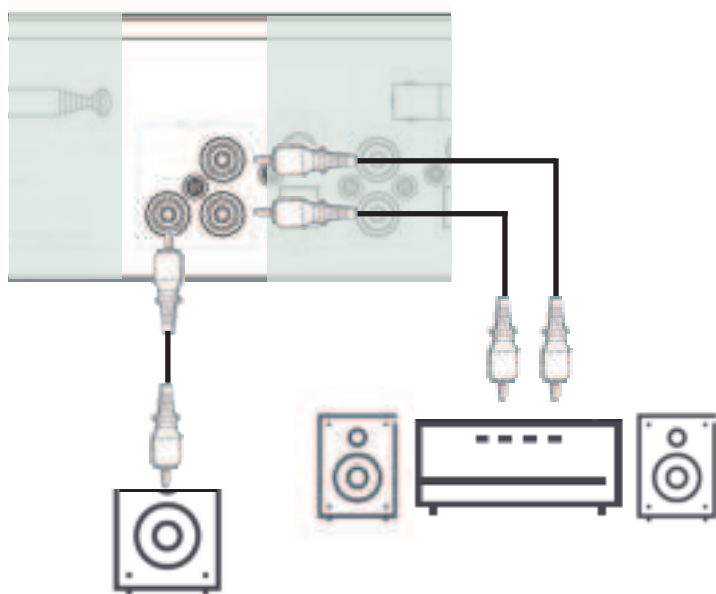
17. Stekkeraansluiting

Sluit het apparaat via deze aansluiting aan met behulp van de (meegeleverde) stekker aan om de stroomvoorziening voor het apparaat tot stand te brengen.

18. W-LAN-antenne

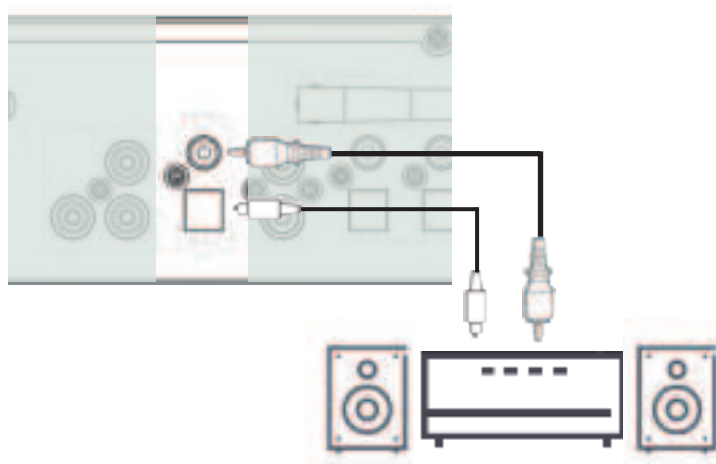
Sluit hier de meegeleverde W-LAN-antenne aan om het apparaat via W-LAN met uw W-LAN-thuisnetwerk te verbinden.

4.3. Mogelijke aansluitingen



1. LINE OUT

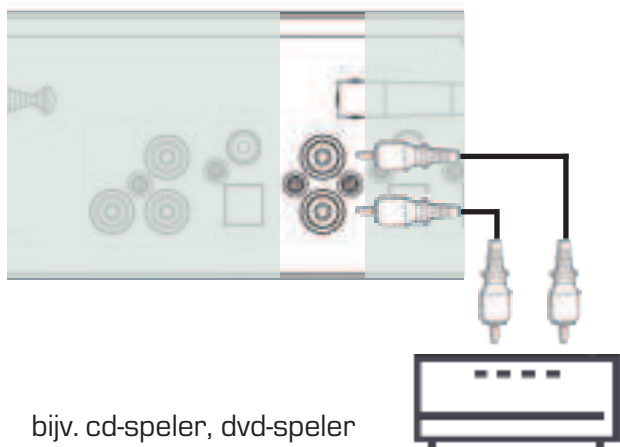
Deze configuratie wordt aanbevolen als het geluid van de DABMAN i550 CD moet worden gereproduceerd door een bestaand geluidssysteem met analoge audio-ingangen. Op deze analoge audio-uitgangen kunt u bijv. een audio hifi versterker aansluiten. Gebruik de cinch-aansluitingen R en L. Daarnaast kunt u ook een actieve subwoofer bedienen via de SUB-aansluiting



2. COAXIAL OUT/SPDIF OUT

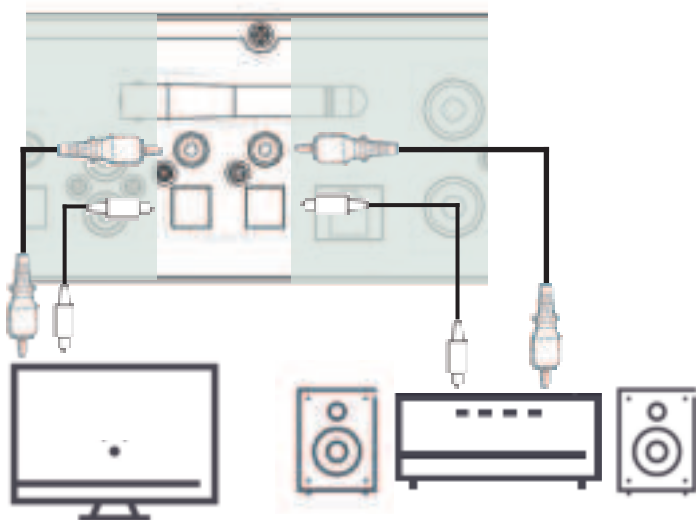
Deze configuratie wordt aanbevolen als het geluid van de DABMAN i550 CD moet worden gereproduceerd door een bestaand geluidssysteem met digitale audio-ingangen. Gebruik deze digitale uitgang van de DABMAN i550 CD als uw bestaande hifi versterker over een optische of coaxiale digitale ingang beschikt.

4. OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN/AANSLUITINGEN



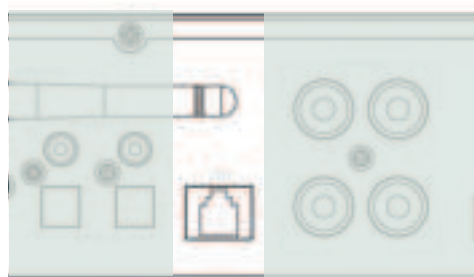
3. LINE IN

Als u de analoge audiosignalen van een extern apparaat wilt afspelen via de aan de DABMAN i550 CD aangesloten luidspreker, sluit u de audio-uitgang van het externe apparaat aan op deze aansluitingen.



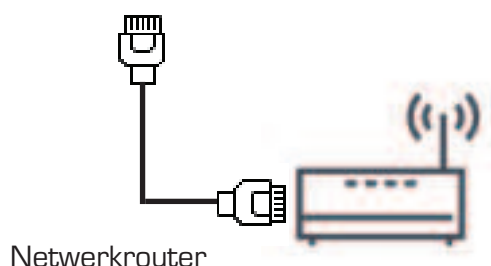
4. COAXIAL IN/SPDIF IN

Als u de digitale audiosignalen van een extern apparaat wilt afspelen via de aan de DABMAN i550 CD aangesloten luidspreker, sluit u de digitale audio-uitgang van het externe apparaat aan op deze aansluitingen. Het digitale audiosignaal kan worden via een coaxkabel of een optische glasvezelkabel worden overgedragen.

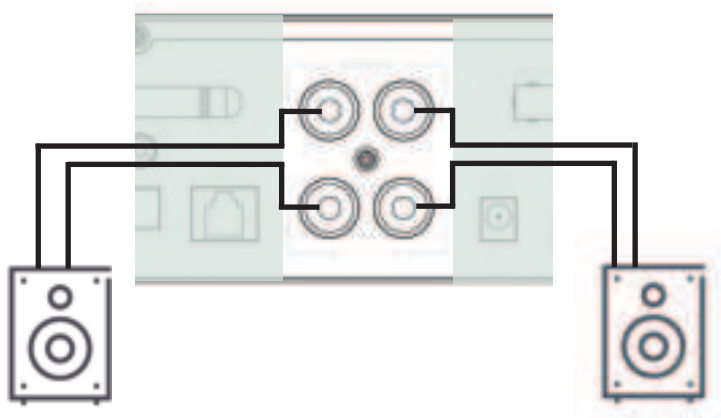


5. LAN

Verbind het apparaat hier met een netwerkkabel aan een aanwezige netwerkrouter om de internetradiofunctie te kunnen gebruiken. Alternatief kan het apparaat ook via W-LAN worden aangesloten.



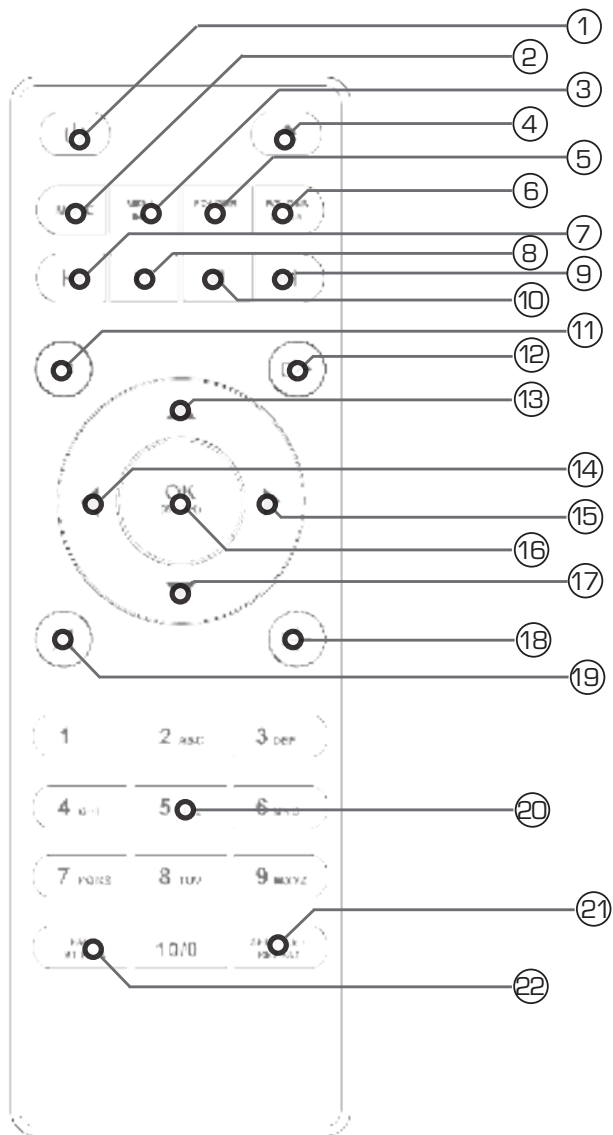
4. OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN/AANSLUITINGEN



6. LUIDSPREKER

Sluit uw bestaande luidsprekers aan op deze versterkeruitgangen.

4.4. AFSTANDSBEDIENING



Tip:

Heel wat functies van de radio kunnen naast de afstandsbediening ook via een app voor mobiele apparaten worden gestuurd voor zover u een mobiel apparaat met Android- of iOS-besturingssysteem hebt. Lees daarvoor hoofdstuk 13.

UNDOK APP



1. Stand-by-toets

Schakel het apparaat met deze knop in of uit.

2. Modus

Schakel hier tussen de verschillende bedrijfsmodi.

3. Menu/INFO

Houd deze toets ingedrukt om het menu op te roepen. Druk kort op deze knop in de radiomodus om informatie op te roepen over de zender waarop is afgestemd.

4. Eject-toets

Druk op deze toets om de cd-lader te openen en te sluiten.

5. FOLDER UP

Gebruik deze knop tijdens het afspelen van muziek om naar de volgende map te navigeren.

6. FOLDER DOWN

Gebruik deze knop tijdens het afspelen van muziek om naar de vorige map te navigeren.

7. Vorige titel selecteren/Snel terugspoelen

Selecteer met deze toets de vorige titel of spoel snel terug.

4.4. AFSTANDSBEDIENING

8. Play/Pause

Start of pauzeert het afspelen.

9. Volgende titel selecteren/Snel verder spoelen

Selecteer met deze toets de volgende titel of spoel snel voort.

10. Stop

Stopt het afspelen.

11. EQ-equalizerfunctie

Via deze toets kunt u de equalizerfunctie activeren en individuele geluidsinstellingen creëren.

12. Geluidsvolume verhogen

Met deze toets verhoogt u het geluidsvolume.

13. Navigatie opwaarts

Met deze toets navigeert u opwaarts door het menu.

14. Terug

Schakelt in een menu een stap terug of breekt een instelling af.

15. Navigatie voorwaarts

Schakelt in een menu een stap vooruit.

16. OK

Met deze toets bevestigt u een invoer.

17. Navigatie neerwaarts

Met deze toets navigeert u neerwaarts door het menu.

18. Geluidsvolume verlagen

Met deze toets verlaagt u het geluidsvolume.

19. Dempen

Schakelt het geluid van het apparaat uit.

20. Cijfertoetsenbord

21. Shuffle/Repeat - Herhalen

Activeer hier willekeurig afspelen of stel een herhaalinterval in voor het afspelen van muziek.

21. FAV+/BT Pair

Selecteer hier een opgeslagen favoriete zender of druk in de Bluetooth-modus op deze knop om een verbinding met uw mobiele apparaat tot stand te brengen.

22. PRESET-toets

Schakel hier naar een van de individueel opgeslagen favoriete zenders.

5. BELANGRIJKSTE FUNCTIES

5.1 Geluidsvolume

Wijzig het geluidsvolume in via de toetsen VOL+/VOL- op de afstandsbediening of aan het apparaat.

5.2 Bedrijfsmodus omschakelen

Druk op de toets **MODUS** op de afstandsbediening of op het apparaat om tussen de volgende bedieningsmodi te schakelen. Gebruik de navigatietoetsen vooruit/achteruit om naar de gewenste functie te gaan.



5. BELANGRIJKSTE FUNCTIES

5.3 Menu bediening

Het menu is opgedeeld in hoofdmenu, submenu van de gekozen bron en in de systeeminstellingen die voor alle bronnen gelden.

De bediening in het menu wordt uitgevoerd met de draaiknop (4) op het apparaat of met de pijltoetsen omhoog/omlaag (13/17) en de OK-toets (16) op de afstandsbediening.

- > Om het submenu van de gekozen bron te openen, houdt u de MENU-toets op het apparaat ong. 2 seconden ingedrukt of houdt u de MENU-toets op de afstandsbediening 2 seconden ingedrukt.
In het submenu van de gekozen bron bevinden zich bronspecifieke instellingen en opties. Van hieruit gaat u naar het
- > hoofdmenu en van daaruit naar de > Systeeminstellingen.
- > U kunt de markering verplaatsen door de NAVIGATE-draaiknop naar rechts en links te draaien of door te drukken op de pijltoetsen op de afstandsbediening.
- > Door op de NAVIGATE-draaiknop of op de OK-toets op de afstandsbediening te drukken, kunt u een selectie bevestigen. Als een waarde is gewijzigd, wordt deze opgeslagen door op de NAVIGATE-draaiknop of de OK-toets te drukken.
Als er zich naast een menupunt een pijl (>) bevindt, gaat u door te drukken op de NAVIGATE-draaiknop of op de OK-toets naar verdere instellingen of functies.
- > Druk op de toets menu om het menu te verlaten. Afhankelijk van het submenu of de optie waarin u zich bevindt, moet u de MENU-toets verschillende keren indrukken.
- > Indien u een instelling wilt afbreken zonder op te slaan, drukt u op de TERUG-toets (14) op de afstandsbediening.

5.4 Het apparaat dempen

- > U kunt het geluidsvolume dempen met de toets Dempen (19). "Gedempt" verschijnt op het display en in de statusbalk .
- > Door opnieuw op de toets te drukken wordt het geluid weer ingeschakeld.

6. EERSTE INGEBRUIKNAME

Uw DABMAN i550 CD is een netwerkkapparaat dat net zoals alle gelijkaardige apparaten in uw netwerk geïntegreerd moet worden.

Door de integratie in een thuisnetwerk met internetverbinding hebt u meer dan 25.000 radiostations ter beschikking. Door de integratie in een thuisnetwerk kunt u het apparaat ook via een app vanaf een tablet of smartphone bedienen.

U kunt de radio echter ook als gewone DAB+/FM-ontvanger gebruiken.

Informatie over de DAB+-ontvangst in uw regio vindt u bij. op www.digitalradio.de.

Om het apparaat met het internet te verbinden, hebt u het volgende nodig:

- een internetaansluiting (bijv. DSL, in het ideale geval met flatrate).
- een router voor internettoegang, een zogenaamde W-LAN-router voor draadloze werking (Draadloze LAN).
- bij WLAN-integratie: uw netwerksleutel (WEP, WPA of WPA2)

Deze dient zoals elke sleutel als beveiliging tegen onbevoegde toegang en werd samen met uw netwerk ingesteld. Voor toegang tot een zogenaamde beveiligd netwerk moet de sleutel in een latere stap in de radio worden ingevoerd. Indien uw netwerk niet over een sleutel beschikt, kunt u het apparaat zonder deze invoer met het internet verbinden.

OPMERKING!

Indien u niet zeker bent of u een dergelijke sleutel in uw netwerk gebruikt, probeert u het gewoon eerst zonder een sleutel in te geven! Indien het apparaat daarna niet werkt, herhaalt u de instellingsprocedure. Dan dient u echter de sleutel te kennen. Vraag de persoon die uw netwerk heeft ingesteld, eventueel om hulp. Vaak bevindt het W-LAN-wachtwoord zich aan de onderzijde van uw internetrouter, voor zover de sleutel niet handmatig werd gewijzigd.

Als alternatief kan het apparaat ook via een LAN-kabel op de internetrouter worden aangesloten.

De radio kan via de apparaattoetsen en via de afstandsbediening bediend worden. De bediening via de afstandsbediening is de comfortabelere en eenvoudigere wijze om de DABMAN i550 CD te bedienen. In deze gebruikershandleiding wordt om deze reden voornamelijk het instellen en de bediening van de radio met behulp van de meegeleverde afstandsbediening verklaard.

Verbind de radio met de meegeleverde stroomvoorziening (hoofdstuk 4.2 Aansluiting 17) en breng de stroomvoorziening tot stand.

Bij de eerste ingebruikname start de instellingsassistent die u door de eenmalige instelling leidt.

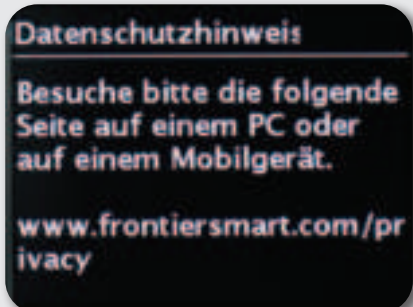
6. EERSTE INGEBRUIKNAME



Bij de eerste ingebruikname start de instellingsassistent die u door de eenmalige instelling leidt.

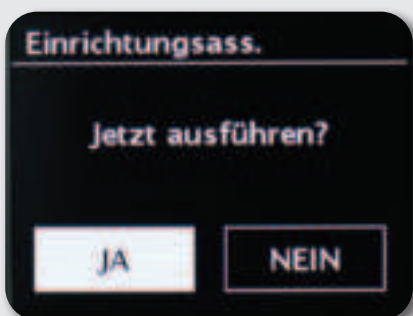
Kies het antwoord met het navigatiewiel of met de toetsen "Links" en "Rechts" op de afstandsbediening.

Selecteer in de eerste stap de menutaal.

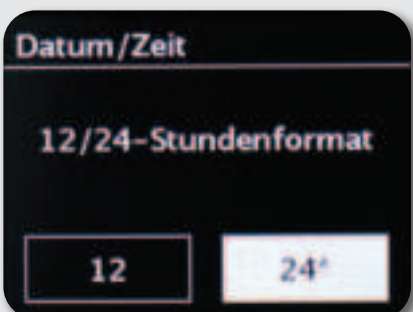


Bevestig in deze stap de informatie over gegevensbescherming die op het display wordt weergegeven. Pas wanneer deze informatie werd bevestigd, kunt u het apparaat met het internet verbinden om

internetradiozenders te ontvangen.

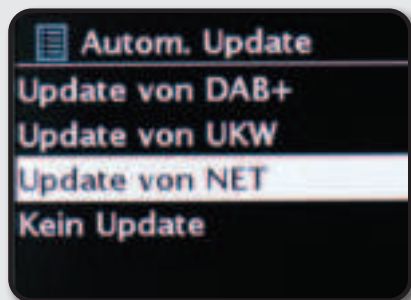


Selecteer "Ja" om de instellingsassistent te starten.



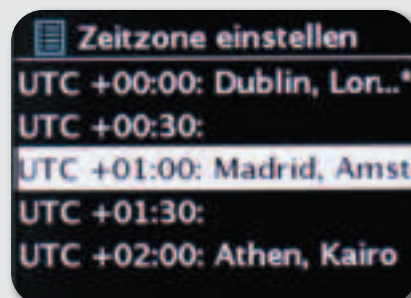
Kies in de volgende stap het tijdsformaat 12 u of 24 u.

6. EERSTE INGEBRUIKNAME



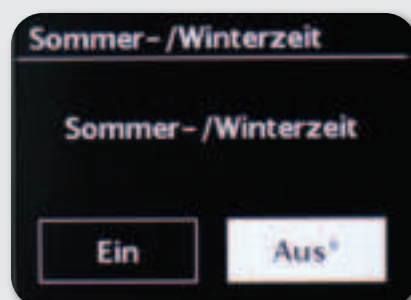
U kunt de huidige tijd van internet of van een DAB+-station ophalen. Daardoor is de radio altijd op de juiste en actuele tijd ingesteld.

In dit geval kiest u "Update vanaf internet" of "Update vanaf DAB". Als u de tijd handmatig wilt instellen, kiest u "Geen update". Kies in de volgende stap de tijdzone waarin u zich bevindt.

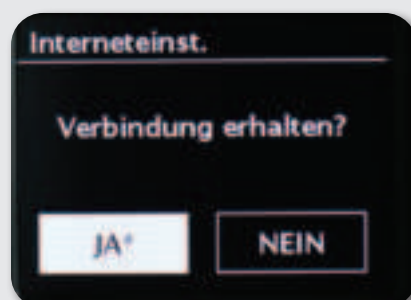


Selecteer in de volgende stap de tijdzone waarin u zich bevindt.

Selecteer voor Duitsland UTC + 1:00 en Bevestig met OK.

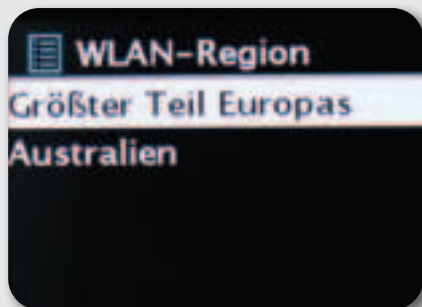


Selecteer vervolgens of het apparaat automatisch de tijd van zomer- naar wintertijd of van winter- naar zomertijd moet omschakelen.



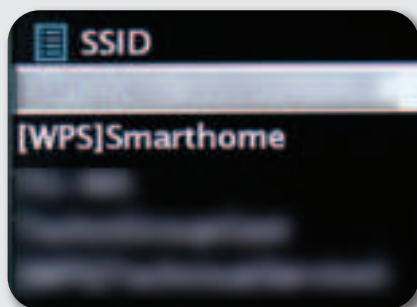
Als u deze stap bevestigt met "Ja", wordt de internetverbinding die u in de volgende stappen instelt automatisch hersteld telkens wanneer u het apparaat uit- en weer inschakelt.

6. EERSTE INGEBRUIKNAME

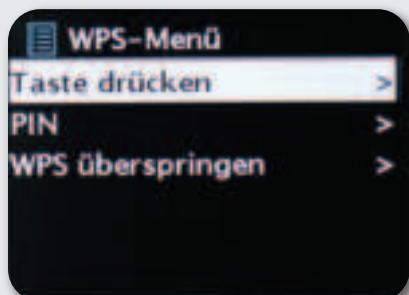


Selecteer in de volgende stap of de radio automatisch met het netwerk verbonden moet worden als u de volgende keer opstart.

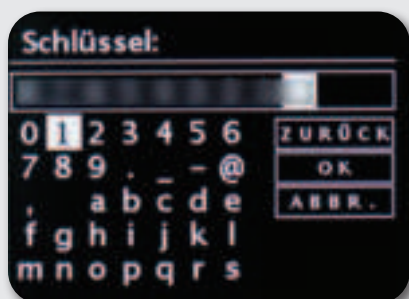
Om verbinding te maken met het internet, bevestigt u in de volgende stap dat u in het "grootste deel van Europa" woont.



Het apparaat zoekt nu naar alle beschikbare netwerken. Selecteer uw WLAN-netwerk op het display en bevestig met OK.

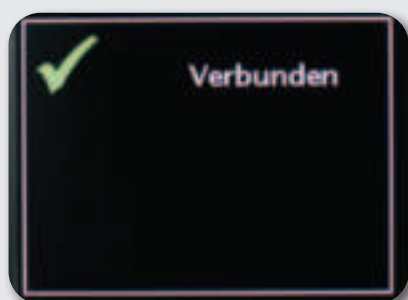


Als de router waarbij u de radio wilt registreren een WPS-functie heeft, kunt u hier de regel "druk op toets" selecteren. Activeer vervolgens de WPS-functie van uw router. Hierdoor wordt de verbinding automatisch tot stand gebracht. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw router voor informatie over de WPS-functie van uw router. Selecteer de regel "Skip WPS" als uw router geen WPS ondersteunt.

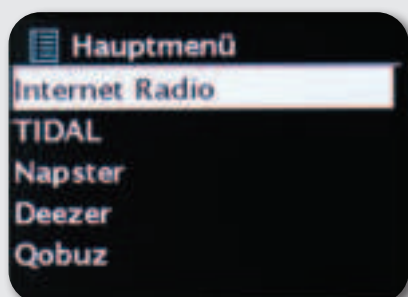


Als uw router geen WPS-functie ondersteunt en u in de vorige stap de optie "Skip WPS" hebt geselecteerd, moet u nu het wachtwoord invoeren om verbinding te maken met de WLAN. Beweeg zoals gewoonlijk met het navigatiewiel door de selectie. Het ingegeven wachtwoord bevestigt u met OK. Het "OK"-veld bereikt u eveneens via het navigatiewiel.

6. EERSTE INGEBRUIKNAME

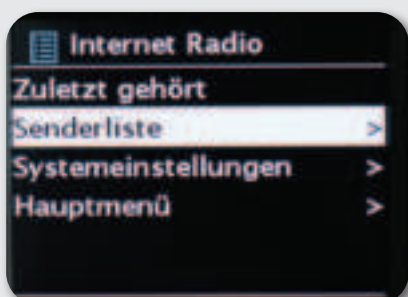


Dit bericht verschijnt als de verbinding tot stand is gebracht.



Na een succesvolle installatie staan er internetradiostations tot uw beschikking. Selecteer in het hoofdmenu het punt "Internetradio" en bevestig de selectie.

In het volgende menu kunt u ofwel direct naar een van de stations springen waarnaar u het laatst hebt geluisterd, ofwel de volledige zenderlijst laten weergeven, naar de systeeminstellingen gaan of - indien u zich toch hebt bedacht - teruggaan naar het hoofdmenu.



Als u voor de zenderlijst kiest, navigeert u in het daaropvolgende submenu - afhankelijk van uw persoonlijke smaak - naar de zender van uw keuze.

Door het grote aantal beschikbare zenders wereldwijd, is onze databank overzichtelijk volgens land, genre, populaire stations enz. gesorteerd en wordt ze altijd up-to-date gehouden.



In het afspeelscherm vindt u informatie over de afgespeelde zender en -

indien doorgestuurd - gegevens over de zender of de artiest en de titel van de afgespeelde song.

Om het geluidsvolume aan te passen tijdens het afspelen maakt u gebruik van de volumeregelaar aan het apparaat resp. de toetsen op de afstandsbediening.

7. NETWERKINSTELLINGEN

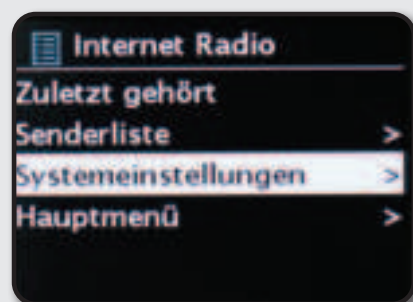
7.1. De netwerkkassistent

Om het apparaat als internetradio te laten werken, moet de radio in een netwerk met internettoegang geïntegreerd worden.

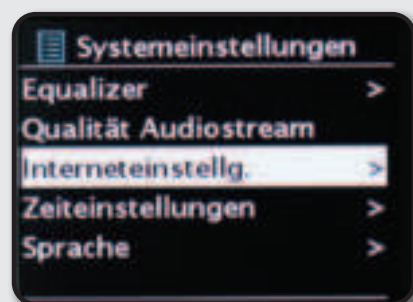
Hebt u dit bij de eerste installatie nog niet gedaan, dan kunt u op elk moment de netwerkkassistent oproepen om een netwerkverbinding tot stand te brengen.



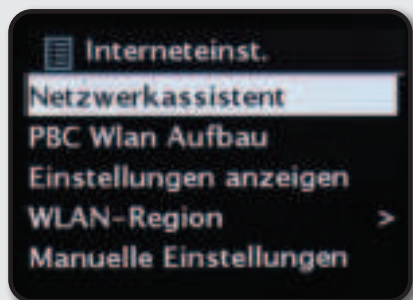
Druk op de MODUS-toets om het bronmenu van het apparaat te openen. Gebruik de pijltoetsen rechts/links om de internetradiobron te selecteren en bevestig met OK. Houd de Menu-toets ingedrukt totdat het hoofdmenu verschijnt.



Ga naar het menupunt Systeminstellingen en bevestig met OK.



Selecteer vervolgens het item Internetinstellingen en bevestig met OK.



Selecteer het item Netwerkkassistent en bevestig met OK. De radio toont dan alle beschikbare W-LAN-netwerken. Hier kunt u - indien gewenst of nodig - een ander netwerk selecteren. Bij WLAN-netwerken waarop u als eens hebt ingelogd, moet u het wachtwoord niet meer ingeven.

7. NETWERKINSTELLINGEN

In de internetinstellingen vindt u meer menu-items waarmee u de netwerkinstellingen van uw radio kunt wijzigen.

PBC WLAN-opbouw

PBC staat voor “Push Button Configuration”. Hier kunt u uw DABMAN i550 CD via WPS (WiFi-Protected Setup) met uw router verbinden voor zover deze functie wordt ondersteund. Meer informatie hierover vindt u in de handleiding van uw router.

Instellingen weergeven

Toont alle relevante informatie over de actuele verbinding van uw DABMAN i550 CD met uw netwerk. Daar kunt u onder andere controleren of WLAN of DHCP actief is of hoe het MAC-adres, SSID, IP-adres of de primaire DNS luiden.

WLAN-regio

Andere landen (resp. werelddelen) hebben deels ook andere WLAN-frequenties en zendvermogens. Als u uw toestel bijv. eens meeneemt naar de VS, is het zinvol om uw DABMAN i550 CD hier mee te delen.

Handmatige instellingen

Hier kunt u wisselen tussen “Kabel” en “Draadloos”, DHCP activeren of deactiveren en nog een paar dingen.

PIN voor apps

Hier wijzigt u de PIN-code voor de toegang op afstand tot uw DABMAN i550 CD.

De vooraf ingestelde code is “1234”.

Indien u gebruikt maakt van deze functie, drukken we u op het hart niet gewoon het originele wachtwoord te gebruiken, maar dit te wijzigen.

Profiel verwijderen

U wilt uw DABMAN i550 CD uitlenen en wilt vooraf de toegang tot uw netwerk verwijderen? Hier kunt u dat probleemloos in orde brengen.

Verbinding behouden

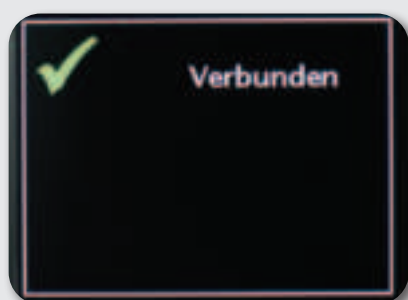
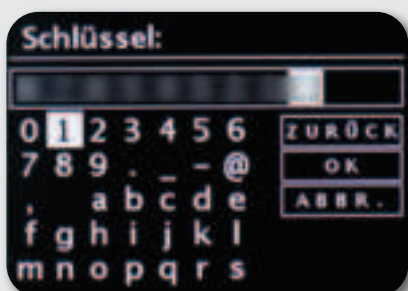
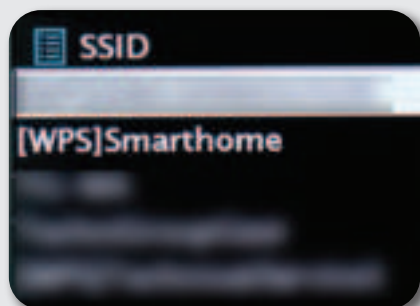
In de stand-bymodus kan de DABMAN i550 CD de internetverbinding behouden of uitschakelen. Als u de internetverbinding in de stand-by-modus niet behoudt, moet de DABMAN i550 CD de internetverbinding herstellen wanneer deze opnieuw wordt ingeschakeld.

Daardoor heeft de DABMAN i550 CD iets meer tijd nodig voordat u naar de eerste zender kunt luisteren. Als u de internetverbinding behoudt, verloopt de procedure bij het inschakelen aanzienlijk sneller.

7. NETWERKINSTELLINGEN

7.2. W-LAN-verbinding

Een draadloos signaal wordt altijd op directe wijze, van punt naar punt resp. van antenne naar antenne overgedragen. De kwaliteit van een draadloze verbinding staat en valt dus met de hindernissen die in vogelvlucht op weg van de DABMAN naar het andere apparaat doorkruist moeten worden. Zo kunnen opstelposities die eigenlijk een kleinere afstand hebben een slechtere verbinding als resultaat hebben.



Om het apparaat in uw netwerk te integreren, start de DABMAN i550-cd met de wizard om verbinding te maken met uw netwerk. Hij start met het opsommen van alle gevonden netwerken.

Het uwe zou u hierbij ook moeten vinden.

Selecteer nu het netwerk waarmee een verbinding moet worden gemaakt. Als het gezochte netwerk niet verschijnt, kunt u via het menupunt "Opnieuw zoeken" (Rescan) de zoekopdracht herhalen.

Nadat u het netwerk hebt geselecteerd, moet u nu het netwerk-wachtwoord ingeven. Althans indien u uw WLAN-router gecodeerd hebt.

Het wachtwoord voor uw WLAN-router wordt via het navigatiewiel ingegeven: door te draaien selecteert u de letters en cijfers, door op het wiel te drukken bevestigt u de invoer. De speciale tekens vindt u als u met het wiel verder doorscrollt.

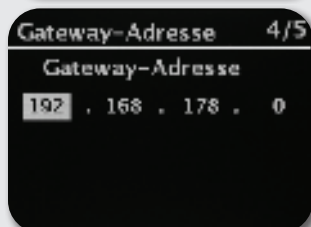
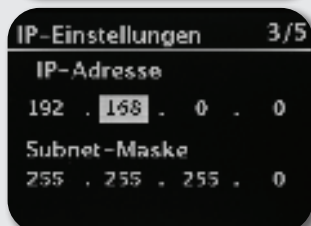
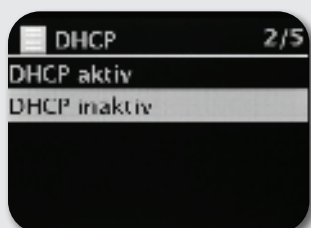
Als het wachtwoord volledig is ingegeven, gaat u naar het veld [ok]. Bevestig niet elke letter met [ok], hierdoor wordt de ingave afgebroken.

Nadat u hebt bevestigd met de OK-knop, stuurt de DABMAN i550 CD het wachtwoord naar de router (op het beeldscherm verschijnt "Wachten a.u.b.") die - na succesvolle vergelijking - de DABMAN i550 CD aanmeldt (wat op het display met "Verbonden" wordt weergegeven).

Als alles is gelukt, meldt de netwerkinstallatieassistent zich met de melding "Verbonden". Met een druk op het navigatiewiel gaat u naar het hoofdmenu. De door u ingevoerde gegevens zijn daardoor in het apparaat opgeslagen en moeten geen tweede keer worden ingevoerd. Als u de volgende keer inschakelt, vindt de DABMAN i550 CD uw router automatisch en maakt hij automatisch verbinding met het netwerk.

7. NETWERKINSTELLINGEN

7.3. Handmatige instelling van de draadloze verbinding op de radio



In sommige netwerken worden vaste IP-adressen gedistribueerd voor bepaalde toegangsregels -

u kunt bij de beheerder navragen wat deze moeten zijn.

Zie "vast IP"

In het volgende menu DHCP uitschakelen selecteren. Hier kunt u met het navigatiewiel de overeenkomstige waarden ingeven.

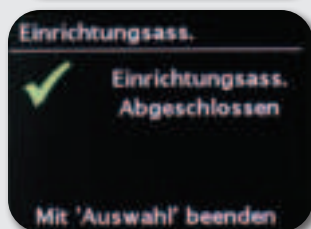
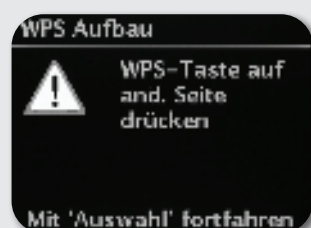
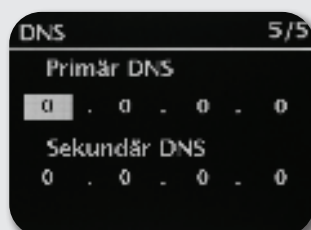
Om grote getallen (zoals 192) sneller te bereiken, draait u het wiel naar links. Om naar het volgende venster te gaan, drukt u eenmaal op het wiel of de OK-knop op uw afstandsbediening.

Vervolgens moet het gateway-adres worden aangegeven.

Enkel nog het DNS-adres ingeven.

Nu is de verbinding gemaakt en de instellingen zijn in de DABMAN ingeschakeld.

7.4. WPS



WPS is een eenvoudige manier om de

DABMAN i550 CD in een netwerk te installeren. Let erop dat uw router dit protocol eveneens moet ondersteunen zodat hij verbinding kan maken.

Om deze verbindingsofbouw te gebruiken drukt u op de WPS-toets (PBC) op uw router en vervolgens OK op uw DABMAN i550 CD.

Voor de configuratie van uw router raadpleegt u de betreffende handleiding.

8. ALGEMENE BEDIENING

8.1 Weergave

In dit hoofdstuk willen we u met de weergave van de DABMAN vertrouwd maken zodat u altijd het overzicht behoudt.

Statusregel

In het onderste gedeelte van het beeldscherm bevindt zich de statusregel.

Daar vindt u de actuele directory waarin u zich momenteel bevindt.

Als u een afspeelmodus hebt geselecteerd, wordt daar naast de modus ook het actuele tijdstip weergegeven.

In de voetregel wordt in de internetradiomodus - indien u de zender op een stationstoets hebt opgeslagen - het betreffende nummer weergegeven (bijv. P3). Als u muziek uit het netwerk afspeelt, staat daar de vermelding "UPNP". Bovendien vindt u in de rechter benedenhoek de momenteel gekozen verbindingswijze.



Verbindingswijze: WLAN (met signaalsterkte)



1 zender op stationstoets 1 geselecteerd.



Sleeptimer actief (nog 10 minuten).



Alarm 1 actief.



UPNP-modus (muziek uit het netwerk).



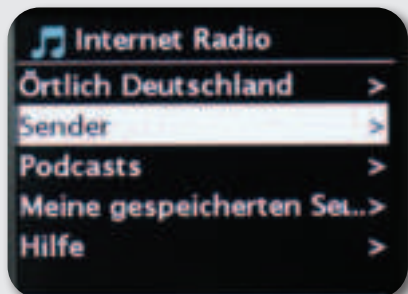
Alle titels herhalen.



Willekeurige weergave (Shuffle).

8. ALGEMENE BEDIENING

8.2 Lijstweergave



In alle keuzemenu's vindt u de lijstweergave. Verdere navigatieniveaus herkent u via een pijlsymbool [>]. In de statusregel vindt u voor eenvoudigere oriëntatie de naam van het menu waarin u zich momenteel bevindt.



Nadat u een bron hebt gekozen, start het afspelen en wijzigt de weergave:

nu vindt u informatie zoals de naam van de zender, artiest en titel. Meer informatie is beschikbaar als u op de [Info-toets] bovenaan uw DABMAN i550 CD drukt. Daar wordt er meer informatie gegevens over de ontvangstkwaliteit, over de technische gegevens van de stream, over de uitzending en het muziekgenre waaraan de voorkeur wordt gegeven en de belasting van de afspeelbuffer.

8.3 DAB/DAB+-zenders ontvangen



Druk op de MODUS-toets en ga naar het DAB+-veld. Bevestig met OK.

Zenderlijst

In het DAB-menu vindt u het subpunt "Zenderlijst". Met een druk op het navigatiewiel kunt u daar kiezen uit de zenders die in de zoekprocedure werden gevonden.

De volgende of vorige zender kunt u met het navigatiewiel direct op de radio of op de afstandsbediening oproepen zonder dat u eerst naar de zenderlijst terug moet keren.

Zoekprocedure/Volledige zoekprocedure

Met het navigatiewiel kiest u in het hoofdmenu het subpunt "DAB" en bevestigt u met een druk op het navigatiewiel. Dan kiest u "Volledige zoekprocedure" waarna de radio alle DAB en DAB+-zenders die in uw ontvangstbereik beschikbaar zijn, voor u vindt.

8. ALGEMENE BEDIENING

Handmatig instellen

In dit gedeelte kunt u de DAB-ontvangstfrequenties handmatig wijzigen.

Zender opruimen

Als in de zenderlijst een vraagteken voor de zendernaam wordt weergegeven, kan de DABMAN i550 CD deze zender niet meer ontvangen. De reden hiervoor kan een slechtere ontvangst, maar ook een omschakeling van de zender zijn.

Opdat dergelijke, niet meer beschikbare zenders de zenderlijst niet onoverzichtelijk laten ogen, kiest u in het DAB-menu het subpunt "Zenderlijst opruimen" en bevestigt u de veiligheidsvraag met "Ja".

DRC

DRC staat voor Dynamic Range Control. Met deze functie kunt u verschillen in geluidsvolume tussen verschillende DAB+/DAB-zenders compenseren waardoor er een in zijn geheel homogenere luisterervaring ontstaat.

- > Houd de MENU-knop ingedrukt en selecteer > DRC om de gewenste compressieverhouding te selecteren.
- > Kies de compressieverhouding met het navigatiewiel:
 - DRC hoog - hoge compressie
 - DRC laag - lage compressie
 - DRC uit - compressie uitgeschakeld.
- > Bevestig door op OK te drukken.

Zendervolgorde

Het subpunt "Zendervolgorde" in het DAB-menu geeft u de keuze of de radiostations in de zenderlijst liever in alfanumerieke volgorde of volgens eigen ensembles (dat zijn groepen van een in een "pakket" samen uitgezonden zenders) of volgens geldige (zender zonder een vraagteken voor de zendernaam) gesorteerd wilt hebben.

8.4 DAB/DAB+ opslaan

Het favorietengeheugen kan tot 30 stations in het DAB-bereik opslaan.

De opgeslagen zenders blijven ook na een stroomuitval behouden.

- > De gewenste zender instellen.
- > Houd de toets PRESET op het apparaat ingedrukt tot de favorietengeheugenlijst verschijnt.
- > Kies met de draaiknop SCROLL&SELECT een geheugenplaats 1...30 en druk vervolgens op de draaiknop SCROLL&SELECT. [opgeslagen] verschijnt op het display.
Alternatief:
- > Druk op een cijfertoets op de afstandsbediening en houd deze ingedrukt tot [opgeslagen] op het display verschijnt.
- > Om andere zenders op te slaan herhaalt u deze procedure.

8. ALGEMENE BEDIENING

8.4.1. De opgeslagen stations selecteren

- > Druk kort op de toets PRESET op het apparaat.
- > Kies met de draaiknop SCROLL&SELECT een geheugenplaats 1...30 en druk vervolgens op de draaiknop SCROLL&SELECT om het station dat erop is opgeslagen af te spelen.
Alternatief:
- > De gewenste cijfertoets 1 ... 12 op de afstandsbediening indrukken.
Als u geen zender op de gekozen programmaplaats hebt opgeslagen, verschijnt [opslagplaats leeg].
- > Druk meermaals op de toets INFO tot de signaalsterkte wordt weergegeven:



De hoogte van de balk geeft het actuele niveau weer. Zenders waarvan de signaalsterkte onder de vereiste minimale signaalsterkte ligt, zenden geen voldoende signaal uit. Richt de antenne eventueel opnieuw. Onder het menupunt Handmatig instellen kunt u de ontvangstkanalen individueel selecteren en de signaalsterkte ervan laten weergegeven.

Zo kunt u de telescoopantenne optimaal naar kanalen richten die op de opstellingsplaats van de radio slecht ontvangen kunnen worden. Daardoor kunnen zenders die tot nu geen niet gevonden werden tijdens een zoekprocedure, vervolgens eventueel toch nog gevonden en weergegeven worden.

- > Kies hiervoor MENU > Handmatig instellen en vervolgens een zenderfrequentie. Daarop wordt de signaalsterkte van deze frequentie weergegeven.
- > Meermaals op de INFO-toets drukken schakelt tussen verschillende Informatie zoals bijv. programmatype, multiplexnaam, frequentie, signaalfoutfrequentie, gegevensbitsnelheid, programma-indeling, datum, DLS.

8.4.2. Zendervolgorde aanpassen

- > Houd de MENU-toets ingedrukt en selecteer vervolgens "Kanaalvolgorde".
- > Kies een sorteringwijze en bevestig uw keuze met OK.

8. ALGEMENE BEDIENING

8.5 FM-zenders ontvangen



Zoekprocedure

Druk op de MODUS-toets en ga naar het FM-radio. Bevestig met OK.

Het apparaat schakelt over naar de laatst ingestelde ontvangstfrequentie.

Om een frequentie-zoekactie naar de volgende beschikbare zender te starten, houdt u de pijltoets omhoog kort ingedrukt.

De radio zoekt naar de volgende ontvangbare zender.

Zodra een zender werd gevonden, stopt de zoekprocedure.

Handmatige zenderzoekprocedure

Als alternatief voor de zoekopdracht kunt u de Skip Back/Skip Forward-toetsen direct aan de radio of op de afstandsbediening gebruiken om bepaalde frequenties doelgericht te selecteren en zodoende de daar geplaatste zender vinden.

Zoekprocedure-instelling

Als u bij een lopende FM-radio op de Terug-knop van uw radio (naar keuze van de afstandsbediening) indrukt, kunt u in het subpunt "Zoekprocedure-instelling" bepalen of het apparaat alleen zenders met goede overdrachtskwaliteit voor de zoekprocedure in overweging moet nemen.

Audio-instelling

Bij algemeen slechte FM-ontvangst kunt u in het subpunt "Audio-instelling" bepalen dat de zender alleen in mono en niet meer in stereo weergegeven worden. Daardoor kan het ruisaandeel in het signaal aanzienlijk worden verminderd.

8. ALGEMENE BEDIENING

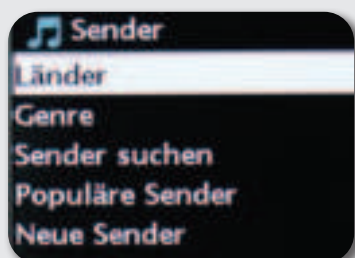
8.6 Internetradio ontvangen

In het vorige hoofdstuk hebben we u reeds de indrukwekkende mogelijkheden van de internetradiofunctie van uw DABMAN i550 CD voorgesteld. Het grote voordeel van de traditionele wijze om via de webbrowser op de computer naar internetradio te luisteren is dat uw DABMAN i550 CD toegang krijgt tot de veelzijdigheid van het internet ZONDER dat de computer draait - Gewoon via uw router die de verbinding met het internet maakt.

De lijst van de internetradiozenders wordt continu actueel gehouden en uitgebreid. Zo is gegarandeerd dat bij alle wijzigingen waaraan het internet continu is onderworpen, altijd een actueel en vooral betrouwbaar werkend aanbod van internetradiostations beschikbaar is. De radio roept bij toegang tot het internetradiomenu automatisch de actuele versie direct op het internet op en garandeert zo altijd de nieuwste versie. Ga met de gangbare navigatie door de zenderlijst die reeds gesorteerd beschikbaar is. Indien u op een zender stoot die u nogmaals wil terugvinden, drukt u gewoon tijdens de weergave gedurende ca. 2 seconden op een van de stationstoetsen om de zender op te slaan en hem later indien nodig opnieuw op te roepen via de nummertoeets.

In de onderste regel van de display verschijnt vervolgens een ster (*), gevolgd door de betreffende stationstoets - bijvoorbeeld "* 1". Verdere mogelijkheden voor het beheer van favorieten worden eveneens verder naar achter voorgesteld.

8.6.1. Zenderselectie internetradio



Hier zijn er verschillende mogelijkheden om uit de veelzijdigheid aan zenders de passende te vinden. Onder [Lokale zenders Nederland] vindt u uitsluitend nationale zenders.

En aangezien dat er nog eens heel wat zijn, hebben we deze voor u nog eens volgens muziekstijl en inhoud gesorteerd.

TIP:

Heel wat functies van de radio kunnen naast de afstandsbediening ook via een app voor mobiele apparaten worden gestuurd

voor zover u een mobiel apparaat met Android- of iOS-besturingssysteem hebt.

Lees hiervoor ook hoofdstuk 13.



UNDOK APP

8. ALGEMENE BEDIENING

8.6.2. Favorieten internetradio toevoegen

- > Houd de toets PRESET op het apparaat ingedrukt tot [Inst. opslaan] op het display verschijnt. Hier kunt u nu met de draaiknop SCROLL&SELECT of de pijltoetsen omhoog/omlaag op de afstandsbediening een van de 30 favoriete opslaglocaties kiezen. Druk op de toets OK om de zender op te slaan als de markering zich op de gewenste favoriete opslaglocatie bevindt. Op het display verschijnt [opgeslagen]. Alternatief:
- > Houd een cijfertoets op de afstandsbediening ingedrukt om een zender op een van de overeenkomstige cijfertoetsen op te slaan. Om bijkomende informatie over de actueel afgespeelde zender te bekomen, drukt u op de INFO-toets.

8.6.3. Favorieten internetradio oproepen

- > Druk kort op de toets PRESET op het apparaat en kies met de draaiknop SCROLL&SELECT of de pijltoetsen omhoog/omlaag op de afstandsbediening een zender uit de zendergeheugenlijst. Door op de toets OK te drukken wordt de zender afgespeeld. Alternatief:
- > Druk op een cijfertoets op de afstandsbediening om de zender direct te kiezen.

8.6.3. Een nieuwe internetradio-URL toevoegen

Om een nieuwe URL van een radiozender te kunnen toevoegen, registreert u uw DABMAN i550 CD op www.wifiradio-frontier.com. Onder het menupunt Hulp in de radio kunt u uw persoonlijke toegangscode aanvragen. Met de toegangscode kunt u dan uw radio registreren en een nieuwe URL toevoegen.

De nieuwe zender verschijnt bij u in de radio onder "Mijn toegevoegde zenders".

8. ALGEMENE BEDIENING

8.7 Muziekspeler (UPnP) (Afspelen vanaf een UPnP-server)

Via een serversoftware die op een computer of een ander apparaat loopt, kunt u muziekbestanden voor het afspelen in het netwerk vrijgeven. Bij de DABMAN i550 CD moet het een UPnP-compatibele server zijn (UPnP: Universal Plug and Play), die de bestanden ter beschikking stelt. Een eenvoudige bestandsvrijgave zoals bij de netwerkwereld van Windows, is in die vorm niet leesbaar. In tegenstelling tot een niet-flexibele, statische bestandsvrijgave biedt de DABMAN i550 CD via een virtuele UPnP-mediaserver een flexibele sortering die de handelbaarheid van uw bestanden in vergelijking flexibeler laat worden: een titel kan zowel via de uitvoerder, het genre, het album en eveneens ook aan de hand van de mappenstructuur worden opgeroepen.



UPnP maakt het voor de gebruiker mogelijk om gegevens uit het netwerk te ontvangen. Als u bijvoorbeeld uw muziekverzameling op uw computer via een UPnP-programma hebt vrijgegeven (bijv. WindowsMedia Player 11/12), dan kunt in de woonkamers of de keuken daartoe via de DABMAN i550 CD toegang krijgen en titels afspelen. Als de muziekverzameling centraal op een netwerk harde schijf (NAS) opgeslagen, werkt dit zelfs zonder computer. Uw radio krijgt dan als netwerkspeler direct toegang tot de muziekstukken op de schijf.

Het menupunt [Muziekspeler] bereikt u via het hoofdmenu of via de Mode-toets, die vindt u zowel op uw DABMAN i550 CD alsook op de afstandsbediening.

Kiest u voor deze mogelijkheid, worden twee iconen aangeboden:

Internetradio en Muziekspeler.

In het menu muziekspeler kunt u toegang krijgen tot media die op uw netwerk zijn vrijgegeven, en ook de afspeelmodus instellen.

Maak uw keuze met het navigatiewiel of de toetsen "Links"/"Rechts" van de afstandsbediening. Als u te lang wacht, springt het beeldscherm terug naar het hoofdmenu.

8. ALGEMENE BEDIENING

8.8 Favorieten

Uw DABMANN i550 CD beschikt over een eigen favorietenlijst die in het menu onder “InternetRadio” te vinden is. Om favorieten aan te maken houdt u het navigatiewiel of de OK-toets op de afstandsbediening gedurende enkele seconden ingedrukt. Als een favoriet is opgeslagen, bevestigt de radio dit op het display met het bericht “Favoriet toegevoegd”.

Om een favoriet opnieuw te verwijderen, selecteert u deze in het menu “Favorieten” (witte achtergrond) en houdt u het navigatiewiel of de OK-toets op de afstandsbediening opnieuw enkele seconden ingedrukt. Nu verschijnt een menu “Favoriet verwijderen”.

Houd er rekening mee dat inhoud van UPnP-servers niet als favoriet opgeslagen kunnen worden aangezien deze niet continu beschikbaar zijn.

8.9 Podcasts



Met uw DABMAN i550 CD kunt u echter niet alleen radiostations en -zenders, maar ook podcasts over de hele wereld abonneren. Zoals u ziet, zijn de podcasts in [Landen] volgens werelddelen gesorteerd.

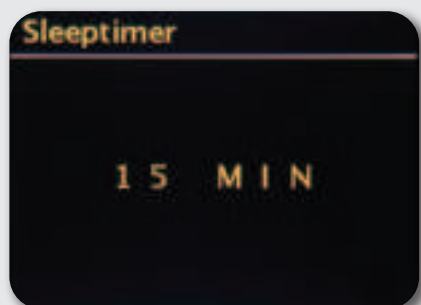
Onder [Formaten] kunt u ook doelgericht naar een themagebied zoeken.

U kunt echter ook - zoals bij de radiozenders - een podcast die u kent, zoeken door de naam ervan in te geven.

8.10 Verloop

Onder het menupunt “Laatst beluisterd” worden de onlangs afgespeelde stukken en ontvangen radiozenders weergegeven. Zo kunnen ook de zenders probleemloos teruggevonden worden die na kort geheugenverlies voor altijd verloren gewaand lijken.

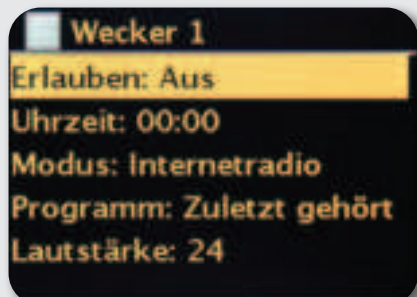
8.11 Sleptimer/Sluimeren



Eenmaal geactiveerd zorgt het ervoor dat de DABMAN i550 CD zichzelf na de vooraf ingestelde tijd automatisch uitschakelt, wat vooral voordelig is, als u zelf in tussentijd in slaap bent gevallen. U kunt de “sluimertijd” in stappen van 15 minuten tot een uur uitbreiden; vooraf ingesteld is “sluimeren uit” ingesteld.

8. ALGEMENE BEDIENING

8.12 ALARM



Uw radio beschikt over 2 geïntegreerde wekkers.

In het menu kan het alarm geactiveerd en de tijd ingesteld worden.

Als bron zijn een wektoon, de laatst beluisterde zenders of uw favorieten beschikbaar. Om het geluidsvolume in te stellen wordt de bron afgespeeld en u kunt met het navigatiewiel het gewenste niveau instellen.

8.13 Tijdinformatie via DAB, FM of internet ontvangen

De geïntegreerde horloge van de DABMAN i550 CD hoeft u niet zelf in te stellen aangezien veel zenders een gecodeerd tijdsignaal samen met hun programma uitzenden. Dit werkt echter alleen als u de overeenkomstige zender in voldoende kwaliteit ontvangt.

Met het navigatiewiel kiest u in het hoofdmenu het subpunt "Systeeminstellingen", vervolgens "Datum/Tijdstip" en dan "Auto Update". Nu kunt u kiezen of u het tijdsignaal van radiozenders via DAB/DAB+, FM of via het internet wilt ontvangen.

8.14 Cd-speler

8.14.1. Algemene informatie over cd's/MP3 cd's

De DABMAN i550 CD is geschikt voor muziek-cd's die met audiobestanden (CD-DA of MP3 voor CD-R en CD-RW) bespeeld zijn. MP3-formaten moeten met ISO 9660 Level 1 of Level 2 opgesteld worden. Multisession-cd's kunnen niet worden gelezen.

In de MP3-modus zijn de begrippen "Map" = Album en "Titel" doorslaggevend. "Album" komt overeen met map op de PC, "Titel" met het bestand op de PC of een CD-DA-titel.

Het apparaat sorteert de albums resp. de titels van een album volgens de naam in alfabetische volgorde. Als u een andere volgorde verkiest, wijzigt u de naam van de titel resp. het album en plaats u een nummer voor de naam.

Bij het branden van CD-R en CD-RW met audiobestanden kunnen verschillende problemen opduiken die een storingsvrije weergave bij momenten belemmeren.

De oorzaak hiervan zijn foutieve software- en hardware-instellingen of de gebruikte uitgangsvorm. Indien dergelijke fouten optreden, moet u contact opnemen van de klantendienst van de fabrikant uw cd-brander/brandersoftware of overeenkomstige informatie - bijv. op het internet - zoeken. Als u audio-cd's produceert, neemt u de wettelijke basis in acht en schendt u geen auteursrechten van

8. ALGEMENE BEDIENING

derden.

Het apparaat kan cd's met MP3-bestanden en normale audio-cd's (CD-DA) afspelen. Geen andere extensies zoals *.doc, *.txt, *.pdf enz. gebruiken als audiobestanden naar MP3 worden omgezet. O.a muziekbestanden met de extensie

*.AAC, *.DLF, *.M3U en *.PLS resp. *.WMA kunnen niet worden afgespeeld.

Door de veelzijdigheid aan verschillende encodersoftware kan niet worden gegarandeerd dat elk MP3-bestand storingsvrij kan worden afgespeeld.

Indien de titel/het bestand fouten bevat, wordt de weergave verdergezet met de volgende titel/bestand. Het is voordelig om de cd met een lage snelheid te branden en de cd als single-sessie te creëren en te finaliseren.

De cd-speler is compatibel met CD-, CD-R/RW- en MP3-CD-media. U kunt alle hier vermelde discs (discgrootte 12 cm cd's, afspeeltijd 74 min.) met dit apparaat afspelen.

Als u het apparaat transporteert, verwijdt u de disc uit het station.

Daardoor vermijdt u beschadigingen aan de cd-speler en de disc.

De weergavekwaliteit bij MP3-cd's is afhankelijk van de bitrate en de gebruikte brandersoftware.

8.14.2. Cd afspelen

- > Houd de MENU-toets ingedrukt en selecteer vervolgens Hoofdmenu > CD.
- > Om cd's aan te maken drukt u op de Eject-toets op het apparaat of op de afstandsbediening en legt u een cd voorzichtig met de tekst naar boven wijzend in de schuiflade.
Zorg ervoor dat de cd niet scheef zit.
- > Neem de cd aan de rand vast om hem te plaatsen/verwijderen.
- > Wacht tot de inhoud van de cd volledig is ingelezen voordat u het apparaat bedient, om er zeker van te zijn dat alle vereiste informatie van de cd is gelezen. Dit proces kan enige tijd duren, vooral bij mp3-cd's.
- > Door op de toets Afspelen/Pauze op de afstandsbediening (8) te drukken kunt u het afspelen starten/pauzeren (op het display knippert de afspeeltijd).
- > Met de toets STOP op de afstandsbediening (6) stopt u het afspelen.
- > Op het display verschijnt de totale tijd van de titels.
- > Stop het afspelen altijd voor u de cd verwijdt.
- > Als er niet wordt afgespeeld, schakelt de DABMAN i550 CD na ong. 15 minuten in stand-by.

8.14.3 Titel instellen

Mappen/albums kunt u met de pijltoetsen op de afstandsbediening selecteren.

Met behulp van de toetsen track skip vooruit/achteruit (7, 9) op de afstandsbediening springt u naar de volgende resp. vorige titel.

Het display toont het ingestelde titelnummer (F = map/album, T = titel)

8. ALGEMENE BEDIENING

8.14.4 Snelle zoekprocedure

U kunt in de lopende titel snelle zoekprocedure voorwaarts of achterwaarts uitvoeren om een bepaalde plaats te zoeken. Tijdens de zoekprocedure wordt er niet afgespeeld.

- > Houd de toetsen Volgende titel/Vorige titel [7, 9] op de afstandsbediening ingedrukt om snel vooruit of achteruit te spoelen binnen de titel zolang de toets ingedrukt blijft.

8.14.5. Herhaalfunctie

U kunt kiezen of u een titel, de volledige map/album (enkel bij MP3-CD's) of alle stukken van de CD wilt herhalen.

- > Druk hiervoor herhaaldelijk op de toets Terug op uw afstandsbediening [21]. De geselecteerde modus wordt op het display weergegeven (herhaling van de titel , herhaling van de map/het album , herhaling van alle titels .
- > Om de functie weer uit te schakelen, drukt u zo vaak op de terugtoets [21] Herhalen tot de melding herhalen niet meer wordt weergegeven.

8.14.6. Willekeurig afspelen

Met de toevalsgenerator kunt u de titels van een cd in een willekeurige volgorde afspelen.

- > Druk daarvoor bij lopende weergave zo vaak op de toets Shuffle [22] op de afstandsbediening totdat het symbool voor willekeurig afspelen  in het display verschijnt.
- > Om de functie opnieuw uit te schakelen drukt u opnieuw op de toets Shuffle [22].

8.14.7. Opmerkingen over de cd

De cd altijd in de hoes bewaren en alleen aan de kanten aanraken.

Het in regenboogkleuren glanzende oppervlak mag niet aangeraakt worden en moet altijd schoon zijn. Geen papier of plakband op de etiketzijde van de disc kleven.

De cd moet weg worden gehouden van felle zonnestralen en warmtebronnen zoals verwarmingen.

Eveneens mag een cd niet in een direct in de zon geparkeerde wagen liggen aangezien de binnentemperatuur in de wagen extreem hoog kan stijgen. Vingerafdrukken en stof op de bespeelde zijde met een schone,

droge reinigingsdoek verwijderen.

Voor het reinigen van cd's mogen geen plaatverzorgingsmiddelen zoals platenspray, reinigingsvloeistoffen, anti-statische spray of oplosmiddelen zoals benzine, verdunningsmiddelen of overige vrij verkrijgbare chemicaliën worden gebruikt.

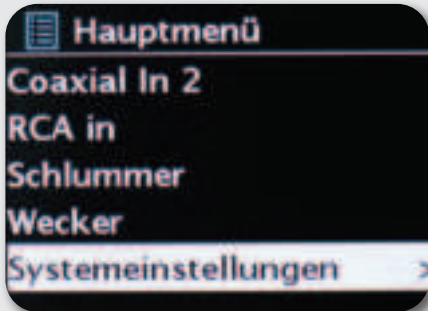
Hardnekkige vlekken kunnen eventueel met een vochtig kunstleer worden verwijderd.

Veeg van het midden naar de rand van de disc. Cirkelvormige bewegingen bij het reinigen veroorzaken

9. SYSTEEMINSTELLINGEN

krassen. Deze kunnen fouten bij de weergave leiden.

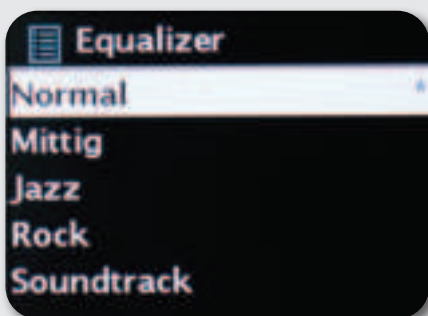
In dit omvangrijke menu vindt u informatie over uw DABMAN i550 CD en kunt u instellingen op het toestel uitvoeren en opslaan.



Om toegang te krijgen tot de systeeminstellingen houdt u de toets MENU/INFO ingedrukt.

Ga naar het veld Systeeminstellingen en bevestig met OK. Selecteer nu het gewenste punt om instellingen te maken.

9.1 Equalizer



De equalizer maakt het mogelijk om het klankbeeld van de DABMAN aan uw wensen aan te passen.

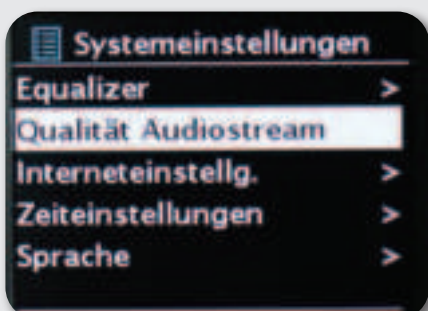
De verschillende programma's geven een verschillend gewicht aan de bassen, middentonen en hoge tonen zodat er voor elk oor iets te bieden is. Voor de onversterkte uitgangen (analoog, digitaal) wordt er uiteraard geen rekening gehouden met de equalizer, de toon wordt hier in elk geval onvervalst weergegeven.

De volgende equalizers zijn beschikbaar:

Normaal, Midden, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassiek, Pop, News.

Als geen van de voorinstellingen (presets) bij u past, kunt u ook uw eigen presets maken en opslaan onder "My Equalizer Configuration". Daarbij kunnen de lage en hoge tonen telkens met 14 dB worden verhoogd of verlaagd. Vervolgens kunt u uw opgeslagen instellingen via het punt "Mijn equalizer" oproepen.

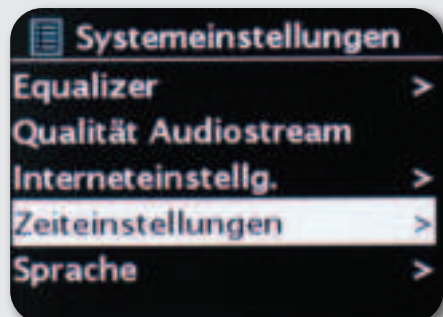
9.2 Kwaliteit audiostream



In dit menupunt kunt u de audiokwaliteit van internetradiostreams instellen. De instelling "Hoge kwaliteit" wordt hier aanbevolen. Met deze instelling wordt de hoogst mogelijke overdrachtssnelheid gebruikt die beschikbaar wordt gesteld door de internetradio-aanbieder.

9. SYSTEEMINSTELLINGEN

9.3 Tijdstellingen



Tijd-/ datuminst.

Onder dit menupunt kan de datum en het tijdstip ingesteld worden. Als de ingave is gelukt, zijn de tijd en datum ingesteld.

Autom. update.

Hier wordt de instelling autom. update aangeraden. Daarbij wordt de tijd vanaf een geselecteerde bron gesynchroniseerd en zo dus altijd correct ingesteld.

Formaat instellen

Indien u het tijdsformaat wilt wijzigen, kunt u dat onder [Formaat inst] doen. Kies hier tussen 24 uur of heel Amerikaans 12 uur. Denk eraan dat bij de 12-uursweergave de toevoegingen AM en PM niet worden weergegeven.

Tijdzone instellen

Hier kunt u de tijdzone selecteren waarin u zich momenteel bevindt. Vertrekkend van CET (Central European Time) gaat het zo de wereld rond! Als u in Nederland woont, is "Amsterdam" de juiste keuze. Ook als u in een andere stad woont.

Zomer-/wintertijd

U woont in een zone met zomertijd? Deel dit uw DABMAN i550 CD onder dit menupunt mee zodat u altijd de juiste tijd hebt - ook als u het verzetten in het voorjaar en in de herfst vergeet.

9.4 Taal



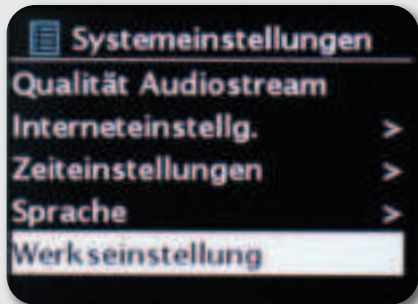
Hier wordt de taal voor het menu van de DABMAN i550 CD gekozen. U hebt de keuze uit de volgende talen: Duits, Engels, Spaans, Frans, Italiaans en Nederlands.

Met het navigatiewiel scrollt u door de lijst en u bevestigt met de push-functie.

Met de Back-knop van de i550 CD gaat u vervolgens terug naar de systeeminstellingen.

9. SYSTEEMINSTELLINGEN

9.5 Fabrieksinstellingen

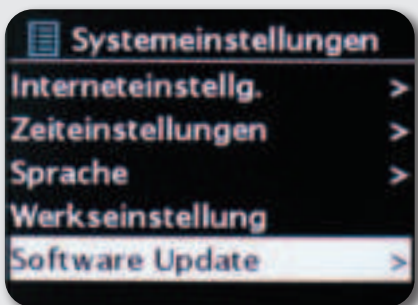


Hier kan de radio gereset worden naar de fabrieksinstellingen. Dit is nuttig als u wijzigingen hebt uitgevoerd die een niet optimale functie van het apparaat tot gevolg hebben. Met deze instelling wordt het apparaat gereset naar de toestand bij levering.

Denk eraan dat bij het oproepen van de fabrieksinstelling alle individuele instellingen verloren gaan.

U kunt de veiligheidsvraag met Ja bevestigen. Als u Nee kiest, wordt de procedure afgebroken.

9.6 Software actualiseren



Niets is zo goed dat het niet nog beter kan worden gemaakt! Daarom kan de firmware in de DABMAN i550 CD geactualiseerd worden.

Als u dit menu oproept, maakt de DABMAN i550 CD verbinding met de updateserver en controleert of er updates zijn. Daarna kunt u deze installeren of bijkomende informatie bekijken. Na de installatie start het systeem opnieuw op.

Als u dat niet altijd zelf wilt doen, selecteert u "Automatische updates". Als u dit liever regelmatig zelf doet, klikt u op "Updates zoeken".



OPMERKING!

bij een firmware-update gaan alle door u gemaakte instellingen verloren

(bijv. netwerkprofielen, favoriete zenders, equalizerinstellingen). Deze moeten dus na de update opnieuw worden gedaan.

9.7 Info

In dit menu wordt alle relevantie informatie over het apparaat weergegeven. Daar vindt u de geïnstalleerde firmwareversie en de hardware-ID van uw DABMAN i550 CD.

De hier aangetroffen informatie is ook in een supportgeval heel nuttig.

Met de Back-toets gaat u terug naar de instellingen.

9. SYSTEEMINSTELLINGEN

9.8 Helderheid display

Hier kunt u instellen wanneer de verlichting van het kleurendisplay automatisch uitschakelt. U kunt het automatisch systeem daarbij volledig uitschakelen [Aan] of tussen 10 en 180 seconden kiezen.

Bovendien kunt u het contrast van het display zowel in stand-by als in gebruik instellen.

U kunt kiezen tussen drie niveaus [Hoog], [Gemiddeld] en [Laag]. De standaard instelling is [Hoog]

9.9 Stand-by-tijd

Stel hier de weergave van de tijd in de stand-by-modus in.

U kunt kiezen voor een analoge of een digitale weergave.

Via de Bluetoothverbinding kunnen vervolgens media (lokaal opgeslagen MP3-bestanden, gestreamde muziek, webradio) van het externe apparaat via radio afgespeeld worden.

De Bluetoothmodus valt aan te bevelen als u zich met een te verbinden apparaat in de buurt van de radio bevindt en geen netwerkverbinding beschikbaar is.

Selecteer via het menu het punt Bluetooth.

Opdat u via Bluetooth audiobestanden naar de radio kunt sturen, moet er een Bluetooth-verbinding worden gemaakt.

10. BLUETOOTH

10.1 Bluetooth-verbinding tot stand brengen



Als u op de radio de Bluetooth-modus hebt geselecteerd, bevindt de radio zich in de pairing-modus en zoekt hij naar Bluetooth-apparaten die verbonden kunnen worden.

Activeer nu de Bluetooth-functie van het aan te sluiten, externe apparaat (meer informatie hierover vindt u ook in de gebruikershandleiding van het aan te sluiten apparaat). Zoek in het overzicht van de beschikbare apparaten naar “DABMAN i550 CD”, selecteer deze en maak de verbinding.

Op het display van de radio verschijnt een Bluetooth-symbool in de benedenhoek van het display.

10.2 Media via Bluetooth afspelen

Als u zoals in hoofdstuk 10.1 beschreven een Bluetooth-verbinding hebt gemaakt, kunt u op het externe apparaat opgeslagen muziekbestanden via de

DABMAN i550 CD afspelen. Hiervoor gaat u als volgt te werk:

Start het afspelen van de muziek op het externe apparaat door de overeenkomstige afspeelfunctie (MP3-speler enz.) in te schakelen resp. selecteer in de respectievelijke afspeellijst een titel en start het afspelen.

U kunt de klank van een extern apparaat via de DABMAN i550 CD weergeven.

Het apparaat beschikt over een analoge audio-ingang, twee digitale elektrische ingangen en twee digitale optische ingangen.

- > Sluit het externe apparaat aan op de audio-ingang aan de achterkant van de radio.
- > Druk zo vaak op de toets MODE tot [AUX IN] op het display wordt weergegeven.

Alternatief:

- > Houd de MENU-toets ingedrukt en selecteer vervolgens Hoofdmenu AUX IN.
Om het geluidsvolume optimaal in te stellen, gebruikt u zowel de geluidsvolumeregeling op de radio alsook op het aangesloten apparaat.

Let erop dat bij een heel lage geluidsvolume-instelling van het aangesloten apparaat en overeenkomstig hogere geluidsvolume-instelling van de radio ook storende geluiden/ruis versterkt worden en zodoende duidelijker te horen zijn. We raden aan om het geluidsvolume van de DABMAN i550 CD bijv. op een DAB+ of FM-zender in te stellen, naar de audio-ingang om te schakelen en vervolgens het geluidsvolume van het aangesloten apparaat dusdanig aan te passen dat het totale volume van de audio-ingang ongeveer overeenkomt met het geluidsvolume van de DAB+/FM-zender. Op deze wijze kunt u bovendien grote verschillen in geluidsvolume bij het omschakelen tussen de functies van de DABMAN i550 CD vermijden.

11. AUDIO-INGANGEN

11.1 Selectie van een aangesloten audioapparaat

Om het geluid van een aangesloten audioapparaat af te spelen, gebruikt u de MODUS-toets om de audio-ingang te selecteren waarmee u het geluid van een aangesloten apparaat wilt afspelen.



Selecteer **Optical In 1** als u het geluid wilt afspelen van een audioapparaat dat is aangesloten via de optische digitale ingang 1 (SPDIF IN).



Selecteer **Optical In 2** als u het geluid wilt afspelen van een audioapparaat dat is aangesloten via de optische digitale ingang 2 (SPDIF IN).



Selecteer **Coaxial In 1** als u het geluid wilt afspelen van een audioapparaat dat is aangesloten via de elektrische digitale ingang 2 (COAXIAL IN).



Selecteer **Coaxial In 2** als u het geluid wilt afspelen van een audioapparaat dat is aangesloten via de elektrische digitale ingang 2 (COAXIAL IN).



Selecteer **RCA IN** als u het geluid wilt afspelen van een audioapparaat dat is aangesloten via de analoge stereo RCA-ingang (LINE).

Om het geluidsvolume optimaal in te stellen, gebruikt u zowel de volumeregeling op de radio alsook op het aangesloten apparaat.

Let erop dat bij een heel lage geluidsvolume-instelling van het aangesloten apparaat en overeenkomstig hogere geluidsvolume-instelling van de radio ook storende geluiden/ruis versterkt worden en zodoende duidelijker te horen zijn. We raden aan om het geluidsvolume van de DABMAN i550 CD bijv. op een DAB+ of FM-zender in te stellen, naar de audio-ingang om te schakelen en vervolgens het geluidsvolume van het aangesloten apparaat dusdanig aan te passen dat het totale geluidsvolume van de audio-ingang ongeveer overeenkomt met het geluidsvolume van de DAB+/FM-zender. Op deze wijze kunt u bovendien grote verschillen in geluidsvolume bij het omschakelen tussen de functies van de DABMAN i550 CD vermijden.

12. MUZIEKSTREAMINGDIENSTEN

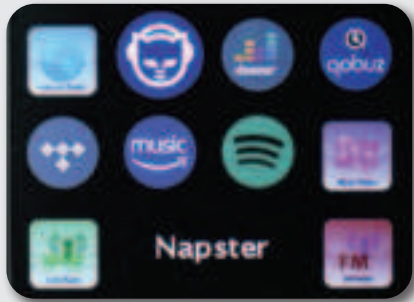
Met de i550 CD kunt u naast internet- en DAB-radiostations ook tal van internet muziekstreamingdiensten gebruiken. De radio ondersteunt de aanbiedingen van de volgende streamingproviders:

Napster, Deezer, Qobuz, Tidal, Amazon Music, SPOTIFY

(bij het ter perse gaan, wijzigingen op elk moment mogelijk.)

Als u een of meer streamingdiensten wilt gebruiken, moet u zich registreren bij de betreffende provider.

Meer informatie over de registratie kunt u opvragen bij de betreffende provider.



Selecteer uw muziek streamingprovider met de MODE-knop en bevestig met OK.

Voer uw inloggegevens in het volgende venster in.

13. BEDIENING VIA APP

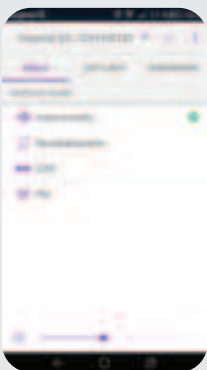
Naast de lokale bediening en de afstandsbediening, kunt u uw DABMAN i550 CD-radio gemakkelijk bedienen via een app die beschikbaar is voor Android en IOS.

- > Download daarvoor de applicatie UNDOK uit de google play store voor Android-besturingssystemen of via iTunes voor iOS-besturingssystemen en installeer de app op uw smartphone/tablet.

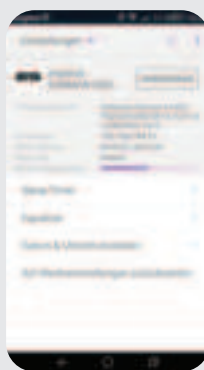
Zorg ervoor dat de radio en uw mobiele tablet in hetzelfde netwerk zijn aangemeld.

Bij het starten van de app herkent deze automatisch de i550 CD indien deze in hetzelfde netwerk is aangemeld.

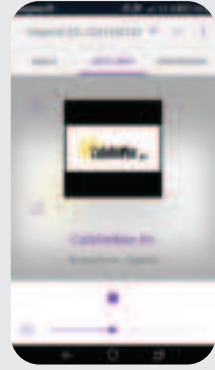
Voorbeeld werking:



Selecteer het type ontvangst van de radio.



Maak hiervoor gebruik van verschillende instellingen.



De informatie van de radioaanbieder wordt weergegeven.

Deze beschrijving komt overeen met de versie van de app op het moment van de druk. Als gevolg van software- updates van de app kunnen functies of de look veranderen.

14. FOUTOPLOSSING

Symptoom	Mogelijke oorzaak en oplossing
Geen displayweergave, de radio reageert niet op bediening.	Maak een stroomaansluiting via de meegeleverde stekker
Bediening via de afstandsbediening is niet mogelijk.	Batterijen leeg of niet correct geplaatst. Controleer of de batterijen in de juiste richting geplaatst zijn.
DAB+-ontvangst verstoord.	Geen zenders voorhanden Voer een zoekopdracht uit Antenne niet volledig uitgetrokken. Verplaats de radio (ev. dichterbij het raam), voer opnieuw een zoekopdracht uit
FM-ontvangst verstoord	Antenne niet volledig uitgetrokken, trek de FM-antenne over de volle lengte uit. Verplaats de radio
Slechte audiokwaliteit tijdens het afspelen van muziek.	Bestand met geringe bitrate. Controleer het audiobestand. Tip: Bij MP3-bestanden moet de bitrate 192Kbit/s of hoger zijn.
Geluidsvolume te laag.	Controleer de geluidsvolume-instelling op de i550 CD Controleer de geluidsvolume-instelling van het gekoppelde apparaat vanwaar u de muziek afspeelt.
Netwerkverbinding komt niet tot stand.	Controleer de W-LAN-functie Activeer de DHCP-functie van de router waar de radio moet worden aangemeld. Er kan een firewall actief zijn in het netwerk.
De cd speelt niet of springt over tijdens het afspelen.	Het apparaat staat niet in de cd-modus. Verkeerde cd geplaatst. Het cd-compartiment is niet gesloten. Sluit het cd-compartiment. De cd is verkeerd geplaatst. Plaats hier een cd met de tekstzijde naar boven gericht. De cd moet in het midden van het cd-compartiment worden geplaatst. De cd is vuil of stuk. Reinig de cd, gebruik een andere cd. Er is vocht gecondenseerd in het cd-compartiment. Verwijder de cd en laat het cd-compartiment ongeveer 1 uur openstaan om te drogen.
Er is geen klank te horen.	Verhoog het geluidsvolume. Mogelijk werd de verkeerde bron geselecteerd. De geluidsdemping is mogelijk ingeschakeld.
Er is een storend geluid te horen	Een mobiele telefoon of ander apparaat zendt storende radiogolven uit in de buurt van het apparaat. Verwijder de mobiele telefoon of het apparaat uit de omgeving van het apparaat.

15. OPSLAG

Bij niet-gebruik trekt u de stekker uit het stopcontact, trekt u de netkabel uit het apparaat en bewaart u de radio op een droge plaats die tegen stof is beschermd.

Indien de radio langere tijd niet wordt gebruikt, moet de batterij uit de afstandsbediening worden verwijderd.

16. MERKENRECHT

Google Play Store® en Android® zijn geregistreerde handelsmerken van Google Inc.

itunes Store is een dienstenmerk van Apple Inc.

IOS® is een geregistreerd handelsmerk van Cisco in de VS en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.

Andere hier vermelde product- en firmanamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaars.

17. WEGGOOIEN

17.1. Weggooien van de verpakking

De verpakking van uw apparaat bestaat uitsluitend uit recyclebare materialen. Voer deze overeenkomstig gesorteerd opnieuw af via het "dual system".



17.2. Weggooien van het apparaat

Het rechts afgebeelde symbool van een doorstreepte vuilnisbak op wielen geeft aan dat dit apparaat onder de richtlijn 2012/19/EU valt.

Deze richtlijn bepaalt dat dit apparaat op het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil afgevoerd mag worden, maar bij speciaal ingerichte verzamelplaatsen, recyclingcentra of afvalverwerkende bedrijven afgegeven moet worden.

Deze vorm van weggooien is gratis. Ontzie het milieu en dank het apparaat op correcte wijze af. Meer informatie vindt u bij uw lokale afvalbehandelaar of het stads- of gemeentebestuur.



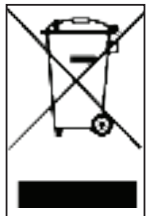
17.3. Weggooien van batterijen

Batterijen en accu's mogen niet via het huishoudelijk afval worden afgevoerd.

Het rechts afgebeelde symbool betekent u als consument verplicht bent alle batterijen en accu's via een afzonderlijke afvalverwerking af te voeren. Overeenkomstige verzamelcontainers zijn beschikbaar in de vakhandel en talrijke openbare instellingen. Informatie over het afdanken van oude batterijen en accu's is ook beschikbaar bij afvalverwerkingsbedrijven, stads- en gemeentebesturen.

Deze vorm van weggooien is gratis. Ontzie het milieu en dank het apparaat op correcte wijze af.

Een bijkomend chemisch symbool Pb (lood) of Hg (kwik) onder de doorstreepte afvalton betekent dat de batterij/accu meer dan 0,0005% kwik of 0,004% lood bevat.



18. TECHNISCHE GEGEVENS

Internetradio	
Chipset	Frontier Silicon Chipsatz ong. 25.000 internetradiostations beschikbaar
Audiocodecs	MP3 (bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz) AAC/AAC (bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz) WMA (bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz) UPnP/ DLNA-compatibel
Wifi	IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decoding Ontvangstbereik	DAB-band III 174 MHz - 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz
Netwerk	
Communicatie-interfaces	WiFi IEEE 802.11b/g/n wireless; Bluetooth (BT V5.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Frequenties W-LAN/Bluetooth	Wifi: 2.400 - 2.4835 GHz; Bluetooth: 2,4 GHz - 2,48 GHz
Zendvermogen	Wifi: < 20 dBm; Bluetooth: Max. 8 dBm
W-LAN-versleuteling	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Aansluitingen	
Voorkant	USB-aansluiting (USB 2.0) max. 1 A laadstroom 3,5 mm hoofdtelefoonaansluiting
Achterkant	1 x analoge audio-uitgang cinch L + R + subwoofer 1 x coaxiale digitale elektrische audio-uitgang 1 x optische digitale audio-uitgang 2 x coaxiale digitale elektrische audio-ingang 2 x optische digitale audio-ingang# 1 x LAN-aansluiting 10/100 Mbps (RJ45) 1 x DC-ingang voor stroomvoorziening (5,5 mm) 1 x luidsprekeruitgang stereo R/L 1 x antenne
Stroomvoorziening	
Primair Secundair	100-240 V AC 50/60 Hz 21,0 V DC 2,1 A
Uitgangsvermogen Stekker max.	44,1 W
Stekker Producent	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co.,Ltd Block 16 Qiantou New Industrial Park, Niushan, Dongcheng District, 523128 Dongguan City, Guangdong Province, PRC
Stekker modelnummer	K48V210210G

18. TECHNISCHE GEGEVENS

Energieverbruik	
In gebruik	Max. 40 Watt
Stand-by	< 1 Watt
Afmetingen en gewicht	
Afmetingen Bx-HxD	430 mm x 80 mm x 355 mm
Gewicht	3,9 kg
Batterij afstandsbediening	
Type	AAA

19. SERVICE EN SUPPORT

Beste klant,

Bedankt dat u voor een van onze producten hebt gekozen. Ons product voldoet aan de wettelijke vereisten en werd geproduceerd onder continue kwaliteitscontroles. De technische gegevens komen overeen met de actuele stand op het moment van de druk. Wijzigingen voorbehouden.

De garantieperiode voor de DABMAN i550 CD komt overeen met de wettelijke bepalingen op het tijdstip van aankoop.

We bieden u eveneens onze telefonische HOTLINE-service met professionele hulp aan.

In ons servicegedeelte staan professionele vakkrachten u met raad en daad bij. Hier kunt u alle vragen stellen die u hebt ver de IMPERIAL-producten alsook tips voor het lokaliseren van een mogelijke foutoorzaak krijgen. Onze technici staan u van maandag - vrijdag van 8.00 u tot 16.45 u op het volgende telefoonnummer ter beschikking op het volgende telefoonnummer:

02676/95 20 101

of via mail op: service@telestar.de

Indien u bij de Service Hotline niet verder kunt geholpen worden, stuurt u uw

DABMAN i550 CD, indien mogelijk in de originele verpakking, maar in elk geval transportveilig naar het volgende adres:

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Service Center

Am Weiher 14 (Industriegebiet)

56766 Ulmen

20. CE-MARKERING



Uw apparaat draagt het CE-kenmerk en voldoet aan alle vereiste EU-normen.
Hierbij verklaart TELESTAR DIGITAL gmbH dat het apparaat DABMAN i550 CD
in overeenstemming met de elementaire
vereisten en de overige toepasselijke bepalingen
van de RoHS-richtlijn 2011/65/EU, van de RE-richtlijn 2014/53/EU alsook
de ErP-richtlijn 2009/125/EG is.
De conformiteitsverklaring voor dit product vindt u op:
www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23077

Distributeur:

TELESTAR DIGITAL GmbH
Am Weiher 14
56766 Ulmen

21. GLOSSARIUM

Access Point (AP/knooppunt)

Een Access Point is een netwerkcomponent waarmee WLAN-clients (eindapparaten) verbinding maken om gegevens met het internet of andere clients uit te wisselen. Het wordt via SSID geïdentificeerd. De DABMAN kan verbinding maken met een AP om van daaruit gegevens van verschillende andere computers in het lokale netwerk of audiostromen van het internet te halen.

DHCP

Een Engelse afkorting die voor Dynamic Host Configuration Protocol staat en het mogelijk maakt om met behulp van een overeenkomstige server IP-adressen en configuratieparameters van een computer dynamisch toe te wijzen. Door DHCP is de integratie van een bijkomende netwerkcomponent zonder configuratie mogelijk. De configuratieassistent van de DABMAN maakt DHCP mogelijk zodat er geen verdere configuratieparameters ingegeven moeten worden.

IEEE 802.11 b/g

Duidt op een industriestandaard voor draadloze netwerken.

Uitgever hiervan is het Institute of Electrical and Electronics Engineers. Daarbij duidt b op een maximale gegevenstransfer van 11 Mbit/s en g 54 Mbit/s. Onze DABMAN ondersteunt deze beide standaarden.

IP (IP-adres) — (Internet Protocol)

duidt op een in computernetwerken verspreid overgangsprotocol.

Daarbij krijgt elke client een IP-adres (net zoals een huisnummer) die als volgorde van vier getalparen door een punt wordt gescheiden (bijv. 127.80.1.34)

Deze toewijzing verloopt automatisch bij DHCP. Indien de DABMAN niet via DHCP wordt geconfigureerd, kan het IP-adres handmatig worden ingevoerd.

LAN

Onder een LAN (Engelse afkorting voor Local Area Network) wordt een computernetwerk in een ruimtelijk begrensd gedeelte begrepen (gewoonlijk een netwerk via kabel).

MAC-adres

(Media Access Control-adres) is het hardwareadres van elke netwerkcomponent dat voor eenduidige identificatie dient. Het is vast en niet veranderlijk.

Aangezien de DABMAN een netwerkcomponent is, heeft hij ook een MAC-adres. Dit vindt u aan deze onderzijde van het apparaat.

Router

Een router is een verbindingcomputer die er in een netwerk voor zorgt dat verstuurde gegevenspakketten naar de juiste doelcomputer (client) worden doorgestuurd. Vaak koppelt de router verschillende netwerken met elkaar, bijvoorbeeld WLAN en LAN. Ook de DABMAN is een dergelijke client die zo zijn gegevenspakketten ontvangt.

21. GLOSSARIUM

SSID (ESSID)

Als Service Set Identifier (SSID) of ook netwerknaam wordt een draadloze netwerkidentificatie aangeduid die op IEEE 802.11 gebaseerd is. Elke draadloze LAN heeft een configureerbare, zogenaamde SSID of ESSID (Extended Service Set Identifier) om het draadloze netwerk eenduidig te kunnen identificeren. Deze stelt altijd de naam van netwerk voor. De radio herkent alle gevonden netwerken automatisch, heeft echter ook de optie om een SSID handmatig in te geven.

UPnP

Deze afkorting staat voor Universal Plug and Play en is gebaseerd op een reeks gestandaardiseerde netwerkprotocollen. Het dient voor het producentoverekoepelende besturen van apparaten (stereo-installatie, printer, router, huishoudelijke apparaten) over een IP-gebaseerd netwerk. De radio is een UPnP-apparaat dat met een overeenkomstige software gegevens kan ontvangen.

WEP-versleuteling

(Wired-Equivalent-Privacy) beschrijft een versleutelingsstandaard voor WLAN's. Uiteraard kan DABMAN ook WEP-versleutelde gegevens ontvangen en interpreteren.

WPA-versleuteling

Net zoals WEP is ook WPA een standaard voor de versleuteling en authenticatie. WPA werd ontwikkeld om de elementaire zwaktes van de WEP-versleuteling op te lossen. WPA kan dus als de veilige opvolger van WEP worden beschouwd. WPS Wi-Fi Protected Setup is een standaard voor een eenvoudige en veilige wijze van verbinden in een draadloos netwerk.

Wifi

Certificaat voor WLAN-producten, die volgens de IEEE802.11 standaarden werken en compatibel zijn met andere producten. Ook de radio voldoet aan de technische standaarden van het wifi-consortium.

WLAN

Ook Wireless LAN of Wireless Local Area Network genoemd en duidt op een draadloos, lokaal netwerk om gegevens over te dragen.





Alle in deze bedieningshandleiding vermelde technische gegevens en beschreven functies waren correct op het moment van drukken en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
Voor drukfouten en errata zijn wij niet aansprakelijk.
Kopiëren en dupliceren uitsluitend met uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van TELESTAR-DIGITAL GmbH.
Versie: december 2020